

叶兴阳

双语音标有声读物

双语音标 阅读创始人

叶兴阳

叶兴阳先生是著名英语教育专家，曾任教于多所知名大学，拥有丰富的教学经验。他创立了“双语音标有声读物”，旨在帮助广大英语学习者提高听力和口语能力。

叶兴阳先生认为，学习英语的关键在于听力和口语。他通过多年的教学实践，总结出了一套独特的教学方法，即“双语音标有声读物”。这套读物不仅包含标准的英语发音，还配有中文翻译，方便学习者理解和记忆。

叶兴阳先生还创办了“双语音标有声读物”公司，致力于推广这一创新的教育模式。他相信，通过这套读物，广大英语学习者能够轻松掌握英语，实现语言交流的梦想。

叶兴阳先生表示，他将继续致力于英语教育事业，不断探索和创新，为学习者提供更多优质的教育资源。他相信，只要坚持努力，每个人都能成为英语高手。

叶兴阳
英语教育创始人

双音阅读教育创始人

叶兴阳先生是著名英语教育专家，曾任教于多所知名大学，拥有丰富的教学经验。他创立了“双音阅读教育”，旨在帮助广大英语学习者提高听力和口语能力。

注音阅 读英语 教育之父

叶兴阳先生认为，学习英语的关键在于听力和口语。他通过多年的教学实践，总结出了一套独特的教学方法，即“注音阅读英语教育”。这套教育模式不仅包含标准的英语发音，还配有中文翻译，方便学习者理解和记忆。

叶兴阳先生还创办了“注音阅读英语教育”公司，致力于推广这一创新的教育模式。他相信，通过这套教育模式，广大英语学习者能够轻松掌握英语，实现语言交流的梦想。

叶兴阳先生表示，他将继续致力于英语教育事业，不断探索和创新，为学习者提供更多优质的教育资源。他相信，只要坚持努力，每个人都能成为英语高手。

叶兴阳先生认为，学习英语的关键在于听力和口语。他通过多年的教学实践，总结出了一套独特的教学方法，即“注音阅读英语教育”。这套教育模式不仅包含标准的英语发音，还配有中文翻译，方便学习者理解和记忆。

注音阅读英语教育之父

叶兴阳双语音标有声读物

双语对照 · 音标注音 · 有声同步

编者：叶兴阳

内容来源：公共领域英文原著

适用对象：英语学习者、教师、研究者

版本日期：2025 年

目录

共 3 个章节

1. 月球陨石坑：爱达荷州月球陨(craters Of The Moon A Guide To Craters Of) 000001

2. 月球陨石坑：爱达荷州月球陨(craters Of The Moon A Guide To Craters Of) 000002

3. 月球陨石坑：爱达荷州月球陨(craters Of The Moon A Guide To Craters Of) 000003

使用说明

- 本目录为大字打印优化版本，正文字号 18pt，适合纸质阅读
- 电子版请访问对应 HTML 文件，支持语音播放功能
- 建议双面打印，左侧留白已优化，便于装订
- 章节标题已按字母顺序排列，便于快速查找

月球陨石坑：爱达荷州月球陨(Craters of the Moon A Guide to Craters of)

第1/3页

[ˈhændbʊk] -
Handbook **139**
手册 -

手册139

[ˈkreɪtəz] [ɒv; əv][ðə; ði] [muːn]
Craters of the Moon
陨石坑 的 这 月亮

月球上的环形山

[ə; eɪ] [gaɪd] [tuː; tə] [ˈkreɪtəz] [ɒv; əv][ðə; ði] [muːn]
A Guide to Craters of the Moon
一个 指导 到 陨石坑 的 这 月亮

月球陨石坑指南

[ˈnæʃ(ə)nəl] [ˈmɒnjumənt]
National Monument
国家的 纪念碑

国家纪念碑

[ˈaɪdəhəʊ]
Idaho
爱达荷州

爱达荷州

[prəˈdjuːst] [baɪ][ðə; ði]
Produced by the
生产 经过 这

由.....制作

[dɪˈvɪz(ə)n][ɒv; əv] [ˌpʌblɪˈkeɪʃnz]
Division of Publications
分配 的 出版物

出版部

[ˈnæʃ(ə)nəl] [pɑːk] [ˈsɜːvɪs]
National Park Service
国家的 公园 服务

国家公园管理局

[juː] . [es] . [dɪˈpɑːtmənt] [ɒv; əv][ðə; ði][ɪnˈtɪəriə(r)]
U . S . Department of the Interior
U . S . 部门 的 这 内部的

美国内政部

[ˈwɒʃɪŋtən] , [diː] . [siː] . -
Washington , D . C . 1992
华盛顿 , D . C . -

华盛顿特区 19912

[ˈjuːzɪŋ] [ðɪs] [ˈhændbʊk]
Using This Handbook
使用 这 手册

使用本手册

[ˈkreɪtəz] [pɒv; əv][ðə; ði] [muːn] [ˈnæʃ(ə)nəl] [ˈmɒnjumənt] [prəˈtektz] [vɒlˈkæɪnɪk] [ˈfiːtʃəz] [pɒv; əv][ðə; ði] [ˈkreɪtəz]
Craters of the Moon National Monument protects volcanic features of the Craters
陨石坑 的 这 月亮 国家的 纪念碑 保护 火山 特征 的 这 陨石坑
[pɒv; əv][ðə; ði] [muːn] [ˈlɑːvə] [fiːld] .
of the Moon lava field .
的 这 月亮 岩浆 场地 .

月球火山口国家纪念碑保护着月球火山口熔岩区的火山地貌。

[pɑːt] [wʌn][pɒv; əv] [ðɪs] [ˈhændbʊk] [ˌɪntrəˈdʒuːsɪs][ðə; ði] [pɑːk] [ænd; ənd] [riˈkaʊnt] [ɪts] [ˈɜːli] [ˌekspləˈreɪʃ(ə)n] .
Part 1 of this handbook introduces the park and recounts its early exploration .
部分 1 的 这 手册 介绍 这 公园 和 叙述 它是 早期的 勘探 .

本手册第一部分介绍了公园，并回顾了公园早期的探索历程。

[pɑːt] [tuːˈtuː] [ɪkˈsplɔː(r)] [haʊ] [laɪf][hæz; həz] [əˈdæptɪd] [tuː; tə][ðə; ði] [pɑːrks] [vɒlˈkæɪnɪk] [ˈlændskeɪp] —
Part 2 explores how life has adapted to the park's volcanic landscape —
部分 2 探索 如何 生活 有 改编 到 这 公园的 火山 景观 —
[ænd; ənd] [haʊ] [ˈpiːp(ə)l][hæv; həv] [pəˈsiːvd] [ˌaɪ ˈtiː] .
and how people have perceived it .
和 如何 人们 有 感知 它 .

第二部分探讨了生命如何适应公园的火山地貌，以及人们如何看待这种地貌。

[pɑːt] [θriː][ˈprez(ə)nts] [kənˈsaɪs] [ˈtræv(ə)l] [gaɪd] [ænd; ənd] [ˈrefrəns] [məˈtɪəriəlz][fɔː(r); fə(r)][ˈtʊərɪŋ; ˈtɔːrɪŋ]
Part 3 presents concise travel guide and reference materials for touring
部分 3 礼物 简洁的 旅行 指导 和 参考 材料 为了 巡演
[ðə; ði] [pɑːk] [ænd; ənd][fɔː(r); fə(r)] [ˈkæmpɪŋ] .
the park and for camping .
这 公园 和 为了 野营 .

第三部分提供了游览公园和露营的简明旅游指南和参考资料。

[ˈnæʃ(ə)nəl] [pɑːk] [ˈhændbʊks] [ɑː(r); ə(r)] [ˈpʌblɪʃt] [tuː; tə] [səˈpɔːt] [ðə; ði][ˈnæʃ(ə)nəl] [pɑːk] [ˈsɜːrvɪsɪz]
National Park Handbooks are published to support the National Park Service's
国家的 公园 手册 是 已发布 到 支持 这 国家的 公园 服务的
[ˈmænɪdʒmənt] [ˈprəʊgræms][ænd; ənd][tuː; tə] [prəˈməʊt] [ˌʌndəˈstændɪŋ] [ænd; ənd][ɪnˈdʒɔɪmənt] [pɒv; əv]
management programs and to promote understanding and enjoyment of
管理 程序 和 到 推动 理解 和 享受 的
[ðə; ði][mɔː(r)][ðæn; ðən] - [ˈnæʃ(ə)nəl] [pɑːk] [ˈsɪstəm] [saɪts] ,
the more than 350 National Park System sites ,
这 更多的 比 - 国家的 公园 系统 网站 ,

国家公园手册的出版是为了支持国家公园管理局的管理计划，并促进人们对350多个国家公园系统的了解和欣赏。

[wɪtʃ] [ˌreprɪˈzent] [ɪmˈpɔːt(ə)nt] [ɪgˈzæmpl] [pɒv; əv][ˈaʊə(r)] [ˈkʌntrɪz] [ˈnætʃ(ə)rəl][ænd; ənd][ˈkʌltʃərəl]
which represent important examples of our country's natural and cultural
哪个 代表 重要的 示例 的 我们的 该国的 自然的 和 文化
[ɪnˈherɪtəns] .
inheritance .
遗产 .

这些都代表了我国自然和文化遗产的重要例证。

[iːtʃ] [ˈhændbʊk] [ɪz] [ɪnˈtendɪd] [tuː; tə][biː; bi] [ɪnˈfɔːmətɪv] [ˈriːdɪŋ] [ænd; ənd][ə; eɪ][ˈjuːsf(ə)l] [gaɪd] [brɪˈfɔː(r)]
Each handbook is intended to be informative reading and a useful guide before
每个 手册 是 故意的 到 是 信息丰富的 阅读 和 一个 有用 指导 前
,
:
,

每本手册都旨在提供信息丰富的阅读材料和有用的指南，

[ˈdʒʊərəɪŋ] , [ænd; ənd][ˈɑːftə(r)][ə; eɪ] [pɑːk] [ˈvɪzɪt] .
during , and after a park visit .
期间 , 和 后 一个 公园 访问 .

在公园游览期间和游览之后。

[mɔː(r)][ðæn; ðən] - [ˈtaɪtlz][ɑː(r); ə(r)][ɪn][pɪnt] .
More than 100 titles are in print .
更多的 比 - 标题 是 在 打印 .

已有超过100种图书在售。

[ðeɪ] [ɑː(r); ə(r)][səʊld][æɪ; ət][pˈɑːks][ænd; ənd][kæn; kən][biː; bi] [ˈpɜːrtʃəst] [baɪ][meɪl][frɒm; frəm][ðə; ði]
They are sold at parks and can be purchased by mail from the
他们 是 卖 在 公园 和 能 是 购买 经过 邮件 从 这
[suːpərɪnˈtendənt] [ɒv; əv] [ˈdɒkjumənts] ,
Superintendent of Documents ,
校长 的 文件 ,

它们在公园里有售，也可以通过邮购方式从文件主管处购买。

[juː] . [es] . [ˈɡʌvənmənt] [ˈpɪntɪŋ] [ˈɒfɪs] , [ˈwɒʃɪŋtən] , [diː ˈsiː] - .
U . S . Government Printing Office , Washington , DC 20402 .
U . S . 政府 印刷 办公室 , 华盛顿 , 华盛顿特区 - .

美国政府印刷局，华盛顿特区 20402。

[ðɪs] [ɪz] [ˈhændbʊk] [ˈnʌmbə(r)] - .
This is handbook number 139 .
这 是 手册 数字 - .

这是第139号手册。

[ˈlaɪbrəri][ɒv; əv] [ˈkɒŋɡres] [ˈkætəlɒɡɪŋ] - [ɪn] - [ˌpʌblɪˈkeɪʃn] [ˈdɜːtə]
Library of Congress Cataloging in Publication Data
图书馆 的 国会 编目 - 在 - 发布 数据

美国国会图书馆出版物编目数据

[ˈkreɪtəz] [ɒv; əv][ðə; ði] [muːn] : [ə; eɪ] [ɡaɪd] [tuː; tə] [ˈkreɪtəz] [ɒv; əv][ðə; ði] [muːn] [ˈnæʃ(ə)nəl][ˈmɒnjumənt] ,
Craters of the Moon : A Guide to Craters of the Moon National Monument ,
陨石坑 的 这 月亮 : 一个 指导 到 陨石坑 的 这 月亮 国家的 纪念碑 ,

月球陨石坑：月球陨石坑国家纪念碑指南

[ˈaɪdəhəʊ] / [prəˈdjuːst] [baɪ][ðə; ði][dɪˈvɪz(ə)n][ɒv; əv] [ˌpʌblɪˈkeɪʃnz] , [ˈnæʃ(ə)nəl] [pɑːk] [ˈsɜːvɪs] .
Idaho / produced by the Division of Publications , National Park Service .
爱达荷州 / 生产 经过 这 分配 的 出版物 , 国家的 公园 服务 .

爱达荷州/国家公园管理局出版部制作。

[piː] . [siː ˈem] . — ([əˈfɪʃ(ə)l] [ˈnæʃ(ə)nəl] [pɑːk] [ˈhændbʊk] ; -) [wʌn] .
p . cm . — (Official national park handbook ; 139) 1 .
p . 厘米 . — (官方的 国家的 公园 手册 ; -) 1 .

p. cm.—（国家公园官方手册；139）1.

[ˈkreɪtəz] [ɒv; əv][ðə; ði] [muːn] [ˈnæʃ(ə)nəl][ˈmɒnjumənt] ([ˈaɪdəhəʊ]) — [ˈgaɪdbʊks] . [tuːˈtuː] .
Craters of the Moon National Monument (Idaho) — Guidebooks . 2 .
陨石坑 的 这 月亮 国家的 纪念碑 (爱达荷州) — 旅游指南 . 2 .

月球陨石坑国家纪念碑（爱达荷州）—指南.2.

[dʒiˈɒlədʒi] — [ˈaɪdəhəʊ] — [ˈkreɪtəz] [ɒv; əv][ðə; ði] [muːn] [ˈnæʃ(ə)nəl][ˈmɒnjumənt] — [ˈgaɪdbʊks] .
Geology — Idaho — Craters of the Moon National Monument — Guidebooks .
地质学 — 爱达荷州 — 陨石坑 的 这 月亮 国家的 纪念碑 — 旅游指南 .

地质学—爱达荷州—月球陨石坑国家纪念碑—指南。

[aɪ] . [juˈnaɪtɪd] [stɜːts] [ˈnæʃ(ə)nəl] [pɑːk] [ˈsɜːvɪs] .
I . United States National Park Service .
我 . 团结的 各州 国家的 公园 服务 .

一、美国国家公园管理局。

[dɪˈvɪz(ə)n][ɒv; əv] [ˌpʌblɪˈkeɪʃnz] .
Division of Publications .
分配 的 出版物 .

出版部。

[,aɪ 'aɪ] .
II .
二 .

二、

[ˈsɪəri:z] : [ˈhændbʊk] ([juˈnaɪtɪd] [stɜ:ts] .
Series : Handbook (United States .
系列 : 手册 (团结的 各州 .

系列：手册（美国。

[ˈnæʃ(ə)nəl] [pa:k] [ˈsɜ:vɪs] .
National Park Service .
国家的 公园 服务 .

国家公园管理局。

[dɪˈvɪz(ə)n][pʊv; əv] [ˌpʌblɪˈkeɪʃnz]) ; - .
Division of Publications) ; 139 .
分配 的 出版物) ; - .

出版部)；139.

F752 . C7C73 - - . - — dc20 - - 13670CIP
F752 . C7C73 1991 917 . 96'59 — dc20 89 - 13670CIP
F752 . C7C73 - - . - — dc20 - - 13670CIP

F752.C7C73 1991 917.96'59—dc20 89-13670CIP

[,aɪ es bi: 'en] - - - - -
ISBN 0 - 912627 - 44 - 13
ISBN - - - - -

ISBN 0-912627-44-13

[pɑ:t][wʌn] ['welkəm] [tu:; tə] ['kreɪtəz] [pʊv; əv][ðə; ði] Moon4
Part 1 Welcome to Craters of the Moon4
部分 1 欢迎 到 陨石坑 的 这 Moon4

第一部分 欢迎来到月球陨石坑4

[rɪft] ['vɒlkənɪz(ə)m][pʌn][ðə; ði] [sneɪk] ['rɪvə(r)] Plain7
Rift Volcanism on the Snake River Plain7
裂痕 火山活动 在 这 蛇 河 Plain7

蛇河平原的裂谷火山活动7

[pɑ:t][tu:'tu:][frəm; frəm] ['mu:nskeɪp] [tu:; tə] Landscape20
Part 2 From Moonscape to Landscape20
部分 2 从 月球表面 到 Landscape20

第二部分 从月球表面到风景20

[dʒɪ'blədʒɪ][pʊv; əv][ðə; ði] ['kreɪtəz] [pʊv; əv][ðə; ði] Moon23
Geology of the Craters of the Moon23
地质学 的 这 陨石坑 的 这 Moon23

月球陨石坑的地质学23

[laɪf] [ə'dæpts][tu:; tə][ə; eɪ][vɒl'kænɪk] Landscape35
Life Adapts to a Volcanic Landscape35
生活 适应 到 一个 火山 Landscape35

生命适应火山地貌35

[ˈɪndiənz] , [ˈɜ:li] [ɪk'splɔ:rərz] , [ænd; ənd] ['præktɪsɪŋ] Astronauts47
Indians , Early Explorers , and Practicing Astronauts47
印度人 , 早期的 探险家 , 和 练习 Astronauts47

印第安人、早期探险家和练习宇航员47

[pɑ:t][θri:] [gaɪd] [ænd; ənd] Adviser52
Part 3 Guide and Adviser52
部分 3 指导 和 Adviser52

第三部分 指南和顾问52

[əˈprəʊtʃɪŋ] [ˈkreɪtəz] [ɒv; əv][ðə; ði] Moon54
Approaching Craters of the Moon54
接近 陨石坑 的 这 Moon54

接近月球陨石坑54

[ˈvɪzɪtə(r)][ˈsentə(r)][ænd; ənd] Programs56
Visitor Center and Programs56
游客 中心 和 Programs56

游客中心和项目56

Map58
Map58
Map58

地图58

[teɪk] [ðə; ði] [ˈdraɪvɪŋ] Tour59
Take the Driving Tour59
拿 这 驾驶 Tour59

参加自驾游59

[ˈkæmpɪŋ] [ænd; ənd] [ˈbækkʌntri] Use60
Camping and Backcountry Use60
野营 和 偏远地区 Use60

露营和野外使用60

[ˈwɪntə(r)] Recreation61
Winter Recreation61
冬天 Recreation61

冬季娱乐61

[ˌregjuˈleɪʃ(ə)nz][ænd; ənd] Safety62
Regulations and Safety62
法规 和 Safety62

规章制度和安全62

[ˌnɪəˈbaɪ] Attractions63
Nearby Attractions63
附近 Attractions63

附近景点63

[ˈɑːmtʃeə(r)] Explorations644
Armchair Explorations644
扶手椅 Explorations644

扶手椅探索644

[pɑːt] [wʌn]
Part 1
部分 1

第一部分

[ˈwelkəm] [tuː; tə] [ˈkreɪtəz] [ɒv; əv][ðə; ði] Moon6
Welcome to Craters of the Moon6
欢迎 到 陨石坑 的 这 Moon6

欢迎来到月球陨石坑6

[rɒk] [ɔː(r)][rəʊp] ?
Rock or rope ?
岩石 或者 绳索 ?

岩石还是绳索？

[ˈfəʊldz][ɒv; əv][ˈlɑːvə] [rɒk] [lʊk] [laɪk] [kɔɪlz][ɒv; əv][ɪˈregjələ(r)][rəʊp] .
Folds of lava rock look like coils of irregular rope .
折叠 的 岩浆 岩石 看 喜欢 线圈 的 不规则的 绳索 ：

熔岩褶皱看起来像一圈圈不规则的绳索。

[ˈlɑ:və] [fləʊz] [ɒv; əv] [ðɪs] [taɪp] [ɑ:(r); ə(r)] [nəʊn] [æz; əz][pəˈhəʊtʰəʊ] , [ə; eɪ] [həˈwaɪən] [wɜ:d] [prəˈnaʊnst]
Lava flows of this type are known as pahoehoe , a Hawaiian word pronounced
岩浆 流量 的 这 类型 是 已知 作为 绳状铁 , 一个 夏威夷 单词 发音
[pɑ:] - [hɔɪ] - [hɔɪ] [ænd; ənd] ['mi:nɪŋ] ['rəʊpi] . ['sevən]
pah - hoy - hoy and meaning ropey . 7
帕 - 霍伊 - 霍伊 和 意义 绳状 : 7

这种类型的熔岩流被称为绳状熔岩（pahoehoe），这是一个夏威夷语词汇，发音为pah-hoy-hoy，意思是绳索状的。⁷

[rɪft] ['vɒlkənɪz(ə)m][ɒn][ðə; ði] [sneɪk] ['rɪvə(r)][pleɪn]
Rift Volcanism on the Snake River Plain
裂痕 火山活动 在 这 蛇 河 清楚的
蛇河平原的裂谷火山活动

[laɪt] ['pleɪɪŋ] [ɒn][ˈkəʊbɔ:lt] [blu:] ['lɑ:və] [ɒv; əv][ðə; ði] [blu:] ['dræɡən] [fləʊz] [kɔ:t] [ðə; ði][ˈɪnə(r)] [aɪ]
Light playing on cobalt blue lavas of the Blue Dragon Flows caught the inner eye
光 玩耍 在 钴 蓝色的 熔岩 的 这 蓝色的 龙 流量 捕捉 这 内 眼睛
[ɒv; əv][ɪkˈsplɔ:rə(r)] ['rɒbət] ['lɪmbərt] :
of explorer Robert Limbert :
的 探险家 罗伯特 林伯特 :

阳光洒在蓝龙熔岩的钴蓝色熔岩上，吸引了探险家罗伯特·林伯特的目光：

“ [aɪ ˈti:] [ɪz] [ðə; ði] [pleɪ] [ɒv; əv] [laɪt] [æt; ət] [ˈsʌnset] [əˈkrɒs] [ðɪs] [ˈlɑ:və] [ðæt] [tɑ:ms] [ðə; ði] [spekˈteɪtə(r)] .
“ **It is the play of light at sunset across this lava that charms the spectator .**
“ 它 是 这 玩 的 光 在 日落 穿过 这 岩浆 那 魅力 这 旁观者 .
“日落时分，阳光洒在熔岩上，营造出迷人的光影效果，令观赏者流连忘返。”

[aɪ ˈti:] [brɪˈkʌmz] [ə; eɪ] [ˈtwɪstɪd] , [ˈweɪvi] [si:] .
It becomes a twisted , wavy sea .
它 变成 一个 扭曲 , 波浪状 海 :
它变成了一片波涛汹涌的大海。

[ɪn][ðə; ði] ['mu:nlaɪt] [ɪts] [gleɪzd] ['sɜ:fɪs] [hæz; həz][ə; eɪ] ['sɪlvəri] [ʃi:n] .
In the moonlight its glazed surface has a silvery sheen .
在 这 月光 它是 釉面 表面 有 一个 银色 光泽 :
在月光下，它光滑的表面泛着银色的光泽。

[wɪð] ['tʃeɪndʒɪŋ] [kənˈdɪʃ(ə)nz] [ɒv; əv] [laɪt] [ænd; ənd][eə(r)] , [aɪ ˈti:] [ˈveərɪz] [ˈɔ:lsəʊ] , [i:v(ə)n] [waɪl] [wʌn]
With changing conditions of light and air , it varies also , even while one
和 变化 状况 的 光 和 空气 , 它 变化 还 , 甚至 尽管 一
[stændz][ænd; ənd] ['wɒtɪz] .
stands and watches .
站立 和 手表 :

随着光线和空气条件的变化，即使站着观看，它也会发生变化。

[aɪ ˈti:] [ɪz] [ə; eɪ] [pleɪs] [ɒv; əv] [ˈkʌlə(r)][ænd; ənd] [ˈsaɪləns]
It is a place of color and silence
它 是 一个 地方 的 颜色 和 沉默
这是一个充满色彩又静谧的地方.....

“ ['lɪmbərt] [ɪkˈsplɔ:rd] [ðə; ði] ['kreɪtəz] [ɒv; əv][ðə; ði] [mu:n] ['lɑ:və] [fi:ld] [ɪn][ˈaɪdəhəʊ][ɪn][ðə; ði] 1920s
“ **Limbert explored the Craters of the Moon lava field in Idaho in the 1920s**
“ 林伯特 探索 这 陨石坑 的 这 月亮 岩浆 场地 在 爱达荷州 在 这 1920s
[ænd; ənd] [rəʊt] [ðəʊz] [wɜ:dz] [fɔ:(r); fə(r)][ə; eɪ] - ['ɪʃu:] [ɒv; əv][ˈnæʃ(ə)nəl] [ˌdʒi:əˈɡræfɪk] [ˌmæɡəˈzi:n] .
and wrote those words for a 1924 issue of National Geographic Magazine .
和 写道 那些 字 为了 一个 - 问题 的 国家的 地理 杂志 :

“林伯特在 20 世纪 20 年代探索了爱达荷州的月球火山口熔岩区，并为 1924 年出版的《国家地理》杂志写下了这些文字。

“ [fɔː(r); fə(r)] ['sevrəl] [j'ɪəz] [aɪ][hæd; həd] ['lɪsnd] [tuː; tə] ['stɔːrɪz] [təʊld][baɪ][fɜː(r)] [t'ræpəz] [ɒv; əv][ðə; ði]
“ **For several years I had listened to stories told by fur trappers of the**
“ 为了 一些 年 我 有 听着 到 故事 讲述 经过 毛皮 捕兽人 的 这
[streɪndʒ] [θɪŋz] [ðeɪ] [hæd; həd] [siːn] [waɪ] ['reɪndʒɪŋ][ɪn] [ðɪs] ['riːdʒən] ,
strange things they had seen while ranging in this region ,
奇怪的 事物 他们 有 已见 尽管 范围 在 这 地区 ,
“多年来，我一直听毛皮猎人讲述他们在这一地区狩猎时所见到的奇怪事物，

“ [rəʊt] ['lɪmbərt] , [ə; eɪ] ['sʌmtaɪm] ['tæksɪdʒ:mɪst] , ['tænə(r)] , [ænd; ənd][ˈfʌrɪə(r)][frɒm; frəm] ['bɔɪsɪ] ,
“ **wrote Limbert , a sometime taxidermist , tanner , and furrier from Boise** ,
“ 写道 林伯特 , 一个 有时 标本剥制师 , 皮匠 , 和 皮货商 从 博伊西 ,
[ˈaɪdəheɪv] .
Idaho :
爱达荷州 :
来自爱达荷州博伊西的林伯特写道，他有时是动物标本剥制师、制革工和皮毛商。

“ [sʌm; səm][ɒv; əv] [ðɪːz] [əˈkaʊnts] [siːmd] [brɪˈjɒnd] [brɪˈliːf] .
“ **Some of these accounts seemed beyond belief** .
“ 一些 的 这些 账户 似乎 超过 信仰 .
“其中一些描述简直令人难以置信。”

“ [tuː; tə] ['lɪmbərt] [ˌaɪ ˈtiː] [siːmd] [ɪk'strɔːd(ə)n(ə)rɪ] “ [ðæt] [ə; eɪ][ˈriːdʒən][ɒv; əv] [sʌtʃ] [saɪz][ænd; ənd] ['siːnɪk]
“ **To Limbert it seemed extraordinary “ That a region of such size and scenic**
“ 到 林伯特 它 似乎 非凡的 “ 那 一个 地区 的 这样的 尺寸 和 风景优美
[pɪˌkjuːlɪˈærəti] ,
peculiarity ,
特点 ,
林伯特觉得这很不可思议，“这样一个面积如此之大、风景如此独特的地区，

[ɪn][ðə; ði] [hɑːt] [ɒv; əv][ðə; ði] [ɡreɪt] [ˌnɔːθˈwest] , [kʊd; kəd][hæv; həv] [rɪˈmeɪnd] [ˈpræktɪkli] [ˌʌnˈnəʊn]
in the heart of the great Northwest , could have remained practically unknown
在 这 心 的 这 伟大的 西北 , 可以 有 剩余 几乎 未知
[ænd; ənd] [ˌʌnɪkˈsplɔːd]
and unexplored : . . . :
和 未探索的 : . . . :
在广袤的西北腹地，原本可能一直鲜为人知，无人探索.....

“ [ɒn] [hɪz; ɪz] [θɜːd] [ænd; ənd][məʊst] [æmˈbɪʃəs] [trek] , [ɪn] - ,
“ **On his third and most ambitious trek , in 1924** ,
“ 在 他的 第三 和 最多 雄心勃勃 跋涉 , 在 - ,
“在他第三次也是最具雄心的一次远征中，即1924年，

['lɪmbərt] [ænd; ənd][ˈdʌbljuː] . [siː] . [kəʊl] [wɜː(r); wə(r)][æt; ət] [taɪmz] [left] ['spiːtʃləs] [baɪ][ðə; ði][ˈlɑːvə]
Limbert and W . C . Cole were at times left speechless by the lava
林伯特 和 W . C . 油菜 是 在 时代 左边 无言 经过 这 岩浆
[ˈlændskeɪp] [ðeɪ] [ɪk'splɔːrd] .
landscape they explored .
景观 他们 探索 :
林伯特和科尔有时被他们探索的熔岩地貌所震撼，说不出话来。

['lɪmbərt] [riˈkaʊnt] [hɪz; ɪz] [ɪmˈpreʃnz] [ɪn][ˌmæɡəˈziːn][ænd; ənd][ˈnjuːzpeɪpə(r)][ˈɑːtɪk(ə)lz] [huːz]
Limbert recounted his impressions in magazine and newspaper articles whose
林伯特 叙述 他的 印象 在 杂志 和 报纸 文章 谁
[ˌpʌblɪˈkeɪʃn] [wɒz; wəz][ˌɪnfluˈen(ə)l][ɪn][ðə; ði] ['ɛəriəz] ['biːɪŋ] [prəˈtektɪd] [ˌʌndə(r)][ˈfedərəl] ['əʊnəʃɪp] .
publication was influential in the area's being protected under federal ownership .
发布 曾是 有影响 在 这 区域的 存在 受保护 在下面 联邦 所有权 :
林伯特在杂志和报纸文章中讲述了他的所见所闻，这些文章的发表对该地区最终被联邦政府保护产生了重要影响。

[ɪn] - , [pɑ:t][ɒv; əv][ðə; ði][ˈlɑ:və] [fi:ld] [wɒz; wəz] [prəˈkleɪmd] [æz; əz] [ˈkreɪtəz] [ɒv; əv][ðə; ði] [mu:n]
In 1924 , part of the lava field was proclaimed as Craters of the Moon
在 - , 部分 的 这 岩浆 场地 曾是 宣布 作为 陨石坑 的 这 月亮
[ˈnæʃ(ə)nəl][ˈmɒnjumənt] ,
National Monument ,
国家的 纪念碑 ,

1924年， 部分熔岩区被宣布为月球陨石坑国家纪念碑。

[prəˈtektɪd] [ˈʌndə(r)][ðə; ði] [æntɪˈkwɪtɪz] [ækt] .
protected under the Antiquities Act .
受保护 在下面 这 古董 行为 .

受《文物法》保护。

[aɪ ˈti:][wɒz; wəz] [kriˈeɪtɪd] “ [tu:; tə] [prɪˈzɜ:v] [ðə; ði][ʌnˈju:zuəl][ænd; ənd] [wɪəd] [vɒlˈkænɪk] [fɔ:mˈeɪʃənz] .
It was created “ to preserve the unusual and weird volcanic formations .
它 曾是 创建 “ 到 保存 这 异常 和 诡异的 火山 阵型 .

它的建立是为了“保护不寻常和奇特的火山地貌”。

“ [ðə; ði] [ˈbaʊndrɪ] [hæz; həz] [bi:n] [əˈdʒʌstɪd] [ænd; ənd][ðə; ði][pɑ:k] [ɪnˈlɑ:dʒd] [sɪns] [ðen] .
“ The boundary has been adjusted and the park enlarged since then .
” 这 边界 有 到过 调整 和 这 公园 放大 自从 然后 :

“此后，边界进行了调整，公园面积也扩大了。”

[ɪn] - ,
In 1970 ,
在 - ,

1970年，

[ə; eɪ] [lɑ:dʒ] [pɑ:t][ɒv; əv][ðə; ði][ˈnæʃ(ə)nəl][ˈmɒnjumənt] [wɒz; wəz] [ˈdeɪzɪneɪtɪd] [baɪ] [ˈkɒŋɡres] [æz; əz][ðə; ði]
a large part of the national monument was designated by Congress as the
一个 大的 部分 的 这 国家的 纪念碑 曾是 指定的 经过 国会 作为 这
[ˈkreɪtəz] [ɒv; əv][ðə; ði] [mu:n] [ˈwɪldənəs] .
Craters of the Moon Wilderness .
陨石坑 的 这 月亮 荒野 .

国会将国家纪念碑的大部分区域指定为月球陨石坑荒野区。

[aɪ ˈti:][ɪz] [ˈfɜ:ðə(r)] [prəˈtektɪd] [ˈʌndə(r)][ðə; ði][ˈnæʃ(ə)nəl] [ˈwɪldənəs] [ˌprezəˈveɪʃ(ə)n] [ˈsɪstəm] .
It is further protected under the National Wilderness Preservation System .
它 是 更远 受保护 在下面 这 国家的 荒野 保存 系统 .

它还受到国家荒野保护体系的保护。

[ʌnˈtɪl] - , [ˈlɪt(ə)l][wɒz; wəz] [nəʊn] [əˈbaʊt] [ˈlɪmbərt] [ɪkˈsept] [fɔ:(r); fə(r)] [ðəʊz] [fæktz] [riˈkaʊnt] [əˈbʌv]
Until 1986 , little was known about Limbert except for those facts recounted above
直到 - , 小的 曾是 已知 关于 林伯特 除了 为了 那些 事实 叙述 多于
:
:
:

直到 1986 年，人们对林伯特知之甚少，除了上面提到的那些事实。

[ðæt] [jɪə(r)] , [haʊˈevə(r)] , [ə; eɪ][rɪˈsɜ:tʃə(r); ˈri:sɜ:tʃə(r)] [kəmˈpaɪlɪŋ] [ə; eɪ][ˈhɪstri; ˈhɪstəri][ɒv; əv][ðə; ði][ˈnæʃ(ə)nəl]
That year , however , a researcher compiling a history of the national
那 年 , 然而 , 一个 研究员 编译 一个 历史 的 这 国家的
[ˈmɒnjumənt][ləʊˈkeɪtɪd] [lɪmbɜːts] [ˈdɔ:tə(r)] [ɪn] [ˈbɔɪsi] .
monument located Limbert's daughter in Boise .
纪念碑 位于 林伯特 女儿 在 博伊西 .

然而，那一年，一位正在编纂国家纪念碑历史的研究人员在博伊西找到了林伯特的女儿。

The8
The8
The8

[ˈdɔːtə(r)] [stiːl] [pəˈzest] [ˈhʌndrədz] [pʊv; əv][ˈaɪtəmz] , [ɪnˈkluːdɪŋ] [ˈɜːli] [ɡlɑːs] [plɛɪt] [ˈnegətɪvz] ,
daughter still possessed hundreds of items , including early glass plate negatives ,
女儿 仍然 拥有 数百 的 项目 , 包括 早期的 玻璃 盘子 负面 ,
[ˈfəʊtəɡræfs] ,
photographs ,
照片 ,

女儿仍然保留着数百件物品，包括早期的玻璃底片、照片等。

[ænd; ənd][ˈmænjʊskrɪpts][pʊv; əv][hɜː(r); hə(r)][ˈfɑːðə(r)][ænd; ənd] [ðæt] [ʒed] [mɔː(r)] [laɪt] [pʌn][hɪz; ɪz][laɪf] ,
and manuscripts of her father and that shed more light on his life ,
和 手稿 的 她 父亲 和 那 棚 更多的 光 在 他的 生活 ,
还有她父亲的手稿，这些手稿让我们对他的生平有了更多了解。

[ðə; ði] [ˈɜːli] [deɪz] [pʊv; əv][ˈaɪdəheɪʊ] , [ænd; ənd] [ˈkreɪtəz] [pʊv; əv][ðə; ði] [muːn] .
the early days of Idaho , and Craters of the Moon .
这 早期的 天 的 爱达荷州 , 和 陨石坑 的 这 月亮 .

爱达荷州的早期历史，以及月球上的陨石坑。

[sʌm; səm][pʊv; əv] [ðiːz] [ˈfəʊtəɡræfs] [sɜːvd] [æz; əz] [ˈbluːprints] [fɔː(r); fə(r)][ðə; ði][ˈnæʃ(ə)nəl] [pɑːk]
Some of these photographs served as blueprints for the National Park
一些 的 这些 照片 服务 作为 蓝图 为了 这 国家的 公园
[ˈsɜːvɪs] [ɪn][ðə; ði] [ˌriːəˌbɪlɪˈteɪʃn] [pʊv; əv][ˈfrædʒaɪl][ˈspætə(r)][kəʊn] [fɔːmˈeɪʃənz] [ðæt] [hæv; həv]
Service in the rehabilitation of fragile spatter cone formations that have
服务 在 这 康复 的 脆弱的 溅 锥体 阵型 那 有
[dɪˈtɪəriəreɪtɪd] [ˈəʊvə(r)][ðə; ði] [ˈjɪəz] [pʊv; əv] [ˈhevi] [ˈhjuːmən][ˈtræfɪk] .
deteriorated over the years of heavy human traffic .
恶化 超过 这 年 的 重的 人类 交通 .

这些照片中的一些被国家公园管理局用作蓝图，用于修复因多年人流密集而损坏的脆弱的火山喷溅锥地貌。

[ðə; ði] [ˈlɪmbərt] [kəˈlekʃ(ə)n] [hæz; həz] [biːn] [ˈfɒli] [ˈkætəlbɒɡd] [baɪ] [ˈbɔɪsi] [steɪt] [ˌjuːnɪˈvɜːsəti][kjuəˈreɪtə] ʌ
The Limbert collection has been fully cataloged by Boise State University curators
这 林伯特 收藏 有 到过 完全 已编目 经过 博伊西 状态 大学 策展人
[ænd; ənd][hæz; həz] [ɔːlˈredi] [ˈpruːvn; ˈprəʊvn][tuː; tə][biː; bi][ə; eɪ][ˈvæljuəb(ə)l] [rɪˈsɔːs] [tuː; tə][hɪˈstɔːriənz]
and has already proven to be a valuable resource to historians
和 有 已经 已证实 到 是 一个 有价值的 资源 到 历史学家
[ˈɪntrəstɪd] [ɪn] [ˈlɪmbərt] [ænd; ənd] [ðɪs] [ˈfæsɪneɪtɪŋ] [pɑːt][pʊv; əv][ˈaɪdəheɪʊ] .
interested in Limbert and this fascinating part of Idaho .
感兴趣的 在 林伯特 和 这 迷人 部分 的 爱达荷州 .

林伯特收藏品已由博伊西州立大学的馆员进行了全面编目，并已被证明是研究林伯特和爱达荷州这一迷人地区的历史学家的宝贵资源。

[ˌprezəˈveɪʃ(ə)n] [pʊv; əv][ðə; ði][ˈeəriə] [əʊz] [mʌtʃ] [tuː; tə] [lɪmbəts] [ɪˈmædʒɪnətɪv] [ˈædvəkəsi][ɪn][ðə; ði] [truː]
Preservation of the area owes much to Limbert's imaginative advocacy in the true
保存 的 这 区域 欠款 很多 到 林伯特 富有想象力的 倡导 在 这 真的
[ˈspɪrɪt][pʊv; əv][ðə; ði] [west] [ɪn][ɪts] [ˈɜːlɪə(r)] [deɪz] .
spirit of the West in its earlier days .
精神 的 这 西方 在 它是 早些时候 天 .

该地区的保护很大程度上要归功于林伯特富有想象力的倡导，他真正体现了西部早期的精神。

[ˈləʊk(ə)l][ˈledʒəndz] , [brɪˈɡɪnɪŋ] [ɪn][ðə; ði] [leɪt] 1800s , [held] [ðæt] [ðɪs] [ˈeəriə] [rɪˈzembld] [ðə; ði] [ˈsɜːfɪs]
Local legends , beginning in the late 1800s , held that this area resembled the surface
当地的 传说 , 开始 在 这 晚的 1800s , 握住 那 这 区域 类似 这 表面
[pʊv; əv][ðə; ði] [muːn] ,
of the moon ,
的 这 月亮 ,

从19世纪末开始，当地传说认为这片区域酷似月球表面。

[pʌn] [wɪtʃ] — [aɪ ˈtiː][məʊst; məst] [naʊ] [biː; bi] [rɪˈmembəd] — [nəʊ][wʌn][hæd; həd] [ðen] [wɔːkt] !
on which — it must now be remembered — no one had then walked !
在 哪个 — 它 必须 现在 是 记得 — 不 — 有 然后 步行 !

现在必须记住，当时没有人走过这条路！

[dʒiˈblədʒɪst][ˈhæərəld][ti:] . [stɜːrnz] [fɜːst] [juːst] [ðə; ði] [neɪm] [ˈkreɪtəz] [pʊ; əv][ðə; ði] [muːn] [wen] [hiː; hi] **Geologist Harold T. Stearns first used the name Craters of the Moon when he**
地质学家 哈罗德 T . 斯特恩斯 第一的 用过的 这 姓名 陨石坑 的 这 月亮 什么时候 他
[səˈdʒestɪd] [tuː; tə][ðə; ði][ˈnæʃ(ə)nəl][pɑːk] [ˈsɜːvɪs] ,
suggested to the National Park Service ,
建议 到 这 国家的 公园 服务 ,
地质学家哈罗德·T·斯特恩斯在向国家公园管理局建议时，首次使用了“月球陨石坑”这个名称。

[ɪn] - , [ðæt] [ə; eɪ][ˈnæʃ(ə)nəl][ˈmɒnjumənt] [biː; bi] [ɪˈstæblɪt] [hɪə(r)] .
in 1923 , that a national monument be established here .
在 - , 那 一个 国家的 纪念碑 是 已确立的 这里 .
1923年，决定在此建立国家纪念碑。

[stɜːrnz] [faʊnd] “ [ðə; ði] [dɑːk] [ˈkreɪtəz] [ænd; ənd][ðə; ði][kəʊld][ˈlɑːvə] ,
Stearns found “ the dark craters and the cold lava ,
斯特恩斯 成立 “ 这 黑暗的 陨石坑 和 这 寒冷的 岩浆 ,
斯特恩斯发现了“黑暗的陨石坑和冰冷的熔岩”，

[ˈnɪəli] [ˈdestɪtjuːt] [pʊ; əv][ˌvedʒəˈteɪʃ(ə)n] “ [ˈsɪmələ(r)][tuː; tə] “ [ðə; ði] [ˈsɜːfɪs] [pʊ; əv][ðə; ði] [muːn] [æz; əz]
nearly destitute of vegetation “ similar to “ the surface of the moon as
几乎 贫困 的 植被 “ 相似的 到 “ 这 表面 的 这 月亮 作为
[siːn] [θruː] [ə; eɪ] [ˈtelɪskəʊp] .
seen through a telescope .
已见 通过 一个 望远镜 .
几乎寸草不生”，类似于“透过望远镜看到的月球表面”。

“ [ðə; ði] [neɪm] [ˈkreɪtəz] [pʊ; əv][ðə; ði] [muːn] [wʊd] [stɪk] [ˈɑːftə(r)] [ˈlɪmbərt] [əˈdɒptɪd] [aɪ ˈtiː][ɪn][ˈnæʃ(ə)nəl]
“ The name Craters of the Moon would stick after Limbert adopted it in National
“ 这 姓名 陨石坑 的 这 月亮 会 戳 后 林伯特 已采用 它 在 国家的
[dʒiːəˈɡræfɪk] [ˌmæɡəˈziːn][ɪn] - .
Geographic Magazine in 1924 .
地理 杂志 在 - .
“月球陨石坑”这个名字在林伯特于 1924 年在《国家地理》杂志上采用后便一直沿用至今。

[ˈleɪtə(r)] [ðæt] [jɪə(r)][ðə; ði] [neɪm] [brɪˈkeɪm] [əˈfɪʃ(ə)l] [wen] [ðə; ði][ˈeəriə][wɒz; wəz][set][əˈsaɪd][baɪ] [ˈprezɪdənt]
Later that year the name became official when the area was set aside by President
之后 那 年 这 姓名 成为 官方的 什么时候 这 区域 曾是 放 旁边 经过 总统
[ˈkælvɪn] [ˈkuːlɪdʒ] [æz; əz][ə; eɪ][ˈnæʃ(ə)nəl][ˈmɒnjumənt][ˈʌndə(r)][ðə; ði] [æntɪˈkwɪtɪz] [ækt] .
Calvin Coolidge as a national monument under the Antiquities Act .
加尔文 柯立芝 作为 一个 国家的 纪念碑 在下面 这 古董 行为 .
同年晚些时候，根据《文物法》，卡尔文·柯立芝总统将该地区划为国家纪念碑，该名称正式生效。

[laɪk] [sʌm; səm][ˈʌðə(r)][ˈeəriəz][ɪn][ðə; ði][ˈnæʃ(ə)nəl][pɑːk] [ˈsɪstəm] ,
Like some other areas in the National Park System ,
喜欢 一些 其他 区域 在 这 国家的 公园 系统 ,
与国家公园系统中的其他一些地区一样，

[ˈkreɪtəz] [pʊ; əv][ðə; ði] [muːn] [hæz; həz][lɪvd; ˈlaɪvd][tuː; tə] [siː] [ðə; ði] [neɪm] [ðæt] [ɪts] [ˈɜːli] [ɪkˈsplɔːrərz]
Craters of the Moon has lived to see the name that its early explorers
陨石坑 的 这 月亮 有 居住地 到 看 这 姓名 那 它是 早期的 探险家
[əˈfɪkst] [tuː; tə][aɪ ˈtiː] [pruːvd] [ˈsʌmwɒt] [ɪˈrəʊniəs] [baɪ] [ˈsʌbsɪkwənt] [ɪˈvents] [ɔː(r)][ˈfaɪndɪŋz] .
affixed to it proved somewhat erroneous by subsequent events or findings .
已粘贴 到 它 已证实 有些 错误 经过 随后的 活动 或者 发现 .
月球陨石坑见证了早期探险家给它起的名字被后来的事件或发现证明有些错误。

[wen] [stɜːrnz] [ænd; ənd] [ˈlɪmbərt] [kɔːld] [ðɪs] [ˈlɑːvə] [fiːld] [ˈkreɪtəz] [pʊ; əv][ðə; ði] [muːn] ,
When Stearns and Limbert called this lava field Craters of the Moon ,
什么时候 斯特恩斯 和 林伯特 称为 这 岩浆 场地 陨石坑 的 这 月亮 ,
当斯特恩斯和林伯特将这片熔岩地称为月球陨石坑时

[ˈprɒbəbli] [fjuː] [pˈɜːsənz] [ˈʌðə(r)] [ðæn; ðən] [ˈsaɪəns] [ˈfɪk(ə)ŋ] [bʌfs] [ˈæktʃuəli] [θɔːt] [ðæt] [ˈhjuːmən]
probably few persons other than science fiction buffs actually thought that human
大概 很少 人 其他 比 科学 小说 增益 实际上 想法 那 人类
[ˈbiːɪŋs] [maɪt] [wʌn] [deɪ] [wɔːk] [ɒn] [ðə; ði] [muːn] [ænd; ənd] [siː] [ˈfɜːstˈhænd] [wɒt] [ɪts] [ˈsɜːfɪs] [ɪz] [laɪk] .
beings might one day walk on the moon and see firsthand what its surface is like .
生物 可能 一 天 走 在 这 月亮 和 看 第一手 什么 它是 表面 是 喜欢 .

除了科幻迷之外，可能很少有人会认为人类有一天会登上月球，亲眼看看月球表面是什么样子。

[ˈpiːp(ə)] [hæv; həv] [naʊ] [wɔːkt] [ɒn] [ðə; ði] [muːn] , [haʊˈevə(r)] , [ænd; ənd] [wiː; wi] [nəʊ] [ðæt] [ɪts] [ˈsɜːfɪs]
People have now walked on the moon , however , and we know that its surface
人们 有 现在 步行 在 这 月亮 , 然而 , 和 我们 知道 那 它是 表面
[dʌz] [nɒt] ,
does not ,
做 不是 ,

然而，人类现在已经登上月球，我们也知道月球表面并非如此。

[ɪn] [fækt] , [ˈkləʊsli] [rɪˈzemb(ə)] [ðɪs] [pɑːt] [ɒv; əv] [ˈaɪdəhəʊ] .
in fact , closely resemble this part of Idaho .
在 事实 , 密切 类似 这 部分 的 爱达荷州 .

事实上，它与爱达荷州的这一地区非常相似。

[ɔːlˈðəʊ] [ðeə(r)] [ɑː(r); ə(r)] [sʌm; səm] [vɒlˈkænɪk] [ˈfiːtʃəz] [ɒn] [ðə; ði] [ˈsɜːfɪs] [ɒv; əv] [ðə; ði] [muːn] ,
Although there are some volcanic features on the surface of the moon ,
虽然 那里 是 一些 火山 特征 在 这 表面 的 这 月亮 ,
[dʒʌst] [ɒv; əv] [ɪts] [ˈkreɪtəz] [wɜː(r); wə(r)] [fɔːmd] [baɪ] [ðə; ði] [ˈɪmpækt] [ɒv; əv] [ˈmɪtɪər, aɪt] [kəˈlaɪdɪŋ] [wɪð]
尽管月球表面有一些火山地貌，

[məʊst] [ɒv; əv] [ɪts] [ˈkreɪtəz] [wɜː(r); wə(r)] [fɔːmd] [baɪ] [ðə; ði] [ˈɪmpækt] [ɒv; əv] [ˈmɪtɪər, aɪt] [kəˈlaɪdɪŋ] [wɪð]
most of its craters were formed by the impact of meteorites colliding with
最多的 它是 陨石坑 是 形成 经过 这 影响 的 陨石 碰撞 和
[ðə; ði] [muːn] .
the moon .
这 月亮 .

月球上的大部分陨石坑都是由陨石撞击月球形成的。

[ˈmuːnskeɪp] [ɔː(r)] [nɒt] ,
Moonscape or not ,
月球表面 或者 不是 ,

无论是否是月球景观，

[ˈɜːli] [fɜː(r)] [tˈræpəz] [əˈvɔɪdɪd] [ðə; ði] [ˈlɑːvə] [fləʊz] [əˈlɒŋ] [ðə; ði] [beɪs] [ɒv; əv] [ðə; ði] [ˌpaɪəˈnɪə(r)] [ˈmaʊntənz]
early fur trappers avoided the lava flows along the base of the Pioneer Mountains
早期的 毛皮 捕兽人 避免 这 岩浆 流量 沿着 这 根据 的 这 先锋 山脉
[æt; ət] [ðə; ði] [nɔːθ] [ɒv; əv] [təˈdeɪz] [pɑːk] .
at the north of today's park .
在 这 北 的 今天的 公园 .

早期的毛皮猎人会避开如今公园北部先锋山脉山脚下的熔岩流。

[ɪn] [ˈduːɪŋ] [səʊ] , [ðeɪ] [ˈfɒləʊd] [ˈɪndiən] [treɪlz] [sʌtʃ] [æz; əz] [wʌn] [faʊnd] [baɪ] Limbert9
In doing so , they followed Indian trails such as one found by Limbert9
在 正在做 所以 , 他们 随后 印度 小径 这样的 作为 一 成立 经过 Limbert9

他们这样做时，沿着印第安人的足迹前进，例如 Limbert9 发现的那条足迹。

[ðæt] “ [rɪˈzembld] [ə; eɪ] [laɪt] [striːk] [ˈwaɪndɪŋ] [θruː] [ðə; ði] [ˈlɑːvə] .
that “ resembled a light streak winding through the lava .
那 “ 类似 一个 光 条纹 绕线 通过 这 岩浆 .

“就像一道光线蜿蜒穿过熔岩。”

[wen] [ðə; ði] [sʌn] [wɒz; wəz] [dəˈrektli] [əʊvəˈhed] [aɪ ˈtiː] [kʊd; kəd] [biː; bi] [siːn] [tuː; tə] [ədˈvɑːntɪdʒ] ,
When the sun was directly overhead it could be seen to advantage ,
什么时候 这 太阳 曾是 直接地 开销 它 可以 是 已见 到 优势 ,

当太阳直射头顶时，视野最为开阔。

[bʌt; bət][æt; ət][taɪmz][wɒz; wəz][ˈdɪfɪkəlt][tuː; tə][ˈfɒləʊ].
but at times was difficult to follow .
但 在 时代 曾是 难的 到 跟随 .

但有时很难理解。

[θɪŋk][ɒv; əv][ðə; ði][jɪəz][ɒv; əv][ˈtræv(ə)] , “ [ˈlɪmbərt][ˈmɑːvəl] , “ [ˈnesəsəri][tuː; tə][meɪk][ðæt]
Think of the years of travel , “ **Limbert marveled** , “ **necessary to make that**
思考 的 这 年 的 旅行 , “ 林伯特 惊叹 , “ 必要的 到 制作 那
[mɑːk][ɒn][rɒk] !
mark on rock !
标记 在 岩石 !

“想想看，为了在岩石上留下这样的印记，需要多少年的旅行啊！”林伯特惊叹道。

“ [æt; ət][liːst][wʌn][ˈɪndiən][treɪl][wɒz; wəz][ˈdestɪnd][tuː; tə][brɪˈkʌm][pɑːt][ɒv; əv][gʊdərlz][ˈkʌtɒf] ,
“ **At least one Indian trail was destined to become part of Goodale's Cutoff** ,
“ 在 至少 一 印度 踪迹 曾是 注定 到 变得 部分 的 古德尔的 隔断 ,
“至少有一条印第安人小径注定会成为古德尔捷径的一部分，

[æn; ən][ɔːlˈtɜːnətɪv][ruːt][ɒn][ðə; ði][ˈbrægən][treɪl][ðæt][paɪəˈniəs][ɪn][ˈwægən][treɪnz][juːst][ɪn][ðə; ði]
an alternative route on the Oregon Trail that pioneers in wagon trains used in the
一个 选择 路线 在 这 俄勒冈州 踪迹 那 先驱者 在 车皮 火车 用过的 在 这
1850s [ænd; ɐnd] 1860s .
1850s and 1860s .
1850s 和 1860s .

俄勒冈小径的一条替代路线，是 19 世纪 50 年代和 60 年代先驱者们乘坐篷车队走过的路线。

[ˈmeni][ˈædʒɪktɪvz][ˈɜːli][juːst][fɔː(r); fə(r)][ðɪs][siːn] — [wɪəd] , [ˈbærən] , [ɪkˈsɑːtɪŋ] , [ɔː] - [ɪnˈspaɪərɪŋ]
Many adjectives early used for this scene — weird , barren , exciting , awe - inspiring
许多 形容词 早期的 用过的 为了 这 场景 — 诡异的 , 荒芜 , 激动人心 , 敬畏 - 鼓舞人心
, [məˈnɒtənəs] , [əˈstɒnɪʃɪŋ] , [ˈkjʊəriəs] , [bliːk] , [mɪˈstɪəriəs] — [stiːl][əˈplai] .
, **monotonous , astonishing , curious , bleak , mysterious — still apply** .
, 单调 , 惊人 , 好奇的 , 苍凉 , 神秘 — 仍然 申请 .

许多早期用来形容这一场景的形容词——怪异的、荒凉的、令人兴奋的、令人敬畏的、单调的、惊人的、好奇的、凄凉的、神秘的——至今仍然适用。

[aɪˈtiː][ɪz][nɒt][ˈdɪfɪkəlt][təˈdeɪ][tuː; tə][siː][waɪ][paɪəˈniəriŋ][fəʊk][ɪnˈtent][ɒn][ˈrestɪŋ][ə; eɪ][ˈlɪvɪŋ]
It is not difficult today to see why pioneering folk intent on wresting a living
它 是 不是 难的 今天 到 看 为什么 开创性的 民间 意图 在 摔跤 一个 活的
[frɒm; frəm][ðə; ði][lənd][dɪd][nɒt][ˈtæk(ə)] [ðɪs][vɒlˈkænɪk][təˈreɪn] .
from the land did not tackle this volcanic terrain .
从 这 土地 做过 不是 处理 这 火山 地形 .

今天不难理解，为什么那些一心想靠土地谋生的拓荒者们没有选择这片火山地带。

[dʒɪˈɒlədʒɪsts][pəˈzest][ðə; ði][ˈprɒpə(r)][ˌməʊtɪˈveɪ(ə)n][tuː; tə][ˈtæk(ə)] [aɪˈtiː] , [haʊˈevə(r)] .
Geologists possessed the proper motivation to tackle it , however .
地质学家 拥有 这 恰当的 动机 到 处理 它 , 然而 .
然而，地质学家们具备解决这个问题的适当动力。

[kɪʊəriˈɒsəti][əˈraʊzd][baɪ][ðɪs][ˈlɑːvə][fiːld][hæz; həz][led][ˈsevrəl][ˌdʒenəˈreɪʃnz][ɒv; əv][dʒɪˈɒlədʒɪsts] ,
Curiosity aroused by this lava field has led several generations of geologists ,
好奇心 被唤醒 经过 这 岩浆 场地 有 引领 一些 几代人 的 地质学家 ,
这片熔岩地激起了几代地质学家的好奇心，

[brɪˈɡɪnɪŋ][wɪð][ˈɪzreɪl][siː] . [ˈrʌsəl][ɪn] - [ænd; ɐnd][ˈhæərəld][tiː] . [stɜːrnz][ɪn][ðə; ði] 1920s ,
beginning with Israel C . Russell in 1901 and Harold T . Stearns in the 1920s ,
开始 和 以色列 C . 罗素 在 - 和 哈罗德 T . 斯特恩斯 在 这 1920s ,
从1901年的以色列·C·罗素和20世纪20年代的哈罗德·T·斯特恩斯开始，

[ˈɪntuː][ə; eɪ][diːpə(r)][ˌʌndəˈstændɪŋ][ɒv; əv][ɪts][vɒlˈkænɪk][ˈbrɪdʒɪnz] .
into a deeper understanding of its volcanic origins .
进入 一个 更深 理解 的 它是 火山 起源 .
深入了解其火山成因。

[wɪð] ['evə(r)] [ɪn'kri:sɪŋ] [ˌpenə'treɪ(ə)n][ɒv; əv][ɪts][ˌdʒi:ə'lɒdʒɪkl]['hɪstri; 'hɪstəri] ,
With ever increasing penetration of its geological history ,
和 曾经 增加 渗透 的 它是 地质 历史 ,
随着对其地质历史的深入了解,

[ðə; ði] [ə'pærənt] [ˌʌðə'wɜ:ldlɪnəs] [ɒv; əv] ['kreɪtəz] [ɒv; əv][ðə; ði] [mu:n] [hæz; həz] [rɪ'tri:tɪd] — [bʌt; bət]
the apparent otherworldliness of Craters of the Moon has retreated — but
这 明显 超凡脱俗 的 陨石坑 的 这 月亮 有 撤退 — 但
[nɒt] [ɪn'taɪəli] .
not entirely .
不是 完全 .

月球陨石坑的超凡脱俗之感已经消退——但并未完全消失。

[ðə; ði]['næʃ(ə)nəl] [ˌeərə'nɔ:tɪks] [ænd; ənd] [speɪs] [əd,mɪnɪ'streɪ(ə)n] (['næsə]) [brɔ:t] [ðə; ði]['sekənd] [set]
The National Aeronautics and Space Administration (NASA) brought the second set
这 国家的 航空学 和 空间 行政 (美国宇航局) 带来 这 第二 放
[ɒv; əv][ˌæstrənɔ:ts; 'æstrənɔ:ts] [hu:] [wʊd] [wɔ:k] [ɒn][ðə; ði] [mu:n] [tu:; tə] [ðɪs] ['eɪliən]['kɔ:nə(r)][ɒv; əv][ðə; ði]
of astronauts who would walk on the moon to this alien corner of the
的 宇航员 WHO 会 走 在 这 月亮 到 这 外星人 角落 的 这
[ˌgæləksi][brɪ'fɔ:(r)][ðeə(r)] ['mu:n,ʃɒt] .
galaxy before their moonshot .
星系 前 他们的 登月计划 .

美国国家航空航天局（NASA）在执行登月任务之前，将第二批将登上月球的宇航员带到了银河系这个陌生的角落。

[hɪə(r)] [ðeɪ] ['stʌdɪd] [ðə; ði][vɒl'kænɪk] [rɒk] [ænd; ənd] [ɪk'splɔ:rd] [æn; ən][ʌn'ju:zuəl] , [hɑ:ʃ] ,
Here they studied the volcanic rock and explored an unusual , harsh ,
这里 他们 研究 这 火山 岩石 和 探索 一个 异常 , 残酷的 ,
在这里，他们研究了火山岩，并探索了一个不同寻常、环境恶劣的地方。

[ænd; ənd] [ʌnfə'gɪvɪŋ] [ɪn'vaɪrənmənt] [brɪ'fɔ:(r)] [ɪm'bɑ:rkɪŋ] [ɒn][ðeə(r)] [əʊn] [ˌʌðə'wɜ:ldli] [əd'ventʃə(r)] .
and unforgiving environment before embarking on their own otherworldly adventure .
和 毫不留情 环境 前 启程 在 他们的 自己的 超凡脱俗的 冒险 .
在踏上属于他们自己的超凡冒险之旅前，他们还要面对严酷的环境。

[məʊst] [taɪps] [ɒv; əv][vɒl'kænɪk] ['fi:tʃəz] [ɪn][ðə; ði] [pɑ:k] [kæn; kən][bi:; bi] [si:n] [kwɑɪt] ['redɪli] [baɪ][fɜ:st]
Most types of volcanic features in the park can be seen quite readily by first
最多 类型 的 火山 特征 在 这 公园 能 是 已见 相当 容易 经过 第一的
[ˌstɒpɪŋ] [æt; ət][ðə; ði][ˌvɪzɪtə(r)][ˌsentə(r)][ænd; ənd] [ðen] ['draɪvɪŋ][ðə; ði] [lu:p] [rəʊd] .
stopping at the visitor center and then driving the Loop Road .
停止 在 这 游客 中心 和 然后 驾驶 这 环形 路 .
公园内大多数类型的火山地貌都可以很容易地看到，只需先到游客中心稍作停留，然后沿着环路行驶即可。

[fɑ:(r)][mɔ:(r)] ['fi:tʃəz] [kæn; kən][bi:; bi] [si:n] [ɪf] [ju:; jʊ][ˌɔ:lsəʊ] [wɔ:k] [ðə; ði] [ɪn'tɜ:prətɪv] [treɪlz] [æt; ət]
Far more features can be seen if you also walk the interpretive trails at
远的 更多的 特征 能 是 已见 如果 你 还 走 这 解释性的 小径 在
[ðə; ði] [stɒps] [ə'lɒŋ] [ðə; ði] [lu:p] [rəʊd] .
the stops along the Loop Road .
这 停止 沿着 这 环形 路 .
如果您沿着环路沿线的站点参观解说步道，还能看到更多景点。

[stɪl] [mɔ:(r)][ə'weɪt] [ðəʊz] [hu:] [ɪn'vest][ðə; ði][taɪm] [rɪ'kwaɪəd] [tu:; tə] [kʌm] [tu:; tə] [fi:l] [ðə; ði] [mɪ'stəriəs]
Still more await those who invest the time required to come to feel the mysterious
仍然 更多的 等待 那些 WHO 投资 这 时间 必需的 到 来 到 感觉 这 神秘
[ˌtaɪmləsənəs] [ænd; ənd] [rɔ:] [ˌnætʃ(ə)rəl] [fɔ:s] [ɪm'plɪsɪt][ɪn] [ðɪs] [ɪk'spænsɪv] [ˈlɑ:və] [fi:ld] .
timelessness and raw natural force implicit in this expansive lava field .
永恒 和 生的 自然的 力量 隐式 在 这 广阔的 岩浆 场地 .
还有更多惊喜等待着那些愿意花时间前来感受这片广袤熔岩原蕴含的神秘永恒和原始自然力量的人们。

[ˈmeni] [ˈtrævələz] [ɑ:(r); ə(r)] [ɪn] [ru:t] [tu:; tə] [ˈjeləʊ,stəʊn] [ˈnæ(ə)nəl] [pɑ:k] [ænd; ənd] [spend] [ˈəʊnli][ə; eɪ]
Many travelers are en route to Yellowstone National Park and spend only a
许多 旅行者 是 英文 路线 到 黄石公园 国家的 公园 和 花费 仅有的 一个
[ˈkʌp(ə)l] [ɒv; əv] [ˈaʊəz] [ˈvɪzɪtɪŋ] [ˈkreɪtəz] [ɒv; əv][ðə; ði] [mu:n] .
couple of hours visiting Craters of the Moon .
夫妻 的 小时 访问 陨石坑 的 这 月亮 .

许多游客前往黄石国家公园的途中， 只会在月球火山口国家纪念碑停留几个小时。

[ðɪs] [ɪz][aɪˈrɒnɪk][bɪˈkæz; bɪˈkɒz][hɪə(r)][ju:; jʊ][ɑ:(r); ə(r)][ɒn][ðə; ði][ˌdʒi:əˈlɒdʒɪkl] [træk] [ɒv; əv] [ˈjeləʊ,stəʊn] .
This is ironic because here you are on the geological track of Yellowstone .
这 是 讽刺的是 因为 这里 你 是 在 这 地质 追踪 的 黄石公园 .

这真是讽刺，因为你现在正身处黄石公园的地质步道上。

[ɪn][fækt] , [ˈkreɪtəz] [ɒv; əv][ðə; ði] [mu:n] [ˌreprɪˈzents] [wɒt] [ˈjeləʊ,stəʊnz] [ˈlændskeɪp] [wɪl] [rɪˈzemb(ə)] [ɪn]
In fact , Craters of the Moon represents what Yellowstone's landscape will resemble in
在 事实 , 陨石坑 的 这 月亮 代表 什么 黄石公园的 景观 将要 类似 在
[ðə; ði][ˈfju:tʃə(r)] ,
the future ,
这 未来 ,

事实上，“月球陨石坑”代表了黄石公园未来的地貌形态。

[ænd; ənd][bəʊθ][ˈeəriəz][kæn; kən] [ˈsʌplɪmənt] [jɔ:(r); jə(r)] [ˈɪnsaɪt] [ˈɪntu:] [wɒt] [ˈhæpənz] [wen] [ðə; ði]
and both areas can supplement your insight into what happens when the
和 两个都 区域 能 补充 你的 洞察力 进入 什么 发生 什么时候 这
[ˈɜ:rθs] [ˌʌnɪˈmædʒɪnəbl] [ˈɪnə(r)] [ˈfɔ:sɪz] [ɪˈrʌpt] [tu:; tə][ɪts] [ˈsɜ:fɪs] . -
Earth's unimaginable inner forces erupt to its surface . 10
地球的 难以想象 内 力量 爆发 到 它是 表面 . -

这两个领域都能帮助你更深入地了解地球内部难以想象的力量爆发到地表时会发生什么。 10

[ˈsɪlvəri] [li:vz] [ɒv; əv][ðə; ði] [ˈbʌkwɪ:t] [dɒt][ə; eɪ][ˈsɪndə(r)][ˈgɑ:d(ə)n] [wɪð] [sʌtʃ] [ˈregjələ(r)] [ˈspeɪsɪŋ] [ðeɪ]
Silvery leaves of the buckwheat dot a cinder garden with such regular spacing they
银色 树叶 的 这 荞麦 点 一个 煤渣 花园 和 这样的 常规的 间距 他们
[ˈɔ:lməʊst] [lʊk] [ˈplɑ:ntɪd] .
almost look planted .
几乎 看 已种植 .

银叶荞麦点缀在煤渣花园中，间距规整，看起来就像是种上去的一样。

[sʌtʃ] [ˈspeɪsɪŋ] [rɪˈzʌlts] [frɒm; frəm][ðə; ði] [ˈɔ:ntɪdʒ] [ɒv; əv][əˈveɪləb(ə)l] [ˈsɜ:fɪs] [ˈwɔ:tə(r)] :
Such spacing results from the shortage of available surface water :
这样的 间距 结果 从 这 短缺 的 可用的 表面 水 :

这种间距是由于地表水资源短缺造成的：

[i:tʃ] [plɑ:nt][kənˈtrəʊlz] [wɪð] [ɪts] [ru:ts] [ðə; ði] [speɪs] [səˈraʊndɪŋ] [aɪ ˈti:] , [dɪsˈkʌrɪdʒɪŋ] [kəmˈpi:tɪŋ]
Each plant controls with its roots the space surrounding it , discouraging competing
每个 植物 控制 和 它是 根 这 空间 周围 它 , 令人沮丧 竞争
[plɑ:nts] .
plants .
植物 .

每株植物都通过根系控制周围的空间，阻止其他植物生长。

[ˈreɪnwɔ:tə(r)][ænd; ənd] [ˈsnəʊ,melt] [ˈpenətreɪt] [vɒlˈkænɪk] [ˈsɪndəz] [səʊ] [ˈredɪli] [ðæt][ðeə(r)][ˈmɔɪstʃə(r)]
Rainwater and snowmelt penetrate volcanic cinders so readily that their moisture
雨水 和 雪融化 穿透 火山 煤渣 所以 容易 那 他们的 水分
[ˈkwɪkli] [drɒps] [bɪˈjɒnd] [ri:tʃ] [ɒv; əv][məʊst][plɑ:nts] - [ru:t] [ˈsɪstəmz] .
quickly drops beyond reach of most plants ' root systems .
迅速地 滴 超过 抵达 的 最多 植物 - 根 系统 .

雨水和融雪很容易渗入火山灰中，导致其水分迅速下降到大多数植物根系无法触及的程度。

[fɔ:(r); fə(r)][ə; eɪ][kləʊz] - [ʌp] [vju:] [ɒv; əv][ə; eɪ] [ˈbʌkwɪ:t] , [si:] [peɪdʒ] - . -
For a close - up view of a buckwheat , see page 36 . 12
为了 一个 关闭 - 向上 看法 的 一个 荞麦 , 看 页 - . -

有关荞麦的特写照片，请参见第 36.12 页。

[ɔ:l'dəʊ] ['aɪdəhəʊ][ɪz] ['feɪməs] [fɔ:(r); fə(r)][fɔ:rɪsts; 'fɑ:rɪsts] , ['rɪvəz] , [ænd; ənd] ['si:nɪk] ['maʊntən]
Although Idaho is famous for forests , rivers , and scenic mountain wilderness ,
虽然 爱达荷州 是 著名的 为了 森林 , 河流 , 和 风景优美 山 荒野 ,

虽然爱达荷州以森林、河流和风景秀丽的山区荒野而闻名，

[ɪts] [sneɪk] ['rɪvə(r)][pleɪn][rɪ:'dʒən] [bəʊsts] ['lɪt(ə)][pɒv; əv] [ðɪ:z] [ə'trɪbjʊ:ts] .
its Snake River Plain region boasts little of these attributes .
它是 蛇 河 清楚的 地区 吹嘘 小的 的 这些 属性 .

其蛇河平原地区几乎没有这些特点。

[ðɪs] [pleɪn] [ɑ:ks] [ə'krɒs] ['sʌðən] ['aɪdəhəʊ][frɒm; frəm][ðə; ðɪ] ['brægən] ['bɔ:də(r)][tu:; tə][ðə; ðɪ]
This plain arcs across southern Idaho from the Oregon border to the Yellowstone area at the Montana - Wyoming border .
这 清楚的 弧 穿过 南部 爱达荷州 从 这 俄勒冈州 边界 到 这 黄石公园 区域 在 这 蒙大拿 - 怀俄明州 边界 .

这片平原呈弧形横跨爱达荷州南部，从俄勒冈州边界一直延伸到蒙大拿州和怀俄明州边界的黄石地区。

[aɪ'ti:][mɑ:rkz][ðə; ðɪ][treɪl][pɒv; əv][ðə; ðɪ] ['pæsɪdʒ] [pɒv; əv][ðə; ðɪ] ['z:rθs] [krʌst] ['əʊvə(r)][æn; ən][ʌn'ju:ʒuəl]
It marks the trail of the passage of the Earth's crust over an unusual geologic heat source that now brings the Earth's incendiary inner workings so close to its surface near Yellowstone .
它 标记 这 踪迹 的 这 通道 的 这 地球的 地壳 超过 一个 异常 地质 热 来源 那 现在 带来 这 地球的 燃烧的 内 运作 所以 关闭 到 它是 表面 靠近 黄石公园 .

它标志着地壳经过一个不寻常的地质热源的轨迹，如今，地球内部的燃烧活动如此接近黄石公园附近的地表。

[ðɪs] [hi:t] [sɔ:s] ['fju:əlz] ['jeləʊ,stoʊnz] ['bʌblɪŋ] , [spju:] , ['spəʊtɪŋ] [dʒi:əʊ'θɜ:ml] ['wʌndər] .
This heat source fuels Yellowstone's bubbling , spewing , spouting geothermal wonders .
这 热 来源 燃料 黄石公园的 冒泡 , 喷涌而出 , 喷水 地热 奇迹 .

这种热源为黄石公园沸腾、喷涌、喷薄的地热奇观提供了动力。

['kreɪtəz] [pɒv; əv][ðə; ðɪ] [mu:n] ['ðeəfɔ:(r)] [stændz][æz; əz][ə; eɪ][dʒi:ə'lədʒɪk] ['preljʊ:d][tu:; tə] ['jeləʊ,stəʊn] ,
Craters of the Moon therefore stands as a geologic prelude to Yellowstone ,
陨石坑 的 这 月亮 所以 站立 作为 一个 地质 序幕 到 黄石公园 ,

因此，月球陨石坑可以看作是黄石公园的地质前奏。

[æz; əz][ɪts] [pri'kɜ:sə(r)] [ænd; ənd][ðə; ðɪ][æn'sestrəl] [stʌf] [pɒv; əv][ɪts]['faɪəri]['si:krəts] .
as its precursor and the ancestral stuff of its fiery secrets .
作为 它是 前体 和 这 祖先的 东西 的 它是 火热 秘密 .

作为其前身和其炽热秘密的祖先之物。

[wen] [dɪd][ɔ:l] [ðɪs] ['vɒlkənɪz(ə)m][æt; ət] ['kreɪtəz] [pɒv; əv][ðə; ðɪ] [mu:n] ['hæpən] ?
When did all this volcanism at Craters of the Moon happen ?
什么时候 做过 全部 这 火山活动 在 陨石坑 的 这 月亮 发生 ?

月球陨石坑的火山活动是什么时候发生的？

[wɪl] [aɪ'ti:] ['hæpən] [ə'gen] ?
Will it happen again ?
将要 它 发生 再次 ?

还会再次发生吗？

[ə'kɔːdɪŋ] [tuː; tə][mel] [kʌnts] [ænd; ənd][ˈʌðə(r)][juː] . [es] . [ˌdʒiːəˈlədʒɪkl] [ˈsɜːveɪ] [dʒɪˈblədʒɪsts] [huː] [hæv; həv]
According to Mel Kuntz and other U . S . Geological Survey geologists who have
根据 到 梅尔 昆茨 和 其他 U . S . 地质 民意调查 地质学家 WHO 有
[ˈkɒndʌktɪd] [ɪkˈstensɪv] [fiːld] [rɪˈsɜːtʃ] [æt; ət] [ˈkreɪtəz] [ɒv; əv][ðə; ði] [muːn] ,
conducted extensive field research at Craters of the Moon ,
实施 广泛的 场地 研究 在 陨石坑 的 这 月亮 ,
据梅尔·昆茨和其他在美国地质调查局进行过大量月球陨石坑实地研究的地质学家称,

[ðə; ði][vɒlˈkænɪk][ækˈtɪvəti] [ˈfɔːmɪŋ] [ðə; ði] [ˈkreɪtəz] [ɒv; əv][ðə; ði] [muːn] [ˈlɑːvə] [fiːld] [ˈprɒbəbli] [ˈstɑːtɪd]
the volcanic activity forming the Craters of the Moon lava field probably started
这 火山 活动 成型 这 陨石坑 的 这 月亮 岩浆 场地 大概 开始
[ˈəʊnli] - ,
only 15 ,
仅有的 - ,
形成月球陨石坑熔岩区的火山活动可能始于15年前。

- [jɪˈɪəz] [əˈgəʊ] .
000 years ago .
- 年 前 .
一千年前。

[ðə; ði][lɑːst] [rɪˈrʌp(ə)n] [ɪn][ðə; ði][vɒlˈkænɪk][ˈsaɪk(ə)l] [endɪd] [tuːˈtuː] , - [jɪˈɪəz] [əˈgəʊ] ,
The last eruption in the volcanic cycle ended 2 , 000 years ago ,
这 最后的 火山爆发 在 这 火山 循环 结束 2 , - 年 前 ,
该火山活动周期中的上一次喷发结束于2000年前。

[əˈbaʊt] [ðə; ði] [taɪm] [ðæt] [ˈdʒuːliəs] [ˈsiːzə(r)] [ruːld] [ðə; ði][ˈrəʊmən][ˈempaɪə(r)] .
about the time that Julius Caesar ruled the Roman Empire .
关于 这 时间 那 尤利乌斯 凯撒 裁决 这 罗马 帝国 .
大约在尤利乌斯·凯撒统治罗马帝国时期。

[ˈkreɪtəz] [ɒv; əv][ðə; ði] [muːn] [ɪz][ə; eɪ] [ˈdɔːmənt] , [bʌt; bət] [nɒt] [ɪkˈstɪŋkt] , [vɒlˈkænɪk][ˈleəriə] .
Craters of the Moon is a dormant , but not extinct , volcanic area .
陨石坑 的 这 月亮 是 一个 休眠 , 但 不是 灭绝 , 火山 区域 .
月球陨石坑是一个休眠但并非死火山的火山区。

[ɪts] [ˈsliːpɪŋ] [vɒlˈkeɪnəʊz] [kʊd; kəd] [bɪˈkʌm] [ˈæktɪv] [əˈgen] [ɪn][ðə; ði][nɪə(r)][ˈfjuːtʃə(r)] .
Its sleeping volcanoes could become active again in the near future .
它是 睡眠 火山 可以 变得 积极的 再次 在 这 靠近 未来 .
其沉睡的火山可能在不久的将来再次活跃起来。

[ðə; ði][ˈlɑːdʒɪst] [ˈɜːθkweɪk] [ɒv; əv][ðə; ði][lɑːst][ˈkwɔːtə(r)] [ˈsentʃəri] [ɪn][ðə; ði] [kənˈtɪɡjuəs] [juˈnaɪtɪd] [stɜːts]
The largest earthquake of the last quarter century in the contiguous United States
这 最大 地震 的 这 最后的 四分之一 世纪 在 这 相邻的 团结的 各州
[ʃʊk] [ˈaɪdəhoʊz] [tɔːlɪst] [ˈmaʊntən] ,
shook Idaho's tallest mountain ,
摇晃 爱达荷州的 最高 山 ,
美国本土近25年来最大的地震震动了爱达荷州最高的山峰。

[ˈbɔːrə] [piːk] , [dʒʌst] [nɔːθ] [ɒv; əv][hɪə(r)][ɪn] - .
Borah Peak , just north of here in 1983 .
博拉 顶峰 , 只是 北 的 这里 在 - .
1983 年, 博拉峰就在这里以北。

[wen] [ˌaɪˈtiː][dɪd] , [sʌm; səm][dʒɪˈblədʒɪsts] [wˈʌndəd] [ɪf] [ˌaɪˈtiː] [maɪt] [ɪˈnɪʃɪət] [vɒlˈkænɪk][ækˈtɪvəti][æt; ət]
When it did , some geologists wondered if it might initiate volcanic activity at
什么时候 它 做过 , 一些 地质学家 想知道 如果 它 可能 发起 火山 活动 在
[ˈkreɪtəz] [ɒv; əv][ðə; ði] [muːn] .
Craters of the Moon .
陨石坑 的 这 月亮 .
当这种情况发生时, 一些地质学家想知道这是否会引发月球陨石坑的火山活动。

[,aɪˈtiː][dɪd][nɒt] .
It did not .
它 做过 不是 .

没有。

[əˈkɔːdɪŋ] [tuː; tə] [kʌnts] , [haʊˈevə(r)] ,
According to Kuntz , however ,
根据 到 昆茨 , 然而 ,

然而，根据昆茨的说法，

[ðɪs] [ɪz][nəʊ][ˈriːz(ə)n] [nɒt][tuː; tə][ɪkˈspekt][əˈnʌðə(r)][vɒlˈkænɪk] [ɪˈrʌp](ə)n] [hɪə(r)] [suːn] — [ˈprɒbəbli] “ [wɪˈðɪn]
this is no reason not to expect another volcanic eruption here soon — probably “ within
这 是 不 原因 不是 到 预计 其他 火山 火山爆发 这里 很快 — 大概 “ 之内
[ðə; ðɪ][nekst][wʌn] ,
the next 1 ,
这 下一个 1 ,

但这并不意味着这里不会很快再次发生火山喷发——很可能就在未来1个月内。

- [jɪəz] .
000 years .
- 年 .

000年。

” [pɑːt] [tuː] [ɒv; əv] [ðɪs] [ˈhændbʊk] [ɪkˈsplɔː(r)][ðə; ðɪ] [stiːl] [jʌŋ] [ænd; ənd][ˈræpɪdli] [ɪˈvɒlvɪŋ]
” **Part Two of this handbook explores the still young and rapidly evolving**
” 部分 二 的 这 手册 探索 这 仍然 年轻的 和 快速 演变
[ʌndəˈstændɪŋ] [ɒv; əv][ðə; ðɪ] [ˈfæsɪneɪtɪŋ] [ˌdʒiːəˈlɒdʒɪk][ˈstɔːrɪ][ɒv; əv] [ˈkreɪtəz] [ɒv; əv][ðə; ðɪ] [muːn] .
understanding of the fascinating geologic story of Craters of the Moon .
理解 的 这 迷人 地质 故事 的 陨石坑 的 这 月亮 .

“本手册第二部分探讨了人们对月球陨石坑迷人地质故事的理解，尽管这种理解尚处于萌芽阶段，但发展迅速。

[təˈdeɪz] [ˈkreɪtəz] [ɒv; əv][ðə; ðɪ] [muːn] [ˈnæʃ(ə)nəl][ˈmɒnjumənt] [ɪnˈklʌmpəsɪz] - [skweə(r)][maɪlz][ɒv; əv]
Today's Craters of the Moon National Monument encompasses 83 square miles of
今天的 陨石坑 的 这 月亮 国家的 纪念碑 包括 - 正方形 英里 的
[ðə; ðɪ] [mʌtʃ] [ˈlɑːdʒə(r)] [ˈkreɪtəz] [ɒv; əv][ðə; ðɪ] [muːn] [ˈlɑːvə] [fiːld] .
the much larger Craters of the Moon lava field .
这 很多 更大的 陨石坑 的 这 月亮 岩浆 场地 .

如今的月球陨石坑国家纪念碑占地 83 平方英里，是面积更大的月球陨石坑熔岩原的一部分。

[ˈriːtɪŋ] [ˌsaʊθiːstwəd] [frɒm; frəm][ðə; ðɪ][paɪəˈniə(r)] [ˈmaʊntənz] , [ðə; ðɪ] [pɑːk] [ˈbaʊndri] [ɪnˈkləʊz]
Reaching southeastward from the Pioneer Mountains , the park boundary encloses
到达 东南 从 这 先锋 山脉 , 这 公园 边界 包含
[ə; eɪ][ˈsɪəriːz][ɒv; əv] [ˈfɪʃə(r)] [vents] ,
a series of fissure vents ,
一个 系列 的 裂缝 通风口 ,

公园边界从先锋山脉向东南延伸，环绕着一系列裂缝喷气孔。

[vɒlˈkænɪk][kəʊnz] , [ænd; ənd][ˈlɑːvə] [fləʊz] [nəʊn] [æz; əz][ðə; ðɪ] [greɪt] [rɪft] [vɒlˈkænɪk][zəʊn] .
volcanic cones , and lava flows known as the Great Rift volcanic zone .
火山 圆锥体 , 和 岩浆 流量 已知 作为 这 伟大的 裂痕 火山 区 .

火山锥和熔岩流被称为大裂谷火山带。

[ðɪs] [vɒlˈkænɪk][rɪft] [zəʊn] [ɪz][ə; eɪ][laɪn][ɒv; əv] [ˈwiːknəs] [ɪn][ðə; ðɪ] [ˈzːrθs] [kraʊst] [ðæt] [kæən; kən][biː; bi]
This volcanic rift zone is a line of weakness in the Earth's crust that can be
这 火山 裂痕 区 是 一个 线 的 弱点 在 这 地球的 地壳 那 能 是
[treɪst] [fɔː(r); fə(r)][sʌm; səm] - [maɪlz] [əˈkrɒs] [ðə; ðɪ] [sneɪk] [ˈrɪvə(r)][pleɪn] .
traced for some 60 miles across the Snake River Plain .
追踪 为了 一些 - 英里 穿过 这 蛇 河 清楚的 .

这条火山裂谷带是地壳中的一条薄弱带，可以沿着蛇河平原延伸约 60 英里。

[ˈriːs(ə)nt][ˈvɒlkənɪz(ə)m][ˈmɑːrks] [ˈmʌtʃ] [ɒv; əv][ɪts][ˈleŋkθ; leŋθ] .

Recent volcanism marks much of its length .
最近的 火山活动 标记 很多 的 它是 长度 .

近期火山活动是其长度的主要特征。

[juː; jʊ][kæn; kən][ɪkˈsplɔː(r)][ðə; ði] [greɪt] [ˈrɪft] [ænd; ənd][sʌm; səm][ɒv; əv][ɪts][vɒlˈkænɪk] [ˈfiːtʃəz] [ˈvaɪə][ðə; ði]

You can explore the Great Rift and some of its volcanic features via the
你 能 探索 这 伟大的 裂痕 和 一些 的 它是 火山 特征 通过 这

[pɑːrks][ˈsevən] - [maɪl] [luːp] [draɪv] ,

park's 7 - mile Loop Drive ,
公园的 7 - 英里 环形 驾驶 ,

您可以沿着公园内7英里长的环形公路探索东非大裂谷及其一些火山地貌。

[æz; əz] [dɪˈskraɪbd] [ɪn] [pɑːt] [θriː] [ɒv; əv] [ðɪs] [ˈhændbʊk] .

as described in Part Three of this handbook .
作为 描述 在 部分 三 的 这 手册 .

如本手册第三部分所述。

[ɪn][ðə; ði][pɑːrks] [ˈnɔːðən] [pɑːt][juː; jʊ] [wɪl] find13

In the park's northern part you will find13
在 这 公园的 北方 部分 你 将要 find13

在公园北部，你会发现13

[ˈspætə(r)][kəʊnz] , [ˈsɪndə(r)][kəʊnz] , [ˈlɑːvə] [fləʊz] , [ˈlɑːvə] [keɪvz] , [ænd; ənd][æən; ən] [ˌʌnɪkˈspektɪd] [vəˈraɪəti]

spatter cones , cinder cones , lava flows , lava caves , and an unexpected variety
溅 圆锥体 , 煤渣 圆锥体 , 岩浆 流量 , 岩浆 洞穴 , 和 一个 意外 种类

[ɒv; əv] [wˈaɪldflaʊəz] ,

of wildflowers ,
的 野花 ,

火山喷溅锥、火山渣锥、熔岩流、熔岩洞穴，以及意想不到的各种野花，

[ˈʃrʌbz] , [ˈtriːz] , [ænd; ənd][waɪld] [ˈæənɪmlz] .

shrubs , trees , and wild animals .
灌木 , 树木 , 和 荒野 动物 .

灌木、树木和野生动物。

[ðə; ði] [ˈmʌtʃ] [ˈlɑːdʒə(r)] [ˈsʌðən] [pɑːt][ɒv; əv][ðə; ði] [pɑːk] ,

The much larger southern part of the park ,
这 很多 更大的 南部 部分 的 这 公园 ,

公园南部面积更大，

[ˈdeɪzɪneɪtɪd] [baɪ] [ˈkɒŋɡres] [ɪn] - [æz; əz][ðə; ði] [ˈkreɪtəz] [ɒv; əv][ðə; ði] [muːn] [ˈwɪldənəs] [ˈeəriə] ,

designated by Congress in 1970 as the Craters of the Moon Wilderness Area ,
指定的 经过 国会 在 - 作为 这 陨石坑 的 这 月亮 荒野 区域 ,

1970年由国会指定为月球陨石坑荒野区，

[ɪz][ə; eɪ][vɑːst][ænd; ənd] [ˈlɑːdʒli] [ˌʌnˈtrævəld] [ˈriːdʒən][ɒv; əv] [stɑːk] [vɒlˈkænɪk] [ˈfiːtʃəz] [ˈflæŋkɪŋ] [ðə; ði]

is a vast and largely untraveled region of stark volcanic features flanking the
是 一个 广阔的 和 很大程度上未曾旅行过的人 地区 的 斯塔克 火山 特征 侧翼 这

[greɪt] [ˈrɪft] .

Great Rift .
伟大的 裂痕 .

这是一个幅员辽阔、人迹罕至的地区，拥有险峻的火山地貌，位于东非大裂谷两侧。

[aɪ ˈtiː] [ˈɒfəz] [ə; eɪ] [ˈtʃælɪndʒ] [tuː; tə] [ˈsɪəriəs] [ˈhaɪkəz] [ænd; ənd][ɪkˈsplɔːrərz] — [ˈlætə(r)] [deɪ] [ˈrɒbət]

It offers a challenge to serious hikers and explorers — latter day Robert
它 优惠 一个 挑战 到 严肃的 徒步旅行者 和 探险家 — 后者 天 罗伯特

- — [huː] [ɑː(r); ə(r)] [prɪˈpeəd] [fɔː(r); fə(r)] [ˈrʌɡɪd] [ˈwɪldənəs] [ˈtræv(ə)l] .

Limberts — who are prepared for rugged wilderness travel .
- — WHO 是 准备 为了 崎岖 荒野 旅行 .

它对那些准备好进行艰苦荒野旅行的严肃徒步旅行者和探险家——当代的罗伯特·林伯特——来说是一个挑战。

[dr'spaɪt] [ɪts] ['si:mɪŋ] ['bærənnəs] ,
Despite its seeming barrenness ,
尽管 它是 似乎 不育 ,

尽管它看起来贫瘠，

[ˈkreɪtəz] [ɒv; əv][ðə; ði] [mu:n] [ɪz] [ɪn'di:d] [həʊm] [tu:; tə][ə; eɪ] [sə'praɪzɪŋ] [dar'vɜ:səti][ɒv; əv][plɑ:nt][ænd; ənd]
Craters of the Moon is indeed home to a surprising diversity of plant and
陨石坑 的 这 月亮 是 的确 家 到 一个 奇怪 多样性 的 植物 和
[ˈæɪm(ə)l][laɪf] .
animal life .
动物 生活 .

月球上的环形山确实孕育着种类繁多的动植物。

[æz; əz] ['lɪmbərt] ['nəʊtɪd][ɪn] - :
As Limbert noted in 1924 :
作为 林伯特 著名的 在 - :

正如林伯特在1924年指出的那样：

“ [ɪn][ðə; ði] [west] [ðə; ði] [tɜ:m] - ['lɑ:və][bedz] [ɒv; əv][ˈaɪdəhəʊ] - [hæz; həz] ['ɔ:lweɪz] ['sɪɡnɪfaɪd][ə; eɪ]['ri:dʒən]
“ **In the West the term ' Lava Beds of Idaho ' has always signified a region**
” 在 这 西方 这 学期 - 岩浆 床 的 爱达荷州 - 有 总是 表示 一个 地区
[tu:; tə][bi:; bi] [[ʌnd] [baɪ]['i:v(ə)n][ðə; ði][məʊst] ['ventʃəsəm] ['trævələz] — [ə; eɪ][lənd] [sə'pəʊzɪdli]
to be shunned by even the most venturesome travelers — a land supposedly
到 是 被排斥 经过 甚至 这 最多 冒险 旅行者 — 一个 土地 据说
[ˈbærən] [ɒv; əv][ˌvedʒə'teɪf(ə)n] ,
barren of vegetation ,
荒芜 的 植被 ,

“在西部，‘爱达荷州的熔岩床’这个词一直代表着一个即使是最勇敢的旅行者也会避之不及的地区——据说那里寸草不生。”

[ˈdestɪtju:t] [ɒv; əv][ˈwɔ:tə(r)] , [dr'vɔɪd] [ɒv; əv][ˈæɪm(ə)l][laɪf] , [ænd; ənd] ['lækɪŋ] [ɪn] ['si:nɪk] ['ɪntrəst] .
destitute of water , devoid of animal life , and lacking in scenic interest .
贫困 的 水 , 缺乏 的 动物 生活 , 和 缺乏 在 风景优美 兴趣 .

缺水、无动物、缺乏风景。

“ [ɪn] [ri'æləti] [ðə; ði] ['ri:dʒən][hæz; həz] [slɑɪt] [rɪ'zembləns] [tu:; tə][ɪts][ɪ'mædʒɪnd][ˈæspekt] .
“ **In reality the region has slight resemblance to its imagined aspect** .
” 在 现实 这 地区 有 轻微 相似 到 它是 想象 方面 .

“实际上，该地区与人们想象中的景象略有相似之处。”

[ɪts][ˌvedʒə'teɪf(ə)n][ɪz][ˈməʊstli][ˈhɪd(ə)n][ɪn] [p'ɒkɪts] , [bɑt; bət] [wen] [faʊnd] [kən'sɪsts][ɒv; əv][paɪnz] ,
Its vegetation is mostly hidden in pockets , but when found consists of pines ,
它是 植被 是 大多 隐 在 口袋 , 但 什么时候 成立 由 的 松树 ,
['si:dəz] , [ˈdʒu:nɪpə(r)] , [ænd; ənd] ['seɪdʒbrʌʃ] :
cedars , junipers , and sagebrush :
雪松 , 杜松 , 和 鼠尾草 :

这里的植被大多隐藏在零星的角落里，但一旦被发现，就会发现有松树、雪松、杜松和蒿属植物：

[ɪts][ˈwɔ:tə(r)][ɪz][ˈhɪd(ə)n] [di:p] [ɪn][tæŋks][ɔ:(r)] [həʊlz] [æt; ət][ðə; ði] ['bɒtəm] [ɒv; əv] [lɑ:dʒ] - [bləʊ] - [aʊts] -
its water is hidden deep in tanks or holes at the bottom of large ' blow - outs ' -
它是 水 是 隐 深的 在 坦克 或者 孔 在 这 底部 的 大的 - 吹 - 出局 -
[ænd; ənd][ɪz] [faʊnd] ['əʊnli][baɪ] ['fɒləʊɪŋ] [əʊld] ['ɪndiən][ɔ:(r)] ['maʊntən] [ʃi:p] [treɪlz] [ɔ:(r)][baɪ] ['wɒtʃɪŋ]
and is found only by following old Indian or mountain sheep trails or by watching
和 是 成立 仅有的 经过 下列的 老的 印度 或者 山 羊 小径 或者 经过 观看
[ðə; ði] [flaɪt] [ɒv; əv][bɜːdz][æz; əz] [ðeɪ] [drɒp] ['ɪntu:] [ðɪ:z] ['pleɪsɪz][tu:; tə] [kwentʃ] [ðeə(r)] [θɜ:st] .
the flight of birds as they drop into these places to quench their thirst .
这 航班 的 鸟类 作为 他们 降低 进入 这些 地方 到 淬火 他们的 口渴 .

它的水隐藏在大型“喷发口”底部的水箱或洞穴深处，只能通过沿着古老的印第安人或山羊小径，或者观察鸟类飞入这些地方解渴的飞行路线才能找到。

[ðə; ði][ˈænɪm(ə)l][laɪf][kənˈsɪsts] [ˈprɪnsəpli] [ɒv; əv][ˈmaɪgrənt][bɜːdz] , [rɒk] [ˈræbɪts] , [ˈwɒdtʃʌk] , [blæk]
The animal life consists principally of migrant birds , rock rabbits , woodchucks , black
这 动物 生活 由 主要 的 移民 鸟类 , 岩石 兔子 , 土拨鼠 , 黑色的
[ænd; ənd] [ˈgrɪzli] [beəz] :
and grizzly bears :
和 灰熊 熊 :

这里的动物主要包括候鸟、岩兔、土拨鼠、黑熊和灰熊：

[ɪts] [ˈsiːnəri] [ɪz] [ɪmˈpresɪv] [ɪn][ɪts][ˈgrændʒə(r)] .
its scenery is impressive in its grandeur .
它是 风景 是 感人的 在 它是 宏伟 :

它的景色壮丽迷人。

" [j'ɪəz] [ɒv; əv][ˈpeɪʃ(ə)nt][ˈrekɔːd; rɪˈkɔːd] - [ˈkiːpɪŋ] [baɪ][ˈsaɪəntɪsts][hæv; həv][fɪt] [ˈnʌmbəz] [tuː; tə]
" **Years of patient record - keeping by scientists have fit numbers to**
" 年 的 病人 记录 - 保持 经过 科学家 有 合身 数字 到
[lɪmbɜːts] [pəˈseptɪv] [ˌɑːbzərˈveɪʃənz] .
Limbert's perceptive observations .
林伯特 有洞察力的 观察 :

“科学家们多年来对病人的记录保存工作，已经得出的数据与林伯特敏锐的观察结果相吻合。

[ðə; ði][ˈnʌmbə(r)][ɒv; əv] [ˈspiːʃiːz] [aɪˈdentɪfaɪd] [ɪnkˈluːdz] [mɔː(r)][ðæn; ðən] - [plɑːnts] , [tuːˈtuː] , - [ˈɪnsektz]
The number of species identified includes more than 300 plants , 2 , 000 insects
这 数字 的 物种 已识别 包括 更多的 比 - 植物 , 2 , - 昆虫
,
:
,

已鉴定的物种包括300多种植物、2000多种昆虫。

[eɪt][ˈreptailz] , - [bɜːdz] , - [ˈmæm(ə)lɪz] — [ænd; ənd][wʌn] [æmˈfɪbiən] , [ðə; ði] [ˈwestən] [təʊd] .
8 reptiles , 140 birds , 30 mammals — and one amphibian , the western toad .
8 爬行动物 , - 鸟类 , - 哺乳动物 — 和 — 两栖动物 , 这 西 蟾蜍 .

8 种爬行动物、140 种鸟类、30 种哺乳动物——以及一种两栖动物，即西部蟾蜍。

[wiː; wi] [naʊ] [kɔːl] [lɪmbɜːts] " [rɒk] [ˈræbɪt] " [ðə; ði][ˈpaɪkə; ˈpiːkə] .
We now call Limbert's " rock rabbit " the pika .
我们 现在 称呼 林伯特 " 岩石 兔子 " 这 鼠兔 :

我们现在把林伯特的“岩兔”称为鼠兔。

[ðə; ði] [ˈgrɪzli] [ɪz] [lɒŋ] [gɒn] [hɪə(r)] .
The grizzly is long gone here .
这 灰熊 是 长的 已消失 这里 :

灰熊早已离开这里了。

[wɪð] [fjuː] [ɪkˈsepʃnz] , [ðə; ði][pɑːrks] [ˈdenɪzənz] [lɪv; laɪv][ˈməʊstli][ˈʌndə(r)][kənˈdɪʃ(ə)nz] [ɒv; əv] [ɡreɪt]
With few exceptions , the park's denizens live mostly under conditions of great
和 很少 例外情况 , 这 公园的 居民 居住 大多 在下面 状况 的 伟大的
[ɪnˌvaɪrənˈment(ə)l] [stres] .
environmental stress :
环境的 压力 :

除了少数例外，公园里的大多数居民都生活在巨大的环境压力下。

[nɪə(r)] [ˈkɒnstənt] [wɪndz; waɪndz] , [briːz] - [tuː; tə] - [geɪl] [ɪn] [streŋθ] , [swiːp] [əˈkros] [ðə; ði][pɑːk][tuː; tə]
Near constant winds , breeze - to - gale in strength , sweep across the park to
靠近 持续的 风 , 微风 - 到 - 大风 在 力量 , 扫 穿过 这 公园 到
[rɒb] [ˈmɔɪstʃə(r)][frɒm; frəm][ɔːl] [ˈlɪvɪŋ] [θɪŋz] .
rob moisture from all living things .
抢 水分 从 全部 活的 事物 :

几乎持续不断的风，强度从微风到狂风不等，席卷整个公园，夺走所有生物的水分。

[ˈskænt][ˈsɔɪlz] , [ˈləʊ][ˈlev(ə)lz][ɒv; əv][ˈprɪ,ʃɪpɪˈteɪ(ə)n] , [ˈðə; ði][ˌɪnəˈbɪləti][ɒv; əv][ˈsɪndə(r)][ˈkəʊnz][tuː; tə][həʊld]
Scant soils , low levels of precipitation , the inability of cinder cones to hold
稀少 土壤 , 低的 级别 的 沉淀 , 这 无力 的 煤渣 圆锥体 到 抓住
[ˈreɪnwɔːtə(r)][ˌniə(r)][ˈðə; ði] [ˈsɜːfɪs] ,
rainwater near the surface ,
雨水 靠近 这 表面 ,
土壤贫瘠, 降水量低, 火山锥无法将雨水滞留在地表附近,

[ænd; ənd][ˈðə; ði] [hiːt] [ɒv; əv][ˈðə; ði] [ˈsʌmə(r)] [sʌn] — [ɪnˈtensɪfaɪd] [baɪ] [hiːt] - [əbˈzɔːbɪŋ; əbˈsɔːbɪŋ] [blæk]
and the heat of the summer sun — intensified by heat - absorbing black
和 这 热 的 这 夏天 太阳 — 加强 经过 热 - 吸收 黑色的
[ˈlɑːvə] — [ˈəʊnli] [ˈægrəveɪt] [sʌtʃ] [ˈmɔɪstə(r)] [θeft] .
lavas — only aggravate such moisture theft .
熔岩 — 仅有的 加剧 这样的 水分 盗窃 .
而夏季的烈日——加上吸热的黑色熔岩——只会加剧这种水分流失。

[ˈsɪndə(r)] [ˈsɜːrfɪs] [ˈredʒɪstə(r)] [ˈsʌmə(r)] [ˈsɔɪl] [ˈtemprətʃər] [ɒv; əv][ˈəʊvə(r)] 150°F [ænd; ənd] [[əʊ] [ə; eɪ]
Cinder surfaces register summer soil temperatures of over 150°F and show a
煤渣 表面 登记 夏天 土壤 温度 的 超过 150°F 和 展示 一个
[læk] [ɒv; əv][plɑːnt][ˈklʌvə(r)] .
lack of plant cover .
缺少 的 植物 覆盖 .
煤渣表面显示夏季土壤温度超过 150°F, 且缺乏植物覆盖。

[plɑːnts][ˈklʌvə(r)][ˈdʒen(ə)rəli] [les] [ðæn; ðən][faɪv] [pəˈsent] [ɒv; əv][ˈðə; ði][ˈtəʊt(ə)l] [ˈsɜːfɪs] [ɒv; əv][ˈðə; ði]
Plants cover generally less than 5 percent of the total surface of the
植物 覆盖 一般来说 较少的 比 5 百分比 的 这 全部的 表面 的 这
[ˈsɪndə(r)][ˈkəʊnz] .
cinder cones .
煤渣 圆锥体 .
植物覆盖的火山锥总表面积通常不到 5%。

[ə; eɪ][ˈriːs(ə)nt] [ˈstʌdi] [faʊnd] [ðæt] [wen] [ðə; ði][ˈeəriə][ɪz] [lʊkt] [æt; ət][ɒn][ə; eɪ][pɑːrkwaɪd][ˈbeɪsɪs] ,
A recent study found that when the area is looked at on a parkwide basis ,
一个 最近的 学习 成立 那 什么时候 这 区域 是 看起来 在 在 一个 全园 基础 ,
最近一项研究发现, 当从整个公园的角度来看待该区域时,
[ˌməʊst][ɒv; əv][ˈðə; ði][lənd][ɪz] [ˈveri] [ˈspɑːsli] [ˈvedʒətetɪd] ([les] [ðæn; ðən] - [pəˈsent] [ˈvedʒɪtətɪv] [ˈklʌvə(r)]
most of the land is very sparsely vegetated (less than 15 percent vegetative cover
最多 的 这 土地 是 非常 稀疏地 植被 (较少的 比 - 百分比 植物性的 覆盖
) .
) :
) .
大部分土地植被非常稀疏 (植被覆盖率低于 15%)。

[ɒn][ə; eɪ] [skeɪl] [ɒv; əv][sænd][ˈtræp][tuː; tə] [ˈpʊtɪŋ] [ˈɡriːn] ,
On a scale of sand trap to putting green ,
在 一个 规模 的 沙 陷阱 到 推杆 绿色的 ,
如果以沙坑到果岭的尺度来衡量,
[ðɪs] [wʊd] [əˈprəʊtʃ] [ðə; ði][sænd][ˈtræp][end][ɒv; əv][ˈðə; ði] [skeɪl] . -
this would approach the sand trap end of the scale . 14
这 会 方法 这 沙 陷阱 结尾 的 这 规模 : -
这接近于沙坑的程度。14

[ˈwɪntə(r)] [snəʊ] [ˈtrænsˈfɔːmz] [ðiːz] [ˈlændskeɪps] , [ˈsmuːðɪŋ] [aʊt][bəʊθ] [ˈkɒntʊəz] [ænd; ənd][ˈðə; ði]
Winter snow transforms these landscapes , smoothing out both contours and the
冬天 雪 变换 这些 风景 , 平滑 出去 两个都 轮廓 和 这
[ˈdʒæɡɪd] [ˈedʒɪz] [ɒv; əv][ˈlɑːvə] .
jagged edges of lavas .
锯齿状 边缘 的 熔岩 .
冬雪改变了这些地貌, 使地形轮廓变得平滑, 也使熔岩的锯齿状边缘变得柔和。

[les] ['lu:nə(r)][In] [ə'piərəns] [naʊ] , [ðə; ði][pɑ:k] [ˌnʌnðə'les] [meɪn'teɪn] [æn; ən] ['ʌðə'wɜ:ldɪ] ['ɔ:rə] .
Less lunar in appearance now , the park nonetheless maintains an otherworldly aura .
较少的 月球 在 外貌 现在 , 这 公园 尽管如此 保持 一个 超凡脱俗的 灵气 .
-
16
-

如今公园的外观不再像月球表面那样奇特，但仍然保留着一种超凡脱俗的氛围。16

[ðə; ði][pɑ:k][wɒz; wəz] [nemd] [In] - , - [j'iəz] [bɪ'fɔ:(r)]['hju:mənz] [wɔ:kt] [ɒn][ðə; ði][mu:n] .
The park was named in 1924 , 45 years before humans walked on the Moon .
这 公园 曾是 命名 在 - , - 年 前 人类 步行 在 这 月亮 .
该公园于 1924 年命名，比人类登上月球早了 45 年。

[ɔ:ldəʊ] [wi:; wi] [naʊ] [nəʊ] [mɔ:(r)][ə'baʊt][ðə; ði] [mu:nz] ['æktʃuəl] ['sɜ:fɪs] , [ðə; ði][pɑ:ks] [neɪm] [sti:l]
Although we now know more about the Moon's actual surface , the park's name still
虽然 我们 现在 知道 更多的 关于 这 月亮的 实际的 表面 , 这 公园的 姓名 仍然
[rɪŋz] [tru:] .
rings true .
戒指 真的 .

尽管我们现在对月球表面的真实情况有了更多了解，但公园的名字仍然很贴切。

['əʊnli][ə; eɪ] [fju:] [tri:z] [ɪ'mi:diətli] [sə'dʒest] [ðæt][ðə; ði] [lɑ:dʒ] ['fəʊtəʊ][wɒz; wəz][t'eɪkən][ɒn] [ɜ:θ] .
Only a few trees immediately suggest that the large photo was taken on Earth .
仅有的 一个 很少 树木 立即地 建议 那 这 大的 照片 曾是 已采取 在 地球 .
只有几棵树能让人立刻看出这张大型照片是在地球上拍摄的。

[In][ðə; ði][ɪnset][t'fəʊtəʊ] , ['æstrənɔ:t] ['edwɪn][i:] . “ [bʌz] ” ['ɔ:ldrɪn] [wɔ:ks] [ɒn][ðə; ði] [mu:n] [nɪə(r)][ðə; ði]
In the inset photo , astronaut Edwin E . “ Buzz ” Aldrin walks on the Moon near the
在 这 插入 照片 , 宇航员 埃德温 E . “ 嗡嗡声 ” 奥尔德林 散步 在 这 月亮 靠近 这
['lu:nə(r)][mɒdju:l] . -
lunar module . 18
月球 模块 . -

插图照片中，宇航员埃德温·E“巴兹”·奥尔德林在月球上靠近登月舱行走。¹⁸

[ɪntu:] [ðɪs] ['dɪfɪkəlt] [ɪn'vaɪrənmənt] ['waɪldlaɪf][rɪ'sɜ:tʃə(r); 'ri:sɜ:tʃə(r)][bræd] ['grɪfɪθ] ['ventʃəd] [tu:; tə][kaʊnt] ,
Into this difficult environment wildlife researcher Brad Griffith ventured to count ,
进入 这 难的 环境 野生动物 研究员 布拉德 格里菲斯 冒险 到 数数 ,
[mɑ:k] ,
mark ,
标记 ,

野生动物研究员布拉德·格里菲斯冒险进入这种恶劣的环境，进行计数、标记等工作。

[ænd; ənd][ˈskru:tənəɪz][ðə; ði][mju:l] [dɪə(r)][ɒv; əv] ['kreɪtəz] [ɒv; əv][ðə; ði] [mu:n] [In] [meɪ] - .
and scrutinize the mule deer of Craters of the Moon in May 1980 .
和 仔细审查 这 骡子 鹿 的 陨石坑 的 这 月亮 在 可能 - .
并于 1980 年 5 月仔细观察了月球陨石坑的骡鹿。

['grɪfɪθ] , [ɒv; əv][ðə; ði][ju:nɪ'vɜ:səti][ɒv; əv]['aɪdəheɪʊ] ,
Griffith , of the University of Idaho ,
格里菲斯 , 的 这 大学 的 爱达荷州 ,
来自爱达荷大学的格里菲斯

[ˈkɒndʌktɪd] [ə; eɪ] [θɪri:] - [jɪə(r)] [ˈstʌdi] [ɒv; əv][ðə; ði][pa:rk] [mju:l] [dɪə(r)][ˌpɒpjuˈleɪ](ə)n][brɪˈkæz; brɪˈkɒz][ðə; ði]
conducted a three - year study of the park's mule deer population because the
实施 一个 三 - 年 学习 的 这 公园的 骡子 鹿 人口 因为 这
[ˈnæʃ(ə)nəl] [pa:k] [ˈsɜ:vɪs] [wɒz; wəz] [kənˈsɜ:nd] [ðæt] [ðɪs] [prəˈtektɪd] [ænd; ənd] [prəˈdʌktɪv] [hɜ:d] [maɪt]
National Park Service was concerned that this protected and productive herd might
国家的 公园 服务 曾是 担心的 那 这 受保护 和 生产力 一群 可能
[ˈmʌltɪplai][səʊ] [mʌtʃ] [ðæt][ˌaɪˈti:] [wʊd] [rɪˈventʃuəli] [ˈdæmɪdʒ] [ɪts][ˈhæbrɪtæt] .
multiply so much that it would eventually damage its habitat .
乘 所以 很多 那 它 会 最终 损害 它是 栖息地 .

由于国家公园管理局担心这群受保护且繁殖力强的鹿群数量可能会过多，最终破坏其栖息地，因此对该公园的骡鹿种群进行了为期三年的研究。

[əˈmʌŋ] [ˈʌðə(r)] [θɪŋz] ,
Among other things ,
之中 其他 事物 ,

除此之外，
[hi:; hi] [wʊd] [faɪnd][ðæt][ðə; ði][hɜ:d] [hæz; hæz] [dɪˈveləpt] [ə; eɪ] [draʊt] [rɪˈveɪz(ə)n][ˈstrætədʒi][ðæt]
he would find that the herd has developed a drought evasion strategy that
他 会 寻找 那 这 一群 有 发达 一个 干旱 逃避 战略 那
[meɪks] [ˌaɪˈti:] [brɪˈheɪv] [ˌʌnˈlaɪk] [ˈeni] [mju:l] [dɪə(r)][ˌpɒpjuˈleɪ](ə)n] [nəʊn] [ˈeniweə(r)] [els] .
makes it behave unlike any mule deer population known anywhere else .
制作 它 表现 与此不同 任何 骡子 鹿 人口 已知 任何地方 别的 .

他会发现，这群鹿已经发展出一种躲避干旱的策略，使其行为与已知其他任何地方的骡鹿种群都截然不同。

“ [baɪ] [leɪt] [ˈsʌmə(r)] , ” [ˈgrɪfɪθ] [ɪkˈspleɪnz] ,
“ **By late summer ,** ” **Griffith explains ,**
“ 经过 晚的 夏天 , ” 格里菲斯 解释 ,
“到了夏末,”格里菲斯解释说,

“ [plɑ:nts][hæv; həv] [məʊtʃʊəd] [ænd; ənd][draɪd][səʊ] [ðæt] [ðeɪ] [nəʊ][lɒŋɡə(r)][prəˈvaɪd] [ˈædɪkwət] [ˈmɔɪstʃə(r)]
“ **plants have matured and dried so that they no longer provide adequate moisture**
“ 植物 有 成熟的 和 干燥 所以 那 他们 不 更长 提供 足够的 水分
[tu:; tə] [səˈstern] [ðə; ði][dɪə(r)][ɪn] [ðɪs] [ˈlændskeɪp] [ðæt] [ˈɒfəz] [ðem; ðəm][nəʊ] [fri:] [ˈwɔ:tə(r)] .
to sustain the deer in this landscape that offers them no free water .
到 维持 这 鹿 在 这 景观 那 优惠 他们 不 自由的 水 .
“植物已经成熟枯萎，无法再为这片没有免费水源的土地上的鹿群提供足够的水分。”

[ˈfɒləʊɪŋ] [əˈbaʊt] - [deɪz] [ɒv; əv] [wɔ:m] [naɪts] [ænd; ənd][hɒt] [deɪz] [ɪn] [leɪt] [dʒʊˈlaɪ] ,
Following about 12 days of warm nights and hot days in late July ,
下列的 关于 - 天 的 温暖的 夜晚 和 热的 天 在 晚的 七月 ,
7 月下旬，经历了大约 12 天的温暖夜晚和炎热白天之后，

[ðə; ði][dɪə(r)][maɪˈgreɪt][frɒm; frəm][faɪv][tu:; tə] - [maɪlz] [nɔ:θ] [tu:; tə][ðə; ði][ˌpaɪəˈniə(r)] [ˈmaʊntənz] .
the deer migrate from 5 to 10 miles north to the Pioneer Mountains .
这 鹿 迁移 从 5 到 - 英里 北 到 这 先锋 山脉 .
这些鹿群向北迁徙 5 到 10 英里到达先锋山脉。

[ðeə(r)] [ðeɪ] [faɪnd] [fri:] - [ˈfləʊɪŋ] [kri:k] [ænd; ənd][ðə; ði] [ku:l] ,
There they find free - flowing creeks and the cool ,
那里 他们 寻找 自由的 - 流动 小溪 和 这 凉爽的 ,
在那里，他们发现了自由流淌的小溪和凉爽的.....

[mɔɪst] [ˌʃeɪd] [ɒv; əv][ˈæspən][ænd; ənd] [ˈdɒɡləs] - [fɜ:(r)] [grəʊvz] [ænd; ənd] [weɪt] [aʊt] [ˈsʌmərz] [wɜ:st]
moist shade of aspen and Douglas - fir groves and wait out summer's worst
潮湿 阴影 的 白杨 和 道格拉斯 - 冷杉 小树林 和 等待 出去 夏季 最差
[hi:t] [ænd; ənd] [ˈdraɪnəs] .
heat and dryness .
热 和 干燥 .
在白杨和花旗松林的湿润阴凉处，等待夏季最炎热干燥的天气过去。

[ˈɜːli] [fɔːl] [reɪnz] [ˈtrɪgə(r)] [ðə; ði] [dɪrɪz] [rɪˈtɜːn] [tuː; tə] [ðə; ði] [pɑːrks] [ˈwɪldənəs] [frɒm; frəm] [ðɪs] [əʊˈeɪsɪs]
Early fall rains trigger the deer's return to the park's wilderness from this oasis
早期的 落下 雨 扳机 这 鹿的 返回 到 这 公园的 荒野 从 这 绿洲
[ɪn] [leɪt] [sepˈtembə(r)] [tuː; tə] [fiːd] [ɒn] [ðə; ði] [njuˈtrɪʃəs] [ˈbɪtə;brʌʃ] [ʌnˈtɪl] [nəʊˈvembə(r)] [ˈsnəʊfɔːl] [ˈʌʃə(r)]
in late September to feed on the nutritious bitterbrush until November snowfalls usher
在 晚的 九月 到 喂养 在 这 营养丰富的 苦艾 直到 十一月 降雪 引座员
[ðəm; ðəm] [bæk] [tuː; tə] [ðəə(r)] [ˈwɪntə(r)] [reɪndʒ] .
them back to their winter range .
他们 后退 到 他们的 冬天 范围 .

初秋雨水促使鹿群在九月下旬从这片绿洲返回公园的荒野，以营养丰富的苦灌木为食，直到十一月的降雪将它们带回越冬地。

" [ðə; ði] [ˈprɪstiːn] [ænd; ənd] [haɪ] - [ˈkwɒləti] [ˈfɒrɪdʒ] [ɒv; əv] [ðə; ði] [ˈkreɪtəz] [ɒv; əv] [ðə; ði] [muːn] [ˈwɪldənəs]
" The pristine and high - quality forage of the Craters of the Moon Wilderness
" 这 纯净无瑕 和 高的 - 质量 饲料 的 这 陨石坑 的 这 月亮 荒野
[ˈeəriə] ,
Area ,
区域 ,

" 月球火山口荒野地区的原始优质牧草，
[hɪˈstɒrɪkli] [ˈniəli] [ʌnˈtʌtʃt] [baɪ] [dəˈmestɪk] [ˈlaɪvstɒk] [ˈgreɪzɪŋ] , [hæz; həz] [ɪnˈspaɪəd] [ðɪs] [ˈmaɪgrət(ə)ri]
historically nearly untouched by domestic livestock grazing , has inspired this migratory
历史 几乎 未受触碰 经过 国内的 家畜 放牧 , 有 灵感 这 迁徙的
[ˈstrætədʒi] [fɔː(r); fə(r)] [rɪˈveɪdɪŋ] [draʊt] .
strategy for evading drought .
战略 为了 逃避 干旱 .

历史上几乎未受家畜放牧影响的地区，激发了这种迁徙策略来躲避干旱。
[ɪn] [rɪˈfekt] , [ðə; ði] [mjuːl] [dɪə(r)] [meɪk] [juːz] [ɒv; əv] [ə; eɪ] [ˈdjuːəl] [ˈsʌmə(r)] [reɪndʒ] ,
In effect , the mule deer make use of a dual summer range ,
在 影响 , 这 骡子 鹿 制作 使用 的 一个 双重的 夏天 范围 ,
实际上，骡鹿利用了双重夏季栖息地。

[ə; eɪ] [brɪˈheɪvjərəl] [ˌmɒdɪfɪˈkeɪʃ(ə)n] [ʌnˈnəʊn] [elsˈweə(r)] [fɔː(r); fə(r)] [ðəə(r)] [ˈspiːʃiːz] .
a behavioral modification unknown elsewhere for their species .
一个 行为 修改 未知 别处 为了 他们的 物种 .
这是该物种在其他物种中未曾出现的行为改变。

" [ðəə(r)] [leɪt] [ˈsʌmə(r)] [ænd; ənd] [fɔːl] [ædæpˈteɪʃnz] [ˈsɪmplɪ] [kəmˈpliːt] [ðə; ði] [mjuːl] [dɪrɪz] [ˈjɜːlɒŋ]
" Their late summer and fall adaptations simply complete the mule deer's yearlong
" 他们的 晚的 夏天 和 落下 适应 简单地 完全的 这 骡子 鹿的 全年
[ˈstrætədʒi] [fɔː(r); fə(r)] [ˈkəʊpɪŋ] [wɪð] [ðə; ði] [ˈlɪmɪts] [ðæt] [ðɪs] [vɒlˈkænɪk] [ˈlændskeɪp] [ɪmˈpəʊzɪz] [ɒn] [ðəm; ðəm] ,
strategy for coping with the limits that this volcanic landscape imposes on them ,
战略 为了 应对 和 这 限制 那 这 火山 景观 强加 在 他们 ,
"它们在夏末和秋季的适应性变化，完善了骡鹿为应对火山地貌带来的限制而制定的全年策略。"

" [ˈgrɪfɪθ] [ɪkˈspleɪnz] .
" Griffith explains .
" 格里菲斯 解释 .
格里菲斯解释道。

[ˈteɪkɪŋ] [ə; eɪ] [wɔːk] [ɪn] [ðə; ði] [pɑːk] [ɒn] [ə; eɪ] [mɪd] - [ˈsʌmə(r)] [ˌɑːftəˈnuːn] [ɡɪvz] [juː; jʊ] [ə; eɪ] [ɡʊd]
Taking a walk in the park on a mid - summer afternoon gives you a good
采取 一个 走 在 这 公园 在 一个 中 - 夏天 下午 给予 你 一个 好的
[ˌɒpəˈtjuːnəti] [tuː; tə] [ɪkˈspɪəriəns] [ðə; ði] [ˈɪnfluəns] [ɒv; əv] [wɪnd] ,
opportunity to experience the influence of wind ,
机会 到 经验 这 影响 的 风 ,
盛夏午后在公园散步，能让你很好地体验到风的影响。

[hi:t] , [ænd; ənd] [læk] [ɒv; əv] ['mɔɪstʃə(r)] .
heat , and lack of moisture .

热 , 和 缺少 的 水分 .

高温和干燥。

[ðə; ði] [pa: rks] [wɪndz; waɪndz] [ɑ:(r); ə(r)] [pə'tɪkjələli] ['straɪkɪŋ] .
The park's winds are particularly striking .

这 公园的 风 是 特别 引人注目 .

公园里的风尤其引人注目。

[ðə; ði] ['lɑ:və] [ðæt] [hæz; həz] [fləʊd] [aʊt] [ɒv; əv] [ðə; ði] [greɪt] [rɪft] [hæz; həz] [bɪlt] up19
The lava that has flowed out of the Great Rift has built up19

这 岩浆 那 有 流动 出去 的 这 伟大的 裂痕 有 建造 up19

从东非大裂谷流出的熔岩已经堆积了19

[ænd; ənd] [reɪzd] [ðə; ði] [lənd] ['sɜ:fɪs] [ɪn] [ðə; ði] [pa:k] [tu:; tə] [ə; eɪ] ['haɪə(r)] [elɪ'veɪ(ə)n] [ðæn; ðən] [ɪts]
and raised the land surface in the park to a higher elevation than its
[sə'raʊndɪŋz] [səʊ] [ðæt] [aɪ 'ti:] [,ɪntə'sept] [ðə; ði] [prɪ'veɪlɪŋ] [,saʊθ'westəli] [wɪndz; waɪndz] .
surroundings so that it intercepts the prevailing southwesterly winds .

周围环境 所以 那 它 拦截 这 盛行 西南 风 .

并将公园内的地势抬升到比周围地区更高的高度，以便拦截盛行的西南风。

[ɑ:ftə'nu:n] [wɪndz; waɪndz] ['ju:zuəli; 'ju:zəli] [daɪ] [daʊn] [ɪn] [ðə; ði] ['i:vniŋ] .
Afternoon winds usually die down in the evening .

下午 风 通常 死 向下 在 这 晚上 .

午后风通常在傍晚减弱。

[æz; əz] [pa:t] [ɒv; əv] [ðə; ði] [daɪ'næmɪks] [ɒv; əv] ['tempɾətʃə(r)] [ænd; ənd] ['mɔɪstʃə(r)] [ðæt] [dɪ'tɜ:mɪn] [mju:l]
As part of the dynamics of temperature and moisture that determine mule

作为 部分 的 这 动力学 的 温度 和 水分 那 决定 骡子

[dɪə(r)] [br'hervjə(r)] ,
deer behavior ,

鹿 行为 ,

作为决定骡鹿行为的温度和湿度动态变化的一部分，

[ðɪs] ['derli] [wɪnd] ['saɪk(ə)l] [helps] [ɪk'spleɪn] [waɪ] [ðeɪ] [ɑ:(r); ə(r)] [mɔ:(r)] ['æktɪv] [æt; ət] [naɪt] [ðæn; ðən]
this daily wind cycle helps explain why they are more active at night than

这 日常的 风 循环 帮助 解释 为什么 他们 是 更多的 积极的 在 夜晚 比

[ɑ:(r); ə(r)] [mju:l] [dɪə(r)] [els'weə(r)] .
are mule deer elsewhere .

是 骡子 鹿 别处 .

这种每日风向变化有助于解释为什么它们比其他地方的骡鹿更活跃于夜间。

[ði:z] [dɪə(r)] [du:; də] [nɒt] [mu:v] [ə'raʊnd] [æz; əz] [mʌtʃ] [æz; əz] [mju:l] [dɪə(r)] [ɪn] [les] [,ɪ:kə'lɒdʒɪkli] ['traɪɪŋ]
These deer do not move around as much as mule deer in less ecologically trying

这些 鹿 做 不是 移动 大约 作为 很多 作为 骡子 鹿 在 较少的 生态学 尝试

['eəriəz] .
areas .

区域 .

这些鹿不像生活在生态环境不那么恶劣地区的骡鹿那样经常迁徙。

[ðeɪ] [hæv; həv] [ə'dæptɪd] [br'hervjəz] [tu:; tə] [kən'sɜ:v] ['enədʒi] [ænd; ənd] ['mɔɪstʃə(r)] [ɪn] [ðɪs]
They have adapted behaviors to conserve energy and moisture in this

他们 有 改编 行为 到 养护 活力 和 水分 在 这

[ɪn ,vaɪrən'mentəli] ['stresf(ə)l] ['lændskeɪp] .
environmentally stressful landscape .

环境方面 压力 景观 .

在这种环境压力巨大的地区，它们已经适应了节约能量和水分的行为。

[ˈɜːli] [ˈmɔːnɪŋz] [meɪ] [faɪnd] [pɑːk] [ˈreɪndʒəz] [ˈklaɪmɪŋ] [ʌp][ə; eɪ][ˈsɪndə(r)][kəʊn][tuː; tə] [kaʊnt] [ðə; ði][dɪə(r)]
Early mornings may find park rangers climbing up a cinder cone to count the deer
早期的 早晨 可能 寻找 公园 护林员 攀登 向上 一个 煤渣 锥体 到 数数 这 鹿
,
.
.
,
.

清晨，你可能会看到公园管理员爬上火山锥去清点鹿群数量。

[kənˈtɪnjʊɪŋ] [ðə; ði] [kəˈlek(ə)n] [ɒv; əv][ˈdertə] [ðæt] [bræd] [ˈgrɪfɪθ] [set][ɪn] [ˈməʊʃn] [wɪð] [hɪz; ɪz] [θriː] -
continuing the collection of data that Brad Griffith set in motion with his three -
继续 这 收藏 的 数据 那 布拉德 格里菲斯 放 在 运动 和 他的 三 -
[jɪə(r)] [ˈstʌdi] .
year study .
年 学习 .
继续收集布拉德·格里菲斯三年研究开启的数据。

[ðə; ði][ˈreɪndʒəz] [stɪl] [kənˈdʌkt] [sprɪŋ] [ænd; ənd] [leɪt] [ˈsʌmə(r)] [ˈsensəs] :
The rangers still conduct spring and late summer censuses :
这 护林员 仍然 执行 春天 和 晚的 夏天 人口普查 :
护林员仍然会在春季和夏末进行人口普查:
[ˈəʊvə(r)][ə; eɪ][ˈriːs(ə)nt] [θriː] - [jɪə(r)][ˈpɪəriəd][ðə; ði][dɪə(r)] [pɒpjʊˈleɪʃnz] [ˈævərɪdʒd] [əˈbaʊt] - [ˈænɪmlz] .
over a recent three - year period the deer populations averaged about 420 animals .
超过 一个 最近的 三 - 年 时期 这 鹿 人口 平均值 关于 - 动物 .
最近三年，鹿群数量平均约为 420 只。

[əˈnʌðə(r)] [ˈsevrəl] [jˈiəz] [ɒv; əv] [kəˈlektɪŋ] [wɪl] [gɪv] [ðə; ði][ˈnæʃ(ə)nəl] [pɑːk] [ˈsɜːvɪs] [ə; eɪ] [ˈbɒdi] [ɒv; əv]
Another several years of collecting will give the National Park Service a body of
其他 一些 年 的 收集 将要 给 这 国家的 公园 服务 一个 身体 的
[ˈdertə][ɒn][ðə; ði] [mjuːl] [dɪə(r)] [ðæt] [ɪz][əˈveɪləb(ə)][ˈnəʊweə(r)] [els] .
data on the mule deer that is available nowhere else .
数据 在 这 骡子 鹿 那 是 可用的 无处 别的 .
再经过几年的收集，国家公园管理局将获得其他地方无法获得的关于骡鹿的数据。

[ðə; ði] [juˈniːknəs] [ɒv; əv] [ðɪs] [ˈdertə] [əˈbaʊt] [ðə; ði] [pɑːrks] [mjuːl] [dɪə(r)] [pɒpjʊˈleɪ(ə)n] [wʊd] [ˈʃʊəli; ˈʃɔːli]
The uniqueness of this data about the park's mule deer population would surely
这 独特性 的 这 数据 关于 这 公园的 骡子 鹿 人口 会 一定
[pliːz] [ðə; ði][ˈbuːstə(r)][ˈæspekt][ɒv; əv] [ˈrɒbət] [lɪmbɜːts] [pɜːsəˈnæləti] .
please the booster aspect of Robert Limbert's personality .
请 这 增压器 方面 的 罗伯特 林伯特 性格 .
这项关于公园骡鹿种群的独特数据，肯定会让罗伯特·林伯特乐于助人的性格感到高兴。

[ˈlaɪkwaɪz] , [ðə; ði] [rɪˈsɜːtɪ] [ˈtʃælɪndʒɪz] [ɪnˈvɒlvd] [ɪn] [əbˈteɪnɪŋ] [aɪˈtiː] [wʊd] [əˈpiːl] [tuː; tə][hɪz; ɪz]
Likewise , the research challenges involved in obtaining it would appeal to his
同样地 , 这 研究 挑战 涉及 在 获得 它 会 上诉 到 他的
[ɪkˈsplɔːrə(r)][self] .
explorer self .
探险家 自己 .
同样，获取它所涉及的研究挑战也会吸引他探索的本性。

[ˈhɪstri; ˈhɪstəri][hæz; həz][ˈdʒʌstɪfaɪd] [ˈlɪmbərt] [ɒn][bəʊθ] [kaʊnts] .
History has justified Limbert on both counts .
历史 有 合理的 林伯特 在 两个都 计数 .
历史已经证明了林伯特在这两方面的观点都是正确的。
[pʌbˈlɪsəti] [əˈraɪzɪŋ] [frɒm; frəm][hɪz; ɪz] [ekspləˈreɪʃnz] [led][tuː; tə][kriˈeɪ(ə)n] [ɒv; əv] [ðə; ði][ˈnæʃ(ə)nəl]
Publicity arising from his explorations led to creation of the national
宣传 产生 从 他的 探索 引领 到 创建 的 这 国家的

[ˈmɒnjumənt] .
monument .
纪念碑 .
他的探险活动引起了公众的关注，最终促成了国家纪念碑的建立。

[fɜːðə'mɔː(r)] , [ðæt] [pʌb'lisəti] [pʊt] [fɔːθ] [ə; ei][rɑːðə(r)] ['hedɪ] [kleɪm] [ðæt] ['hɪstri; 'hɪstəri][hæz; hæz]
Furthermore , that publicity put forth a rather heady claim that history has
此外 , 那 宣传 放 前进 一个 相当 令人陶醉 宣称 那 历史 有
[ˈɔːlsəʊ] [ˌʌnɪ'kwɪvəkəli] [bɔːn] [aʊt] :
also unequivocally borne out :
还 毫无疑问 出生 出去 :

此外，那次宣传还提出了一个相当大胆的说法，而历史也无可辩驳地证实了这一点：

“ [ɔːl'dəʊ] [ɔːlməʊst][təʊtəli] [ˌʌn'nəʊn] [æt; ət][prez(ə)nt] , ” ['lɪmbərt] ['prɒfɪsaɪd] [ɪn] - ,
“ **Although almost totally unknown at present ,” Limbert prophesied in 1924 ,**
“ 虽然 几乎 完全 未知 在 展示 , ” 林伯特 预言 在 - ,
“尽管目前几乎完全不为人知，”林伯特在1924年预言道。

“ [ðɪs] ['sekʃ(ə)n][ɪz] ['destɪnd] [sʌm; səm] [deɪ] [tuː; tə] [ə'trækt] ['tʊərɪsts] [frɒm; frəm][ɔːl] [ə'merɪkə]
“ **this section is destined some day to attract tourists from all America**
“ 这 部分 是 注定 一些 天 到 吸引 游客 从 全部 美国
“这一区域将来一定会吸引来自全美各地的游客.....”

“ ['evri] [jɪə(r)] [tenz] [ɒv; əv] [θ'aʊzəndz] [ɒv; əv] ['trævələz] [fʊl'fɪl] ['rɒbət] [lɪmbəts] ['prɒfəsi] [ɒv; əv]
“ **Every year tens of thousands of travelers fulfill Robert Limbert's prophecy of**
“ 每一个 年 十 的 数千 的 旅行者 实现 罗伯特 林伯特 预言 的
[mɔː(r)][ðæn; ðən][ə; ei][hɑːf] - ['sentʃəri] [ə'gəʊ] . -
more than a half - century ago . 20
更多的 比 一个 一半 - 世纪 前 . -
每年有数万名旅行者应验了罗伯特·林伯特半个多世纪前的预言。20

[pɑːt][tuː'tuː]
Part 2
部分 2

第二部分

[frɒm; frəm] ['muːnskeɪp] [tuː; tə] Landscape22
From Moonscape to Landscape22
从 月球表面 到 Landscape22

从月球景观到风景22

[wɒt] [lɑːst] ['hæpənd] [hɪə(r)][ə'baʊt][tuː'tuː] ,
What last happened here about 2 ,
什么 最后的 发生 这里 关于 2 ,

这里最后一次发生的事情大约是2点左右。

- [jɪəz] [ə'gəʊ] [lʊkt] [mʌtʃ] [laɪk] [ðɪs] ['fəʊtəgrɑːf] [ɒv; əv][ə; ei][vɒl'kænɪk] [ɪ'rʌpʃ(ə)n] [ɪn] [hə'waɪ] .
000 years ago looked much like this photograph of a volcanic eruption in Hawaii .
- 年 前 看起来 很多 喜欢 这 照片 的 一个 火山 火山爆发 在 夏威夷 .
一千年前的景象与这张夏威夷火山喷发的照片非常相似。

[ˈbʌblɪŋ] , ['puːlɪŋ] ,
Bubbling , pooling ,
冒泡 , 池化 ,

冒泡，积聚，

[ænd; ənd] ['fləʊɪŋ] ['lɑːvə] ['blæŋkɪtɪd] [ðə; ði] ['lændskeɪp] [æz; əz][ˈməʊltən][mə'tɪəriəlz] [pɔː] [ɔː(r)] [gʌʃ]
and flowing lava blanketed the landscape as molten materials poured or gushed
和 流动 岩浆 毯子 这 景观 作为 熔融的 材料 倾倒 或者 滔滔不绝
[aʊt][ɒv; əv][ðə; ði] [ɜːθ] .
out of the Earth .
出去 的 这 地球 .
滚烫的熔岩从地底喷涌而出，覆盖了大地。

[məʊst][vɒl'kænɪk] [fə'nɒmɪnə] [prɪ'z:vd] [æt; ət] ['kreɪtəz] [ɒv; əv][ðə; ði] [mu:n] [hæv; həv] [bi:n] [si:n] [ɪn]
Most volcanic phenomena preserved at Craters of the Moon have been seen in
最多 火山 现象 保存完好 在 陨石坑 的 这 月亮 有 到过 已见 在
['ækʃ(ə)n][ɪn] [hə'waɪ] . -
action in Hawaii . 23
行动 在 夏威夷 . -

月球火山口国家纪念碑中保存的大部分火山现象，在夏威夷都曾被观测到过。23

[dʒɪ'blədʒɪ][ɒv; əv][ðə; ði] ['kreɪtəz] [ɒv; əv][ðə; ði] [mu:n]
Geology of the Craters of the Moon
地质学 的 这 陨石坑 的 这 月亮

月球陨石坑的地质学

[ə; eɪ] - - [maɪ] - [lɒŋ] [ɑ:k] [nəʊn] [æz; əz][ðə; ði] [sneɪk] ['rɪvə(r)][pleɪn] [kʌts] [ə; eɪ] [swɒθ] [frɒm; frəm] -
A 400 - mile - long arc known as the Snake River Plain cuts a swath from 30
一个 - - 英里 - 长的 弧 已知 作为 这 蛇 河 清楚的 削减 一个 条带 从 -
[tu; tə] - [maɪlz] [waɪd] [ə'krɒs] ['sləʊn] ['aɪdəhəʊ] .
to 125 miles wide across southern Idaho .
到 - 英里 宽的 穿过 南部 爱达荷州 .

一条长达 400 英里的弧形地带，被称为蛇河平原，横贯爱达荷州南部，宽度从 30 英里到 125 英里不等。

['aɪdəhoʊz] [ə'fɪʃ(ə)l] [stɜ:t] ['haɪweɪ] [mæp] , [wɪtʃ] [di'pɪkt] ['maʊntənz] [wɪð] [jeɪdʒ] [ɒv; əv] [ɡri:n] ,
Idaho's official state highway map , which depicts mountains with shades of green ,
爱达荷州的 官方的 状态 公路 地图 , 哪个 描绘 山脉 和 色调 的 绿色的 ,
[aɪdə'hoʊz] [ə'fɪʃ(ə)l] [stɜ:t] ['haɪweɪ] [mæp] , [wɪtʃ] [di'pɪkt] ['maʊntənz] [wɪð] [jeɪdʒ] [ɒv; əv] [ɡri:n] ,
爱达荷州官方公路地图，用深浅不一的绿色描绘了山脉，

[ʃəʊz] [ðɪs] [ɑ:k][æz; əz] [waɪt] [br'kəz; br'kɒz][ðeə(r)][ɪz] [kəm'pærətɪvli] ['lɪt(ə)l][veəri'eɪʃ(ə)n][hɪə(r)] [kəm'peəd]
shows this arc as white because there is comparatively little variation here compared
演出 这 弧 作为 白色的 因为 那里 是 比较 小的 变化 这里 比较的
[tu; tə][məʊst][ɒv; əv][ðə; ði] [stɜ:t] .
to most of the state .
到 最多 的 这 状态 .

图中该弧线显示为白色，因为与该州大部分地区相比，这里的变化相对较小。

[ə'pɒn] [ðɪs] [pleɪn] ,
Upon this plain ,
之上 这 清楚的 ,

在这片平原上，

[ɪ'mens] [ə'maʊnts] [ɒv; əv]['lɑ:və][frɒm; frəm] [wɪ'ðɪn] [ðə; ði] [z:θ] [hæv; həv] [bi:n] [drɪ'pɒzɪtɪd] [baɪ]
immense amounts of lava from within the Earth have been deposited by
巨大 金额 的 岩浆 从 之内 这 地球 有 到过 已存 经过
[vɒl'kænɪk][æk'tɪvəti] ['deɪtɪŋ] [bæk] [mɔ:(r)][ðæn; ðən] - ['mɪljən] [j'iəz] .
volcanic activity dating back more than 14 million years .
火山 活动 约会 后退 更多的 比 - 百万 年 .

地球内部的大量熔岩通过火山活动沉积下来，其历史可以追溯到1400多万年前。

[haʊ'evə(r)] , [sʌm; səm][ɒv; əv] [ðɪ:z] ['lɑ:və] , ['nəʊtəbli] [ðəʊz] [æt; ət] ['kreɪtəz] [ɒv; əv][ðə; ði] [mu:n] ['næʃ(ə)nəl]
However , some of these lavas , notably those at Craters of the Moon National
然而 , 一些 的 这些 熔岩 , 尤其 那些 在 陨石坑 的 这 月亮 国家的
['mɒnjumənt] ,
Monument ,
纪念碑 ,

然而，其中一些熔岩，特别是月球陨石坑国家纪念碑的熔岩，

[ɪ'mɜ:dʒd] [frɒm; frəm][ðə; ði] [z:θ] [æz; əz]['ri:s(ə)ntli][æz; əz][tu:'tu:] , - [j'iəz] [ə'gəʊ] .
emerged from the Earth as recently as 2 , 000 years ago .
出现 从 这 地球 作为 最近 作为 2 , - 年 前 .

它们大约在2000年前从地球表面出现。

[ˈkreɪtəz] [ɒv; əv][ðə; ði] [muːn] [kənˈteɪnz] [sʌm; səm][ɒv; əv][ðə; ði] [best] [ɪɡˈzæmpl] [ɒv; əv][bəˈsɔːltɪk]
Craters of the Moon contains some of the best examples of basaltic
陨石坑 的 这 月亮 包含 一些 的 这 最好的 示例 的 玄武岩
[ˈvɒlkənɪz(ə)m][ɪn][ðə; ði] [wɜːld] .
volcanism in the world .
火山活动 在 这 世界 :

月球陨石坑拥有世界上一些最典型的玄武岩火山地貌。

[tuː; tə] [ʌndəˈstænd] [wɒt] [ˈhæpənd] [hɪə(r)] , [juː; jʊ][mʌst; məst] [ʌndəˈstænd] [ðə; ði] [sneɪk] [ˈrɪvə(r)][pleɪn] .
To understand what happened here , you must understand the Snake River Plain .
到 理解 什么 发生 这里 , 你 必须 理解 这 蛇 河 清楚的 :
要了解这里发生的事情，就必须了解斯内克河平原。

[bəˈsɔːltɪk][ænd; ənd] [ˌraɪəˈlɪtɪk] [ˈlɑːvə] .
Basaltic and Rhyolitic Lavas .
玄武岩 和 流纹岩 熔岩 :

玄武岩和流纹岩熔岩。

[ðə; ði][ˈlɑːvə] [dɪˈpəʊzɪtɪd] [ɒn][ðə; ði] [sneɪk] [ˈrɪvə(r)][pleɪn][wɜː(r); wə(r)] [ˈmeɪnli] [ɒv; əv] [tuː] [taɪps] [ˈklæsɪfaɪd]
The lavas deposited on the Snake River Plain were mainly of two types classified
这 熔岩 已存 在 这 蛇 河 清楚的 是 主要 的 二 类型 分类
[æz; əz][bəˈsɔːltɪk][ænd; ənd] [ˌraɪəˈlɪtɪk] .
as basaltic and rhyolitic .
作为 玄武岩 和 流纹岩 :

沉积在蛇河平原上的熔岩主要分为玄武岩和流纹岩两种类型。

[ˈmæɡmə] , [ðə; ði][ˈməʊltən] [rɒk] [məˈtɪəriəl] [bɪˈniːθ] [ðə; ði] [ˈsɜːfɪs] [ɒv; əv][ðə; ði] [ɜːθ] , [ˈɪʃuːz]
Magma , the molten rock material beneath the surface of the Earth , issues
岩浆 , 这 熔融的 岩石 材料 下面 这 表面 的 这 地球 , 问题
[frɒm; frəm][ə; eɪ][vɒlˈkeɪnəʊ][æz; əz][ˈlɑːvə] .
from a volcano as lava .
从 一个 火山 作为 岩浆 :

岩浆是地球表面以下的熔融岩石物质，它以熔岩的形式从火山喷发而出。

[ðə; ði][ˌkɒmpəˈzɪ(ə)n] [ɒv; əv] [ðɪs] [ˈfluːɪd] [rɒk] [məˈtɪəriəl] [ˈveərɪz] .
The composition of this fluid rock material varies .
这 作品 的 这 体液 岩石 材料 变化 :

这种液态岩石物质的成分各不相同。

[bəˈsɔːltɪk] [ˈlɑːvə] [ɑː(r); ə(r)] [kəmˈpəʊzd] [ɒv; əv][ˈmæɡmə] [əˈrɪdʒɪneɪtɪŋ] [æt; ət][ðə; ði] [ˈbaʊndri] [ɒv; əv][ðə; ði]
Basaltic lavas are composed of magma originating at the boundary of the
玄武岩 熔岩 是 由 的 岩浆 起源 在 这 边界 的 这
[ˈɜːrθs] [ˈmənt(ə)l][ænd; ənd][ɪts][ˈkrʌst(ə)l][ˈleɪə(r)] .
Earth's mantle and its crustal layer .
地球的 地幔 和 它是 地壳 层 :

玄武岩熔岩是由源自地球地幔和地壳层边界的岩浆组成的。

[ˌraɪəˈlɪtɪk] [ˈlɑːvə] [əˈrɪdʒɪneɪt] [frɒm; frəm][ˈkrʌst(ə)l][məˈtɪəriəl] .
Rhyolitic lavas originate from crustal material .
流纹岩 熔岩 起源 从 地壳 材料 :

流纹岩熔岩起源于地壳物质。

[tuː; tə] [ɪkˈspleɪn][ɪts][pɑːst] , [dʒɪˈɒlədʒɪsts] [naʊ] [dɪˈvaɪd][ðə; ði] [sneɪk] [ˈrɪvə(r)][pleɪn][ˈɪntuː] [ˈiːstən] [ænd; ənd]
To explain its past , geologists now divide the Snake River Plain into eastern and
到 解释 它是 过去的 , 地质学家 现在 划分 这 蛇 河 清楚的 进入 东 和
[ˈwestən] [ˈjuːnɪts] .
western units .
西 单位 :

为了解释其历史，地质学家现在将蛇河平原划分为东部和西部两个单元。

[ðə; ði] ['fɒləʊɪŋ] [ˌdʒi:ə'lədʒɪk][ˈstɔ:ri] [rɪ'leɪts] [tu:; tə][ðə; ði] ['i:stən] [sneɪk] ['rɪvə(r)][pleɪn] ,
The following geologic story relates to the eastern Snake River Plain ,
这 下列的 地质 故事 相关 到 这 东 蛇 河 清楚的 ,
以下地质故事与蛇河平原东部有关:

[ɒŋ] [wɪtʃ] ['kreɪtəz] [ɒv; əv][ðə; ði] [mu:n] [laɪz] .
on which Craters of the Moon lies .
在 哪个 陨石坑 的 这 月亮 谎言 :
月球环形山就位于其上。

[ɒŋ][ðə; ði] ['i:stən] [sneɪk] ['rɪvə(r)][pleɪn] ,
On the eastern Snake River Plain ,
在 这 东 蛇 河 清楚的 ,
在蛇河东部平原上,

[bə'sɔ:ltɪk][ænd; ənd] [ˌraɪə'ltɪk] ['lɑ:və] [fɔ:md] [ɪn] [tu:] ['dɪfrənt] [steɪdʒɪz][ɒv; əv][vɒl'kænɪk][æk'tɪvəti] .
basaltic and rhyolitic lavas formed in two different stages of volcanic activity .
玄武岩 和 流纹岩 熔岩 形成 在 二 不同的 阶段 的 火山 活动 :
玄武岩和流纹岩熔岩形成于火山活动的两个不同阶段。

['jʌŋgə] [bə'sɔ:ltɪk] ['lɑ:və] ['məʊstli][laɪ][ə'tɒp]['əʊldə] [ˌraɪə'ltɪk] ['lɑ:və] .
Younger basaltic lavas mostly lie atop older rhyolitic lavas .
年轻 玄武岩 熔岩 大多 说谎 顶部 老 流纹岩 熔岩 :
较年轻的玄武岩熔岩大多覆盖在较老的流纹岩熔岩之上。

[ðɪs] ['pɔ:ʃ(ə)n][ɒv; əv][ðə; ði][pleɪn] [rʌnz] [frɒm; frəm] [nɔ:θ] [ɒv; əv] [twɪn] [fɔ:ls] ['i:stwəd] [tu:; tə][ðə; ði]
This portion of the plain runs from north of Twin Falls eastward to the
这 部分 的 这 清楚的 跑步 从 北 的 双 瀑布 向东 到 这
['jeləʊstəʊn] ['eəriə][ɒŋ][ðə; ði][waɪ'əʊmɪŋ] - [mɒn'tæənə]['bɔ:də(r)] .
Yellowstone area on the Wyoming - Montana border .
黄石公园 区域 在 这 怀俄明州 - 蒙大拿 边界 :
这片平原从双瀑城以北向东延伸至怀俄明州和蒙大拿州交界处的黄石地区。

[drɪlɪŋ] [tu:; tə] [depθs] [ɒv; əv][ˈɔ:lməʊst][tu:'tu:] [maɪlz] [nɪə(r)][ðə; ði] [pleɪnz] ['mɪdləɪn] ,
Drilling to depths of almost 2 miles near the plain's midline ,
钻孔 到 深度 的 几乎 2 英里 靠近 这 平原的 中线 ,
在平原中线附近钻探至近2英里深,

[dʒɪ'vələdʒɪsts] [faʊnd] ½ [maɪl][ɒv; əv][bə'sɔ:ltɪk] ['lɑ:və] [fləʊz] ['laɪn] [ə'tɒp][mɔ:(r)][ðæn; ðən] 1½ [maɪlz] [ɒv; əv]
geologists found ½ mile of basaltic lava flows lying atop more than 1½ miles of
地质学家 成立 ½ 英里 的 玄武岩 岩浆 流量 说谎 顶部 更多的 比 1½ 英里 的
[ˌraɪə'ltɪk] ['lɑ:və] [fləʊz] .
rhyolitic lava flows .
流纹岩 岩浆 流量 :
地质学家发现, 半英里长的玄武岩熔岩流覆盖在超过1.5英里长的流纹岩熔岩流之上。

[haʊ] [mʌtʃ] [di:pə(r)][ðə; ði] [ˌraɪə'ltɪk] ['lɑ:və] [meɪ] [ɪk'stend][ɪz][nɒt] [nəʊn] .
How much deeper the rhyolitic lavas may extend is not known .
如何 很多 更深 这 流纹岩 熔岩 可能 延长 是 不是 已知 :
流纹岩熔岩究竟会延伸到多深, 目前尚不清楚。

[nəʊ][wʌŋ][hæz; həz] [drɪld] [di:pə(r)][hɪə(r)] . -
No one has drilled deeper here . 24
不 一 有 钻孔 更深 这里 : -
这里还没有人进行过更深入的钻探。 24

['krɒsɪŋ] ['aɪdəhəʊ][ɪn][æŋ; ən][ɑ:k] ,
Crossing Idaho in an arc ,
十字路口 爱达荷州 在 一个 弧 ,
以弧线穿越爱达荷州,

[ðə; ði] [sneɪk] ['rɪvə(r)] [pleɪn] [mɑ:rkz][ðə; ði] [pɑ:θ] [ɒv; əv][ðə; ði] ['z:rθs] ['krʌst(ə)l] [pleɪt] [æz; əz][aɪ 'ti:]
the Snake River Plain marks the path of the Earth's crustal plate as it
这 蛇 河 清楚的 标记 这 小路 的 这 地球的 地壳 盘子 作为 它
[maɪ'greɪt, 'maɪg-]['əʊvə(r)][ə; eɪ] [hi:t] [sɔ:s] [ʌn'ju:ʒuəli; ʌn'ju:ʒəli][kləʊz][tu:; tə][ðə; ði] ['sɜ:fɪs] .
migrates over a heat source unusually close to the surface .
迁移 超过 一个 热 来源 异常地 关闭 到 这 表面 .

蛇河平原标志着地球地壳板块在异常接近地表的热源上迁移的路径。

[aɪ 'ti:][ɪz] [brɪ'li:vɪd] [ðæt][ðə; ði] [hi:t] [sɔ:s] ['fju:əlɪŋ] ['jeləʊ'stoʊnz] ['θɜ:m(ə)l] ['fi:tʃəz] [tə'deɪ] [ɪz]
It is believed that the heat source fueling Yellowstone's thermal features today is
它 是 相信 那 这 热 来源 加油 黄石公园的 热的 特征 今天 是
[ɪ'senʃəli] [ðə; ði] [seɪm] [wʌn] [ðæt] [prə'dju:st] [vɒl'kænɪk][ɪ'epɪs,əʊdʒ][æt; ət] ['kreɪtəz] [ɒv; əv][ðə; ði] [mu:n]
essentially the same one that produced volcanic episodes at Craters of the Moon
本质上 这 相同的 一 那 生产 火山 剧集 在 陨石坑 的 这 月亮
[ˈendɪŋ] [ə'baʊt][tu:'tu:] ,
ending about 2 ,
结束 关于 2 ,

人们认为，如今黄石公园地热活动的热源与大约2000年左右在月球陨石坑火山爆发的火山活动的热源基本相同。

- [j'iəz] [ə'gəʊ] .
000 years ago .
- 年 前 .

一千年前。

[ðɪs] [kɒmbɪ'neɪʃ(ə)n] — [ə; eɪ] ['θɪnə(r)] ['leɪə(r)][ɒv; əv] ['jʌŋgə] [bə'sɔ:ltɪk][ˈlɑ:və] ['laɪɪŋ] [ə'tɒp][æn; ən][ˈəʊldə]
This combination — a thinner layer of younger basaltic lavas lying atop an older
这 组合 — 一个 更薄 层 的 年轻 玄武岩 熔岩 说谎 顶部 一个 老
[ænd; ənd] [θɪkə] ['leɪə(r)][ɒv; əv] [ˌraɪə'ltɪk] [ˈlɑ:və] — [ɪz][ˈtɪpɪk(ə)l][ɒv; əv][vɒl'kænɪk][æk'tɪvəti]
and thicker layer of rhyolitic lavas — is typical of volcanic activity
和 较厚 层 的 流纹岩 熔岩 — 是 典型的 的 火山 活动
[ə'səʊsiərtɪd; ə'səʊfɪərtɪd] [wɪð] [æn; ən][ʌn'ju:ʒuəl] [hi:t] [fə'nɒmɪnən] [ˌɪn'saɪd][ðə; ði] [z:θ] [ðæt] [sʌm; səm]
associated with an unusual heat phenomenon inside the Earth that some
联系 和 一个 异常 热 现象 里面 这 地球 那 一些
[dʒɪ'vələdʒɪsts][hæv; həv] [dɪ'skraɪbd] [æz; əz][ə; eɪ][ˈmænt(ə)l] [plu:m] .
geologists have described as a mantle plume .
地质学家 有 描述 作为 一个 地幔 羽 .

这种组合——较薄的年轻玄武岩熔岩层覆盖在较老较厚的流纹岩熔岩层之上——是与地球内部一种不寻常的热现象相关的火山活动的典型特征，一些地质学家将其描述为地幔柱。

[ðə; ði][ˈmænt(ə)l] [plu:m] ['θɪəri] [wɒz; wəz] [dɪ'veləpt] [ɪn][ðə; ði] ['z:li] 1970s [æz; əz][æn; ən][eksplə'neɪʃ(ə)n]
The mantle plume theory was developed in the early 1970s as an explanation
这 地幔 羽 理论 曾是 发达 在 这 早期的 1970s 作为 一个 解释
[fɔ:(r); fə(r)][ðə; ði][kri'eɪʃ(ə)n][ɒv; əv][ðə; ði] [hə'waɪən] ['aɪləndz] .
for the creation of the Hawaiian Islands .
为了 这 创建 的 这 夏威夷 岛屿 .

地幔柱理论于 20 世纪 70 年代初提出，用来解释夏威夷群岛的形成。

[ə'kɔ:dɪŋ] [tu:; tə][ðə; ði] ['θɪəri] ,
According to the theory ,
根据 到 这 理论 ,

根据该理论，

[ʌn'i:v(ə)n] ['hi:tɪŋ] [wɪðɪn] [ðə; ði] ['z:rθs] [kɔ:(r)] [ə'laʊz] [sʌm; səm][mə'tɪəriəl][ɪn][ðə; ði] [əʊvə'laɪɪŋ] [ˈmænt(ə)l]
uneven heating within the Earth's core allows some material in the overlying mantle
不均匀 加热 之内 这 地球的 核 允许 一些 材料 在 这 覆盖 地幔
[tu:; tə] [brɪ'kʌm] ['slaɪtli] [hɒtə] [ðæn; ðən] [sə'raʊndɪŋ] [mə'tɪəriəl] .
to become slightly hotter than surrounding material .
到 变得 轻微地 更热 比 周围 材料 .

地球核心内部受热不均，导致上覆地幔中的某些物质比周围物质温度略高。

[æz; əz][ɪts] ['temprətʃə(r)] [ɪn'kri:sɪz; 'ɪŋkri:sɪz] , [ɪts][d'ensəti] [dr'kri:sɪz] .
As its temperature increases , its density decreases .
作为 它是 温度 增加 , 它是 密度 减少 .

随着温度升高，其密度降低。

[ðʌs] [,aɪ 'ti:] [br'kʌmz] ['relətɪvli] ['bɔɪənt] [ænd; ənd][r'aɪzɪz] [θru:] [ðə; ði][ku:lə(r)][mə'tɪəriəlz] — [laɪk]
Thus it becomes relatively buoyant and rises through the cooler materials — like
因此 它 变成 相对地 浮力 和 上升 通过 这 冷却器 材料 — 喜欢
[ə; eɪ] ['tenɪs] [bɔ:l] [rɪ'li:st] [ˌʌndə'wɔ:tə(r)] — [tə'wɔ:d] [ðə; ði] ['z:rθs] [krʌst] .
a tennis ball released underwater — toward the Earth's crust .
一个 网球 球 发布 水下 — 朝向 这 地球的 地壳 .

因此，它变得相对浮力大，并像水下释放的网球一样，穿过较冷的物质上升到地壳。

[wen] [ðɪs] ['məʊltən][mə'tɪəriəl] ['ri:tɪz] [ðə; ði] [krʌst] [,aɪ 'ti:] [r'ventʃuəli] [melts] [ænd; ənd] [puʃɪz] [ɪt'self]
When this molten material reaches the crust it eventually melts and pushes itself
什么时候 这 熔融的 材料 到达 这 地壳 它 最终 融化 和 推动 本身
[θru:] [ðə; ði] [krʌst] [ænd; ənd][,aɪ 'ti:] [r'rʌpts] ['bɒntə][ðə; ði] ['z:rθs] ['sɜ:fɪs] [æz; əz][məʊltən][l'ɑ:və] .
through the crust and it erupts onto the Earth's surface as molten lava .
通过 这 地壳 和 它 爆发 到 这 地球的 表面 作为 熔融的 岩浆 .

当这种熔融物质到达地壳时，它最终会熔化并穿过地壳，以熔岩的形式喷发到地球表面。

[ðə; ði] ['z:rθs] [krʌst] [ɪz] [meɪd] [ʌp][pʊv; əv] ['nju:mərəs] [pleɪts] [ðæt] [fləʊt] [ə'pɒn][æn; ən] [ˌʌndə'laɪɪŋ]
The Earth's crust is made up of numerous plates that float upon an underlying
这 地球的 地壳 是 制成 向上 的 很多的 盘子 那 漂浮 之上 一个 潜在的
[mænt(ə)l][l'eɪə(r)] .
mantle layer .
地幔 层 .

地球的地壳由许多板块组成，这些板块漂浮在下方的地幔层之上。

[d'eəfɔ:(r)] , [l'əʊvə(r)][taɪm] ,
Therefore , over time ,
所以 , 超过 时间 ,

因此，随着时间的推移，

[ðə; ði] ['prez(ə)ns] [pʊv; əv][æn; ən][ʌn'ju:zuəl] [hi:t] [sɔ:s] [kri'eɪtɪd] [baɪ][ə; eɪ][mænt(ə)l] [plu:m] [wɪl] [bi:; bi]
the presence of an unusual heat source created by a mantle plume will be
这 在场 的 一个 异常 热 来源 创建 经过 一个 地幔 羽 将要 是
[ɪk'sprest] [æt; ət][ðə; ði] ['z:rθs] ['sɜ:fɪs] — [fləʊtɪŋ] [ɪn][ə; eɪ] ['kɒnstənt] [də'rek](ə)n] [ə'bʌv] [,aɪ 'ti:] —
expressed at the Earth's surface — floating in a constant direction above it —
表达 在 这 地球的 表面 — 漂浮的 在 一个 持续的 方向 多于 它 —
[æz; əz][ə; eɪ][laɪn][pʊv; əv][vɒl'kænɪk] [r'rʌpʃənz] .
as a line of volcanic eruptions .
作为 一个 线 的 火山 喷发 .

地幔柱产生的异常热源会在地球表面以火山喷发线的形式表现出来，该热源会沿着地球表面持续向上移动。

[ðə; ði] [sneɪk] ['rɪvə(r)][pleɪn] ['rekɔ:dz] [ðə; ði] ['prəʊgres] [pʊv; əv][ðə; ði] [nɔ:θ] [ə'merɪkən] ['krʌst(ə)l] [pleɪt] —
The Snake River Plain records the progress of the North American crustal plate —
这 蛇 河 清楚的 记录 这 进步的 的 这 北 美国人 地壳 盘子 —
- [maɪlz][ɪn] - [mɪljən] [j'iəz] — [l'əʊvə(r)][ə; eɪ] [hi:t] [sɔ:s] [naʊ] [ləʊ'keɪtɪd] [brɪ'ləʊ] [j'eləʊstəʊn] .
350 miles in 15 million years — over a heat source now located below Yellowstone .
- 英里 在 - 百万 年 — 超过 一个 热 来源 现在 位于 以下 黄石公园 .

蛇河平原记录了北美地壳板块的移动过程——1500万年来移动了350英里——其上方的热源现在位于黄石公园下方。

[ðə; ði] [hə'waɪən] [tʃeɪn] [pʊv; əv][aɪləndz][mɑ:ks][ə; eɪ][sɪmələ(r)][laɪn] .
The Hawaiian chain of islands marks a similar line .
这 夏威夷 链 的 岛屿 标记 一个 相似的 线 .

夏威夷群岛也构成了一条类似的界线。

[brɪ'kəz; brɪ'kɒz][ðə; ði] ['mekənɪzəmz] [ðæt] [kɔ:z] [ðɪs] [ˌdʒi:ə'lɒdʒɪk][ækj(ə)n][ɑ:(r); ə(r)][nɒt] [wel] [ˌʌndə'stʊd] ,
Because the mechanisms that cause this geologic action are not well understood ,
因为 这 机制 那 原因 这 地质 行动 是 不是 出色地 理解 ,

由于人们对造成这种地质作用的机制了解甚少，

[ˈmeni] [dʒɪˈlɒdʒɪsts][rɪˈfɜ:(r)][tu:; tə] [ðɪs] [ˈsɪmpli] [æz; əz][ə; eɪ] [hi:t] [sɔ:s] [ˈrɑ:ðə(r)][ðæn; ðən][ə; eɪ][ˈmænt(ə)]
many geologists refer to this simply as a heat source rather than a mantle
许多地质学家参考到这简单地作为一个热源来源相当比一个地幔
[plu:m] .
plume .
羽 .

许多地质学家将其简单地称为热源，而不是地幔柱。

[tu:] [stɛɪdʒɪz][ɒv; əv][ˈvɒlkənɪz(ə)m] .
Two Stages of Volcanism .
二阶段 的 火山活动 .

火山活动的两个阶段。

[æz; əz] [dɪˈskraɪbd] [əˈbʌv] , [vɒlˈkænɪk] [ɪˈrʌpʃənz] [əˈsəʊsiɛtɪd; əˈsəʊʃiɛtɪd] [wɪð] [ðɪs] [hi:t] [sɔ:s] [əˈkɜ:(r)]
As described above , volcanic eruptions associated with this heat source occur
作为 描述 多于 , 火山 喷发 联系 和 这 热 来源 发生
[ɪn] [tu:] [stɛɪdʒɪz] , [ˌraɪəˈlɪtɪk] [ænd; ənd][bəˈsɔ:lɪtɪk] .
in two stages , rhyolitic and basaltic .
在 二 阶段 , 流纹岩 和 玄武岩 .

如上所述，与该热源相关的火山喷发分为两个阶段：流纹岩喷发和玄武岩喷发。

[æz; əz][ðə; ði] [ʌpˈwelɪŋ] [ˈmægmə][frɒm; frəm][ðə; ði][ˈmænt(ə)] [kəˈlektz] [ɪn][ə; eɪ][ˈtʃeɪmbə(r)][æz; əz][ˌaɪ ˈti:]
As the upwelling magma from the mantle collects in a chamber as it
作为 这 上升流 岩浆 从 这 地幔 收集 在 一个 房间 作为 它
[ˈentəz] [ðə; ði] [ˈɜ:rθs] [ˈləʊə(r)] [krʌst] ,
enters the Earth's lower crust ,
进入 这 地球的 降低 地壳 ,

当来自地幔的上升岩浆进入地球下地壳并聚集在岩浆房中时，

[ɪts] [hi:t] [brˈɡɪnz] [tu:; tə] [melt] [ðə; ði] [səˈraʊndɪŋ] [ˈkrʌst(ə)] [rɒk] .
its heat begins to melt the surrounding crustal rock .
它是 热 开始 到 熔化 这 周围 地壳 岩石 .

它的热量开始融化周围的地壳岩石。

[sɪns] [ðɪs] [rɒk] [kənˈteɪnz][ə; eɪ] [lɑ:dʒ] [əˈmaʊnt] [ɒv; əv] [ˈsɪlɪkə] , [ˌaɪ ˈti:] [fɔ:mz] [ə; eɪ] [θɪk] [ænd; ənd]
Since this rock contains a large amount of silica , it forms a thick and
自从 这 岩石 包含 一个 大的 数量 的 二氧化硅 , 它 表格 一个 厚的 和
[ˈpæsti; ˈpeɪsti] [ˌraɪəˈlɪtɪk] [ˈmægmə] .
pasty rhyolitic magma .
糊状物 流纹岩 岩浆 .

由于这种岩石含有大量的二氧化硅，因此会形成浓稠的糊状流纹岩浆。

[ˌraɪəˈlɪtɪk] [ˈmægmə] [ɪz] [ˈlaɪtə(r)] [ðæn; ðən][ðə; ði] [əʊvəˈlaɪnɪŋ] [ˈkrʌst(ə)] [rɒks] , [ˈðeəfɔ:(r)] ,
Rhyolitic magma is lighter than the overlying crustal rocks , therefore ,
流纹岩 岩浆 是 打火机 比 这 覆盖 地壳 岩石 , 所以 ,

流纹岩浆比上覆的地壳岩石轻，因此，

[ˌaɪ ˈti:] [brˈɡɪnz] [tu:; tə] [raɪz] [ænd; ənd] [fɔ:m] [ə; eɪ] [ˈsekənd] [ˈmægmə] [ˈtʃeɪmbə(r)] [ˈveri] [kləʊz] [tu:; tə] [ðə; ði]
it begins to rise and form a second magma chamber very close to the
它 开始 到 上升 和 形式 一个 第二 岩浆 房间 非常 关闭 到 这
[ˈɜ:rθs] [ˈsɜ:frɪs] .
Earth's surface .
地球的 表面 .

它开始上升，并在非常接近地表的地方形成第二个岩浆房。

[æz; əz][mɔ:(r)][ænd; ənd][mɔ:(r)][ɒv; əv] [ðɪs] [gæs] - [tʃɑ:dʒd] [ˌraɪəˈlɪtɪk] [ˈmægmə] [kəˈlektz] [ɪn] [ðɪs] [ˈʌpə(r)]
As more and more of this gas - charged rhyolitic magma collects in this upper
作为 更多的 和 更多的 的 这 气体 - 带电 流纹岩 岩浆 收集 在 这 上
[ˈkrʌst(ə)] [ˈtʃeɪmbə(r)] ,
crustal chamber ,
地壳 房间 ,

随着越来越多的富含气体的流纹岩浆聚集在上地壳岩浆房中，

[ðə; ði][gæs] ['preʃə(r)] [bɪldz] [tu;; tə][ə; eɪ] [pɔɪnt] [æt; ət] [wɪtʃ] [ðə; ði]['mægmə][ik'spləud] [θru:] [ðə; ði]
the gas pressure builds to a point at which the magma explodes through the
这 气体 压力 建造 到 一个 观点 在 哪个 这 岩浆 爆炸 通过 这
['ɜ:rθs] [krʌst] . -
Earth's crust . 25
地球的 地壳 . -

气体压力不断积聚，直至岩浆突破地壳喷发。25

[ɪk'spləʊsɪv] [raɪə'lɪtɪk] ['vɒlkənɪz(ə)m] .
Explosive Rhyolitic Volcanism .
爆炸物 流纹岩 火山活动 .

爆发式流纹岩火山活动。

[raɪə'lɪtɪk] [ɪk'spləʊzənz] [tend] [tu;; tə][bi;; bi] ['devəstetɪŋ] .
Rhyolitic explosions tend to be devastating .
流纹岩 爆炸 趋向 到 是 毁灭性的 .

流纹岩爆炸往往具有毁灭性。

[wen] [ðə; ði][gæs] - [tʃɑ:dʒd] ['məʊltən][mə'tɪəriəl] ['ri:tʃɪz] [ðə; ði] ['sɜ:fɪs] [ɒv; əv][ðə; ði] [ɜ:θ] , [ðə; ði]
When the gas - charged molten material reaches the surface of the Earth , the
什么时候 这 气体 - 带电 熔融的 材料 到达 这 表面 的 这 地球 , 这
[gæs][ɪk'spændz]['ræpɪdli] ,
gas expands rapidly ,
气体 展开 快速 ,

当充满气体的熔融物质到达地球表面时，气体迅速膨胀。

[pə'hæps] [æz; əz] [mʌtʃ] [æz; əz] - [tu;; tə] - [taɪmz][baɪ]['vɒlju:m] .
perhaps as much as 25 to 75 times by volume .
也许 作为 很多 作为 - 到 - 时代 经过 体积 .

体积上可能高达 25 到 75 倍。

[ðə; ði] [ri'ækʃn] [ɪz]['sɪmələ(r)][tu;; tə][ðə; ði] ['bʌbəlz] [ðæt] [fɔ:m] [ɪn][ə; eɪ]['bɒt(ə)l][ɒv; əv]['səʊdə] [pɒp] [ðæt]
The reaction is similar to the bubbles that form in a bottle of soda pop that
这 反应 是 相似的 到 这 气泡 那 形式 在 一个 瓶子 的 苏打 流行音乐 那
[hæz; həz] [bi:n] ['ʃeɪkən] .
has been shaken .
有 到过 摇晃 .

这种反应类似于摇晃汽水瓶后产生的气泡。

[ju;; jʊ][kæn; kən] ['ʃeɪk] [ðə; ði][kən'teɪnə(r)][ænd; ɐnd][ðə; ði] ['preʃə(r)] - ['bɒtld] ['lɪkwɪd] [wɪl] [ri'teɪn] [ɪts]
You can shake the container and the pressure - bottled liquid will retain its
你 能 摇 这 容器 和 这 压力 - 瓶装 液体 将要 保持 它是
['vɒlju:m][æz; əz] [lɒŋ] [æz; əz][ðə; ði][kæp][ɪz] ['tɑɪtli] [si:ld] .
volume as long as the cap is tightly sealed .
体积 作为 长的 作为 这 帽 是 紧紧 密封 .

你可以摇晃容器，只要瓶盖密封严实，瓶内液体就能保持其体积。

[ri'li:s] [ðə; ði] ['preʃə(r)] [baɪ] [ri'mu:vɪŋ] [ðə; ði]['bɒt(ə)l][kæp] , [haʊ'evə(r)] ,
Release the pressure by removing the bottle cap , however ,
发布 这 压力 经过 移除 这 瓶子 帽 , 然而 ,

然而，要释放压力，只需拧开瓶盖即可。

[ænd; ɐnd][ðə; ði] [sɒft] [drɪŋk] [wɪl] [spreɪ] [ɔ:l]['əʊvə(r)][ðə; ði] [ru:m] [ænd; ɐnd]['ɒkjʊpaɪ][ə; eɪ]['vɒlju:m] [ɒv; əv]
and the soft drink will spray all over the room and occupy a volume of
和 这 柔软的 喝 将要 喷 全部 超过 这 房间 和 占据 一个 体积 的
[spers] [fa:(r)][lɑ:dʒə(r)][ðæn; ðən][ðə; ði]['bɒt(ə)l][frɒm; frəm] [wɪtʃ] [aɪ'ti:] ['ɪʃu:d] .
space far larger than the bottle from which it issued .
空间 远的 更大的 比 这 瓶子 从 哪个 它 发布 .

软饮料会喷溅到整个房间，占据的空间体积远远大于它所装的瓶子。

[məʊst] [ˈeɪdəns] [ɒv; əv] [ði:z] [dʒaɪˈɡæntɪk][ɪkˈspləʊsɪv] [vɒlˈkeɪnəʊz] [ɪn][ðə; ði] [sneɪk] [ˈrɪvə(r)][pleɪn][hæz; hæz]
Most evidence of these gigantic explosive volcanoes in the Snake River Plain has
最多 证据 的 这些 巨大 爆炸物 火山 在 这 蛇 河 清楚的 有
[bi:n] [ˈkʌvəd] [baɪ] [ˈslæbsɪkwənt] [fləʊz] [ɒv; əv][bəˈsɔ:lɪk][ˈlɑ:və] .
been covered by subsequent flows of basaltic lava .
到过 涵盖 经过 随后的 流量 的 玄武岩 岩浆 .

蛇河平原上这些巨型爆炸性火山的大部分证据已被随后的玄武岩熔岩流覆盖。

[haʊˈevə(r)] ,
However ,
然而 ,

然而，

[ˈtreɪsɪs][ɒv; əv] [ˌraɪəˈlɪtɪk] [ɪˈrʌpʃənz] [ɑ:(r); ə(r)] [faʊnd] [əˈlɒŋ] [ðə; ði][ˈmɑ:dʒɪnz][ɒv; əv][ðə; ði][pleɪn][ænd; ənd]
traces of rhyolitic eruptions are found along the margins of the plain and
痕迹 的 流纹岩 喷发 是 成立 沿着 这 边距 的 这 清楚的 和
[ɪn][ðə; ði] [ˈjeləʊstəʊn] [ˈeəriə] .
in the Yellowstone area .
在 这 黄石公园 区域 .

在平原边缘和黄石地区发现了流纹岩喷发的痕迹。

[ˈkwaɪət] [ˈaʊt,pɔ:rɪŋ] [ɒv; əv][bəˈsɔ:lɪk][ˈlɑ:və] .
Quiet Outpourings of Basaltic Lava .
安静的 倾诉 的 玄武岩 岩浆 .

玄武岩熔岩静静喷涌而出。

[æz; əz] [ðɪs] [ˈeəriə][ɒv; əv][ðə; ði] [ˈɜ:rθs] [krʌst] [pɑ:st] [ˈəʊnə(r)][ænd; ənd] [ðen] [brɪˈpɒnd] [ðə; ði][sʌb] -
As this area of the Earth's crust passed over and then beyond the sub -
作为 这 区域 的 这 地球的 地壳 通过了 超过 和 然后 超过 这 子 -
[ˈsɜ:fɪs] [hi:t] [sɔ:s] ,
surface heat source ,
表面 热 来源 ,

当地球地壳的这一区域越过并超越地下热源时，

[ðə; ði][ɪkˈspləʊsɪv][ˈvɒlkənɪz(ə)m][ɒv; əv][ðə; ði] [ˌraɪəˈlɪtɪk] [steɪdʒ] [si:st] .
the explosive volcanism of the rhyolitic stage ceased .
这 爆炸物 火山活动 的 这 流纹岩 阶段 停止 .

流纹岩阶段的爆发式火山活动停止了。

[ðə; ði] [hi:t] [kənˈteɪnd] [ɪn][ðə; ði] [ˈɜ:rθs] [ˈʌpə(r)][ˈmænt(ə)][ænd; ənd] [krʌst] , [haʊˈevə(r)] ,
The heat contained in the Earth's upper mantle and crust , however ,
这 热 包含 在 这 地球的 上 地幔 和 地壳 , 然而 ,

然而，地球上地幔和地壳中所蕴含的热量，

[rɪˈmeɪnd] [ænd; ənd] [kənˈtɪnju:d] [tu:; tə] [prəˈdju:s] [ʌpˈwelɪŋ] [ˈmægmə] .
remained and continued to produce upwelling magma .
剩余 和 持续 到 生产 上升流 岩浆 .

仍然存在并继续产生上涌岩浆。

[ðɪs] [wɒz; wəz][bəˈsɔ:lɪk][ˈmægmə] [ðæt] , [brɪˈkəz; brɪˈkɒz][ˌaɪ ˈti:] [kənˈteɪnd] [les] [ˈsɪlɪkə] [ðæn; ðən] [ˈraɪəˌlaɪt] ,
This was basaltic magma that , because it contained less silica than rhyolite ,
这 曾是 玄武岩 岩浆 那 , 因为 它 包含 较少的二氧化硅 比 流纹岩 ,
[wɒz; wəz] [ˈveri] [ˈflu:ɪd] .
was very fluid .
曾是 非常 体液 .

这是玄武岩浆，由于其二氧化硅含量低于流纹岩，因此流动性很强。

[ðə; ði][ˈbæsɔ:lɪt] , [laɪk][ðə; ði] [ˈraɪəˌlaɪt] ,
The basalt , like the rhyolite ,
这 玄武岩 , 喜欢 这 流纹岩 ,

玄武岩，就像流纹岩一样，

[kə'lektɪd] [ɪn][ˈaɪsələtɪd][ˈmægmə] [ˈtʃeɪmbəz] [wɪˈðɪn] [ðə; ði] [krʌst] [ʌn'tɪl] [ˈpreʃəz] [bɪlt][ʌp][tu:; tə] [fɔ:s]
collected in isolated magma chambers within the crust until pressures built up to force
集 在 孤立 岩浆 房间 之内 这 地壳 直到 压力 建造 向上 到 力量
[aɪ 'ti:][tu:; tə][ðə; ði] ['sɜ:fɪs] [θru:] ['veəriəs] [kræks] [ænd; ənd] ['fɪʃəz] .
it to the surface through various cracks and fissures .
它 到 这 表面 通过 各种各样的 裂缝 和 裂缝 .

岩浆聚集在地壳内孤立的岩浆房中，直到压力积聚到一定程度，迫使岩浆通过各种裂缝和缝隙涌出地表。

[ði:z] [wi:k] [spɒts] [ɪn][ðə; ði] ['ɜ:rθs] [krʌst] [wɜ:(r); wə(r)][ðə; ði] [rɪ'zʌlts] [ɒv; əv] ['ɜ:lɪə(r)] [ˌdʒi:ə'lɒdʒɪk]
These weak spots in the Earth's crust were the results of earlier geologic
这些 虚弱的 地点 在 这 地球的 地壳 是 这 结果 的 早些时候 地质
[æk'tɪvəti] ,
activity ,
活动 ,

地球地壳中的这些薄弱点是早期地质活动的结果。

[ɪk'spænj(ə)n][ɒv; əv][ðə; ði][ˈmægmə][tʃeɪmbə(r)] , [ɔ:(r)][ðə; ði] [fɔ:'meɪ(ə)n] [ɒv; əv] [ə; eɪ] [rɪft] [zəʊn] .
expansion of the magma chamber , or the formation of a rift zone .
扩张 的 这 岩浆 房间 , 或者 这 形成 的 一个 裂痕 区 .
岩浆房扩张，或裂谷带形成。

[ˌmaɪkrə'skɒpɪk] [krɒs] ['sek(ə)n][ɒv; əv][bə'sɔ:ltɪk] [rɒk] .
Microscopic cross section of basaltic rock .
显微镜 又 部分 的 玄武岩 岩石 .
玄武岩的显微横截面。

[ˌmaɪkrə'skɒpɪk] [krɒs] ['sek(ə)n][ɒv; əv] [ˌraɪə'ltɪk] [rɒk] .
Microscopic cross section of rhyolitic rock .
显微镜 又 部分 的 流纹岩 岩石 .
流纹岩的显微横截面。

[krɒs] ['sekʃənz] [ʃəʊ] ['vɑ:stli] [ˈdɪfrənt] ['tekstʃər] .
Cross sections show vastly different textures .
又 部分 展示 非常 不同的 纹理 .
横截面显示出截然不同的纹理。

[ˌraɪə'ltɪk] ['mægmə] [kən'teɪnz] [mɔ:(r)] ['sɪlɪkə] ;
Rhyolitic magma contains more silica ;
流纹岩 岩浆 包含 更多的 二氧化硅 ;
流纹岩浆含有较多二氧化硅；

[aɪ 'ti:][ɪz] ['veri] [θɪk] [ænd; ənd] [dʌz] [nɒt] [ə'laʊ] [træpt] [gæs][tu:; tə] [ɪ'skeɪp] ['i:zəli] .
it is very thick and does not allow trapped gas to escape easily .
它 是 非常 厚的 和 做 不是 允许 被困 气体 到 逃脱 容易地 .
它非常粘稠，不易让被困气体逸出。

[ɪts][vɒl'kænɪk] [ɪ'rʌpʃənz] [bla:st] [lɑ:dʒ] ['kreɪtəz] [ɪn][ðə; ði] ['ɜ:rθs] [krʌst] .
Its volcanic eruptions blast large craters in the Earth's crust .
它是 火山 喷发 爆炸 大的 陨石坑 在 这 地球的 地壳 .
它的火山喷发会在地壳上炸出巨大的火山口。

[bə'sɔ:ltɪk][ˈmægmə][ɪz][mɔ:(r)][ˈflu:ɪd][ænd; ənd] [ə'laʊz] [gæs][tu:; tə] [ɪ'skeɪp] ['redɪli] .
Basaltic magma is more fluid and allows gas to escape readily .
玄武岩 岩浆 是 更多的 体液 和 允许 气体 到 逃脱 容易 .
玄武岩浆流动性较强，气体容易逸出。

[aɪ 'ti:] [ɪ'rʌpts] [mɔ:(r)][ˈdʒentli] .
It erupts more gently .
它 爆发 更多的 轻轻地 .
它的喷发比较温和。

[hɪə(r)][ɪn][ðə; ði] ['iːstən] [sneɪk] ['rɪvə(r)][pleɪn] , [bə'sɔːlɪtɪk][lɑːvə] [fləʊz] [ˈɔːlməʊst] [kəm'pliːtli] ['kʌvə(r)]
Here in the eastern Snake River Plain , basaltic lava flows almost completely cover
这里 在 这 东 蛇 河 清楚的 , 玄武岩 岩浆 流量 几乎 完全地 覆盖
[ˈɜːliə(r)] [ˌraɪə'lɪtɪk] [dɪ'pɑːzɪts] .
earlier rhyolitic deposits .
早些时候 流纹岩 存款 :

在蛇河平原东部, 玄武岩熔岩流几乎完全覆盖了早期的流纹岩沉积物。

([kən'tɪnjuːd] [ɒn][peɪdʒ] -) -
(**continued on page 28**) **26**
(持续 在 页 -) -

(续第28页) 26

[aɪ'dentɪfaɪɪŋ][ðə; ði][lɑːvə] [fləʊz]
Identifying the Lava Flows
识别 这 岩浆 流量

识别熔岩流

[æt; ət] ['kreɪtəz] [ɒv; əv][ðə; ði] [muːn] [ðə; ði] [blæk] [rɒks] [ɑː(r); ə(r)][lɑːvə] [fləʊz] .
At Craters of the Moon the black rocks are lava flows .
在 陨石坑 的 这 月亮 这 黑色的 岩石 是 岩浆 流量 :

月球陨石坑中的黑色岩石是熔岩流。

[ðə; ði] ['sɜːfɪs] [lɑːvə] [rɒks] , [bə'sɔːlɪtɪk][ɪn][kəm'pəʊzɪ](ə)n] , [fɔːmd] [frɒm; frəm][mægmə][ə'ɪdʒɪneɪtɪŋ]
The surface lava rocks , basaltic in composition , formed from magma originating
这 表面 岩浆 岩石 , 玄武岩 在 作品 , 形成 从 岩浆 起源
[di:p] [ɪn][ðə; ði] [ɜːθ] .
deep in the Earth .
深的 在 这 地球 :

地表熔岩为玄武岩质, 由地球深处的岩浆形成。

[ðeɪ] [ɑː(r); ə(r)] [nemd] [fɔː(r); fə(r)][ðeə(r)] [ep'iəʊənsɪz] : [pə'həʊthəʊɪ] ([prə'naʊnst] “ [paː] - [hɔɪ] - [hɔɪ]
They are named for their appearances : Pahoehoe (pronounced “ pah - hoy - hoy
他们 是 命名 为了 他们的 外貌 : 绳状铁 (发音 “ 帕 - 霍伊 - 霍伊
” [ænd; ænd] ['miːnɪŋ] “ ['rəʊpi] ”) ,
” **and meaning “ ropey ”**) ,
” 和 意义 “ 绳状 ”) ;

它们因其外观而得名: 绳状岩 (发音为“pah-hoy-hoy”, 意为“绳索状”),

[eɪ'eɪ] ([prə'naʊnst] “ [ɑː] - [ɑː] ” [ænd; ænd] ['miːnɪŋ] “ [rʌf] ”) , [ɔː(r)] ['blɒki] .
Aa (pronounced “ ah - ah ” and meaning “ rough ”) , or Blocky .
Aa (发音 “ 啊 - 啊 ” 和 意义 “ 粗糙的 ”) , 或者 方块状 :

Aa (发音为“ah-ah”, 意思是“粗糙的”), 或 Blocky。

[dʒɪ'ɒlədʒɪsts][hæv; həv] [siːn] [haʊ] [ðɪːz] [fləʊz] [brɪ'heɪv] [ɪn][mɒd(ə)n][vɒl'kænɪk][ˈepɪs,əʊdʒ][ɪn] [hə'waɪɪ]
Geologists have seen how these flows behave in modern volcanic episodes in Hawaii
地质学家 有 已见 如何 这些 流量 表现 在 现代的 火山 剧集 在 夏威夷
[ænd; ænd] [els'weə(r)] .
and elsewhere .
和 别处 :

地质学家已经观察到这些熔岩流在夏威夷和其他地方的现代火山活动中的行为。

[pə'həʊthəʊɪ][lɑːvə]
Pahoehoe lava
绳状铁 岩浆

绳状熔岩

[pə'həʊthəʊɪ][mɔː(r)][ðæn; ðən][hɑːf][ðə; ði] [pɑːk] [ɪz] ['kʌvəd] [baɪ][pə'həʊthəʊɪ][lɑːvə] [fləʊz] .
Pahoehoe More than half the park is covered by pahoehoe lava flows .
绳状铁 更多的 比 一半 这 公园 是 涵盖 经过 绳状铁 岩浆 流量 :

绳状熔岩 公园超过一半的面积被绳状熔岩流覆盖。

[ˈrɪvəz] [ɒv; əv][ˈməʊltən] [rɒk] , [ðeɪ] [ˈhɑːd(ə)n] [ˈkwɪkli] [tuː; tə][ə; eɪ] [ˈrelətɪvli] [smuːð] [ˈsɜːfɪs] ,
Rivers of molten rock , they harden quickly to a relatively smooth surface ,
河流 的 熔融的 岩石 , 他们 硬化 迅速地 到 一个 相对地 光滑的 表面 ,
- , [ˈhʌlməki] , [ɔː(r)][flæt] .
billowly , hummocky , or flat .
- , 丘陵状的 , 或者 平坦的 .

熔岩流迅速冷却凝固，形成相对光滑的表面，或波光粼粼，或隆起起伏，或平坦。

[ˈlðə(r)][pəˈhəʊthəʊɪ] [fɔːmˈeɪənz] [rɪˈzemb(ə)l] [kɔɪld] , [ˈhevi] [rəʊp][ɔː(r)][aɪs][dʒæmz] .
Other pahoehoe formations resemble coiled , heavy rope or ice jams .
其他 绳状铁 阵型 类似 卷曲 , 重的 绳索 或者 冰 果酱 .
其他绳状熔岩地貌类似于盘绕的重绳或冰塞。

[eɪ ˈeɪ][ˈlɑːvə]
Aa lava
Aa 岩浆

熔岩

[eɪ ˈeɪ][eɪ ˈeɪ] [fləʊz] [ɑː(r); ə(r)][fɑː(r)][mɔː(r)] [ˈrʌɡɪd] [ðæn; ðən][pəˈhəʊthəʊɪ] [fləʊz] .
Aa Aa flows are far more rugged than pahoehoe flows .
Aa Aa 流量 是 远的 更多的 崎岖 比 绳状铁 流量 .
Aa Aa 熔岩流比绳状熔岩流崎岖得多。

[məʊst][əˈkɜː(r)] [wen] [ə; eɪ][pəˈhəʊthəʊɪ] [fləʊ] [kuːlz] , [ˈθɪkən] , [ænd; ənd] [ðen] [tɜːnz] [ˈɪntuː][eɪ ˈeɪ] .
Most occur when a pahoehoe flow cools , thickens , and then turns into aa .
最多 发生 什么时候 一个 绳状铁 流动 冷却 , 增厚 , 和 然后 转弯 进入 aa .
大多数情况下，绳状熔岩流冷却、变稠，然后变成块状熔岩流。

[ˈɒf(ə)n][ɪmˈpɑːsəb(ə)l][tuː; tə] [ðəʊz] [ˈtræv(ə)lɪŋ] [əˈfʊt] , [eɪ ˈeɪ] [fləʊz] [ˈkwɪkli] [tʃuː] [ʌp] [ˈhaɪkɪŋ] [buːts] .
Often impassable to those traveling afoot , aa flows quickly chew up hiking boots .
经常 不可逾越 到 那些 旅行 步行 , aa 流量 迅速地 嚼 向上 远足 靴子 .
对于徒步者来说，这些溪流往往难以通行，而且很快就会磨损登山靴。

[ˈblɒki] [ˈlɑːvə][ɪz][ə; eɪ][vəˈraɪəti][ɒv; əv][eɪ ˈeɪ][ˈlɑːvə] [huːz] [ˈrelətɪvli] [lɑːdʒ] [ˈsɪlɪkə] [ˈkɒntent] [meɪks] [aɪ ˈtiː]
Blocky lava is a variety of aa lava whose relatively large silica content makes it
方块状 岩浆 是 一个 种类 的 aa 岩浆 谁 相对地 大的 二氧化硅 内容 制作 它
[θɪk] [ænd; ənd][ˈɒf(ə)n] [dens] ,
thick and often dense ,
厚的 和 经常 稠密 ,
块状熔岩是熔岩的一种，其相对较高的二氧化硅含量使其变得粘稠且通常密度很高。

[ˈglɑːsi] , [ænd; ənd] [smuːð] .
glassy , and smooth .
玻璃状 , 和 光滑的 .
晶莹剔透，光滑细腻。

[ˈblɒki] [ˈlɑːvə]
Blocky lava
方块状 岩浆

块状熔岩

[bɒmz] [ˈlɑːvə] [ˈpiːsɪz] [bləʊn] [aʊt][ɒv; əv] [ˈkreɪtəz] [meɪ] [səˈlɪdɪfaɪ][ɪn] [flaɪt] .
Bombs Lava pieces blown out of craters may solidify in flight .
炸弹 岩浆 件 吹 出去 的 陨石坑 可能 固化 在 航班 .
炸弹从火山口炸出的熔岩碎片可能会在飞行过程中凝固。

[ðeɪ] [ɑː(r); ə(r)] [klˈɑːst] [baɪ] [ʃeɪp] : [ˈspɪnd(ə)l] , [ˈrɪbən] , [ænd; ənd] .
They are classed by shape : spindle , ribbon , and breadcrust .
他们 是 分类 经过 形状 : 主轴 , 丝带 , 和 面包皮 .
它们按形状分类：纺锤形、带状和面包皮形。

[bɒmz] [reɪndʒ][frɒm; frəm] ½ [ɪnt] [tuː; tə][mɔː(r)][ðæn; ðən][θriː] [fi:t] [lɒŋ] .
Bombs range from ½ inch to more than 3 feet long .
炸弹 范围 从 ½ 英寸 到 更多的 比 3 脚 长的 .
炸弹的长度从½英寸到超过3英尺不等。

[triː] [məʊldz] [wen] ['məʊltən]['lɑ:və] [əd'vɑːnsɪz] [ɒn][ə; eɪ] ['lɪvɪŋ] ['fɒrɪst] ,
Tree Molds When molten lava advances on a living forest ,
树 模具 什么时候 熔融的 岩浆 进展 在 一个 活的 森林 ,
树木模具 当熔岩向一片活森林推进时,

[rɪ'zʌltɪŋ] [triː] [məʊldz] [meɪ] ['rekɔːd; rɪ'kɔːd] [ɪm'preŋz] [ɒv; əv] [tʃɑːd] ['sɜːrfɪs] [ɒv; əv] [triːz] [ɪn][ðə; ði]
resulting tree molds may record impressions of charred surfaces of trees in the
结果 树 模具 可能 记录 印象 的 烧焦的 表面 的 树木 在 这
[lɑ:və] . -
lava . **27**
岩浆 . -
由此形成的树木模具可能记录了熔岩中树木焦化表面的印痕。27

[bluː] ['drægən] [fləʊz] ['lɑ:və]
Blue Dragon Flows lava
蓝色的 龙 流量 岩浆
蓝龙流熔岩

[bɒm]
Breadcrust bomb
面包皮 炸弹
面包皮炸弹

['spɪnd(ə)l] [bɒm]
Spindle bomb
主轴 炸弹
纺锤炸弹

[wʊd] - [laɪk] ['lɑ:və]
Wood - like lava
木头 - 喜欢 岩浆
木质熔岩

[triː] [məʊld]
Tree mold
树 模具
树霉

['lɑ:və] river28
Lava river28
岩浆 river28
熔岩河28

[ɛm'tiː] . [es 'tiː] . ['helən] [ɪ'rʌpts] [ɪn] - .
Mt St Helens erupts in 1980 .
公吨 . 英石 . 海伦斯 爆发 在 - .
1980年圣海伦斯火山爆发。

[bɪ'kæz; bɪ'kɒz][ðə; ði]['lɑ:və] [kən'teɪnd] [ə; eɪ] [lɑːdʒ] [ə'maʊnt] [ɒv; əv] ['sɪlɪkə] ,
Because the lava contained a large amount of silica ,
因为 这 岩浆 包含 一个 大的 数量 的 二氧化硅 ,
因为熔岩中含有大量的二氧化硅，

[ɪts][ɪk'spləʊsɪv] [ɪ'rʌp](ə)n] [ˈkɒntræsts] [[ˈʃɑːpli] [wɪð] [ˈriːs(ə)nt][bə'sɔːltɪk] [fləʊz] [ɪn][vɒl'kænɪk][æk'tɪvəti][ɪn] **its explosive eruption contrasts sharply with recent basaltic flows in volcanic activity in** 它是 爆炸物 火山爆发 对比 尖锐地 和 最近的 玄武岩 流量 在 火山 活动 在 [hə'waɪ] . **Hawaii** . 夏威夷 .

它的爆发式喷发与夏威夷火山活动中近期发生的玄武岩流形成了鲜明对比。

[bə'sɔːltɪk] [fləʊz] [ɪn] [hə'waɪ] . **Basaltic flows in Hawaii** . 玄武岩 流量 在 夏威夷 .

夏威夷的玄武岩流。

[ə'pɒn] [ˈriːtɪŋ] [ðə; ði] [ˈsɜːfɪs] , [ðə; ði][ˈɡæsɪz] [kən'teɪnd] [wɪ'ðɪn] [ðə; ði][ˈlɑːvə] [ˈiːzəli] [ɪ'skeɪpt] [ænd; ənd] **Upon reaching the surface , the gases contained within the lava easily escaped and** 之上 到达 这 表面 , 这 气体 包含 之内 这 岩浆 容易地 逃脱 和 [prə'djuːst] [ˈrɑːðə(r)][maɪld] [ɪ'rʌp]ənz] . **produced rather mild eruptions** . 生产 相当 温和的 喷发 .

熔岩到达地表后，其中所含气体很容易逸出，引发的喷发较为温和。

[ɪn'sted] [ɒv; əv][ɪk'spləʊdɪŋ][ˈɪntuː][ðə; ði][eə(r)][laɪk] [ˈɜːlɪə(r)] [ˌraɪə'ltɪk] [æk'tɪvəti] , **Instead of exploding into the air like earlier rhyolitic activity** , 反而 的 爆炸 进入 这 空气 喜欢 早些时候 流纹岩 活动 , 与早期流纹岩活动爆发到空中不同，

[ðə; ði][mɔː(r)][ˈfluːɪd][bə'sɔːltɪk][ˈlɑːvə] [ˈflʌdɪd] [aʊt] [ˈɒntə][ðə; ði] [sə'raʊndɪŋ] [ˈlændskeɪp] . **the more fluid basaltic lava flooded out onto the surrounding landscape** . 这 更多的 体液 玄武岩 岩浆 被淹 出去 到 这 周围 景观 .

流动性较强的玄武岩熔岩涌出，流淌到周围的地貌上。

[ðɪːz] [fləʊz] [wɜː(r); wə(r)] [ˈfeəli] [ɪk'stensɪv] [ænd; ənd][ˈɒf(ə)n] [ˈkʌvəd] [ˈmeni] [skweə(r)][maɪlz] . **These flows were fairly extensive and often covered many square miles** . 这些 流量 是 相当 广泛的 和 经常 涵盖 许多 正方形 英里 . 这些水流范围相当广，往往覆盖数平方英里。

[ˈɑːftə(r)] [m'ɪliənz] [ɒv; əv] [j'ɪəz] , **After millions of years** , 后 百万 的 年 ,

经过数百万年，

[məʊst][ɒv; əv][ðə; ði][ˈəʊldə] [ˌraɪə'ltɪk] [dɪ'pɔːzɪts][hæv; həv] [biːn] [ˈkʌvəd] [baɪ] [ðɪːz] [bə'sɔːltɪk][ˈlɑːvə] [fləʊz] **most of the older rhyolitic deposits have been covered by these basaltic lava flows** 最多 的 这 老 流纹岩 存款 有 到过 涵盖 经过 这些 玄武岩 岩浆 流量 . . .

大部分较老的流纹岩沉积物已被这些玄武岩熔岩流覆盖。

[ðə; ði] [greɪt] [rɪft] [ænd; ənd] [ˈkreɪtəz] [ɒv; əv][ðə; ði] [muːn] . **The Great Rift and Craters of the Moon** . 这 伟大的 裂痕 和 陨石坑 的 这 月亮 .

月球大裂谷和陨石坑。

[ˈkreɪtəz] [ɒv; əv][ðə; ði] [muːn] [ˈnæʃ(ə)nəl][ˈmɒnjumənt] [laɪz] [ə'bɒŋ] [ə; eɪ][vɒl'kænɪk][rɪft] [zəʊn] . **Craters of the Moon National Monument lies along a volcanic rift zone** . 陨石坑 的 这 月亮 国家的 纪念碑 谎言 沿着 一个 火山 裂痕 区 .

月球陨石坑国家纪念碑位于火山裂谷带上。

[rɪft] [zəʊnz] [ə'kɜː(r)] [weə(r)] [ðə; ði] [ˈɜːrθs] [krʌst] [ɪz] [ˈbiːɪŋ] [ˈpʊld] [ɪn] [ˈɒpəzɪt] [də'rek](ə)nz] . **Rift zones occur where the Earth's crust is being pulled in opposite directions** . 裂痕 区域 发生 在哪里 这 地球的 地壳 是 存在 拉 在 对面的 方向 .

地壳受到相反方向的拉力时，就会形成裂谷带。

[dʒɪˈɒlədʒɪsts] [brɪˈli:v] [ðæt][ðə; ði] [ɪntəˈrækʃnz] [ɒv; əv][ðə; ði] [ˈɜ:rθs] ['krʌst(ə)] [plerts] [ɪn][ðə; ði][və'sɪnəti]
Geologists believe that the interactions of the Earth's crustal plates in the vicinity
地质学家 相信 那 这 互动 的 这 地球的 地壳 盘子 在 这 附近
[ɒv; əv][ðə; ði] [sneɪk] ['rɪvə(r)][pleɪn][hæv; həv] [stretʃt] ,
of the Snake River Plain have stretched ,
的 这 蛇 河 清楚的 有 拉伸 ,
地质学家认为, 蛇河平原附近地壳板块的相互作用已经发生了拉伸。

[θɪnd] ,
thinned ,
变薄 ,
变薄了,

[ænd; ʌnd] ['wi:kənd] [ðə; ði] [ˈɜ:rθs] [krʌst] [səʊ] [ðæt] [kræks] [hæv; həv] [fɔ:md] [bəuθ][ɒn][ænd; ʌnd]
and weakened the Earth's crust so that cracks have formed both on and
和 减弱 这 地球的 地壳 所以 那 裂缝 有 形成 两个都 在 和
[brɪˈləʊ] [ðə; ði] ['sɜ:fɪs] [hɪə(r)] .
below the surface here .
以下 这 表面 这里 .
并削弱了地壳, 导致地表和地表以下都出现了裂缝。

[ˈmægmə][ˈʌndə(r)] ['preʃə(r)] [kæn; kən] ['fɒləʊ] [ði:z] [kræks] [ænd; ʌnd] ['fɪʃəz] [tu:; tə][ðə; ði] ['sɜ:fɪs] .
Magma under pressure can follow these cracks and fissures to the surface .
岩浆 在下面 压力 能 跟随 这些 裂缝 和 裂缝 到 这 表面 .
压力下的岩浆可以沿着这些裂缝和缝隙到达地表。

[waɪl] [ðeə(r)][ɑ:(r); ə(r)] ['meni] [vɒl'kænɪk][rɪft] [zəʊnz] [θru:'aʊt] [ðə; ði] [sneɪk] ['rɪvə(r)][pleɪn] ,
While there are many volcanic rift zones throughout the Snake River Plain ,
尽管 那里 是 许多 火山 裂痕 区域 自始至终 这 蛇 河 清楚的 ,
虽然蛇河平原上有很多火山裂谷带,

[ðə; ði][məʊst] [ɪk'stensɪv] [ɪz][ðə; ði] [greɪt] [rɪft] [ðæt] [rʌnz] [θru:] ['kreɪtəz] [ɒv; əv][ðə; ði] [mu:n] .
the most extensive is the Great Rift that runs through Craters of the Moon .
这 最多 广泛的 是 这 伟大的 裂痕 那 跑步 通过 陨石坑 的 这 月亮 .
规模最大的裂谷是贯穿月球陨石坑的大裂谷。

[ðə; ði] [greɪt] [rɪft] [ɪz] [ə'prɒksɪmətli] - [maɪlz] [lɒŋ] [ænd; ʌnd][aɪ 'ti:]['reɪndʒɪz][ɪn][wɪdθ; wɪtθ][frɒm; frəm]
The Great Rift is approximately 60 miles long and it ranges in width from
这 伟大的 裂痕 是 大约 - 英里 长的 和 它 范围 在 宽度 从
1½ [tu:; tə][faɪv][maɪlz] .
1½ to 5 miles .
1½ 到 5 英里 .
东非大裂谷长约 60 英里, 宽约 1.5 英里至 5 英里。

[aɪ 'ti:][ɪz] [mɑ:kt] [baɪ] [ʃɔ:t] [kræks] — [les] [ðæn; ðən][wʌn][maɪl][ɪn][lenkθ; leŋθ] — [ænd; ʌnd][ðə; ði]
It is marked by short cracks — less than 1 mile in length — and the
它是 标记 经过 短的 裂缝 — 较少的 比 1 英里 在 长度 — 和 这
[ə'laɪnmənt] [ɒv; əv][mɔ:(r)][ðæn; ðən] - [vɒl'kænɪk]['sɪndə(r)][kəʊnz] .
alignment of more than 25 volcanic cinder cones .
结盟 的 更多的 比 - 火山 煤渣 圆锥体 .
其特征是短裂缝（长度不到 1 英里）以及 25 多个火山渣锥的排列。

[aɪ 'ti:][ɪz][ðə; ði][saɪt][ɒv; əv][ˈbrɪdʒɪn][fɔ:(r); fə(r)][mɔ:(r)][ðæn; ðən] - ['dɪfrənt] ['lɑ:və] [fləʊz] [ðæt] [meɪk] [ʌp]
It is the site of origin for more than 60 different lava flows that make up
它是 这 地点 的 起源 为了 更多的 比 - 不同的 岩浆 流量 那 制作 向上
[ðə; ði] ['kreɪtəz] [ɒv; əv][ðə; ði] [mu:n] ['lɑ:və] [fi:ld] .
the Craters of the Moon Lava Field .
这 陨石坑 的 这 月亮 岩浆 场地 .
它是构成月球火山口熔岩区的 60 多个不同熔岩流的源头。

[eɪt] [ˈmeɪdʒə(r)] [ɪˈrʌptɪv] [prɪəriədʒ] .
Eight Major Eruptive Periods .
八 主要的 喷发的 时期 .

八大喷发期。

[məʊst][pʊ; əv][ðə; ði][ˈlɑ:və][ɪkˈspəʊzd][æ; ət] [ˈkreɪtəz] [pʊ; əv][ðə; ði] [mu:n] [fɔ:md] [brɪˈtwi:n] [tu:ˈtu:], -
Most of the lavas exposed at Craters of the Moon formed between 2 , 000
最多 的 这 熔岩 裸露 在 陨石坑 的 这 月亮 形成 之间 2 , 000
[ænd; ənd] - ,
and 15 ,
和 - ,

月球陨石坑中暴露的大部分熔岩形成于公元前2000年至公元前15000年之间。

- [jɪəz] [əˈgəʊ][ɪn][bəˈsɔ:ltɪk] [ɪˈrʌpʒənz] [ðæt] [kəmˈpraɪz][ðə; ði][ˈsekənd][steɪdʒ][pʊ; əv][ˈvɒlkənɪz(ə)m]
000 years ago in basaltic eruptions that comprise the second stage of volcanism
- 年 前 在 玄武岩 喷发 那 包括 这 第二 阶段 的 火山活动
[əˈsəʊsiəriɪd; əˈsəʊʃiəriɪd] [wɪð] [ðə; ði][ˈmænt(ə)] [plu:m] [ˈθɪəri] .
associated with the mantle plume theory .
联系 和 这 地幔 羽 理论 .

1000 年前，玄武岩喷发形成了与地幔柱理论相关的火山活动的第二阶段。

[ði:z] [eɪt] [ɪˈrʌptɪv] [prɪəriədʒ] [i:tʃ] [ˈlɑ:stɪd][əˈbaʊt][wʌn] ,
These eight eruptive periods each lasted about 1 ,
这些 八 喷发的 时期 每个 持续 关于 1 ,
这八次喷发期每次持续约1年。

- [jɪəz] [ɔ:(r)] [les] [ænd; ənd][wɜ:(r); wə(r)] [ˈsepəreɪtɪd] [baɪ][prɪəriədʒ][pʊ; əv] [ˈrelətɪv] [kɑ:m] [ðæt] [ˈlɑ:stɪd]
000 years or less and were separated by periods of relative calm that lasted
- 年 或者 较少的 和 是 分开 经过 时期 的 相对的 冷静的 那 持续
[fɔ:(r); fə(r)][ə; eɪ] [fju:] [ˈhʌndrəd] [tu:; tə][mɔ:(r)][ðæn; ðən][tu:ˈtu:] ,
for a few hundred to more than 2 ,
为了 一个 很少 百 到 更多的 比 2 ,
两次地震间隔不超过1000年，其间穿插着持续数百年至2000多年的相对平静时期。

- [jɪəz] .
000 years .
- 年 .

000年。

[ði:z] [ˈsi:kwənsɪz] [pʊ; əv] [ɪˈrʌpʒənz] [ænd; ənd][kɑ:m][prɪəriədʒ][ɑ:(r); ə(r)] [kɔ:zd] [baɪ][ðə; ði] [ˈɔ:ltəneɪtɪŋ]
These sequences of eruptions and calm periods are caused by the alternating
这些 序列 的 喷发 和 冷静的 时期 是 导致 经过 这 交替
[bɪld] [ʌp][ænd; ənd] [rɪˈli:s] [pʊ; əv][mægˈmætɪk] [ˈpreʃə(r)] [ɪnˈsaɪd][ðə; ði] [ɜ:θ] .
build up and release of magmatic pressure inside the Earth .
建造 向上 和 发布 的 岩浆 压力 里面 这 地球 .

这些喷发和平静期的交替出现是由地球内部岩浆压力的交替积聚和释放造成的。

[wʌnz][æ; ən] [ɪˈrʌpʃ(ə)n] [rɪˈli:sɪz] [ðɪs] [ˈpreʃə(r)] , [taɪm][ɪz][rɪˈkwaɪəd][fɔ:(r); fə(r)][aɪ ˈti:][tu:; tə] [bɪld] [ʌp]
Once an eruption releases this pressure , time is required for it to build up
一次 一个 火山爆发 发布 这 压力 , 时间 是 必需的 为了 它 到 建造 向上
[əˈgen] .
again .
再次 .

火山喷发释放了压力后，需要一段时间才能再次积聚压力。

[ɪˈrʌpʒənz] [hæv; həv] [bi:n] [ˈdeɪtɪd][baɪ] [tu:] [ˈmeθədʒ] : [ˌpeɪlɪəʊmægˈnetɪk][ænd; ənd][ˌreɪdiəʊˈkɑ:bən] [ˈdeɪtɪŋ]
Eruptions have been dated by two methods : paleomagnetic and radiocarbon dating
喷发 有 到过 日期 经过 二 方法 : 古地磁 和 放射性碳 约会
.
:
.

火山喷发的年代测定方法有两种： 古地磁测年法和放射性碳测年法。

[ˌpeɪliəʊmæɡˈnetɪk] [ˈdeɪtɪŋ] [kəmˈpɛəz] [ðə; ði] [əˈlaɪnmənt] [ɒv; əv][mæɡˈnetɪk] [ˈmɪnərəlz] [wɪˈðɪn] [ðə; ði] [rɒk]
Paleomagnetic dating compares the alignment of magnetic minerals within the rock
古地磁 约会 比较 这 结盟 的 磁的 矿物 之内 这 岩石
[ɒv; əv] [fləʊz] [wɪð] [paːst] [ɔːriənˈteɪŋz] [ɒv; əv][ðə; ði] [ˈɜːrθs] [mæɡˈnetɪk] [ˈfiːldz] .
of flows with past orientations of the Earth's magnetic fields .
的 流量 和 过去的 方向 的 这 地球的 磁的 字段 .

古地磁测年法是将熔岩流中岩石内磁性矿物的排列方向与地球磁场的过去方向进行比较。

[ˌreɪdiəʊˈkɑːbən] [ˈdeɪtɪŋ] [meɪks] [juːz][ɒv; əv][ˌreɪdiəʊˈæktɪv] [ˈkɑːbən] - - [ɪn] [ˈtʃɑːkəʊl] created29
Radiocarbon dating makes use of radioactive carbon - 14 in charcoal created29
放射性碳 约会 制作 使用 的 放射性 碳 - - 在 木炭 created29
放射性碳定年法利用木炭中放射性碳-14进行测定²⁹

[frɒm; frəm][ˌvedʒəˈteɪ(ə)n] [ðæt] [ɪz] [ˈəʊvərʌn] [baɪ][ˈlɑːvə] [fləʊz] .
from vegetation that is overrun by lava flows .
从 植被 那 是 超限 经过 岩浆 流量 .
被熔岩流覆盖的植被。

[deɪts] [əbˈteɪnd] [baɪ][bəʊθ] [ˈmeθədʒ] [ɑː(r); ə(r)] [kənˈsɪdəd] [tuː; tə][biː; bi] [ækjərət] [tuː; tə] [wɪˈðɪn] [əˈbaʊt]
Dates obtained by both methods are considered to be accurate to within about
日期 获得 经过 两个都 方法 是 经过考虑的 到 是 准确的 到 之内 关于
- [jɪəz] .
100 years .
- 年 .

两种方法得出的日期都被认为准确度在100年左右。

[ə; eɪ][ˈtɪpɪk(ə)l] [ɪˈrʌp(ə)n] [æt; ət] [ˈkreɪtəz] [ɒv; əv][ðə; ði] [muːn] .
A Typical Eruption at Craters of the Moon .
一个 典型的 火山爆发 在 陨石坑 的 这 月亮 .
月球陨石坑的典型喷发。

[rɪˈsɜːtʃ] [æt; ət][ðə; ði] [ˈmɒnjumənt] [ænd; ənd] [ɑːbzərˈveɪʃənz] [ɒv; əv][ˈsɪmələ(r)] [ɪˈrʌpʃənz] [ɪn] [həˈwaɪ]
Research at the monument and observations of similar eruptions in Hawaii
研究 在 这 纪念碑 和 观察 的 相似的 喷发 在 夏威夷
[ænd; ənd] [ˈaɪslənd] [səˈdʒest] [ðə; ði] [ˈfɒləʊɪŋ] [səˈnɑːrɪəʊ][fɔː(r); fə(r)][ə; eɪ][ˈtɪpɪk(ə)l] [ɪˈrʌp(ə)n] [æt; ət] [ˈkreɪtəz]
and Iceland suggest the following scenario for a typical eruption at Craters
和 冰岛 建议 这 下列的 设想 为了 一个 典型的 火山爆发 在 陨石坑
[ɒv; əv][ðə; ði] [muːn] .
of the Moon .
的 这 月亮 .

对月球火山口遗址的研究以及对夏威夷和冰岛类似火山喷发的观察表明，月球火山口遗址的典型火山喷发情景如下。

[ˈveəriəs] [ˈfɔːsɪz] [kəmˈbaɪn] [tuː; tə] [kɔːz] [ə; eɪ][ˈsek(ə)n][ɒv; əv][ðə; ði] [ɡreɪt] [ˈrɪft] [tuː; tə] [pʊl] [əˈpaːt] .
Various forces combine to cause a section of the Great Rift to pull apart .
各种各样的 力量 结合 到 原因 一个 部分 的 这 伟大的 裂痕 到 拉 除 .
多种因素共同作用，导致大裂谷的一部分裂开。

[wen] [ðə; ði] [ˈfɔːsɪz] [ðæt] [tend] [tuː; tə] [pʊl] [ðə; ði] [ˈɜːrθs] [krʌst] [əˈpaːt][ɑː(r); ə(r)] [kəmˈbaɪnd] [wɪð] [ðə; ði]
When the forces that tend to pull the Earth's crust apart are combined with the
什么时候 这 力量 那 趋向 到 拉 这 地球的 地壳 除 是 合并 和 这
[ˈfɔːsɪz] [kriˈeɪtɪd] [æz; əz][ˈmæɡmə] [əˈkjuːmjuleɪt] ,
forces created as magma accumulates ,
力量 创建 作为 岩浆 积累 ,
当导致地壳分离的力量与岩浆积聚时产生的力量结合在一起时，

[ðə; ði] [krʌst] [bɪˈkʌmz] [ˈwiːkənd] [ænd; ənd] [kræks] [fɔːm] .
the crust becomes weakened and cracks form .
这 地壳 变成 减弱 和 裂缝 形式 .
地壳变弱，形成裂缝。

[æz; əz][ðə; ði][ˈmæɡmə][ˈraɪzɪz] [ˈbɔɪəntli] [wɪˈðɪn] [ðiːz] [kræks] ,
As the magma rises buoyantly within these cracks ,
作为 这 岩浆 上升 轻快地 之内 这些 裂缝 ,
当岩浆在这些裂缝中向上涌动时,

[ðə; ði] [ˈpreʃə(r)] [ɪɡˈzəːtɪd] [ɒn][,aɪ ˈtiː][ɪz] [rɪˈdjuːst] [ænd; ənd][ðə; ði][ˈɡæsiːz] [wɪˈðɪn] [ðə; ði][ˈmæɡmə][brɪˈɡɪn]
the pressure exerted on it is reduced and the gases within the magma begin
这 压力 施加 在 它 是 减少 和 这 气体 之内 这 岩浆 开始
[tuː; tə][ɪkˈspænd] .
to expand .
到 扩张 .

岩浆所受压力减小，岩浆内的气体开始膨胀。

[æz; əz][ɡæs] [kənˈtɪnjuːz] [tuː; tə][ɪkˈspænd] , [ðə; ði][ˈmæɡmə] [brɪˈkʌmz] [ˈfrɒθi] .
As gas continues to expand , the magma becomes frothy .
作为 气体 继续 到 扩张 , 这 岩浆 变成 泡沫状的 .
随着气体持续膨胀，岩浆变得泡沫状。

[æt; ət][fɜːst][ðə; ði][ˈlɑːvə][ɪz] [ˈveri] [ˈfluːɪd][ænd; ənd] [tʃɑːdʒd] [wɪð] [ɡæs] .
At first the lava is very fluid and charged with gas .
在 第一的 这 岩浆 是 非常 体液 和 带电 和 气体 .
起初，熔岩流动性很强，并且充满气体。

[ɪˈrʌpʃənz] [brɪˈɡɪn][æz; əz][ə; eɪ] [lɒŋ] [laɪn][ɒv; əv] [ˈfaʊntɪnz] [ðæt] [riːtʃ] [ˈhaɪts] [ɒv; əv][wʌn] ,
Eruptions begin as a long line of fountains that reach heights of 1 ,
喷发 开始 作为 一个 长的 线 的 喷泉 那 抵达 高度 的 1 ,
喷发开始时会形成一长串喷泉，高度可达 1，

- [fiːt] [ɔː(r)] [les] [ænd; ənd][ɑː(r); ə(r)][ʌp][tuː; tə][ə; eɪ][maɪl][ɪn][lenkθ; lenθ] .
000 feet or less and are up to a mile in length .
- 脚 或者 较少的 和 是 向上 到 一个 英里 在 长度 .
高度为 000 英尺或更低，长度可达一英里。

[ðɪs] “ [kɜːt(ə)n][ɒv; əv][ˈfaɪə(r)] [ɪˈrʌpʃ(ə)n] ” [ˈmeɪnli] [pɹədʒɪˈuːsiːz] [ˈsɪndəz] [ænd; ənd] [ˈfrɒθi] , [ˈfluːɪd][ˈlɑːvə] .
This “ curtain of fire eruption ” mainly produces cinders and frothy , fluid lava .
这 “ 窗帘 的 火 火山爆发 ” 主要 产 煤渣 和 泡沫状的 , 体液 岩浆 .
这种“火幕喷发”主要产生火山灰和泡沫状的流动熔岩。

[ˈɑːftə(r)] [ˈaʊəz] [ɔː(r)] [deɪz] , [ðə; ði][ɪkˈspænʃ(ə)n][ɒv; əv][ˈɡæsiːz] [dɪˈkriːsiːz] [ænd; ənd] [ɪˈrʌpʃənz] [brɪˈkʌm]
After hours or days , the expansion of gases decreases and eruptions become
后 小时 或者 天 , 这 扩张 的 气体 减少 和 喷发 变得
[les] [ˈvaɪələnt] .
less violent .
较少的 暴力 .
经过数小时或数天后，气体膨胀减缓，喷发强度也随之降低。

[ˈseɡmənts; segˈments][ɒv; əv][ðə; ði] [ˈfɪʃə(r)] [siːl] [ɒf] [ænd; ənd] [ɪˈrʌpʃənz] [brɪˈkʌm] [smɔːlə(r)][ænd; ənd]
Segments of the fissure seal off and eruptions become smaller and
片段 的 这 裂缝 海豹 离开 和 喷发 变得 较小的 和

[mɔː(r)][ˈləʊkəlaɪzd] .
more localized .
更多的 本地化 .
裂缝的部分区域封闭，喷发规模变小，范围也更加局限。

[ˈsɪndəz] [θrəʊn] [ʌp][ɪn][ðə; ði][eə(r)] [naʊ] [bɪld] [paɪlz] [əˈraʊnd][ˌɪndɪˈvɪdʒuəl] [vents] [ænd; ənd] [fɔːm]
Cinders thrown up in the air now build piles around individual vents and form
煤渣 抛掷 向上 在 这 空气 现在 建造 堆 大约 个人 通风口 和 形式
[ˈsɪndə(r)][ˈkəʊnz] .
cinder cones .
煤渣 圆锥体 .
被抛到空中的煤渣会在各个通风口周围堆积起来，形成煤渣锥。

[wɪð] [ˈfɜːðə(r)] [rɪˈdʌkʃnz] [ɪn][ðə; ði][gæs][ˈkɒntent][ɒv; əv][ðə; ði][ˈmægmə] , [ðə; ði][vɒlˈkænɪk][ækˈtɪvətɪ]
With further reductions in the gas content of the magma , the volcanic activity
和 更远 减少 在 这 气体 内容 的 这 岩浆 , 这 火山 活动
[əˈgen] [ˈtʃeɪndʒɪz] .
again changes .
再次 变化 .

随着岩浆中气体含量的进一步减少，火山活动再次发生变化。

[hjuːdʒ] [ˈaut,pɔːrɪŋ] [ɒv; əv][ˈlɑːvə][ɑː(r); ə(r)] [pʌmpt] [aʊt][ɒv; əv][ðə; ði][ˈveəriəs] [ˈfɪəz] [ɔː(r)][ðə; ði]
Huge outpourings of lava are pumped out of the various fissures or the
巨大的 倾诉 的 岩浆 是 泵 出去 的 这 各种各样的 裂缝 或者 这
[vents] [ɒv; əv][ˈsɪndə(r)][kəʊnz][ænd; ɛnd] [fɔːm] [ˈlɑːvə] [fləʊz] .
vents of cinder cones and form lava flows .
通风口 的 煤渣 圆锥体 和 形式 岩浆 流量 .

大量的熔岩从火山渣锥的各种裂缝或喷气孔中喷涌而出，形成熔岩流。

[ˈlɑːvə] [fləʊz] [meɪ] [fɔːm] [ˈəʊvə(r)][prɪərɪədʒ][ɒv; əv] [mʌnθs] [ɔː(r)] [ˈpɒsəbli] [ə; eɪ] [fjuː] [ˈjɪəz] .
Lava flows may form over periods of months or possibly a few years .
岩浆 流量 可能 形式 超过 时期 的 几个月 或者 可能 一个 很少 年 .

熔岩流的形成可能需要数月甚至数年时间。

[lɒŋ] - [tɜːm] [rɪˈrʌpʃənz] [ɒv; əv][ˈlɑːvə] [fləʊz] [frɒm; frəm][ə; eɪ][ˈsɪŋg(ə)l][vent] [brɪˈkʌm] [ðə; ði] [sɔːs] [ɒv; əv]
Long - term eruptions of lava flows from a single vent become the source of
长的 - 学期 喷发 的 岩浆 流量 从 一个 单身的 发泄 变得 这 来源 的
[məʊst][ɒv; əv][ðə; ði][məˈtɪəriəl] [prəˈdjuːst] [ˈdʒʊərɪŋ][ə; eɪ] [səˈsteɪnd] [rɪˈrʌpʃ(ə)n] .
most of the material produced during a sustained eruption .
最多 的 这 材料 生产 期间 一个 持续 火山爆发 .

单个喷气孔长期喷发的熔岩流成为持续喷发期间产生的大部分物质的来源。

[æz; əz][gæs] [ˈpreʃə(r)] [fɔːls][ænd; ɛnd][ˈmægmə][ɪz] [drɪˈpliːtɪd] , [fləʊz] [səbˈsaɪd] .
As gas pressure falls and magma is depleted , flows subside .
作为 气体 压力 瀑布 和 岩浆 是 耗尽 , 流量 塌陷 .

随着气体压力下降和岩浆减少，岩浆流也随之减弱。

[ˈfaɪnəli] , [ɔːl][ækˈtɪvətɪ][stɒps] .
Finally , all activity stops .
最后 , 全部 活动 停止 .

最后，所有活动都停止了。

[wen] [wɪl] [ðə; ði][nekst] [rɪˈrʌpʃ(ə)n] [əˈkɜː(r)] ?
When Will the Next Eruption Occur ?
什么时候 将要 这 下一个 火山爆发 发生 ?

下一次火山喷发何时发生？

[ˈkreɪtəz] [ɒv; əv][ðə; ði] [muːn] [ɪz][nɒt][æn; ən][ɪkˈstɪŋkt][vɒlˈkænɪk][ˈeəriə] .
Craters of the Moon is not an extinct volcanic area .
陨石坑 的 这 月亮 是 不是 一个 灭绝 火山 区域 .

月球陨石坑并非死火山区。

[aɪˈtiː][ɪz] [ˈmɪəli] [ɪn][ə; eɪ] [ˈdɔːmənt] [steɪdʒ][ɒv; əv][ɪts] [rɪˈrʌptɪv] [ˈsiːkwəns] .
It is merely in a dormant stage of its eruptive sequence .
它 是 仅仅 在 一个 休眠 阶段 的 它是 喷发的 顺序 .

它目前只是处于喷发序列的休眠阶段。

[baɪ] [ˈdeɪtɪŋ] [ðə; ði][ˈlɑːvə] [fləʊ] ,
By dating the lava flow ,
经过 约会 这 岩浆 流动 ,

通过测定熔岩流的年代，

[dʒɪˈɒlədʒɪsts][hæv; həv] [ʃəʊn] [ðæt][ðə; ði][vɒlˈkænɪk][ækˈtɪvəti] [əˈlɒŋ] [ðə; ði] [greɪt] [rɪft][hæz; həz] [biːn]
geologists have shown that the volcanic activity along the Great Rift has been
地质学家 有 所示 那 这 火山 活动 沿着 这 伟大的 裂痕 有 到过
[pəˈsɪstənt] [ˈəʊvə(r)][ðə; ði][lɑːst] - ,
persistent over the last 15 ,
执着的 超过 这 最后的 - ,

地质学家已经证明，过去15年来，东非大裂谷沿线的火山活动一直持续不断。

- [j'ɪəz] , [əˈkɜːrɪŋ] [əˈprɒksɪmətli] [ˈevri] [tuːˈtuː] , - [j'ɪəz] .
000 years , occurring approximately every 2 , 000 years .
- 年 , 发生 大约 每一个 2 , - 年 .

大约每2000年发生一次。

[bɪˈkæz; bɪˈkɒz][ðə; ði][lɑːst] [ɪˈrʌpʃənz] [tʊk] [pleɪs] [əˈbaʊt][tuːˈtuː] , - [j'ɪəz] [əˈgəʊ] ,
Because the last eruptions took place about 2 , 000 years ago ,
因为 这 最后的 喷发 采取 地方 关于 2 , - 年 前 ,

因为上一次火山喷发发生在约2000年前，

[dʒɪˈɒlədʒɪsts] [bɪˈliːv] [ðæt] [ɪˈrʌpʃənz] [ɑː(r); ə(r)][djuː][hɪə(r)] [əˈgen] — [ˈprɒbəbli] [wɪˈðɪn] [ðə; ði][nekst][wʌŋ]
geologists believe that eruptions are due here again — probably within the next 1
地质学家 相信 那 喷发 是 到期的 这里 再次 — 大概 之内 这 下一个 1
, - [j'ɪəz] .
, 000 years .
, - 年 .

地质学家认为，这里将会再次发生火山喷发——可能在未来1000年内。

[frɒm; frəm][ðə; ði][eə(r)][ðə; ði] [greɪt] [rɪft] [lʊks] [laɪk][æn; ən] [ɪˈregjələli] [dæft] [laɪn] [ˈpʌŋktʃueɪtɪd] [baɪ]
From the air the Great Rift looks like an irregularly dashed line punctuated by
从 这 空气 这 伟大的 裂痕 看起来 喜欢 一个 不规则地 虚线 线 标点符号 经过
[tel] - [teɪl] [kəʊnz][ænd; ænd] [ˈkreɪtəz] .
tell - tale cones and craters .
告诉 - 故事 圆锥体 和 陨石坑 .

从空中俯瞰，东非大裂谷就像一条不规则的虚线，其间点缀着标志性的锥体和陨石坑。

[ˈtʃeɪnˌlaɪk] ,
Chainlike ,
链状 ,

链状的，

[ðə; ði] [həˈwaɪən] [gruːp] [ɒv; əv][ˈaɪləndz][ˈtreɪsɪs][ðə; ði] [maɪˈgreɪʃn] [ɒv; əv] [ˈɜːrθs] [ˈkrʌst(ə)] [pleɪt] [ˈəʊvə(r)]
the Hawaiian group of islands traces the migration of Earth's crustal plate over
这 夏威夷 团体 的 岛屿 痕迹 这 迁移 的 地球的 地壳 盘子 超过
[æn; ən][ʌnˈjuːʒuəl] [ˈʌndəsiː] [hiːt] [sɔːs] .
an unusual undersea heat source .
一个 异常 海底 热 来源 .

夏威夷群岛展现了地球地壳板块在不寻常的海底热源上迁移的轨迹。

[ðə; ði] [həˈwaɪən] [tʃeɪn] [ɒv; əv][ˈaɪləndz][ænd; ænd][ðə; ði] [sneɪk] [ˈrɪvə(r)][pleɪn][mæp][ˈsɪmələ(r)] [ˈhæpənɪŋz]
The Hawaiian chain of islands and the Snake River Plain map similar happenings
这 夏威夷 链 的 岛屿 和 这 蛇 河 清楚的 地图 相似的 事件
.
:
.

夏威夷群岛和蛇河平原也出现了类似的现象。

([kənˈtɪnjuːd] [pɒn][perɪdʒ] -) -
(**continued on page 34**) **30**
(持续 在 页 -) -

[ˈɪndiən] [ˈtʌn(ə)l]
Indian Tunnel
印度 隧道

印度隧道

[ˈɪndiən] [ˈtʌn(ə)l] [lʊks] [laɪk][ə; eɪ] [keɪv] , [bʌt; bət][aɪ ˈtiː][ɪz][ə; eɪ][ˈlɑːvə][tjuːb] .
Indian Tunnel looks like a cave , but it is a lava tube .
印度 隧道 看起来 喜欢 一个 洞穴 , 但 它 是 一个 岩浆 管子 .

印度隧道看起来像个洞穴，但实际上是一条熔岩管。

[wen] [ə; eɪ][pəˈhəʊɪhəʊɪ][ˈlɑːvə] [fləʊ] [ɪz][ɪkˈspəʊzd][tuː; tə][ðə; ði][eə(r)] , [ɪts] [ˈsɜːfɪs] [bɪˈɡɪnz] [tuː; tə] [kuːl]
When a pahoehoe lava flow is exposed to the air , its surface begins to cool
什么时候 一个 绳状铁 岩浆 流动 是 裸露 到 这 空气 , 它是 表面 开始 到 凉爽的
[ænd; ænd][ˈhɑːd(ə)n] .
and harden .
和 硬化 .

当绳状熔岩流暴露在空气中时，其表面开始冷却并硬化。

[ə; eɪ] [krʌst] [ɔː(r)][skin] [dɪˈveləps] .
A crust or skin develops .
一个 地壳 或者 皮肤 发展 .

表面会形成一层痂皮。

[æz; əz][ðə; ði] [fləʊ] [muːvz] [əˈweɪ] [frɒm; frəm][ɪts] [sɔːs] ,
As the flow moves away from its source ,
作为 这 流动 移动 离开 从 它是 来源 ,

当水流远离其源头时，

[ðə; ði] [krʌst] [ˈθɪkən] [ænd; ænd] [fɔːmz] [æŋ; ən] [ˈɪnsjʊleɪtɪŋ] [ˈbæriə(r)] [brɪˈtwiːn] [kuːl] [eə(r)][ænd; ænd]
the crust thickens and forms an insulating barrier between cool air and
这 地壳 增厚 和 表格 一个 绝缘 障碍 之间 凉爽的 空气 和
[ˈməʊltən][məˈtɪəriəl][ɪn][ðə; ði] [fləʊz] [ɪnˈtɪəriə(r)] .
molten material in the flow's interior .
熔融的 材料 在 这 流量 内部的 .

熔体外壳增厚，在流体内部的冷空气和熔融物质之间形成隔热屏障。

[ə; eɪ][ˈrɪdʒɪd] [ruːf] [naʊ] [ɪɡˈzɪsts][ˈəʊvə(r)][ðə; ði] [striːm] [ɒv; əv][ˈlɑːvə] [huːz] [ˈməʊltən][kɔː(r)] [muːvz]
A rigid roof now exists over the stream of lava whose molten core moves
一个 死板的 屋顶 现在 存在 超过 这 溪流 的 岩浆 谁 熔融的 核 移动
[ˈfɔːwəd] [æt; ət][ə; eɪ] [ˈstedi] [peɪs] .
forward at a steady pace .
向前 在 一个 稳定的 步伐 .

现在，在熔岩流上方已经形成了一道坚固的顶盖，熔岩流的熔融核心正以稳定的速度向前流动。

[æz; əz][ðə; ði] [fləʊ] [ɒv; əv][ˈlɑːvə][frɒm; frəm][ðə; ði] [sɔːs] [vent][ɪz] [dɪˈpliːtɪd] ,
As the flow of lava from the source vent is depleted ,
作为 这 流动 的 岩浆 从 这 来源 发泄 是 耗尽 ,

随着源头喷口流出的熔岩逐渐减少，

[ðə; ði][ˈlev(ə)l][ɒv; əv][ˈlɑːvə] [wɪˈðɪn] [ðə; ði][ˈməʊltən][kɔː(r)][ˈɡrædʒuəli] [bɪˈɡɪnz] [tuː; tə][drɒp] .
the level of lava within the molten core gradually begins to drop .
这 等级 的 岩浆 之内 这 熔融的 核 逐步地 开始 到 降低 .

熔岩核心内的熔岩液位开始逐渐下降。

[ðə; ði] [ˈfləʊɪŋ] [ɪnˈtɪəriə(r)] [ðen] [pul] [əˈweɪ] [frɒm; frəm][ðə; ði] [ˈhɑːdnɪŋ] [ruːf] [əˈbʌv] [ænd; ænd] [ˈsləʊli]
The flowing interior then pulls away from the hardening roof above and slowly
这 流动 内部的 然后 拉 离开 从 这 硬化 屋顶 多于 和 缓慢地
[dreɪnz] [əˈweɪ] [ænd; ænd] [aʊt] .
drains away and out .
排水沟 离开 和 出去 .

然后，流动的内部空间与上方逐渐硬化的屋顶分离，并慢慢地排出。

[ðə; ði] [ru:f] [ænd; ənd][lɑ:st] ['remnənts] [ɒv; əv][ðə; ði][lɑ:və]['rɪvə(r)][,ɪn'saɪd][,aɪ 'ti:] [ku:l] [ænd; ənd]['hɑ:d(ə)n] ,
The roof and last remnants of the lava river inside it cool and harden ,
这 屋顶 和 最后的 残余物 的 这 岩浆 河 里面 它 凉爽的 和 硬化 ,
[li:vɪŋ] [ə; eɪ][tju:b] .
leaving a tube .
离开 一个 管子 .

顶部和内部熔岩河的最后残余部分冷却凝固，形成一个管状结构。

[lɑ:və][tju:b]
Lava tube
岩浆 管子

熔岩管

[greɪt] [hɔ:nd] [aʊl]
Great horned owl
伟大的 有角的 猫头鹰

大角鸮

[ˈmeni] [lɑ:və][tju:bz] [meɪk] [ʌp][ðə; ði]['ɪndiən] ['tʌn(ə)l] [lɑ:və][tju:b] ['sɪstəm] .
Many lava tubes make up the Indian Tunnel Lava Tube System .
许多 岩浆 管子 制作 向上 这 印度 隧道 岩浆 管子 系统 .

印度隧道熔岩管系统由许多熔岩管组成。

[ði:z] [tju:bz] [fɔ:md] ['djʊərəɪŋ][ðə; ði] [seɪm] [ɪ'rʌp](ə)n [wɪ'ðɪn] [ə; eɪ]['sɪŋg(ə)l][lɑ:və] [fləʊ] [hu:z] [sɔ:s]
These tubes formed during the same eruption within a single lava flow whose source
这些 管子 形成 期间 这 相同的 火山爆发 之内 一个 单身的 岩浆 流动 谁 来源
[wɒz; wəz][ə; eɪ] ['fɪʃə(r)] [ɔ:(r)] [kræk] [ɪn][ðə; ði][bɪg] ['kreɪtəz] / ['spætə(r)] [kəʊnz] ['eəriə] .
was a fissure or crack in the Big Craters / Spatter Cones area .
曾是 一个 裂缝 或者 裂缝 在 这 大的 陨石坑 / 溅 圆锥体 区域 .

这些管状物是在同一次喷发中形成的，它们来自大火山口/喷溅锥区域的裂缝或裂隙，形成于同一熔岩流中。

[ə; eɪ] [trə'mendəs] [ə'maʊnt] [ɒv; əv][lɑ:və][wɒz; wəz] [pʌmpt] [aʊt][hɪə(r)] , [fɔ:mɪŋ] [ðə; ði] [blu:] ['dræɡən]
A tremendous amount of lava was pumped out here , forming the Blue Dragon
一个 巨大的 数量 的 岩浆 曾是 泵 出去 这里 , 成型 这 蓝色的 龙
[fləʊz] .
Flows .
流量 .

这里喷涌出大量的熔岩，形成了蓝龙熔岩流。

([ˈhʌndrədz] [ɒv; əv]['taɪni] ['krɪstlɪz] [ɒn][ɪts] ['sɜ:fɪs] [prə'dju:s][ðə; ði]['kʌlə(r)] [blu:] [wen] [laɪt] [straɪks]
(Hundreds of tiny crystals on its surface produce the color blue when light strikes
(数百 的 微小的 晶体 在 它是 表面 生产 这 颜色 蓝色的 什么时候 光 罢工
[ðem; ðəm] .)
them .)
他们 .)

(它表面数百个微小的晶体在光线照射下会呈现蓝色。)

[lɑ:və] [fɔ:st] [θru:] [ðə; ði] [ru:f] [ɒv; əv][ðə; ði][tju:b] ['sɪstəm] [fɔ:md] [hju:dʒ][pɒndz] [hu:z]
Lava forced through the roof of the tube system formed huge ponds whose
岩浆 强制 通过 这 屋顶 的 这 管子 系统 形成 巨大的 池塘 谁
surfaces31
surfaces31
surfaces31

熔岩从管道系统的顶部喷涌而出，形成了巨大的水池，其表面31

[ku:ld] [ænd; ənd][brɪ'ɡæən][tu:; tə]['hɑ:d(ə)n] .
cooled and began to harden .
冷却 和 开始 到 硬化 .

冷却后开始变硬。

[ˈleɪtə(r)] [ðiːz] [pɒndz] [kəˈlæpst] [æz; əz][ˈlɑːvə] [dreɪnd] [bæk] [ˈɪntuː][ðə; ði][ˈlɑːvə] [tjuːbz] .
Later these ponds collapsed as lava drained back into the lava tubes .
之后 这些 池塘 倒塌 作为 岩浆 排水 后退 进入 这 岩浆 管子 .

后来，随着熔岩回流到熔岩管中，这些池塘坍塌了。

[bɪɡ] [sɪŋk] [ɪz][ðə; ði][ˈlɑːdʒɪst][pɒv; əv] [ðiːz] [kəˈlæpsɪz] .
Big Sink is the largest of these collapses .
大的 下沉 是 这 最大 的 这些 崩溃 .

大沉没事件是这些坍塌事件中规模最大的。

[bluː] [ˈdræɡən] [fləʊz] [ˈkʌvə(r)][æŋ; ən][ˈeəriə][pɒv; əv][mɔː(r)][ðæn; ðən] - [skweə(r)] [maɪlz] .
Blue Dragon Flows cover an area of more than 100 square miles .
蓝色的 龙 流量 覆盖 一个 区域 的 更多的 比 - 正方形 英里 .

蓝龙溪流覆盖面积超过100平方英里。

[ˈhɪd(ə)n] [brˈniːθ] [ɑː(r); ə(r)][maɪlz][pɒv; əv][ˈlɑːvə] [tjuːbz] ,
Hidden beneath are miles of lava tubes ,
隐 下面 是 英里 的 岩浆 管子 ,

地下隐藏着绵延数英里的熔岩管，

[bʌt; bət] [kəˈlæpst] [ruːf] [ˈsekʃənz] [kɔːld] [ˈskaɪlaɪts] [prəˈvaɪd] [ˈentri] [tuː; tə][ˈəʊnli][ə; eɪ] [smɔːl] [pɑːt] [pɒv; əv]
but collapsed roof sections called skylights provide entry to only a small part of
但 倒塌 屋顶 部分 称为 天窗 提供 入口 到 仅有的 一个 小的 部分 的
[ðə; ði] [ˈsɪstəm] .
the system .
这 系统 .

但是，被称为天窗的坍塌屋顶部分只能通往该系统的一小部分。

[ˈəʊnli] [taɪm] , [wɪð] [ðə; ði] [kəˈlæps] [pɒv; əv][mɔː(r)] [ruːfs] , [wɪl] [rɪˈviːl] [ðə; ði][ˈtəʊt(ə)l][ɪkˈstent][pɒv; əv][ðə; ði]
Only time , with the collapse of more roofs , will reveal the total extent of the
仅有的 时间 , 和 这 坍塌 的 更多的 屋顶 , 将要 揭示 这 全部的 程度 的 这
[ˈsɪstəm] .
system .
系统 .

只有随着时间的推移，随着更多屋顶的坍塌，才能揭示出该系统的全部规模。

[ˈaɪsɪklz] ([aɪs] [sˈtæləktɑɪts])
Icicles (ice stalactites)
冰柱 (冰 钟乳石)

冰柱（冰钟乳石）

[ˈlɑːvə] [sˈtæləktɑɪts]
Lava stalactites
岩浆 钟乳石

熔岩钟乳石

[sˈtæləktɑɪts] [drip] [frɒm; frəm][hɒt] [ˈsɪlɪŋ] , [ˈlɑːvə] [fɔːmz] [sˈtæləktɑɪts] [ðæt] [hæŋ] [frɒm; frəm] [əˈbʌv] .
Stalactites Dripped from hot ceilings , lava forms stalactites that hang from above .
钟乳石 滴落 从 热的 天花板 , 岩浆 表格 钟乳石 那 悬挂 从 多于 .

钟乳石：滚烫的岩浆从洞顶滴落，形成悬挂在上方的钟乳石。

[ˈmɪnərəl] [drɪˈpɑːzɪts] [ˈsʌlfet] [ˈkɑːmpaʊndz; kəmˈpaʊndz] [fɔːmd] [ɒn] [ˈmeni] [ˈlɑːvə] [tjuːb] [ˈsɪlɪŋ] [frɒm; frəm]
Mineral deposits Sulfate compounds formed on many lava tube ceilings from
矿物 存款 硫酸盐 化合物 形成 在 许多 岩浆 管子 天花板 从
[vɒlˈkænɪk][ˈɡæsɪz][ɔː(r)][baɪ] [ɪˌvæpəˈreɪ](ə)n] [pɒv; əv] [ˈmætə(r)] [ˈliːtɪt] [frɒm; frəm] [rɒks] [əˈbʌv] .
volcanic gases or by evaporation of matter leached from rocks above .
火山 气体 或者 经过 蒸发 的 事情 浸出 从 岩石 多于 .

矿物沉积物：硫酸盐化合物在许多熔岩管顶部形成，由火山气体或上方岩石淋滤物质的蒸发形成。

[aɪs]
Ice
冰

冰

[ɪn] [sprɪŋ] , [aɪs] [s'tæləktɑɪts] [fɔ:m] [ɒn] [keɪv] ['sɪlɪŋ] [ænd; ənd] [wɔ:lz] .
In spring , ice stalactites form on cave ceilings and walls .
在 春天 , 冰 钟乳石 形式 在 洞穴 天花板 和 墙壁 .
春天, 洞穴顶部和墙壁上会形成冰钟乳石。

[aɪs] ['stæləgmɑɪt, stə'lægmɑɪt] [fɔ:m] [ɒn] [ðə; ðɪ] [keɪv] [flɔ:(r)] .
Ice stalagmites form on the cave floor .
冰 石笋 形式 在 这 洞穴 地面 .
洞穴地面上形成了冰柱。

[sʌmə(r)] [hi:t] [di'strɔɪ] [ðɪ:z] ['fi:tʃəz] .
Summer heat destroys these features .
夏天 热 摧毁 这些 特征 .
夏季高温会破坏这些特征。

[ˈwaɪldlaɪf][ˈlɑ:və][tju:b] [ˈbi:t(ə)lz] , ['bʊʃi] - [teɪld] [ˈwʊd,ræts] ([pækɹæts]) , [ænd; ənd][bæts][lɪv; laɪv][ɪn]
Wildlife Lava tube beetles , bushy - tailed woodrats (packrats) , and bats live in
野生动物 岩浆 管子 甲虫 , 茂密的 - 有尾巴的 林鼠 (囤积鼠) , 和 蝙蝠 居住 在
[sʌm; səm][dɑ:k] [keɪvz] .
some dark caves .
一些 黑暗的 洞穴 .
一些黑暗的洞穴里生活着野生动物, 如熔岩管甲虫、毛尾林鼠（鼠类）和蝙蝠。

[ˈvaɪələt] - [ɡri:n] ['swɔləuz] , [ɡreɪt] [hɔ:nd] [aʊlz] ,
Violet - green swallows , great horned owls ,
紫色 - 绿色的 燕子 , 伟大的 有角的 猫头鹰 ,
紫绿燕子、大角鸮

[ænd; ənd][ˈrævənz] [meɪ] [ju:z] [wɔ:l] [kræks] [ænd; ənd] [[elvz] [ɒv; əv] [wel] - [lɪt] [keɪvz] [fɔ:(r); fə(r)] ['nestɪŋ]
and ravens may use wall cracks and shelves of well - lit caves for nesting
和 渡鸦 可能 使用 墙 裂缝 和 货架 的 出色地 - 点燃 洞穴 为了 嵌套
[saɪts] . -
sites . 32
网站 . -
渡鸦可能会利用光线充足的洞穴的墙壁裂缝和岩架作为筑巢地点。32

[ˈsɪndə(r)] [kəʊnz] [ænd; ənd][ˈspætə(r)] [kəʊnz]
Cinder Cones and Spatter Cones
煤渣 圆锥体 和 溅 圆锥体
煤渣锥和飞溅锥

[ˈsɪndə(r)][kəʊn]
Cinder cone
煤渣 锥体
煤渣锥

[ˈspætə(r)][kəʊn]
Spatter cone
溅 锥体
飞溅锥

[ˈsɪndə(r)] [kəʊnz] [wen] [vɒl'kænɪk] [ɪ'rʌpʃənz] [ɒv; əv] ['feəli] ['mɒdəɹət] [streŋθ] [θrəʊ] ['sɪndəz] ['ɪntu:]
Cinder Cones When volcanic eruptions of fairly moderate strength throw cinders into
煤渣 圆锥体 什么时候 火山 喷发 的 相当 缓和 力量 扔 煤渣 进入
[ðə; ðɪ][eə(r)] ,
the air ,
这 空气 ,
火山渣锥 当强度适中的火山喷发将火山渣抛入空中时,

[ˈsɪndə(r)] [kəʊnz] [meɪ] [bi:; bi] [bɪlt] [ʌp] .
cinder cones may be built up .
煤渣 圆锥体 可能 是 建造 向上 .
可能会形成煤渣锥。

[ði:z] [kəʊn] - [ʃeɪpt] [hɪlz] [ɑ:(r); ə(r)][ˈju:zuəli; ˈju:zəli] [trʌŋˈkeɪtɪd] , ['lʊkɪŋ] [æz; əz] [ðəʊ] [ðeə(r)][tɒps]
These cone - shaped hills are usually truncated , looking as though their tops
这些 锥体 - 形状 丘陵 是 通常 截断 , 寻找 作为 尽管 他们的 最高额

[wɜ:(r); wə(r)] [slaɪst] [ɒf] .
were sliced off .
是 切片 离开 .

这些圆锥形山丘通常都被削平了，看起来就像顶部被切掉了一样。

[ˈju:zuəli; ˈju:zəli] , [ə; eɪ] [bəʊl] - [ɔ:(r)] ['fʌŋ(ə)] - [ʃeɪpt] ['kreɪtə(r)] [wɪl] [fɔ:m] [ɪn'saɪd][ðə; ði][kəʊn] .
Usually , a bowl - or funnel - shaped crater will form inside the cone .
通常 , 一个 碗 - 或者 漏斗 - 形状 火山口 将要 形式 里面 这 锥体 .

通常情况下，锥体内部会形成碗状或漏斗状的火山口。

['sɪndəz] , [wɪtʃ] [ku:lɪd] ['ræpɪdli] [waɪl] ['fɔ:lɪŋ] [θru:] [ðə; ði][eə(r)] , [ɑ:(r); ə(r)] ['haɪli] ['pɔ:rəs] [wɪð]
Cinders , which cooled rapidly while falling through the air , are highly porous with
煤渣 , 哪个 冷却 快速 尽管 坠落 通过 这 空气 , 是 高度 多孔 和

[gæs] [v'esi:kəlz] , [laɪk] ['bʌbəlz] .
gas vesicles , like bubbles .
气体 囊泡 , 喜欢 气泡 .

煤渣在空中迅速冷却，形成高度多孔的气孔，里面充满了气泡。

['sɪndə(r)][kəʊnz] ['hʌndrədz] [ɒv; əv] [fi:t] [haɪ] [meɪ] [bi:; bi] [bɪlt] [ɪn][ə; eɪ] [fju:] [deɪz] .
Cinder cones hundreds of feet high may be built in a few days .
煤渣 圆锥体 数百 的 脚 高的 可能 是 建造 在 一个 很少 天 .

几天之内就能建成数百英尺高的火山渣锥。

[bɪg]['sɪndə(r)] [bju:t] [ɪz][ə; eɪ]['sɪndə(r)][kəʊn] .
Big Cinder Butte is a cinder cone .
大的 煤渣 比尤特 是 一个 煤渣 锥体 .

大辛德比尤特是一座火山渣锥。

[æt; ət] - [fi:t] [haɪ] [aɪ 'ti:][ɪz][ðə; ði] [tɒlɪst] [kəʊn][ɪn][ðə; ði] [pɑ:k] .
At 700 feet high it is the tallest cone in the park .
在 - 脚 高的 它 是 这 最高 锥体 在 这 公园 .

它高达 700 英尺，是公园里最高的圆锥体。

[ðə; ði] [ʃeɪp] [dɪ'veləps] [bɪ'kæz; bɪ'kɒz][ðə; ði]['lɑ:dʒɪst] ['frægmənts] , [ænd; ænd][ɪn][fækt][məʊst][ɒv; əv][ðə; ði]
The shape develops because the largest fragments , and in fact most of the
这 形状 发展 因为 这 最大 片段 , 和 在 事实 最多 的 这

['frægmənts] ,
fragments ,
片段 ,

这种形状的形成是因为最大的碎片，实际上是大部分碎片，

[fɔ:l] [kləʊsɪst][tu:; tə][ðə; ði] [vent] .
fall closest to the vent .
落下 最接近 到 这 发泄 .

离通风口最近的落脚点。

[ðə; ði]['æŋɡ(ə)l][ɒv; əv] [sləʊp] [ɪz]['ju:zuəli; ˈju:zəli] [ə'baʊt] - [dɪ'ɡri:z] .
The angle of slope is usually about 30 degrees .
这 角度 的 坡 是 通常 关于 - 学位 .

坡度角通常约为30度。

[sʌm; səm]['sɪndə(r)][kəʊnz] , [sʌtʃ] [æz; əz] [nɔ:θ] ['kreɪtə(r)] , [ðə; ði] ['wɒtʃmən] , [ænd; ænd] [ʃi:p] [treɪl]
Some cinder cones , such as North Crater , the Watchman , and Sheep Trail
一些 煤渣 圆锥体 , 这样的 作为 北 火山口 , 这 守望者 , 和 羊 踪迹

[bju:t] ,
Butte ,
比尤特 ,

一些火山渣锥，例如北火山口、守望者山和绵羊小径孤丘，

[wɜː(r); wə(r)] [bɪlt] [baɪ][mɔː(r)][ðæn; ðən][wʌn] [ɪ'rʌptɪv] [ˈepɪsəʊd] .
were built by more than one eruptive episode .
是 建造 经过 更多的 比 一 喷发的 插曲 .

由不止一次火山喷发形成。

[ˈjʌŋgə] [ˈlɑːvə][wɒz; wəz] [ˈædɪd] [tuː; tə][ðem; ðəm][æz; əz][ə; eɪ] [vent] [wɒz; wəz][rɪ'dʒuːvənertɪd] .
Younger lava was added to them as a vent was rejuvenated .
年轻 岩浆 曾是 额外 到 他们 作为 一个 发泄 曾是 恢复活力 .

随着喷气孔的重新活跃，较年轻的熔岩也随之加入其中。

[ɪf] [strɒŋ] [wɪndz; waɪndz] [prɪ'veɪld] [ˈdjʊərəɪŋ][ə; eɪ][ˈsɪndə(r)] [kəʊnɪz] [fɔː'meɪ(ə)n] ,
If strong winds prevailed during a cinder cone's formation ,
如果 强的 风 最终获胜 期间 一个 煤渣 圆锥体的 形成 ;

如果火山渣锥形成期间盛行强风，

©叶兴阳双语音标有声读物.本网站点所有英文书籍内容均来自公共领域资源。

经叶兴阳老师独家注音、翻译与重新排版，享有完整版权。未经授权禁止转载或商用。

月球陨石坑：爱达荷州月球陨(Craters of the Moon A Guide to Craters of)

第2/3页

[ðə; ði][kəʊn] [meɪ] [biː; bi] ['iːlɒŋgeɪtɪd] — [ɪn][ðə; ði][də'rek(ə)n][ðə; ði][waɪnd][wɒz; wəz] ['bləʊɪŋ] — ['rɑːðə(r)]
the cone may be elongated — in the direction the wind was blowing — rather
这 锥体 可能 是 细长的 — 在 这 方向 这 风 曾是 吹 — 相当
[ðæn; ðən][ˈsɜːkjələ(r)] .
than circular .
比 圆 .

圆锥体可能是细长的（沿着风吹的方向），而不是圆形。

['grɑːsi] , ['peɪzli] , ['sʌnset] ,
Grassy , Paisley , Sunset ,
草丛 , 佩斯利 , 日落 ,
草绿色、佩斯利花纹、日落色

[ænd; ənd][ɪn'fɜːnəʊ] [kəʊnz] [ɑː(r); ə(r)] ['iːlɒŋgeɪtɪd] [tuː; tə][ðə; ði] [iːst] [br'kæz; br'kɒz][ðə; ði] ['dɒmɪnənt]
and Inferno Cones are elongated to the east because the dominant
和 地狱 圆锥体 是 细长的 到 这 东方 因为 这 主导的
[waɪndz; waɪndz][ɪn] [ðɪs] ['eəriə] [kʌm] [frɒm; frəm][ðə; ði] [west] .
winds in this area come from the west .
风 在 这 区域 来 从 这 西方 .

而地狱锥向东延伸，是因为该地区的主导风向来自西方。

[ðə; ði] ['nɔːðənməʊst] ['sek(ə)n][ɒv; əv][ðə; ði] [greɪt] [rɪft] [kən'teɪnz] [ðə; ði] most33
The northernmost section of the Great Rift contains the most33
这 最北端 部分 的 这 伟大的 裂痕 包含 这 most33
大裂谷最北端包含最多的33

[ˈsɪndə(r)][kəʊnz] [fɔː(r); fə(r)] [θriː] ['riːz(ə)nz] : [wʌn] .
cinder cones for three reasons : 1 .
煤渣 圆锥体 为了 三 原因 : 1 .
出于以下三个原因，我们选择火山渣锥：1.

[ðeə(r)][wɜː(r); wə(r)][mɔː(r)] [ɪ'rʌpfənz] [æt; ət] [ðæt] [end][ɒv; əv][ðə; ði][rɪft] . [tuː'tuː] .
There were more eruptions at that end of the rift . 2 .
那里 是 更多的 喷发 在 那 结尾 的 这 裂痕 : 2 .
裂谷的另一端喷发的火山活动更多。2.

[ðə; ði] ['lɑːvə] [ɪ'rʌptɪd] [ðeə(r)][wɜː(r); wə(r)] [θɪkə] , [rɪ'zʌltɪŋ] [ɪn][mɔː(r)][ɪk'spləʊsɪv] [ɪ'rʌpfənz] .
The lavas erupted there were thicker , resulting in more explosive eruptions .
这 熔岩 爆发 那里 是 较厚 , 结果 在 更多的 爆炸物 喷发 .
那里喷发的熔岩更厚，因此喷发更具爆炸性。

([ðeɪ] [ɑː(r); ə(r)][mɔː(r)] ['vɪskəs] [br'kæz; br'kɒz] [ðeɪ] [kən'teɪn][mɔː(r)] ['sɪlɪkə] .) [θriː] .
(They are more viscous because they contain more silica .) 3 .
(他们 是 更多的 粘稠的 因为 他们 包含 更多的 二氧化硅 .) 3 .
(因为它们含有更多的二氧化硅，所以粘度更高。) 3.

[ˈlɑːdʒ] [əˈmaʊnts] [ɒv; əv][ˈgraʊndwɔːtə(r)] [meɪ] [hæv; həv] [biːn] [ˈprez(ə)nt][æt; ət][ðə; ði] [ˈnɔːðən] [ˈbaʊndri]
Large amounts of groundwater may have been present at the northern boundary
大的 金额 的 地下水 可能 有 到过 展示 在 这 北方 边界
[ɒv; əv][ðə; ði][ˈlɑːvə][ænd; ənd] [wen] [ˌaɪˈtiː] [keɪm] [ɪn][ˈkɒntækt] [wɪð] [ˈmægmə][ˌaɪˈtiː][ˈdʒenəˌreɪtɪd][hjuːdʒ]
of the lavas and when it came in contact with magma it generated huge
的 这 熔岩 和 什么时候 它 来了 在 接触 和 岩浆 它 生成的 巨大的
[əˈmaʊnts] [ɒv; əv] [stiːm] .
amounts of steam .
金额 的 蒸汽 .

熔岩北缘可能存在大量地下水，当地下水与岩浆接触时，会产生大量蒸汽。

[ɔːl] [ɒv; əv] [ðiːz] [kənˈdɪʃ(ə)nz] [liːd] [tuː; tə][mɔː(r)] [ɪkˈstensɪv] [ænd; ənd][mɔː(r)][ɪkˈspləʊsɪv] [ɪˈrʌpʃənz] [ðæt]
All of these conditions lead to more extensive and more explosive eruptions that
全部 的 这些 状况 带领 到 更多的 广泛的 和 更多的 爆炸物 喷发 那
[tend][tuː; tə] [kriˈeɪt] [ˈsɪndə(r)][kəʊnz][ˈrɑːðə(r)][ðæn; ðən][ˈlɑːvə] [fləʊz] .
tend to create cinder cones rather than lava flows .
趋向 到 创造 煤渣 圆锥体 相当 比 岩浆 流量 .

所有这些条件都会导致更广泛、更具爆发性的火山喷发，往往会形成火山渣锥而不是熔岩流。

[ˈspætə(r)] [kəʊnz] [wen] [məʊst][ɒv; əv][ɪts][gæs][ˈkɒntent] [hæz; həz] [ˈdɪsɪpeɪtɪd] , [ˈlɑːvə] [brɪˈkʌmz] [les]
Spatter Cones When most of its gas content has dissipated , lava becomes less
溅 圆锥体 什么时候 最多 的 它是 气体 内容 有 消散 , 岩浆 变成 较少的
[ˈfrɒθi] [ænd; ənd][mɔː(r)] [ˈtæki] .
frothy and more tacky .
泡沫状的 和 更多的 俗气 .

喷溅锥 当大部分气体成分消散后，熔岩的泡沫减少，粘性增强。

[ðen] [ˌaɪˈtiː][ɪz] [tɒst] [aʊt][ɒv; əv][ðə; ði] [vent][æz; əz] [glɒb] [ɔː(r)] [klɒts][ɒv; əv][ˈlɑːvə] [peɪst] [kɔːld]
Then it is tossed out of the vent as globs or clots of lava paste called
然后 它 是 抛掷 出去 的 这 发泄 作为 团块 或者 血栓 的 岩浆 粘贴 称为
[ˈspætə(r)] .
spatter .
溅 .

然后，它以块状或团状的熔岩糊状物（称为喷溅物）的形式从喷气孔喷出。

[ðə; ði][klɒts] [ˈpɑːʃəli] [weld] [təˈgeðə(r)][tuː; tə] [bɪld] [ʌp][ˈspætə(r)][kəʊnz] .
The clots partially weld together to build up spatter cones .
这 血栓 部分 焊接 一起 到 建造 向上 溅 圆锥体 .

血块部分熔合在一起，形成飞溅锥。

[ˈspætə(r)] [kəʊnz] [ɑː(r); ə(r)] [ˈtɪpɪkli] [mʌt] [smɔːlə(r)][ðæn; ðən][ˈsɪndə(r)][kəʊnz] , [bʌt; bət] [ðeɪ] [meɪ]
Spatter cones are typically much smaller than cinder cones , but they may
溅 圆锥体 是 通常 很多 较小的 比 煤渣 圆锥体 , 但 他们 可能
[hæv; həv] [ˈstiːpə] [saɪdz] .
have steeper sides .
有 更陡峭 侧面 .

喷溅锥通常比火山渣锥小得多，但它们的侧面可能更陡峭。

[ðə; ði][ˈspætə(r)] [kəʊnz] [ˈeəriə][ɒv; əv][ðə; ði] [pɑːk] ([stop] [faɪv][ɒn][ðə; ði][mæp][ɒv; əv][ðə; ði] [luːp] [draɪv])
The Spatter Cones area of the park (Stop 5 on the map of the Loop Drive)
这 溅 圆锥体 区域 的 这 公园 (停止 5 在 这 地图 的 这 环形 驾驶)
[kənˈteɪnz] [wʌn][ɒv; əv][ðə; ði][məʊst] [ˈpɜːfɪkt] [ˈspætə(r)] - [kəʊn] [tʃeɪnz] [ɪn][ðə; ði] [wɜːld] .
contains one of the most perfect spatter - cone chains in the world .
包含 一 的 这 最多 完美的 溅 - 锥体 链条 在 这 世界 .

公园内的喷溅锥区域（环线公路地图上的第 5 站）拥有世界上最完美的喷溅锥链之一。

[ði:z] [kəʊnz][ɑ:(r); ə(r)][ɔ:l] [les] [ðæn; ðən] - [fi:t] [haɪ] [ænd; ənd] [les] [ðæn; ðən] - [fi:t] [ɪn]
These cones are all less than 50 feet high and less than 100 feet in
这些 圆锥体 是 全部较少的 比 - 脚 高的 和 较少的 比 - 脚 在

[dar'æmɪtə(r)] . -
diameter . 34
直径 . -

这些圆锥体的高度均小于50英尺，直径均小于100英尺。³⁴

[ˈlaɪkənz] [ˈɒf(ə)n][,paɪə'niə(r)] [nju:] [laɪf][ɒn] [ɜ:θ] .
Lichens often pioneer new life on Earth .
地衣 经常 先锋 新的 生活 在 地球 .

地衣常常是地球上新生命的先驱。

[tu:] [plɑ:nts][ɪn][wʌn] ,
Two plants in one ,
二 植物 在 一 ,

一株植物两种用途

[ˈlaɪkənz][ɑ:(r); ə(r)] [kəm'pəʊzd] [ɒv; əv][ænz; ən][ˈælgə][ænd; ənd][ə; eɪ] [ˈfʌŋɡəs] [ˈgrəʊɪŋ] [tə'geðə(r)][tu:; tə]
lichens are composed of an alga and a fungus growing together to
地衣 是 由 的 一个 藻类 和 一个 菌 生长 一起 到

[ðeə(r)][ˈmju:tʃuəl] [ˈbenɪfɪt] ,
their mutual benefit ,
他们的 相互的 益处 ,

地衣是由藻类和真菌共同生长而成，它们彼此互利共生。

[ˈju:ʒuəli; ˈju:ʒəli][ɒn] [rɒk] .
usually on rock .
通常 在 岩石 .

通常在岩石上。

[ˈhɑ:di] [ænd; ənd] [sləʊ] - [ˈgrəʊɪŋ] , [ˈlaɪkənz] [help] [breɪk] [daʊn] [rɒk] [tu:; tə][sɔɪl] - [ˈbɪldɪŋ] [ˈmɪnərəl]
Hardy and slow - growing , lichens help break down rock to soil - building mineral
哈迪 和 慢的 - 生长 , 地衣 帮助 休息 向下 岩石 到 土壤 - 建筑 矿物

[ˈmætə(r)] .
matter .
事情 .

地衣生命力顽强，生长缓慢，有助于将岩石分解成土壤所需的矿物质。

[ɪ'ventʃuəli] [ðeə(r)][ˈvedʒtəb(ə)][ˈmætə(r)] [di'keɪ] , [ˈhelpɪŋ] [tu:; tə] [fɔ:m] [ðə; ði][fɜ:st] [sɔɪlz] [ðæt] [ˈʌðə(r)]
Eventually their vegetable matter decays , helping to form the first soils that other
最终 他们的 蔬菜 事情 衰变 , 帮助 到 形式 这 第一的 土壤 那 其他

[plɑ:nts][kæn; kən] [ðen] [ju:z] .
plants can then use .
植物 能 然后 使用 .

最终，它们的植物残体腐烂，帮助形成其他植物可以利用的第一批土壤。

[tʌf] [ɪn][ðə; ði] [ɪk'stri:m] ,
Tough in the extreme ,
艰难的 在 这 极端 ,

极其艰难，

[sʌm; səm][ˈlaɪkənz][kæn; kən][bi:; bi] [ˈhi:tɪd] [tu:; tə] [haɪ] [ˈtemprətʃər] [ænd; ənd] [sti:l] [bi:; bi][ˈkeɪpəb(ə)l]
some lichens can be heated to high temperatures and still be capable
一些 地衣 能 是 加热 到 高的 温度 和 仍然 是 有能力的

[ɒv; əv] [ri'zju:mɪŋ] [ˈnɔ:m(ə)l] [grəʊθ] [wen] [rɪ'tɜ:nd] [tu:; tə][ˈvaɪəb(ə)l][kən'dɪʃ(ə)nz] . -
of resuming normal growth when returned to viable conditions . 35
的 恢复 普通的 生长 什么时候 返回 到 可行的 状况 . -

有些地衣即使被加热到高温，在恢复到适宜的生长条件下仍能恢复正常生长。³⁵

[laɪf] [ə'dæpts][tu:; tə][ə; eɪ][vɒl'kænɪk] ['lændskeɪp]
Life Adapts to a Volcanic Landscape
生活 适应 到 一个 火山 景观

生命适应火山地貌

[tu:] ['θaʊz(ə)nd] [j'iəz] ['ɑ:ftə(r)][vɒl'kænɪk] [ɪ'rʌpʃənz] [səb'saɪd] ,
Two thousand years after volcanic eruptions subsided ,
二 千 年 后 火山 喷发 平静下来 ,
火山喷发平息两千年后,

[plɑ:nts][ænd; ənd] ['ænɪmlz] [stɪl] ['strʌɡ(ə)l] [tu:; tə][geɪn]['təuhəʊld][ɒn] [ðɪs] [ʌnfə'gɪvɪŋ] ['lɑ:və] [fi:ld] .
plants and animals still struggle to gain footholds on this unforgiving lava field .
植物 和 动物 仍然 斗争 到 获得 脚趾着地 在 这 毫不留情 岩浆 场地 .
动植物仍在努力在这片无情的熔岩地带立足。

[mʌtʃ] [ɒv; əv][ðə; ði] [wɜ:rlɪdz] [ˌvedʒə'teɪʃ(ə)n][kʊd; kəd][nɒt] [sə'vaɪv] [hɪə(r)][æt; ət][ɔ:l] .
Much of the world's vegetation could not survive here at all .
很多 的 这 世界的 植被 可以 不是 存活 这里 在 全部 .
世界上大部分植物都无法在这里生存。

[ɪnˌvaɪərən'ment(ə)l] ['stresɪz] [kri'eɪtɪd] [baɪ][skænt][sɔɪl][ænd; ənd]['mɪnɪm(ə)l]['mɔɪstʃə(r)][ɑ:(r); ə(r)]
Environmental stresses created by scant soil and minimal moisture are
环境的 压力 创建 经过 稀少 土壤 和 最低限度 水分 是
[kəm'paʊndɪd] [baɪ] ['haɪlɪ] ['pɔ:rəs] ['sɪndəz] [ðæt][ɑ:(r); ə(r)] [ɪn'keɪpəbl] [ɒv; əv]['həʊldɪŋ]['wɔ:tə(r)][nɪə(r)]
compounded by highly porous cinders that are incapable of holding water near
复合 经过 高度 多孔 煤渣 那 是 无法 的 保持 水 靠近
[ðə; ði] [graʊnd] ['sɜ:fɪs] [weə(r)][plɑ:nts][ænd; ənd]['ʌðə(r)]['ɔ:rgəˌnɪzəmz][kæən; kən] [meɪk] ['redi] [ju:z][ɒv; əv]
the ground surface where plants and other organisms can make ready use of
这 地面 表面 在哪里 植物 和 其他 生物 能 制作 准备好 使用 的
[aɪ'ti:] .
it :
它 :

土壤稀少、水分极少造成的环境压力，再加上高度多孔的火山灰无法将水分保持在地表附近，导致植物和其他生物无法
轻易利用水分，从而加剧了环境压力。

[skeəs] [æt; ət][best] — ['təʊt(ə)l] ['ævərɪdʒ] [prɪˌsɪprɪteɪʃ(ə)n][ɪz] [br'twi:n] - [tu:; tə] - ['ɪntʃɪz] [pə(r)][jɪə(r)] —
Scarce at best — total average precipitation is between 15 to 20 inches per year —
稀少 在 最好的 — 全部的 平均的 沉淀 是 之间 - 到 - 英寸 每 年 —
[ˌreɪnwɔ:tə(r)][ænd; ənd] ['snəʊˌmelt] ['kwɪkli] [slɪp] [daʊn] [aʊt][ɒv; əv] [ri:tʃ] [ɒv; əv][ðə; ði][plɑ:nts] ['grəʊɪŋ]
rainwater and snowmelt quickly slip down out of reach of the plants growing
雨水 和 雪融化 迅速地 滑 向下 出去 的 抵达 的 这 植物 生长
[ɒn]['sɪndə(r)][kəʊnz] .
on cinder cones .
在 煤渣 圆锥体 .

降水稀少——年平均降水量在 15 到 20 英寸之间——雨水和融雪很快就会滑落，超出火山锥上生长的植物的吸收范围。

['sʌməɪz] [hɒt] , [draɪ][wɪndz; waɪndz][rɒb]['mɔɪstʃə(r)][frɒm; frəm][ɔ:l] ['lɪvɪŋ] [θɪŋz] [ɪk'spəʊzd][tu:; tə]
Summer's hot , dry winds rob moisture from all living things exposed to
夏季 热的 , 干燥 风 抢 水分 从 全部 活的 事物 裸露 到
[ðem; ðəm] .
them :
他们 :

夏季炎热干燥的风会带走所有暴露在外的生物体内的水分。

[wɪsk] [ə'krɒs] [li:vz] [ænd; ənd]['ni:d(ə)lɪz][ðə; ði][wɪndz; waɪndz] ['kæri] [ə'wei] ['mɔɪstʃə(r)] ['preʃəs]
Whisking across leaves and needles the winds carry away moisture precious
搅拌 穿过 树叶 和 针 这 风 携带 离开 水分 宝贵的
[tu:; tə][plɑ:nt] [t'iʃu:z] .
to plant tissues .
到 植物 组织 .

风吹过树叶和针叶，带走了植物组织中珍贵的水分。

[ɒŋ][ðə; ði][saɪd][ɒv; əv][ə; eɪ][ˈsɪndə(r)][kəʊŋ] ,
On the side of a cinder cone ,
在这边的一个煤渣锥体 ,

在火山渣锥的侧面 ,

[ˈsʌmə(r)] [deɪ] [ˈtemprətʃər] [æt; ət] [graʊnd] [ˈlev(ə)l][kæn; kən][biː; bi][mɔː(r)][ðæn; ðən] 150°F .
summer day temperatures at ground level can be more than 150°F .
夏天 天 温度 在 地面 等级 能 是 更多的 比 150°F .

夏季白天地面温度可超过 150°F。

[ðə; ði][ˈsiːkrət][tuː; tə][səˈvaɪv(ə)l][hɪə(r)][ɪz] [ˌædæpˈteɪʃn] .
The secret to survival here is adaptation .
这 秘密 到 生存 这里 是 适应 .

在这里生存的秘诀在于适应。

[məʊst][laɪf] [fɔːmz] [kəʊp][baɪ][ˈstrætədʒɪz] [ɒv; əv][ˈaɪðə(r)] [rɪˈzɪstɪŋ] [ɔː(r)] [ɪˈveɪdɪŋ] [ðə; ði] [ɛkstɹɪːmz] [ɒv; əv]
Most life forms cope by strategies of either resisting or evading the extremes of
最多 生活 表格 应付 经过 策略 的 任何一个 抵抗 或者 逃避 这 极端情况 的
[ðɪs] [ˈsemi] - [ˈæɪɪd][ˈklaɪmət] .
this semi - arid climate .
这 半 - 干旱 气候 .

大多数生物都通过抵抗或逃避这种半干旱气候的极端情况来应对。

[tuː; tə] [rɪˈzɪst] [ˈbiːɪŋ] [rɒb] [ɒv; əv][ˈmɔɪstʃə(r)][baɪ][wɪndz; waɪndz][ænd; ənd] [hiːt] ,
To resist being robbed of moisture by winds and heat ,
到 抵抗 存在 被抢劫 的 水分 经过 风 和 热 ,

为了抵抗风和热带走水分 ,

[ə; eɪ][plɑːnt] [meɪ] [ˈfiːtʃə(r)] [ˈveri] [smɔːl] [liːvz] [ðæt] [ˈmɪnɪmaɪz] [ˈmɔɪstʃə(r)] [lɒs] .
a plant may feature very small leaves that minimize moisture loss .
一个 植物 可能 特征 非常 小的 树叶 那 最小化 水分 损失 .

某些植物的叶子可能非常小，从而最大限度地减少水分流失。

[tuː; tə] [ɪˈveɪd] [hiːt] , [wɪnd] , [ænd; ənd][əˈrɪdəti] ,
To evade heat , wind , and aridity ,
到 逃避 热 , 风 , 和 干旱 ,

为了躲避高温、大风和干旱 ,

[əˈnʌðə(r)][plɑːnt] [meɪ] [grəʊ] [ɪnˈsaɪd][ə; eɪ] [ˈkreɪvɪs] [ðæt] [prəˈvaɪdz] [laɪf] - [ˈgɪvɪŋ] [ʃeɪd] [ænd; ənd] [kəˈlektz]
another plant may grow inside a crevice that provides life - giving shade and collects
其他 植物 可能 生长 里面 一个 裂缝 那 提供 生活 - 给予 阴影 和 收集
[ˈpreʃəs] [ˈmɔɪstʃə(r)][ænd; ənd][sɔɪl][ˈpɑːtɪk(ə)lɪz] .
precious moisture and soil particles .
宝贵的 水分 和 土壤 颗粒 .

另一种植物可能生长在缝隙中，为植物提供遮荫，并收集珍贵的水分和土壤颗粒。

[əˈnʌðə(r)][plɑːnt] [meɪ] [spend] [əˈbaʊt] - [pəˈsent] [ɒv; əv][ðə; ði][jɪə(r)] [ˈdɔːmənt] .
Another plant may spend about 95 percent of the year dormant .
其他 植物 可能 花费 关于 - 百分比 的 这 年 休眠 .

另一种植物一年中大约有 95% 的时间处于休眠状态。

[aɪˈtiː] [meɪ] [rʌʃ] [θruː] [ðə; ði] [ˌdʒɜːmɪˈneɪʃn] , [ˈsprəʊtɪŋ] , [ˈliːfɪŋ] [aʊt] , [ˈbluːmɪŋ] ,
It may rush through the germination , sprouting , leafing out , blooming ,
它 可能 匆忙 通过 这 发芽 , 发芽 , 叶子 出去 , 盛开 ,

它可能迅速完成发芽、发芽、长叶、开花等一系列过程。

[ænd; ənd] [ˈfruːtɪŋ] [steɪdʒɪz][ænd; ənd] [rɪˈtɜːn] [tuː; tə][ðə; ði] [ˈdɔːmənsɪ] [ɒv; əv][ɪts] [siːd] [steɪdʒ][ɪn][dʒʌst]
and fruiting stages and return to the dormancy of its seed stage in just
和 结果 阶段 和 返回 到 这 休眠 的 它是 种子 阶段 在 只是
[tuː] [wiːks] .
two weeks .
二 周 .

并在短短两周内完成结果期，然后恢复到种子休眠期。

[ðə; ði] [dwɔːf] ['bʌkwɪ:t] [hæz; həz] [ə'dæptɪd] [tuː; tə] [laɪf] [ɒn] ['pɔːrəs] ['sɪndəz] [baɪ] [ɪ'vɒlvɪŋ] [ə; eɪ] [ruːt]
The dwarf buckwheat has adapted to life on porous cinders by evolving a root
这 矮人 荞麦 有 改编 到 生活 在 多孔 煤渣 经过 演变 一个 根
['sɪstəm] [ðæt] [meɪ] [spred] [aʊt] [fɔː(r); fə(r)] [ʌp] [tuː; tə] [θriː] [fiːt] [tuː; tə] [sə'pɔːt] [ɪts] [ə'bʌv,graʊnd] [pɑːt] ,
system that may spread out for up to 3 feet to support its aboveground part ,
系统 那 可能 传播 出去 为了 向上 到 3 脚 到 支持 它是 地上部分 部分 ;
矮荞麦已经适应了多孔煤渣上的生活，进化出一种根系，可以蔓延至3英尺，以支撑其地上部分。

[wɪtʃ] [ɪz] [ə; eɪ] [mɪə(r)] [fɔːr] ['ɪntʃɪz] [haɪ] .
which is a mere 4 inches high .
哪个 是 一个 仅仅 4 英寸 高的 .

它只有4英寸高。

[ðɪs] ['bʌkwɪ:t] ['əʊnli] [lʊks] [laɪk] [ə; eɪ] [dwɔːf] [brɪ'kəz; brɪ'kɔːz] [juː; jʊ] [kæn; kən] [nɒt] [siː] [ɪts] [ruːts] .
This buckwheat only looks like a dwarf because you can not see its roots .
这 荞麦 仅有的 看起来 喜欢 一个 矮人 因为 你 能 不是 看 它是 根 .
这种荞麦看起来像矮生品种，只是因为看不到它的根。

([kən'tɪnjuːd] [ɒn] [peɪdʒ] -) -
(continued on page 40) 36
(持续 在 页 -) -

(续第40页) 36

[plɑːnts] [ə'dæpt] [tuː; tə] [ə; eɪ] [vɒl'kænɪk] ['lændskeɪp]
Plants Adapt to a Volcanic Landscape
植物 适应 到 一个 火山 景观
植物适应火山地貌

[ˈwɔːtə(r)] [ɪz] [ðə; ði] ['lɪmɪtɪŋ] ['fæktə(r)] [ɪn] [plɑːnt] [grəʊθ] [ænd; ənd] [ˌriːprə'dʌkʃn] [bəʊθ] [ɒn] [ðə; ði] ['lɑːvə]
Water is the limiting factor in plant growth and reproduction both on the lava
水 是 这 限制 因素 在 植物 生长 和 生殖 两个都 在 这 岩浆
[ˈfiːldz] [ɒv; əv] ['kreɪtəz] [ɒv; əv] [ðə; ði] [muːn] [ænd; ənd] [ɒn] [ðə; ði] [sə'raʊndɪŋ] ['seɪdʒbrʌʃ] [step] .
fields of Craters of the Moon and on the surrounding sagebrush steppe .
字段 的 陨石坑 的 这 月亮 和 在 这 周围 鼠尾草 草原 .
水是月球陨石坑熔岩区和周围蒿属草原上植物生长和繁殖的限制因素。

[plɑːnts] [hæv; həv] [dɪ'veləpt] [ə; eɪ] [kəmbrɪ'neɪ(ə)n] [ɒv; əv] [ædæp'teɪʃnz] [tuː; tə] [kəʊp] [wɪð] [draʊt]
Plants have developed a combination of adaptations to cope with drought
植物 有 发达 一个 组合 的 适应 到 应付 和 干旱
[kən'dɪʃ(ə)nz] .
conditions .
状况 .
植物已经进化出多种适应机制来应对干旱环境。

[ðeə(r)] [ɑː(r); ə(r)] [θriː] ['meɪdʒə(r)] ['strætədʒɪz] : [wʌn] .
There are three major strategies : 1 .
那里 是 三 主要的 策略 : 1 .

主要策略有三种： 1.

[draʊt] ['tɒlərəns] [ˌfɪziə'lɒdʒɪk(ə)l] [ædæp'teɪʃnz] ['liːdɪŋ] [tuː; tə] [draʊt] ['tɒlərəns] [ɑː(r); ə(r)] ['tɪpɪk(ə)l]
Drought tolerance Physiological adaptations leading to drought tolerance are typical
干旱 宽容 生理 适应 领导 到 干旱 宽容 是 典型的
[ɒv; əv] ['dezət] [plɑːnt] ['spiːʃiːz] .
of desert plant species .
的 沙漠 植物 物种 .
耐旱性 导致耐旱性的生理适应是沙漠植物物种的典型特征。

[ðə; ði] [tɪʃu:z] [ɒv; əv][sʌm; səm][plɑ:nts][kæn; kən] [wið'stænd] [ɪk'stri:m] [di:haɪ'dreɪ(ə)n] [wɪ'ðəʊt] ['sʌfəriŋ]
The tissues of some plants can withstand extreme dehydration without suffering
这 组织 的 一些 植物 能 经受 极端 脱水 没有 痛苦
[ˈpɜ:mənənt] [sel] ['dæmɪdʒ] .
permanent cell damage .
永恒的 细胞 损害 .

某些植物的组织能够承受极度脱水而不遭受永久性细胞损伤。

[sʌm; səm][plɑ:nts][kæn; kən]['ekstrækt; ɪk'strækt][ˈwɔ:tə(r)][frɒm; frəm] ['veri] [draɪ] [sɔɪlz] .
Some plants can extract water from very dry soils .
一些 植物 能 提炼 水 从 非常 干燥 土壤 .

有些植物能够从非常干燥的土壤中吸收水分。

['seɪdʒbrʌʃ] [ænd; ənd] ['æntɪləʊp] ['bɪtə,bʌʃ] [ɪg'zemplɪfaɪ] [draʊt] ['tɒləərəns] .
Sagebrush and antelope bitterbrush exemplify drought tolerance .
鼠尾草 和 羚羊 苦艾 举例说明 干旱 宽容 .

蒿属植物和羚羊苦灌木是耐旱性的典型代表。

[dwɔ:f] ['mʌŋki,flaʊər]
Dwarf monkeyflower
矮人 猴面花

矮猴面花

Buckwheat372 .
Buckwheat372 .
Buckwheat372 .

荞麦372。

[draʊt] [ə'vɔɪdəns]
Drought avoidance
干旱 回避

避免干旱

['sɜ:t(ə)n] ['strʌktʃərəl] [ˌmɑ:dəfə'keɪʃənz][kæn; kən][ɪ'neɪb(ə)l][plɑ:nts][tu:; tə] [rɪ'teɪn] [ɔ:(r)] [kən'sɜ:v] ['wɔ:tə(r)] .
Certain structural modifications can enable plants to retain or conserve water .
肯定 结构 修改 能 使能够 植物 到 保持 或者 养护 水 .

某些结构上的改变可以使植物能够保留或节约水分。

['kɒmən] [ædæp'teɪʃnz] [ɒv; əv] [ðɪs] [taɪp] [ɪn'klu:d] [smɔ:l] [li:vz] , ['heərɪnəs] , [ænd; ənd] ['sʌkjələns] .
Common adaptations of this type include small leaves , hairiness , and succulence .
常见的 适应 的 这 类型 包括 小的 树叶 , 毛发 , 和 多肉植物 .

这种类型的常见适应性特征包括叶片小、有毛、肉质多汁。

[ðə; ði] [smɔ:l] [li:vz] [ɒv; əv][ðə; ði] ['æntɪləʊp] ['bɪtə,bʌʃ] [ɪk'spəʊz] [les] ['eəriə][tu:; tə] [ɪ'væpə'reɪtɪv]
The small leaves of the antelope bitterbrush expose less area to evaporative
这 小的 树叶 的 这 羚羊 苦艾 暴露 较少的 区域 到 蒸发
[ɪnfluənsɪz] [sʌtʃ] [æz; əz] [hi:t] [ænd; ənd][wɪnd] .
influences such as heat and wind .
影响 这样的 作为 热 和 风 .

羚羊苦灌木的叶子很小，因此受热和风等蒸发因素的影响较小。

[heəz] [ɒn][ðə; ði] ['skɔ:rpɪən,wɪ:d] [rɪ'dju:s] ['sɜ:fɪs] [ɪ,væpə'reɪ(ə)n][baɪ] [ɪn'hɪbɪtɪŋ] [eə(r)] [fləʊ] [ænd; ənd]
Hairs on the scorpionweed reduce surface evaporation by inhibiting air flow and
头发 在 这 蝎子草 减少 表面 蒸发 经过 抑制 空气 流动 和
[rɪ'flektɪŋ] ['sʌnlaɪt] .
reflecting sunlight .
反思 阳光 .

蝎子草上的毛能抑制空气流动和反射阳光，从而减少表面蒸发。

[ˈsʌkjələnt] [plɑːnts] [sʌtʃ] [æz; əz] - ['kæktəs][hæv; həv] [tɪˈjuːz] [ðæt] [kæn; kən][stɔː(r)][ˈwɔːtə(r)]
Succulent plants such as pricklypear cactus have tissues that can store water
多肉植物 植物 这样的 作为 - 仙人掌 有 组织 那 能 店铺 水
[fɔː(r); fə(r)][juːz][ˈdʒʊəriŋ] [draʊt] [piəriədʒ] .
for use during drought periods .
为了 使用 期间 干旱 时期 .

像仙人掌这样的多肉植物，其组织可以储存水分，以便在干旱时期使用。

[ˈʌðə(r)][plɑːnts] , [sʌtʃ] [æz; əz][ˈwaɪə(r)] ['letɪs] ,
Other plants , such as wire lettuce ,
其他 植物 , 这样的 作为 金属丝 莴苣 ,

其他植物，例如铁线莴苣，

[əˈvɔɪd] [draʊt] [baɪ] ['hæviŋ] ['veri] ['lɪt(ə)l] [liːf] ['sɜːfɪs] [kəm'peəd] [tuː; tə][ðəə(r)][əʊvər'vɔːl] ['vɒljuːm] . [θriː] .
avoid drought by having very little leaf surface compared to their overall volume . **3** .
避免 干旱 经过 拥有 非常 小的 叶子 表面 比较的 到 他们的 全面的 体积 . 3 .

3. 通过减少叶片表面积与总体积的比例来避免干旱。

[draʊt] [ɪ'skeɪp] [sʌm; səm][plɑːnts] , [sʌtʃ] [æz; əz] [mɒsɪs] [ænd; ʌnd] [fɜːrnz] ,
Drought escape Some plants , such as mosses and ferns ,
干旱 逃脱 一些 植物 , 这样的 作为 苔藓 和 蕨类植物 ,

避旱植物，例如苔藓和蕨类植物，

[ɪ'skeɪp] [draʊt] [baɪ] ['grəʊɪŋ] [niə(r)] [pə'sɪstənt] ['wɔːtə(r)] [sə'plaɪz] [sʌtʃ] [æz; əz][ˈnætʃ(ə)rəl] ['pɒθəʊlz]
escape drought by growing near persistent water supplies such as natural potholes
逃脱 干旱 经过 生长 靠近 执着的 水 补给品 这样的 作为 自然的 坑洼

[ænd; ʌnd] [siːps] [frɒm; frəm][aɪs] [keɪvz] .
and seeps from ice caves .
和 渗漏 从 冰 洞穴 .

通过生长在天然水坑和冰洞渗水等持续水源附近来避免干旱。

[ˈmeni][ˈʌðə(r)] [draʊt] [ɪ'skeɪpərz] , [sʌtʃ] [æz; əz] [dwɔːf] ['mʌŋkiˌflaʊər] ,
Many other drought escapers , such as dwarf monkeyflower ,
许多 其他 干旱 逃犯 , 这样的 作为 矮人 猴面花 ,

许多其他耐旱植物，例如矮生猴面花，

[ˈsɪmpli] ['kæri] [aʊt][ðəə(r)] [fʊl] [laɪf][ˈsaɪk(ə)l][ˈdʒʊəriŋ][ðə; ði] [mɔɪst] [taɪm] [ɒv; əv][ðə; ði][jɪə(r)] .
simply carry out their full life cycle during the moist time of the year .
简单地 携带 出去 他们的 满的 生活 循环 期间 这 潮湿 时间 的 这 年 .

它们只是在一年中潮湿的时期完成其整个生命周期。

[ðə; ði] [rest] [ɒv; əv][ðə; ði][jɪə(r)] [ðeɪ] [sə'vaɪv] [ɪn] [siːd] [fɔːm] .
The rest of the year they survive in seed form .
这 休息 的 这 年 他们 存活 在 种子 形式 .

一年中的其余时间，它们以种子形式存活。

- ['kæktəs]
Pricklypear cactus
- 仙人掌

刺梨仙人掌

Ferns38
Ferns38
Ferns38

蕨类植物38

[plɑːnt][ˌmaɪkrəʊ'hæbɪtæt]
Plant Microhabitats
植物 微生物境

植物微生物境

[ˈlɑ:və] [fləʊz] [məʊst][plɑ:nts] [ˈkænɒt] [grəʊ] [ɒn][ˈlɑ:və] [fləʊz] [ʌnˈtɪl] [ɪˈnʌf] [sɔɪl][hæz; həz][əˈkju:mjələrtɪd]
Lava flows Most plants cannot grow on lava flows until enough soil has accumulated
岩浆 流量 最多 植物 不能 生长 在 岩浆 流量 直到 足够的 土壤 有 积累
[tu:; tə] [səˈpɔ:t] [ðem; ðəm] .
to support them :
到 支持 他们 :

熔岩流上大多数植物无法生长，直到积累了足够的土壤来支撑它们。

[ðə; ði][pɑ:rkz][ˈəʊldə][vɒlˈkænik] [ˈlændskeɪps] , [weə(r)] [sɔɪlz][ɑ:(r); ə(r)][best] [dɪˈveləpt] , [ɑ:(r); ə(r)] [kləʊðd]
The park's older volcanic landscapes , where soils are best developed , are clothed
这 公园的 老 火山 风景 , 在哪里 土壤 是 最好的 发达 , 是 穿着衣服
[wɪð] [ˈseɪdʒbrʌʃ] - [ˈgrɑ:slænd][ˌvedʒəˈteɪ](ə)n] .
with sagebrush - grassland vegetation :
和 鼠尾草 - 草原 植被 :

公园内较古老的火山地貌土壤发育最好，上面覆盖着蒿属植物和草原植被。

[ɒn] [ˈjʌŋgə] [ˈlɑ:və] [fləʊz] , [ˈbɪts][ɒv; əv][sɔɪl][fɜ:st] [əˈkju:mjələrt] [ɪn] [kræks] , [dʒɔɪnts] , [ænd; ənd] [ˈkrevis]
On younger lava flows , bits of soil first accumulate in cracks , joints , and crevices
在 年轻 岩浆 流量 , 比特 的 土壤 第一的 积累 在 裂缝 , 关节 , 和 缝隙
:
:
:

在较年轻的熔岩流上，土壤碎片首先会积聚在裂缝、节理和缝隙中。

[aɪˈti:] [ɪz][ɪn] [ði:z] [ˌmaɪkrəʊˈhæbɪtæt] [ðæt] [ˈvæskjələ(r)][plɑ:nts] [meɪ] [geɪn] [ˈfʊt,həʊldz] .
It is in these microhabitats that vascular plants may gain footholds .
它 是 在 这些 微生境 那 血管 植物 可能 获得 立足点 :

维管植物正是在这些微生境中得以立足。

[ˈnærəʊ] [kræks] [ænd; ənd][dʒɔɪnts] [meɪ] [kənˈteɪn] [ˈdezət] [ˈpɑ:slɪ] [ænd; ənd][ˈlɑ:və] [flɒks] .
Narrow cracks and joints may contain desert parsley and lava phlox .
狭窄的 裂缝 和 关节 可能 包含 沙漠 香菜 和 岩浆 福禄考 :

狭窄的裂缝和节理处可能生长着沙漠欧芹和熔岩福禄考。

[ˈʃæləʊ] [ˈkrevis] [wɪl] [həʊld][ˈskæb,lænd] [penˈsti:mən] , [ˈfɜ:rn,li:f] [ˈfli:beɪn] , [ænd; ənd][glænd]
Shallow crevices will hold scabland penstemon , fernleaf fleabane , and gland
浅的 缝隙 将要 抓住 疥疮 钓钟柳 , 蕨叶 飞蓬 , 和 腺
[ˈsɪŋk,fɔɪl] .
cinquefoil .
委陵菜 :

浅缝隙中会生长着疥疮花、蕨叶飞蓬和腺毛委陵菜。

[di:p] [ˈkrevis] [kæn; kən] [səˈpɔ:t] [ðə; ði][sɪˈrɪŋgə] , [ˈveəriəs] [fɜ:rnz] , [bʊʃ] - , - ,
Deep crevices can support the syringa , various ferns , bush rockspirea , tansybush ,
深的 缝隙 能 支持 这 丁香 , 各种各样的蕨类植物 , 衬套 - , - ,
[ænd; ənd][ˈi:v(ə)n][ˈlɪmbə(r)][paɪn] .
and even limber pine .
和 甚至 柔韧 松树 :

深缝隙可以支撑丁香、各种蕨类植物、灌木状岩生绣线菊、艾菊灌木，甚至柔枝松的生长。

[nɒt] [ʌnˈtɪl] [fʊl] [sɔɪl][ˈkʌvə(r)][ɪz] [əˈtʃi:vd]
Not until full soil cover is achieved
不是 直到 满的 土壤 覆盖 是 已达成

只有当土壤完全覆盖后才能实现

[kæn; kən][ðə; ði][ˈæntɪləʊp] [ˈbɪtə,bɾʌʃ] , [ˈrʌbə(r)] [ˈræbɪtbɾʌʃ] , [ænd; ənd] [ˈseɪdʒbrʌʃ] [faɪnd][ˈsu:təb(ə)l]
can the antelope bitterbrush , rubber rabbitbrush , and sagebrush find suitable
能 这 羚羊 苦艾 , 橡皮 兔灌木 , 和 鼠尾草 寻找 合适的
[ˈni:ɪz; ˈnɪtɪz] .
niches :
利基市场 :

羚羊苦灌木、橡胶兔灌木和蒿属植物能否找到合适的生态位？

[ɒŋ][ˈlɑ:və] [fləʊz] [sɔɪlz] [fɜ:st] [fɔ:m] [frɒm; frəm][ɪˈəʊdɪd][ˈlɑ:və][ænd; ənd][ðə; ði] [sləʊ] [di:kəmpəˈzi:n] [ɒv; əv]
On lava flows soils first form from eroded lava and the slow decomposition of
在 岩浆 流量 土壤 第一的 形式 从 侵蚀 岩浆 和 这 慢的 分解 的
[ˈlaɪkənz][ænd; ənd][ˈʌðə(r)][plɑ:nts][ˈeɪb(ə)l][tu:; tə][ˈkɒlənaɪz] [beə(r)] [rɒk] .
lichens and other plants able to colonize bare rock .
地衣 和 其他 植物 有能力的 到 殖民 裸 岩石 .

在熔岩流上，土壤首先是由侵蚀的熔岩和地衣及其他能够在裸露岩石上定居的植物的缓慢分解形成的。

[ðɪ:z] [sɔɪlz] [kæn; kən][bi:; bi] ['sʌplɪmentɪd] [baɪ][wɪnd] - [bləʊn] [sɔɪl][ˈpɑ:tɪk(ə)lɪz][ʌnˈtɪl][ˈvæskjələ(r)][plɑ:nts]
These soils can be supplemented by wind - blown soil particles until vascular plants
这些 土壤 能 是 补充 经过 风 - 吹 土壤 颗粒 直到 血管 植物
[geɪn] [ˈfʊt,həʊldz] .
gain footholds .
获得 立足点 .

这些土壤可以通过风吹来的土壤颗粒得到补充，直到维管植物能够扎根生长。

[æz; əz][plɑ:nts] [brˈɡɪn] [tu:; tə] [grəʊ] [ænd; ənd] [ðen] [daɪ] , [ðeə(r)][ˈɡrædʒuəl] [di:kəmpəˈzi:n] [ædz] [ˈfɜ:ðə(r)]
As plants begin to grow and then die , their gradual decomposition adds further
作为 植物 开始 到 生长 和 然后 死 , 他们的 逐渐地 分解 添加 更远
[sɔɪl][ˈmætə(r)] .
soil matter .
土壤 事情 .

植物开始生长，然后死亡，它们的逐渐分解会为土壤增加更多物质。

[ðɪ:z] [sɔɪl] [brˈɡɪnɪŋz] [əˈkju:mjələɪt] [ɪn] [kræks] [ænd; ənd] [ˈkrevis] , [wɪt] [ˈɔ:lsəʊ][prəˈvaɪd][ˈkrɪtɪk(ə)l]
These soil beginnings accumulate in cracks and crevices , which also provide critical
这些 土壤 开端 积累 在 裂缝 和 缝隙 , 哪个 还 提供 批判的
[ʃeɪd] [ænd; ənd][wɪnd] [prəˈtekʃ(ə)n] .
shade and wind protection .
阴影 和 风 保护 .

这些土壤幼苗会在裂缝和缝隙中积聚，这些裂缝和缝隙还能提供重要的遮荫和防风保护。

[di:p] [ˈkrevis] [prəˈvaɪd][ˈləʊə(r)] [ˈtemprətʃər] [ˈfeɪvərɪŋ] [plɑ:nt][səˈvaɪv(ə)l] .
Deep crevices provide lower temperatures favoring plant survival .
深的 缝隙 提供 降低 温度 偏爱 植物 生存 .

深缝隙能提供较低的温度，有利于植物存活。

[ˈrʌbə(r)] [ˈræbɪtbrʌʃ]
Rubber rabbitbrush
橡皮 兔灌木

橡胶兔毛刷

Syringa39
Syringa39
Syringa39

紫丁香39

[ˈsɪndə(r)] [ˈɡɑ:dnz] [kəmˈpeəd] [tu:; tə][ðə; ði][ˈlɑ:və] [fləʊz] , [ˈsɪndə(r)][kəʊnz][ɑ:(r); ə(r)] [mʌtʃ] [mɔ:(r)] [ˈkwɪkli]
Cinder gardens Compared to the lava flows , cinder cones are much more quickly
煤渣 花园 比较的 到 这 岩浆 流量 , 煤渣 圆锥体 是 很多 更多的 迅速地
[ɪnˈveɪdɪd][baɪ][plɑ:nts] .
invaded by plants .
入侵 经过 植物 .

与熔岩流相比，火山渣锥更容易被植物侵占。

[hɪə(r)] , [tu:] , [haʊˈevə(r)] , [vɒlˈkænɪk][ˈbrɪdʒɪnz] [ˈɪnfluəns] [plɑ:nt] [grəʊθ] .
Here , too , however , volcanic origins influence plant growth .
这里 , 也 , 然而 , 火山 起源 影响 植物 生长 .

然而，火山起源在这里也影响着植物的生长。

[kəm'peəd] [tuː; tə][ðə; ði] ['relatɪvli] ['lev(ə)]['lɑ:və] [fləʊz] ,
Compared to the relatively level lava flows ,
比较的 到 这 相对地 等级 岩浆 流量 ,

与相对平缓的熔岩流相比，

[ˈsti:pli] ['sləʊpɪŋ][ˈsɪndə(r)][kəʊnz] [ɪntrə'dju:s][ə; eɪ] [ŋju:] ['fæktə(r)] [ðæt] [kən'trəʊlz][ðə; ði] [dɪ'veləpmənt]
steeply sloping cinder cones introduce a new factor that controls the development
陡峭地 倾斜的 煤渣 圆锥体 介绍 一个 新的 因素 那 控制 这 发展
[ɒv; əv][plɑ:nt] [kə'mju:nətɪz] : [tə'pɒgrəfi] .
of plant communities : topography .
的 植物 社区 : 地形 .

陡峭的火山渣锥引入了一个控制植物群落发展的新因素：地形。

[hɪə(r)][juː; jʊ][faɪnd] [mɑ:kt] ['dɪfərənsɪz] [ɪn][ðə; ði][plɑ:nt] [kə'mju:nətɪz] [brɪ'twi:n] [ðə; ði] [nɔ:θ] -
Here you find marked differences in the plant communities between the north -
这里 你 寻找 标记 差异 在 这 植物 社区 之间 这 北 -
[ænd; ənd] [saʊθ] - ['feɪsɪŋ] [sləʊps] .
and south - facing slopes .
和 南 - 面向 连续下坡 .

你会发现，朝北坡和朝南坡的植物群落存在明显的差异。

[saʊθ] - ['feɪsɪŋ] [sləʊps][ɑ:(r); ə(r)][ɪk'spəʊzd][tuː; tə] [prə'lɒŋd] , [ɪn'tens] ['sʌnlaɪt] , [rɪ'zʌltɪŋ] [ɪn] [haɪ]
South - facing slopes are exposed to prolonged , intense sunlight , resulting in high
南 - 面向 连续下坡 是 裸露 到 延长 , 激烈的 阳光 , 结果 在 高的
[ɪ,væpə'reɪ](ə)n][ɒv; əv]['wɔ:tə(r)] .
evaporation of water .
蒸发 的 水 .

朝南的山坡长时间暴露在强烈的阳光下，导致水分大量蒸发。

[brɪ'keɪz; brɪ'kəʊz][ɒv; əv][ðə; ði] [prɪ'veɪlɪŋ] [wɪndz; waɪndz] , [snəʊ] [ə'kju:mjuleɪt] [ɒn] [nɔ:θ'i:st] [saɪdz][ɒv; əv]
Because of the prevailing winds , snow accumulates on northeast sides of
因为 的 这 盛行 风 , 雪 积累 在 东北 侧面 的
[kəʊnz] ,
cones ,
圆锥体 ,

由于盛行风的影响，积雪会堆积在雪锥的东北侧。

['gɪvɪŋ] [ðem; ðəm][fa:(r)][mɔ:(r)] ['æŋjuəl] ['wɔ:tə(r)][ðæn; ðən] [saʊθ'west] - ['feɪsɪŋ] [saɪdz] [rɪ'si:v] .
giving them far more annual water than southwest - facing sides receive .
给予 他们 远的 更多的 年度的 水 比 西南 - 面向 侧面 收到 .

这使得它们每年获得的水量远远超过西南朝向的墙面。

[ðə; ði] [paɪə'niəriŋ] [hɜ:bs] [ðæt] [fɜ:st] ['kɒlənaɪz]['sɪndə(r)][kəʊnz] [wɪl] [pə'sɪst] [ɒn] [saʊθ'west] - ['feɪsɪŋ]
The pioneering herbs that first colonize cinder cones will persist on southwest - facing
这 开创性的 草药 那 第一的 殖民 煤渣 圆锥体 将要 坚持 在 西南 - 面向
[sləʊps] [lɒŋ] ['ɑ:ftə(r)] [sək'sɪ:dɪŋ] [plɑ:nt] [kə'mju:nətɪz] [hæv; həv] [kʌm] [tuː; tə] ['dɒmɪnɪt] [nɔ:θ] -
slopes long after succeeding plant communities have come to dominate north -
连续下坡 长的 后 成功 植物 社区 有 来 到 支配 北 -
['feɪsɪŋ] [sləʊps] .
facing slopes .
面向 连续下坡 .

最早在火山锥上定居的先锋草本植物，即使在后来的植物群落占据了朝北的山坡之后，仍会在朝西南的山坡上长期存活。

[aɪ 'ti:] [ɪz][ɒn] [ðɪ:z] [nɔ:θ] - ['feɪsɪŋ] [sləʊps] [ðæt] ['lɪmbə(r)][paɪn] [fɜ:st] [dɪ'veləps] [ɪn][ðə; ði]['sɪndə(r)]
It is on these north - facing slopes that limber pine first develops in the cinder
它 是 在 这些 北 - 面向 连续下坡 那 柔韧 松树 第一的 发展 在 这 煤渣
[ˈgɑ:d(ə)n] .
garden .
花园 .

在这些朝北的山坡上，柔枝松首先在煤渣花园中生长起来。

[saʊθ] - ['feɪsɪŋ] [sləʊps] [meɪ] ['nevə(r)] [sə'pɔ:t] [ðə; ði][ˈlɪmbə(r)][paɪn][bʌt; bət] [meɪ] [bi:; bi] ['dɒmɪneɪtɪd] [baɪ]
South - facing slopes may never support the limber pine but may be dominated by
南 - 面向 连续下坡 可能 绝不 支持 这 柔韧 松树 但 可能 是 占主导地位 经过
[ʃrʌbz] .
shrubs .
灌木 .

朝南的山坡可能永远无法生长柔枝松，而可能以灌木为主。

[ʌn'weðəd] ['sɪndə(r)][ˈpɑ:tɪk(ə)lz][reɪndʒ][ɪn][saɪz][frɒm; frəm][θri:][tu:; tə][fɔ:r] ['ɪntɪz] [ɪn][daɪ'æmɪtə(r)]
Unweathered cinder particles range in size from 3 to 4 inches in diameter
未风化的 煤渣 颗粒 范围 在 尺寸 从 3 到 4 英寸 在 直径
[daʊn] [tu:; tə] ['veri] [smɔ:l] [ˈpɑ:tɪk(ə)lz] .
down to very small particles .
向下 到 非常 小的 颗粒 .

未风化的煤渣颗粒大小从直径 3 到 4 英寸不等，甚至还有非常小的颗粒。

[ðeɪ] ['ævərɪdʒ] [ə'baʊt] ¼ [ɪntɪ] [ɪn][daɪ'æmɪtə(r)] .
They average about ¼ inch in diameter .
他们 平均的 关于 ¼ 英寸 在 直径 .

它们的平均直径约为¼英寸。

[ˈsɪŋk,foɪl]
Cinquefoil
委陵菜

委陵菜

[ˈwaɪə(r)] lettuce40
Wire lettuce40
金属丝 lettuce40

铁丝生菜40

[i:kə'lɒdʒɪk(ə)l] [kən'dɪʃ(ə)nz] [æt; ət] ['kreɪtəz] [ɒv; əv][ðə; ði] [mu:n] [ɑ:(r); ə(r)][ˈdʒen(ə)rəli][səʊ] [hɑ:ʃ] [ðæt] [slaɪt]
Ecological conditions at Craters of the Moon are generally so harsh that slight
生态 状况 在 陨石坑 的 这 月亮 是 一般来说 所以 残酷的 那 轻微
[ˈtʃeɪndʒɪz] [kæn; kən] [meɪk] [ðə; ði] ['dɪfrəns] [fɔ:(r); fə(r)][ðə; ði][sə'vaɪv(ə)l][ɒv; əv][ə; eɪ][plɑ:nt][ɔ:(r)][ˈʌðə(r)]
changes can make the difference for the survival of a plant or other
变化 能 制作 这 不同之处 为了 这 生存 的 一个 植物 或者 其他
[ˈɔ:gənɪzəm] .
organism .
生物 .

月球陨石坑的生态条件通常非常恶劣， 轻微的变化都可能决定植物或其他生物的生存。

[laɪf] [θraɪv] [ɪn] ['meni] [rɒk] ['krevis] [ðæt] [ɑ:(r); ə(r)] [sə'raʊndɪd] [baɪ] ['bærən] [ɪk'spəʊzd][ˈlɑ:və] [rɒk]
Life thrives in many rock crevices that are surrounded by barren exposed lava rock
生活 蓬勃发展 在 许多 岩石 缝隙 那 是 包围 经过 荒芜 裸露 岩浆 岩石
[ɒv; əv][ðə; ði] [seɪm] ['fɪzɪk(ə)l] [ˌkɒmpə'zɪʃ(ə)n] .
of the same physical composition .
的 这 相同的 身体的 作品 .

许多被成分相同的裸露熔岩包围的岩石缝隙中， 却孕育着生命。

[ði:z] [ˌmaɪkrəʊ'hæbɪtæt][prə'vaɪd][ðə; ði]['krɪtɪk(ə)l] [ˈfeɪd] [ænd; ænd] [ɪn'kri:st] [sɔɪl][ænd; ænd][ˈmɔɪstʃə(r)]
These microhabitats provide the critical shade and increased soil and moisture
这些 微生境 提供 这 批判的 阴影 和 增加 土壤 和 水分
[ˈkɒntent] [rɪ'kwaɪəd] [fɔ:(r); fə(r)][plɑ:nt][sə'vaɪv(ə)l] .
content required for plant survival .
内容 必需的 为了 植物 生存 .

这些微生境提供了植物生存所需的关键遮荫和增加的土壤及水分含量。

[ˈəʊvə(r)][ðə; ði] [jɪ'ɪəz] , [ˈpɑ:tɪk(ə)lz][ɒv; əv][sɔɪl] [wɪl] [ˈnætʃ(ə)rəli] [kə'lekt] [ɪn] [rɒk] ['krevis] ,
Over the years , particles of soil will naturally collect in rock crevices ,
超过 这 年 , 颗粒 的 土壤 将要 自然 收集 在 岩石 缝隙 ,

多年来，土壤颗粒会自然地积聚在岩石缝隙中。

[wɪtʃ] [ˈɔːlsəʊ][hæv; həv][ðə; ði] [ɪˈfekt] [ɒv; əv] [ˈfʌnlɪŋ] [prɪˌsɪpɪˈteɪ(ə)n][ˈɪntuː][ðeə(r)] [depθs] .
which also have the effect of funneling precipitation into their depths .
哪个 还 有 这 影响 的 漏斗 沉淀 进入 他们的 深度 .

它们还具有将降水汇集到其深处的作用。

[ðeə(r)] [ʃeɪd] [ˈfɜːðə(r)] [prəˈtektʃs] [ðiːz] [pˈɒkɪts] [ɒv; əv][sɔɪl][ænd; ənd][ˈwɔːtə(r)][frɒm; frəm][ˈwɪnd][ɪˈrəʊʒ(ə)n]
Their shade further protects these pockets of soil and water from wind erosion
他们的 阴影 更远 保护 这些 口袋 的 土壤 和 水 从 风 侵蚀
,
,
,

它们的树荫还能进一步保护这些土壤和水源免受风蚀。

[ɪkˈsesɪv] [hiːt] , [ænd; ənd][ɪˌvæpəˈreɪ(ə)n][ænd; ənd] [ˈliːtʃɪŋ] [baɪ][dəˈrekt] [ˈsʌnlɑːt] .
excessive heat , and evaporation and leaching by direct sunlight .
过多的 热 , 和 蒸发 和 浸出 经过 直接的 阳光 .

过高的温度，以及阳光直射导致的蒸发和淋溶。

[ˈlɪmbə(r)][paɪnz][ɑː(r); ə(r)][ðə; ði] [triː] [ˌpaɪəˈniəs] [ɒv; əv][ðə; ði][ˈlɑːvə] [təˈreɪn] .
Limber pines are the tree pioneers of the lava terrain .
林伯 松树 是 这 树 先驱者 的 这 岩浆 地形 .

柔枝松是熔岩地带的先锋树种。

[ðeə(r)] [ˈsɪdɪŋz] [ˈɒf(ə)n][faɪnd][ˈsuːtəb(ə)l][kənˈdɪʃ(ə)nz][fɔː(r); fə(r)] [ˌdʒɜːmɪˈneɪʃn] [ɪn] [rɒk] [ˈkreɪvɪs] [lɒŋ]
Their seedlings often find suitable conditions for germination in rock crevices long
他们的 幼苗 经常 寻找 合适的 状况 为了 发芽 在 岩石 缝隙 长的
[bɪˈfɔː(r)] [səˈraʊndɪŋ] [ˈlændskeɪps] [səˈpɔːt] [triː] [grəʊθ] .
before surrounding landscapes support tree growth .
前 周围 风景 支持 树 生长 .

它们的幼苗往往在周围的景观适宜树木生长之前很久，就在岩石缝隙中找到合适的萌发条件。

[məʊst] [ˈkɒmən] [ɒv; əv][ɔːl][ðə; ði][pɑːrks] [triːz] , [ˈlɪmbə(r)][paɪn][ɪz] [nemd] [fɔː(r); fə(r)][ɪts][ˈfleksəb(ə)l]
Most common of all the park's trees , limber pine is named for its flexible
最多 常见的 的 全部 这 公园的 树木 , 柔韧 松树 是 命名 为了 它是 灵活的
[ˈbraːntʃɪz] .
branches .
分支 .

柔枝松是公园里最常见的树木，因其柔韧的枝干而得名。

[ˈmeni] [pɑːk] [ˈænɪmlz] [dɪˈpend] [ɒn] [ðɪs] [triː] [ɪn][sʌm; səm] [ˈfæʃ(ə)n] [fɔː(r); fə(r)][ðeə(r)] [ˈlaɪvlɪhʊdz] .
Many park animals depend on this tree in some fashion for their livelihoods .
许多 公园 动物 依赖 在 这 树 在 一些 时尚 为了 他们的 生计 .

公园里的许多动物都以某种方式依赖这棵树生存。

[ˈlɪmbə(r)][paɪn][kəʊnz] [steɪ] [ɡriːn] [ænd; ənd] [ˈrezɪnəs] [θruː] [ðeə(r)][fɜːst][jɪə(r)][ɒv; əv] [dɪˈveləpmənt]
Limber pine cones stay green and resinous through their first year of development
林伯 松树 圆锥体 停留 绿色的 和 树脂状的 通过 他们的 第一的 年 的 发展
[ænd; ənd] [ðen] [tɜːn] [braʊn] [ænd; ənd] [ˈwʊdi] [æz; əz][ðeə(r)] [siːdz] [məˈtʃʊə(r)][ɪn][ðə; ði][ˈsekənd][jɪə(r)] .
and then turn brown and woody as their seeds mature in the second year .
和 然后 转动 棕色的 和 木质的 作为 他们的 种子 成熟 在 这 第二 年 .

柔软的松果在发育的第一年保持绿色和多树脂状，然后在第二年种子成熟时变成棕色和木质化。

[kəʊnz] [ɡrəʊ] [tuː; tə][əˈbaʊt][fɔːr] [ˈɪntʃɪz] [lɒŋ] .
Cones grow to about 4 inches long .
圆锥体 生长 到 关于 4 英寸 长的 .

球果长约4英寸长。

[æt; ət] ['kreɪtəz] [ɒv; əv][ðə; ði] [mu:n] , ['krevis] [ɑ:(r); ə(r)][ɒv; əv] [sʌtʃ] [ɪm'pɔ:t(ə)ns] [tu:; tə][plɑ:nts] [ðæt]
At Craters of the Moon , crevices are of such importance to plants that
在 陨石坑 的 这 月亮 , 缝隙 是 的 这样的 重要性 到 植物 那
['bɒtənɪst] [ˌdɪfə'renʃiət] [br'twi:n] ['nærəʊ] ,
botanists differentiate between narrow ,
植物学家 区分 之间 狭窄的 ,

在月球陨石坑, 缝隙对植物来说非常重要, 以至于植物学家区分了狭窄的、

['ʃæləʊ] , [ænd; ənd] [di:p] ['krevis] [wen] ['stʌdiŋ] [ðɪs] [fə'nɒmɪnən] .
shallow , and deep crevices when studying this phenomenon .
浅的 , 和 深的 缝隙 什么时候 学习 这 现象 .

研究这种现象时, 需要用到浅缝和深缝。

['nærəʊ] ['krevis] [wɪl] [sə'pɔ:t] [dwɔ:f] [ɔ:(r)]['heəri] - .
Narrow crevices will support dwarf goldenweed or hairy goldaster .
狭窄的 缝隙 将要 支持 矮人 金藻 或者 毛茸茸 - .

狭窄的缝隙适合矮生金盏花或毛金盏花生长。

['ʃæləʊ] ['krevis] [sə'pɔ:t] ['skæb,lænd] [pen'sti:mən] , ['fɜ:rn,li:f] ['fli:beɪn] , [ænd; ənd][glænd] ['sɪŋk,fɔɪ] .
Shallow crevices support scabland penstemon , fernleaf fleabane , and gland cinquefoil .
浅的 缝隙 支持 疥疮 钓钟柳 , 蕨叶 飞蓬 , 和 腺 委陵菜 .

浅浅的缝隙里生长着疥疮花、蕨叶飞蓬和腺毛委陵菜。

[di:p] ['krevis] [gɪv] [raɪz][tu:; tə][sɪ'rɪŋgə] , [fɜ:rnz] , [bʊʃ] - , - , ['lu:ɪs]
Deep crevices give rise to syringa , ferns , bush rockspirea , tansybush , Lewis
深的 缝隙 给 上升 到 丁香 , 蕨类植物 , 衬套 - , - , 刘易斯
- ,
mockorange ,
- ,

深邃的缝隙中生长着丁香、蕨类植物、灌木状岩生绣线菊、艾菊灌木、路易斯假橙花。

[ænd; ənd][i:v(ə)n][ðə; ði][lɪmbə(r)][paɪn] [tri:] .
and even the limber pine tree .
和 甚至 这 柔韧 松树 树 .

甚至包括柔枝松树。

[kəm'pli:t] [sɔɪl][kʌvə(r)][ænd; ənd] [ðen] ['vedʒɪtətɪv] [kʌvə(r)][kæn; kən] [dɪ'veləp] [ɒn] [ðɪ:z] ['lɑ:və] [fləʊz]
Complete soil cover and then vegetative cover can develop on these lava flows
完全的 土壤 覆盖 和 然后 植物性的 覆盖 能 发展 在 这些 岩浆 流量
['əʊnli][ɑ:ftə(r)] ['krevis] [hæv; həv][fɜ:st] [br'kʌm] [fɪld] [wɪð] [sɔɪl] .
only after crevices have first become filled with soil .
仅有的 后 缝隙 有 第一的 变得 已填 和 土壤 .

只有当裂缝先被土壤填满后, 这些熔岩流上才能形成完全的土壤覆盖, 然后才能形成植被覆盖。

[plɑ:nts][ɪk'splɔɪt][l'ðə(r)] [mi:nz] [ɒv; əv][prə'tekʃ(ə)n][tu:; tə] [sə'vaɪv] [ɪn] [ðɪs] [hɑ:ʃ] [ɪn'vaɪrənmənt] .
Plants exploit other means of protection to survive in this harsh environment .
植物 开发 其他 方法 的 保护 到 存活 在 这 残酷的 环境 .

植物利用其他保护手段来适应这种恶劣的环境并生存下来。

['feɪdɪd] [ænd; ənd][wɪnd] - ['feltəd] , [ðə; ði] ['nɔ:ðən] [saɪd][ɒv; əv][ə; eɪ]['sɪndə(r)][kəʊn][kæn; kən]
Shaded and wind - sheltered , the northern side of a cinder cone can
阴影 和 风 - 避难所 , 这 北方 边 的 一个 煤渣 锥体 能
[sə'pɔ:t] [grɑ:s] ,
support grass ,
支持 草 ,

火山锥北侧阴凉避风, 适宜生长草。

[ʃrʌbz] , [ænd; ənd][ˈlɪmbə(r)][paɪn] [triːz] [waɪl] [ðə; ði] [koʊnz] [ˈsʌðən] [feɪs] [səˈpɔːrts] [ˈəʊnli] [ˈskæətəd]
shrubs , **and** **limber** **pine trees** **while** **the** **cone's** **southern** **face** **supports** **only** **scattered**
灌木 , 和 柔韧 松树 树木 尽管 这 圆锥体的 南部 脸 支持 仅有的 疏散
[hɜːbs] .
herbs .
草药 .

灌木和柔枝松树，而球果的南面只生长着零星的草本植物。

[məʊst][ˈsɪndə(r)][kəʊnz][ɪn][ðə; ði][pɑːk] [[əʊ] [dɪˈstɪŋkt] [ˈdɪfərənsɪz] [ɒv; əv][plɑːnt][ˈkʌvə(r)] [brɪˈtwiːn] [ðeə(r)]
Most **cinder** **cones** **in** **the** **park** **show** **distinct** **differences** **of** **plant** **cover** **between** **their**
最多 煤渣 圆锥体 在 这 公园 展示 清楚的 差异 的 植物 覆盖 之间 他们的
[ˈnɔːðən] [ænd; ənd] [ˈsʌðən] [ɪksˈpəʊzəz] .
northern **and** **southern** **exposures** .
北方 和 南部 暴露 .

公园里的大多数火山锥，其南北两侧的植被覆盖情况都存在明显差异。

[ˈnɔːðən] [ɪksˈpəʊzəz] [ɑː(r); ə(r)][ˈkuːlə(r)][ænd; ənd][mɔː(r)] [mɔɪst] [ðæn; ðən] [ˈsʌðən] [ɪksˈpəʊzəz] , [wɪt]
Northern **exposures** **are** **cooler** **and** **more** **moist** **than** **southern** **exposures** , **which**
北方 暴露 是 冷却器 和 更多的 潮湿 比 南部 暴露 , 哪个
[rɪˈsiːv] [fɑː(r)][mɔː(r)][dəˈrekt] [ˈsʌnlɑɪt] .
receive **far** **more** **direct** **sunlight** .
收到 远的 更多的 直接的 阳光 .

北向朝向比南向朝向更凉爽潮湿，南向朝向则接收到更多的阳光直射。

[ɪn] [əˈdɪ(ə)n] , [hɪə(r)][æɪt; ət] [ˈkreɪtəz] [ɒv; əv][ðə; ði] [muːn] ,
In **addition** , **here** **at** **Craters** **of** **the** **Moon** ,
在 添加 , 这里 在 陨石坑 的 这 月亮 ,

此外，在月球陨石坑国家公园这里，

[ðə; ði] [prɪˈveɪlɪŋ] [ˌsaʊθˈwestəli] [wɪndz; waɪndz] [ˈkɒmpaʊnd] [ðə; ði][əˈbɪləti][ɒv; əv][ðə; ði][draɪ] [hiːt] [tuː; tə]
the **prevailing** **southwesterly** **winds** **compound** **the** **ability** **of** **the** **dry** **heat** **to**
这 盛行 西南 风 化合物 这 能力 的 这 干燥 热 到
[rɒb] [ˈpɔːrəs] [ˈsɪndə(r)][kəʊn] [ˈsɜːrfɪs] [ænd; ənd][ðeə(r)] [ˈlɪvɪŋ] [ˈɔːrgəˌnɪzəmz][ɒv; əv] [ˈpreʃəs] [ˈmɔɪstʃə(r)] .
rob **porous** **cinder** **cone** **surfaces** **and** **their** **living** **organisms** **of** **precious** **moisture** .
抢 多孔 煤渣 锥体 表面 和 他们的 活的 生物 的 宝贵的 水分 .

盛行的西南风加剧了干燥高温从多孔的火山渣锥表面及其生物体中夺走宝贵水分的能力。

[ðə; ði] [bɪld] - [ʌp][ɒv; əv] [səkˈsesɪv] [ˈlɑːvə] [fləʊz] [hæz; həz][səʊ] [reɪzɪd] [ðə; ði] [ˈlændskeɪp] [ðæt] [ˌaɪˈtiː]
The **build** - **up** **of** **successive** **lava** **flows** **has** **so** **raised** **the** **landscape** **that** **it**
这 建造 - 向上 的 连续 岩浆 流量 有 所以 提高 这 景观 那 它
[naʊ] [ˌɪntəˈsept] [wɪnd] [ˈkʌrənts] [ðæt] [ˈɒpəreɪt] [ˈhaɪə(r)] [əˈbʌv] [səˈraʊndɪŋ] [pleɪnz] .
now **intercepts** **wind** **currents** **that** **operate** **higher** **above** **surrounding** **plains** .
现在 拦截 风 电流 那 操作 更高 多于 周围 平原 .

连续不断的熔岩流堆积，抬高了地势，现在它阻挡了在周围平原上空更高处运行的气流。

[ˈlɪmbə(r)][paɪn] [triːz] [faɪnd] [ˈfʊtˌhəʊldz] [ɒn][ðə; ði] [ˈfeɪdɪd] [ænd; ənd] [ˈfeltəd] [ˈnɔːðən] [ɪksˈpəʊzəz]
Limber **pine trees** **find** **footholds** **on** **the** **shaded** **and** **sheltered** **northern** **exposures**
林伯 松树 树木 寻找 立足点 在 这 阴影 和 避难所 北方 暴露
[ɒv; əv][ˈsɪndə(r)][kəʊnz] .
of **cinder** **cones** .
的 煤渣 圆锥体 .

柔韧的松树在火山锥阴凉避风的北坡上找到了立足之地。

[ˈbɪtə,bʁʌʃ] [ænd; ənd] [ˈræbɪtbʁʌʃ] [ˈrʌbz] [ðæt][kæn; kən] [ˈbeəli] [səˈvaɪv] [ɒn][ðə; ði][ˈləʊə(r)][skɜ:rts]
Bitterbrush and rabbitbrush shrubs that can barely survive on the lower skirts
苦艾 和 兔灌木 灌木 那 能 仅仅 存活 在 这 降低 裙子
[ɒv; əv][ə; eɪ][ˈsɪndə(r)] [koʊnz] [ˈslðən] [saɪd] [meɪ] [grəʊ] [tu:] - [θɜ:dz] [ɒv; əv][ðə; ði] [wei] [ʌp][ɪts]
of a cinder cone's southern side may grow two - thirds of the way up its
的 一个 煤渣 圆锥体的 南部 边 可能 生长 二 - 三分之一 的 这 方式 向上它是
[prəˈtektɪd] [ˈnɔ:ðən] [feɪs] .
protected northern face .
受保护 北方 脸 .

苦灌木和兔灌木勉强能在火山锥南侧较低的裙边生存，但它们却能生长到火山锥受保护的北侧三分之二的高度。

[fɔ:(r); fə(r)] [ˈmeni] [ˈspi:ʃi:z] [ɒv; əv][plɑ:nts][ðə; ði][ˈlɪmɪts][ɒv; əv] [hæbɪtəˈbɪlɪti] [ɒn] [ðɪs] [vɒlˈkænɪk] [ˈlændskeɪp]
For many species of plants the limits of habitability on this volcanic landscape
为了 许多 物种 的 植物 这 限制 的 宜居性 在 这 火山 景观
[ɑ:(r); ə(r)] [ˈnærəʊli] [dɪˈfaɪnd] .
are narrowly defined .
是 勉强 定义 .

对于许多植物物种而言，这种火山地貌上的适宜生存范围界限非常狭窄。

[ˈveri] [smɔ:l] [ˌverɪˈeʃən] [ɪn][ðəə(r)] [ˌsɪtʃəɪˈnɪz] [kæn; kən] [dɪˈtɜ:mɪn] [səkˈses] [ɔ:(r)][ˈfeɪljə(r)] . -
Very small variations in their situations can determine success or failure . 41
非常 小的 变体 在 他们的 情况 能 决定 成功 或者 失败 . -

他们所处境况的微小差异就可能决定成败。 41

[ˈtrævələz] [ˈɒf(ə)n][ɑ:sk] [pɑ:k] [ˈreɪndʒəz] [ˈweðə(r)] [ɔ:(r)][nɒt][sʌm; səm][ɒv; əv][ðə; ði][pɑ:rkɪs][plɑ:nts]
Travelers often ask park rangers whether or not some of the park's plants
旅行者 经常 问 公园 护林员 无论 或者 不是 一些 的 这 公园的 植物
[wɜ:(r); wə(r)][ˈplɑ:ntɪd][baɪ][ˈpi:p(ə)l] .
were planted by people .
是 已种植 经过 人们 .

游客经常询问公园管理员，公园里的某些植物是否是人种植的。

[ðə; ði][plɑ:nts][ɪn] [ˈkwestʃən] [ɑ:(r); ə(r)] [dwɔ:f] [ˈbʌkwɪ:t] [ænd; ənd] [grəʊ] [ɪn][ˈsɪndə(r)] [ˈga:dnz] .
The plants in question are dwarf buckwheats and grow in cinder gardens .
这 植物 在 问题 是 矮人 荞麦 和 生长 在 煤渣 花园 .

这些植物是矮生荞麦，生长在煤渣花园中。

[aɪ ˈti:][ɪz][ðəə(r)] [ɪnˈkredəbli] [ˈi:v(ə)n] [ˈspeɪsɪŋ] [ðæt] [kriˈeɪts] [æn; ən] [ˈɔ:dəlɪnəs] [ðæt] [ɪz] [ˈi:zi] [tu:; tə]
It is their incredibly even spacing that creates an orderliness that is easy to
它 是 他们的 难以置信 甚至 间距 那 创建 一个 秩序 那 是 简单的 到
[mɪsˈteɪk] [fɔ:(r); fə(r)][ˈhju:mən] [dɪˈzaɪn] .
mistake for human design .
错误 为了 人类 设计 .

它们极其均匀的间距营造出一种秩序感，很容易让人误以为是人类设计的。

[ðə; ði][ˈregjələ(r)] [ˈspeɪsɪŋ] [ˈkɒmz] [əˈbaʊt][brɪˈkæz; brɪˈkɒz][ɒv; əv][ðə; ði][ˌkɒmpəˈtɪʃ(ə)n][fɔ:(r); fə(r)][ˈmɔɪstʃə(r)] ,
The regular spacing comes about because of the competition for moisture ,
这 常规的 间距 来 关于 因为 的 这 竞赛 为了 水分 ,
[haʊˈevə(r)] .
however .
然而 .

这种规律性的间距是由于它们对水分的竞争造成的。

[ðə; ði] [ru:t] [ˈsɪstəmz] [ɒv; əv] [ði:z] [plɑ:nts][ɪkˈsplɔɪt][ðə; ði][əˈveɪləb(ə)l][ˈwɔ:tə(r)][frɒm; frəm][æn; ən][ˈeəriə]
The root systems of these plants exploit the available water from an area
这 根 系统 的 这些 植物 开发 这 可用的 水 从 一个 区域
[ɒv; əv] [graʊnd] [ˈsɜ:fɪs] [mʌtʃ] [ˈlɑ:dʒə(r)][ðæn; ðən][ðə; ði] [sprɛd] [ɒv; əv][ðəə(r)][ˈfəʊlɪdʒ] .
of ground surface much larger than the spread of their foliage .
的 地面 表面 很多 更大的 比 这 传播 的 他们的 叶子 .

这些植物的根系能够利用比其叶片覆盖范围大得多的地面表面积上的可用水分。

[ɪn] [ðɪs] [wei] ,
In this way ,
在 这 方式 ,

这样，

[mə'tʃʊə(r)][plɑ:nts][kæn; kən][fend] [ɒf] [ˌkɒmpə'tɪ(ə)n][baɪ][ˈju:zɪŋ][ðə; ði][ˈmɔɪstʃə(r)] [ðæt] [wʊd] [bi:; bi]
mature plants can fend off competition by using the moisture that would be
成熟 植物 能 挡 离开 竞赛 经过 使用 这 水分 那 会 是
[rɪ'kwærəd][fɔ:(r); fə(r)][ə; eɪ] [pə'tenʃəli] [ɪn'krəʊtɪŋ] [plɑ:nt][tu:; tə] [bɪ'klɑm] [ɪ'stæblɪʃt] .
required for a potentially encroaching plant to become established .
必需的 为了 一个 可能 侵入 植物 到 变得 已确立的 .

成熟的植物可以利用水分来抵御竞争，这些水分原本是潜在入侵植物扎根所必需的。

[ðə; ði] [ɪ'fekt] [ɪz][æn; ən][ˈi:v(ə)n] [ˈspeɪsɪŋ] [ðæt] [meɪks] [aɪ 'ti:] [ə'prɪə(r)] , [ɪn'di:d] ,
The effect is an even spacing that makes it appear , indeed ,
这 影响 是 一个 甚至 间距 那 制作 它 出现 , 的确 ,

其效果是均匀的间距，使它看起来确实如此。

[æz; əz] [ðəʊ] [ˈsʌmwʌn] [hæd; həd][set] [aʊt][ðə; ði][plɑ:nts][ɒn] [ˈmeʒəd] [ˈsentəz] .
as though someone had set out the plants on measured centers .
作为 尽管 某人 有 放 出去 这 植物 在 测量 中心 .

仿佛有人事先将植物按照精确的间距摆放好一样。

[ˈkreɪtəz] [ɒv; əv][ðə; ði] [mu:n] [ə'baʊnd] [wɪð] [ði:z] [sə'praɪzɪŋ] [plɑ:nt][ˌmaɪkrəʊ'hæbɪtæt] [ðæt] [dɪ'laɪt]
Craters of the Moon abounds with these surprising plant microhabitats that delight
陨石坑 的 这 月亮 很多 和 这些 奇怪 植物 微生境 那 喜
[ɪk'splɔ:rərz][ɒn] [fʊt] .
explorers on foot .
探险家 在 脚 .

月球上的陨石坑里遍布着这些令人惊讶的植物微生境，令徒步探险者欣喜不已。

[ðə; ði] [bli:k] [ˈlɑ:və] [fləʊz] [ˈseprət] [ði:z] [ɪ'mɜ:dʒɪŋ] [p'ɒkɪts] [ɒv; əv][nju:] [laɪf] ,
The bleak lava flows separate these emerging pockets of new life ,
这 苍凉 岩浆 流量 分离 这些 新兴 口袋 的 新的 生活 ,

荒凉的熔岩流将这些新生的生命空间分隔开来。

[ˈaɪsələɪtɪŋ][ðəm; ðəm][laɪk] [ˈaɪləndz][ɔ:(r)][əʊ'eɪsɪ:z] [wɪ'ðɪn] [ðəə(r)] [ˈbæərən] [vɒl'kænɪk] [sə'raʊndɪŋz] .
isolating them like islands or oases within their barren volcanic surroundings .
隔离 他们 喜欢 岛屿 或者 绿洲 之内 他们的 荒芜 火山 周围环境 .

将它们像岛屿或绿洲一样孤立 在贫瘠的火山环境中。

[ˈsaɪəntɪsts] [hæv; həv] [ˈstʌdɪd] [ˈkeəri] [ki:'pu:kə] , [æn; ən][ˈaɪlənd][ɒv; əv][ˈplænt,laɪf][ɪn][ðə; ði][məʊst]
Scientists have studied Carey Kipuka , an island of plantlife in the most
科学家 有 研究 凯里 基普卡 , 一个 岛 的 植物 在 这 最多
[ˈsʌðən] [pɑ:t][ɒv; əv][ðə; ði] [pɑ:k] ,
southern part of the park ,
南部 部分 的 这 公园 ,

科学家们对凯里·基普卡岛进行了研究，该岛是公园最南端的一片植物岛。

[tu:; tə][faɪnd][aʊt] [wɒt] [ˈtʃeɪndʒɪz][hæv; həv] [ə'kɜ:d] [ɪn][ðə; ði][ˌbaɪəʊ'lədʒɪk] [kə'mju:nəti] .
to find out what changes have occurred in the biologic community .
到 寻找 出去 什么 变化 有 发生 在 这 生物制剂 社区 .

找出生物界发生了哪些变化。

[ki:'pu:kə][ɪz][ə; eɪ] [hə'waɪən] [neɪm] [ˈɡɪv(ə)n][tu:; tə][æn; ən][ˈeəriə][ɒv; əv][ˈəʊldə][lənd] [ðæt] [ɪz] [sə'raʊndɪd]
Kipuka is a Hawaiian name given to an area of older land that is surrounded
基普卡 是 一个 夏威夷 姓名 给定 到 一个 区域 的 老 土地 那 是 包围
[baɪ] [ˈjʌŋgə] [ˈlɑ:və] [fləʊz] .
by younger lava flows .
经过 年轻 岩浆 流量 .

Kipuka 是夏威夷语中对一片被较年轻的熔岩流包围的古老土地的称呼。

[ˈriːs(ə)nt][ˈlɑːvə] [fləʊz] [dɪd] [nɒt] [ˈəʊvərʌn] [ˈkeəri] [kiːˈpuːkə] , [səʊ][ɪts][plɑːnt][ˈkʌvə(r)][ɪz] [ʌnˈɔːltəd] .
Recent lava flows did not overrun Carey Kipuka , so its plant cover is unaltered .
最近的 岩浆 流量 做过 不是 超限 凯里 基普卡 , 所以 它是 植物 覆盖 是 未改变的 .
最近的熔岩流没有淹没凯里基普卡, 因此其植被覆盖没有改变。

[ˈʃɔːtɪdʒ] [ɒv; əv][ˈwɔːtə(r)] [prəˈtektɪd] [aɪ ˈtiː][frɒm; frəm] [ˈlaɪvstɒk] [ˈgreɪzɪŋ] [ðæt] [maɪt] [hæv; həv]
Shortage of water protected it from livestock grazing that might have
短缺 的 水 受保护 它 从 家畜 放牧 那 可能 有
[tʃeɪndʒd] [ɪts][ˈkærəktə(r)] .
changed its character .
已更改 它是 特点 .

水源短缺使它免受牲畜放牧的影响, 否则牲畜放牧可能会改变它的性质。

[ɪts][ˌvedʒəˈteɪ](ə)n][ɪz][ə; eɪ] [ˈbentʃmɑːk] [fɔː(r); fə(r)] [kəmˈpeəɪŋ] [plɑːnt][ˈkʌvə(r)][ˈtʃeɪndʒɪz][ɒn][ˈsɪmələ(r)][saɪts]
Its vegetation is a benchmark for comparing plant cover changes on similar sites
它是 植被 是 一个 基准 为了 比较 植物 覆盖 变化 在 相似的 网站
[θruːˈaʊt] [ˈsʌðən] [ˈaɪdəhəʊ] .
throughout southern Idaho .
自始至终 南部 爱达荷州 .

其植被是比较爱达荷州南部类似地点植物覆盖变化的基准。

[fɔː(r); fə(r)][ðə; ðɪ][ˈnæf(ə)nəl] [pɑːk] [ˈsɜːvɪs] [ænd; ənd][ˈʌðə(r)] [ˈmænɪdʒər] [ɒv; əv][ˈwaɪld,lændz] ,
For the National Park Service and other managers of wildlands ,
为了 这 国家的 公园 服务 和 其他 经理 的 荒野 ,
对于国家公园管理局和其他荒野管理机构而言,

— [ˌreprɪˈzentɪŋ] [ˈaɪsəleɪtɪd][ænd; ənd] [ˈprɪstiːn] [plɑːnt][ˈhæbɪtæt] [ʌnˈtʃeɪndʒd] [baɪ][ˈhjuːmən]
kipukas — representing isolated and pristine plant habitat unchanged by human
kipukas — 代表 孤立 和 纯净无瑕 植物 栖息地 未更改 经过 人类
[ˈɪnfluəns] — [prəˈvaɪd][ðə; ðɪ][best] [ˈɑːnsə(r)] [ðæt] [wiː; wi][hæv; həv][tuː; tə][ðə; ðɪ][ɪmˈpɔːt(ə)nt] [ˈkwestʃən] ,
influence — provide the best answer that we have to the important question ,
影响 — 提供 这 最好的 回答 那 我们 有 到 这 重要的 问题 ,
基普卡 (kipukas) ——代表着未受人类影响的孤立原始植物栖息地——为我们解答这个重要问题提供了最佳答案。

“ [wɒt] [ɪz][ˈnætʃ(ə)rəl] ?
“ **What is natural ?**
“ 什么 是 自然的 ?

什么是自然？

“ [ɑːmd] [wɪð] [ə; eɪ][ˌsætɪsˈfæktəri][ˈɑːnsə(r)][tuː; tə] [ðæt] [ˈkwestʃən] , [aɪ ˈtiː][ɪz][ˈpɒsəb(ə)] [tuː; tə] [ˈmænɪdʒ]
“ **Armed with a satisfactory answer to that question , it is possible to manage**
” 武装 和 一个 令人满意的 回答 到 那 问题 , 它 是 可能的 到 管理
[ðə; ðɪ][lænd] [ˌiːkəˈlɒdʒɪkli] .
the land ecologically .
这 土地 生态学 .

“如果能够对这个问题给出令人满意的答案, 就有可能对土地进行生态管理。”

[pɑːk] [ˈmænɪdʒər] [kæn; kən] [siːk] [tuː; tə][rɪˈstɔː(r)] [ˈnætʃ(ə)rəl] [ˈsɪstəmz] [ænd; ənd][tuː; tə] [əˈlaʊ] [ðem; ðəm]
Park managers can seek to restore natural systems and to allow them
公园 经理 能 寻找 到 恢复 自然的 系统 和 到 允许 他们
[tuː; tə][biː; bi][æz; əz][self] - [ˈregjə,leɪtɪŋ] [æz; əz][ˈpɒsəb(ə)l] .
to be as self - regulating as possible .
到 是 作为 自己 - 调节 作为 可能的 .

公园管理者可以努力恢复自然系统, 并使其尽可能地自我调节。

[aɪ ˈtiː][ɪz][aɪˈrɒnɪk] [ðæt] [ˈkreɪtəz] [ɒv; əv][ðə; ðɪ] [muːn] , [ə; eɪ][vɒlˈkænɪk] [ˈlændskeɪp] [səbˈdʒektɪd][tuː; tə]
It is ironic that Craters of the Moon , a volcanic landscape subjected to
它 是 讽刺的是 那 陨石坑 的 这 月亮 , 一个 火山 景观 受 到
[prəˈfaʊnd] [tʃeɪndʒ] ,
profound change ,
深刻的 改变 ,

具有讽刺意味的是, 月球陨石坑, 这片经历了深刻变化的火山地貌,

[ʃʊd; ʃəd][ˈɔːlsəʊ][prəˈtekt] [ðɪs] [ɪnˈfɔːmətɪv] [ɡlɪmps] [ɒv; əv] [wɒt] [rɪˈmeɪnz] [ʌnˈtʃeɪndʒd] .
should also protect this informative glimpse of what remains unchanged .

应该 还 保护 这 信息丰富的 一瞥 的 什么 遗迹 未更改 .

也应该保护这种能够让我们一窥未曾改变之物的宝贵视角。

[frɒm; frəm][ðə; ði][pɑːrks] [meɪz] [ɒv; əv][ˈdʒʌmbld] [rɒk] , [graʊnd] [ˈskwɪrəlz] [ˈfæʃ(ə)n] [hoʊmz] [wɪð] [ˈmeni] **From the park's mazes of jumbled rock , ground squirrels fashion homes with many**
从 这 公园的 迷宫 的 错杂 岩石 , 地面 松鼠 时尚 房屋 和 许多
[ˈentrənsɪz] [ænd; ənd][ˈeksɪts; ˈegzɪts] .
entrances and exits .

入口 和 出口 .

在公园错综复杂的乱石堆中，地松鼠建造了许多有多个入口和出口的家。

[ˌɒpətjuːˈnɪstɪk] [ˈfiːdəs] [ɒn][ˈvedʒtəb(ə)l][ˈmætə(r)] ,
Opportunistic feeders on vegetable matter ,

机会主义者 喂食器 在 蔬菜 事情 ,

以植物性物质为食的机会主义动物

[ðɪːz] [ɪnˈɡeɪdʒɪŋ] [ˈroʊdnts] [fɔːl] [preɪ] [tuː; tə] [hɔːks] [ænd; ənd] [aʊl] [frɒm; frəm] [əˈbʌv] [ænd; ənd] [smɔːl] **these engaging rodents fall prey to hawks and owls from above and small**
这些 引人入胜 啮齿动物 落下 猎物 到 老鹰 和 猫头鹰 从 多于 和 小的
[ˈpredət(ə)rɪ] [ˈmæm(ə)l] [ɒn][ðə; ði] [graʊnd] .
predatory mammals on the ground .

掠食性 哺乳动物 在 这 地面 .

这些可爱的啮齿动物很容易成为鹰和猫头鹰从空中捕食的猎物，以及地面上小型哺乳动物的猎物。

[ðeɪ] [ˈðeəfɔː(r)] [sɜːv] [æz; əz][æn; ən][ɪmˈpɔːt(ə)nt][trænsˈfɜː(r)] [pɔɪnt] [bɪˈtwiːn] [plɑːnt][ænd; ənd][ˈænɪm(ə)l] **They therefore serve as an important transfer point between plant and animal**
他们 所以 服务 作为 一个 重要的 转移 观点 之间 植物 和 动物
[ˈleɪəz] [ɒv; əv][ðə; ði][pɑːrks] [fuːd] [ˈenədʒi] [skiːm] .
layers of the park's food energy scheme .

层 的 这 公园的 食物 活力 方案 .

因此，它们成为公园食物能量体系中植物层和动物层之间重要的过渡点。

[ɪn][ðə; ði] 1920s , [ˈmembəz] [ɒv; əv][ðə; ði] [ˈlɪmbərt] [ˌekspeɪˈdɪ(ə)n] , [dɪˈskraɪbd] [ɒn][ˈpeɪdʒɪz] - [ænd; ənd] **In the 1920s , members of the Limbert Expedition , described on pages 50 and**
在 这 1920s , 成员 的 这 林伯特 远征 , 描述 在 页面 - 和
- ,
51 ,
- ,

20世纪20年代，林伯特探险队的成员（详见第50页和第51页）

[ˈfɒləʊd] [ðə; ði] [flaɪt] [ɒv; əv][dʌvz; dəʊvz][tuː; tə][ləʊˈkeɪt][ˈwɔːtə(r)][æz; əz] [ðeɪ] [ɪkˈsplɔːrd] [wɒt] [ˈleɪtə(r)] **followed the flight of doves to locate water as they explored what later**
随后 这 航班 的 鸽子 到 定位 水 作为 他们 探索 什么 之后
[bɪˈkeɪm] [ðə; ði] [pɑːk] .
became the park .

成为 这 公园 .

他们循着鸽子的飞行路线寻找水源，探索了后来成为公园的这片土地。

([kənˈtɪnjuːd] [ɒn][peɪdʒ] -) -
(continued on page 46) 42
(持续 在 页 -) -

(续第46页) 42

[wˈaɪldflaʊəz]
Wildflowers
野花

野花

[w'aɪldflaʊəz] ['kɑːprɪt] ['kreɪtəz] [ɒv; əv][ðə; ði] [muːnz] ['siːmɪŋli] ['bærən][ˈlɑːvə][ˈfiːldz][frəm; frəm] ['ɜːli]
Wildflowers carpet Craters of the Moon's seemingly barren lava fields from early
野花 地毯 陨石坑 的 这 月亮的 似乎 荒芜 岩浆 字段 从 早期的
[meɪ][tuː; tə][leɪt] [sep'tembə(r)] .
May to late September :
可能 到 晚的 九月 :

从五月初到九月底，月球陨石坑看似荒芜的熔岩地带都被野花覆盖。

[ðə; ði][məʊst][spek'tækjələ(r)] [jəʊz] [ɒv; əv] [w'aɪldflaʊəz] [kλm] [wɪð] [prɪərɪədz][ɒv; əv][prɪ,sɪprɪ'teɪ(ə)n] .
The most spectacular shows of wildflowers come with periods of precipitation :
这 最多 壮观的 演出 的 野花 来 和 时期 的 沉淀 :
最壮观的野花盛开景象往往出现在降雨时期。

[ɪn] [leɪt] [sprɪŋ] ,
In late spring ,
在 晚的 春天 ,
春末时节，

[ˈmɔɪstʃə(r)][frəm; frəm] ['snəʊ,melt] — ['sʌplɪmentɪd] [naʊ] [ænd; ənd] [ðen] [baɪ][ˈreɪnfɔːl] — [siːz] [ðə; ði]
moisture from snowmelt — supplemented now and then by rainfall — sees the
水分 从 雪融化 — 补充 现在 和 然后 经过 雨量 — 看到 这
['blɒsəmɪŋ] [ɒv; əv][məʊst][ɒv; əv][ðə; ði] ['delɪkət] ['æŋjuəl][plɑːnts] .
blossoming of most of the delicate annual plants :
盛开 的 最多 的 这 精美的 年度的 植物 :
积雪融化带来的水分——偶尔还有降雨补充——使得大多数娇嫩的一年生植物得以开花。

[ˈmeni] [ɒv; əv][ðə; ði][pɑːrks] ['flaʊərɪŋ] [plɑːnts] , [ˈhævɪŋ] [nəʊ] ['mekənɪzəmz] [fɔː(r); fə(r)] [kəns'ɜːvɪŋ]
Many of the park's flowering plants , having no mechanisms for conserving
许多 的 这 公园的 开花 植物 , 拥有 不 机制 为了 保护
[ˈmɔɪstʃə(r)] ,
moisture :
水分 ,
公园里许多开花植物缺乏保持水分的机制，

[ˈsɪmplɪ] [kəm'pli:t] [ðeə(r)][laɪf] ['saɪklz] [brɪ'fɔː(r)][ðə; ði][ˈmɪd(ə)] [ɒv; əv] ['sʌmə(r)] .
simply complete their life cycles before the middle of summer :
简单地 完全的 他们的 生活 循环 前 这 中间 的 夏天 :
它们只是在盛夏之前完成了生命周期。

[ðɪs] [ɪz] [pə'tɪkjələli] [truː] [ɒv; əv] [ðəʊz] [ðæt] [grəʊ] [ɒn][ðə; ði] ['pɔːrəs] ['sɪndə(r)] ['gɑːdnz] ['ɪntuː] [wɪtʃ]
This is particularly true of those that grow on the porous cinder gardens into which
这 是 特别 真的 的 那些 那 生长 在 这 多孔 煤渣 花园 进入 哪个
[ˈmɔɪstʃə(r)] ['kwɪkli] [dɪ'sendz] [brɪ'jɒnd] [riːtʃ] [ɒv; əv][məʊst][plɑːnts] - [ruːt] ['sɪstəmz] .
moisture quickly descends beyond reach of most plants ' root systems :
水分 迅速地 下降 超过 抵达 的 最多 植物 - 根 系统 :

对于那些生长在多孔煤渣花园中的植物来说，情况尤其如此，因为水分会迅速渗入到大多数植物根系无法触及的地方。

[æz; əz] ['sʌmə(r)] [kən'tɪnjuːz] [ænd; ənd] [sə'plaɪz] [ɒv; əv][ˈmɔɪstʃə(r)] ['sləʊli] ['dwɪnd(ə)] ,
As summer continues and supplies of moisture slowly dwindle ,
作为 夏天 继续 和 补给品 的 水分 缓慢地 减少 ,
随着夏季持续，水分供应逐渐减少，

[ˈəʊnli][ðə; ði][məʊst] [draʊt] - [rɪ'zɪstənt] [ɒv; əv] ['flaʊərɪŋ] [plɑːnts][kən'tɪnjuː] [tuː; tə] [grəʊ] [ænd; ənd]
only the most drought - resistant of flowering plants continue to grow and
仅有的 这 最多 干旱 - 抵抗的 的 开花 植物 继续 到 生长 和
[tuː; tə] [bluːm] .
to bloom :
到 盛开 :

只有最耐旱的开花植物才能继续生长和开花。

[wɪð] [ðə; ði][ˈɒnset][ɒv; əv] [ˈɔːtəm] [reɪnz] , [ˈəʊnli][ðə; ði][ˈtaɪni] [ˈjeləʊ] [ˈblɒsəmz] [ɒv; əv][ðə; ði] [ˈseɪdʒbrʌʃ]
With the onset of autumn rains , only the tiny yellow blossoms of the sagebrush
和 这 发病 的 秋天 雨 , 仅有的 这 微小的 黄色的 花朵 的 这 鼠尾草
[ænd; ənd] [ˈræbɪtbrʌʃ] [rɪˈmeɪn] .
and rabbitbrush remain .
和 兔灌木 保持 .
随着秋雨的到来, 只剩下蒿属植物和兔灌木上细小的黄色花朵。

[ˈbleɪzɪŋ] [stɑː(r)]
Blazing star
炽烈 星星
炽热之星

[ˈmʌŋkiˌflaʊər]
Monkeyflower
猴面花
猴面花

[ˈdezət] parsley43
Desert parsley43
沙漠 parsley43
沙漠欧芹43

[waɪld] [ˈʌŋjən]
Wild onion
荒野 洋葱
野洋葱

[ˈbɪtəˌruːt]
Bitterroot
苦根
苦根

[ˈpeɪntbrʌʃ]
Paintbrush
画笔
画笔

[ˈskæbˌlənd] [penˈstiːmən]
Scabland penstemon
疥疮 钓钟柳
疥疮地钓钟柳

[ˈærəʊ] - [liːvd] [ˈbɔːlsəmˌruːt]
Arrow - leaved balsamroot
箭 - 离开 香脂根
箭叶香脂根

Scorpionweed44
Scorpionweed44
Scorpionweed44
Scorpionweed44

[mjuːl][dɪə(r)]
Mule Deer
骡子 鹿
骡鹿

[bræd] [ˈɡrɪfɪθ] [kʊd; kəd][biː; bi] [kɔːld] [ðə; ði][mjuːl][dɪə(r)][mæn] .
Brad Griffith could be called the mule deer man .
布拉德 格里菲斯 可以 是 称为 这 骡子 鹿 男人 .
布拉德·格里菲斯可以被称为“骡鹿人”。

[ɪn] - ,
In 1980 ,
在 - ,

1980年，

[ðɪs] ['waɪldlaɪf][rɪ'sɜ:tʃə(r); 'ri:sɜ:tʃə(r)][brɪ'gæn][ə; eɪ] [θɪrɪ:] - [jɪə(r)] ['stʌdi] [ɒv; əv][ðə; ði][mju:lɪ][dɪə(r)] [hɜ:d] [ðæt]
this wildlife researcher began a three - year study of the mule deer herd that
这 野生动物 研究员 开始 一个 三 - 年 学习 的 这 骡子 鹿 一群 那
[ˈsʌməz] [ɪn][ðə; ði][pɑ:k] .
summers in the park .
夏天 在 这 公园 .

这位野生动物研究人员开始了一项为期三年的研究，研究对象是夏季在公园里栖息的骡鹿群。

[ðə; ði] [ɪ'mɪ:diət] [kən'sɜ:n] [wɒz; wəz] [ðæt] [ðə; ði][dɪə(r)] , [prə'tektɪd] [ɪn'saɪd][ðə; ði][pɑ:k] ,
The immediate concern was that the deer , protected inside the park ,
这 即时 忧虑 曾是 那 这 鹿 , 受保护 里面 这 公园 ,
眼下最令人担忧的是，公园内受保护的鹿群.....

[maɪt] [bi:; bi] [,əʊvə'pɒpjuleɪt] [ðeə(r)][reɪndʒ][ænd; ənd] [ɪn'deɪndʒərɪŋ] [ðeə(r)]['hæbɪtæt] .
might be overpopulating their range and endangering their habitat .
可能 是 人口过剩 他们的 范围 和 危及 他们的 栖息地 .
可能过度繁殖，超出其活动范围，危及它们的栖息地。

['grɪfɪθ] [set] [aʊt][tu:; tə][faɪnd][aʊt][dʒʌst] [haʊ] [ðə; ði][dɪə(r)][ju:z][ðə; ði]['eəriə] ,
Griffith set out to find out just how the deer use the area ,
格里菲斯 放 出去 到 寻找 出去 只是 如何 这 鹿 使用 这 区域 ,
格里菲斯着手调查鹿群究竟是如何利用这片区域的，

[wɒt] [ðeə(r)][,pɒpju'leɪ(ə)n]['lev(ə)][ɪz] , [ænd; ənd] [haʊ] ['sɜ:t(ə)n] ['fæktəz] — [prə'dʌk(j)ən] , [mɔ: 'tæləti] ,
what their population level is , and how certain factors — production , mortality ,
什么 他们的 人口 等级 是 , 和 如何 肯定 因素 — 生产 , 死亡 ,
[ænd; ənd] [ˌdɪstrɪ'bju:ʃn] — [ə'fekt] [ðeə(r)][,pɒpju'leɪ(ə)n][daɪ'næmɪks] .
and distribution — affect their population dynamics .
和 分配 — 影响 他们的 人口 动力学 .

它们的数量水平是多少，以及某些因素（生产、死亡率和分布）如何影响它们的种群动态。

[ðə; ði][mju:lɪ][dɪə(r)][ju:z][ðə; ði][pɑ:k]['eɪprəl] [θru:] [nəʊ'vembə(r)]['əʊnli] ,
The mule deer use the park April through November only ,
这 骡子 鹿 使用 这 公园 四月 通过 十一月 仅有的 ,
骡鹿仅在四月至十一月期间使用该公园。

[brɪ'kəz; brɪ'kɒz]['wɪntə(r)] [brɪŋz] [snəʊz] [tu:] [di:p] [fɔ:(r); fə(r)][ðə; ði][dɪə(r)][tu:; tə][faɪnd] [fu:d] [hɪə(r)] .
because winter brings snows too deep for the deer to find food here .
因为 冬天 带来 雪 也 深的 为了 这 鹿 到 寻找 食物 这里 .
因为冬季积雪太深，鹿在这里找不到食物。

[ðə; ði][məʊst] ['straɪkɪŋ] ['faɪndɪŋ][ɒv; əv] ['grɪfɪθs] [rɪ'sɜ:tʃ] [ɪz] [ðæt] [ðə; ði][mju:lɪ][dɪə(r)][æt; ət] ['kreɪtəz]
The most striking finding of Griffith's research is that the mule deer at Craters
这 最多 引人注目 寻找 的 格里菲斯的 研究 是 那 这 骡子 鹿 在 陨石坑
[ɒv; əv][ðə; ði] [mu:n] — [ˌʌn'laɪk] [mju:lɪ][dɪə(r)] ['stʌdɪd] [ˌels'weə(r)] — [hæv; həv][ə; eɪ]['dju:əl] ['sʌmə(r)] [reɪndʒ]
of the Moon — unlike mule deer studied elsewhere — have a dual summer range
的 这 月亮 — 与此不同 骡子 鹿 研究 别处 — 有 一个 双重的 夏天 范围
.
:
.

格里菲斯的研究中最引人注目的发现是，月球陨石坑的骡鹿——与其他地方研究过的骡鹿不同——拥有双重夏季栖息地。

[pʊt] ['sɪmplɪ] , [ðə; ði] [mju:lɪ] [diə(r)] [hæv; həv] [hæd; həd] [tu:; tə] [ˌʌndə'gəʊ] [bɪ'heɪvjə(r)] [ˌmɒdɪfɪ'keɪ](ə)n] [tu:; tə]
Put simply , the mule deer have had to undergo behavior modification to
放 简单地 , 这 骡子 鹿 有 有 到 经历 行为 修改 到
[lɪv; laɪv] [hiə(r)] .
live here .
居住 这里 :

简而言之，骡鹿为了在这里生存，不得不改变它们的行为。

[ðə; ði] [diə(r)] [mu:v] [bæk] ['ɪntu:] [ðə; ði] ['sʌðən] [pɑ:k] [ɪn] [mɪd] - ['eɪprəl] , ['lɪvɪŋ] [ɪn] [ðə; ði] [prə'tektɪd]
The deer move back into the southern park in mid - April , living in the protected
这 鹿 移动 后退 进入 这 南部 公园 在 中 - 四月 , 活的 在 这 受保护
[ˈwɪldənəs] ['eəriə] [ðeə(r)] .
wilderness area there .
荒野 区域 那里 :

鹿群在四月中旬迁回南部公园，生活在那里的受保护荒野地区。

[waɪl] [ɪn] [ðə; ði] ['wɪldənəs] ['eəriə] ,
While in the wilderness area ,
尽管 在 这 荒野 区域 ,

在荒野地区时，

[ðə; ði] [pɑ:rk] [diə(r)] [ru:'ti:nli] [lɪv; laɪv] [ʌp] [tu:; tə] ['hi:əli] - [maɪlz] [frɒm; frəm] ['əʊpən] ['wɔ:tə(r)] ,
the park's deer routinely live up to nearly 10 miles from open water ,
这 公园的 鹿 例行 居住 向上 到 几乎 - 英里 从 打开 水 ,
[ˌwɪldənəs] [diə(r)] [ru:'ti:nli] [lɪv; laɪv] [ʌp] [tu:; tə] ['hi:əli] - [maɪlz] [frɒm; frəm] ['əʊpən] ['wɔ:tə(r)] ,
公园里的鹿通常生活在距离开阔水域近10英里的地方。

[ˈgetɪŋ] [ðeə(r)] ['wɔ:tə(r)] [frɒm; frəm] [fu:d] , [dju:] , [fɒg] , [ænd; ənd] ['tempərəri] ['pʌdlz] .
getting their water from food , dew , fog , and temporary puddles .
获得 他们的 水 从 食物 , 露 , 多雾路段 , 和 暂时的 水坑 :

它们从食物、露水、雾气和临时水坑中获取水分。

[ðɪs] ['eəriə] [hæz; həz] ['haɪə(r)] ['kwɒləti] ['fɒrɪdʒ] [fɔ:(r); fə(r)] [ði:z] [diə(r)] [ðæn; ðən] ['eni] ['ʌðə(r)] [pɑ:t] [ɒv; əv]
This area has higher quality forage for these deer than any other part of
这 区域 有 更高 质量 饲料 为了 这些 鹿 比 任何 其他 部分 的
[ðeə(r)] ['ænjuəl] [reɪndʒ] .
their annual range .
他们的 年度的 范围 :

与其他任何一年一度的活动范围相比，该地区的牧草质量更高，更适合这些鹿生长。

[ðə; ði] [treɪd] - [ɒf] [ɪz] [ðæt] [ðə; ði] ['wɪldənəs] ['eəriə] [hæz; həz] ['ɔ:lməʊst] [nəʊ] ['əʊpən] ['wɔ:tə(r)] .
The trade - off is that the wilderness area has almost no open water .
这 贸易 - 离开 是 那 这 荒野 区域 有 几乎 不 打开 水 :

但缺点是，这片荒野地区几乎没有开放水域。

[wen] [ðə; ði] ['mɔɪstʃə(r)] ['kɒntent] [ɒv; əv] [ðeə(r)] ['fɒrɪdʒ] [dɪ'kri:sɪz] [ɪn] ['sʌmə(r)] , ['ju:ʒuəli; 'ju:ʒəli] [ɪn]
When the moisture content of their forage decreases in summer , usually in
什么时候 这 水分 内容 的 他们的 饲料 减少 在 夏天 , 通常 在
[dʒʊ'laɪ] ,
July ,
七月 ,

夏季，通常在七月份，当牧草的含水量下降时，

[ðə; ði] [diə(r)] [mu:v] [ʌp] [tu:; tə] [ðə; ði] ['nɔ:ðən] [pɑ:t] [ɒv; əv] [ðə; ði] park45
the deer move up to the northern part of the park45
这 鹿 移动 向上 到 这 北方 部分 的 这 park45

鹿群迁徙到公园北部45

[weə(r)] [ðeə(r)] [ɪz] ['əʊpən] ['wɔ:tə(r)] .
where there is open water .
在哪里 那里 是 打开 水 :

有开阔水域的地方。

[ðeə(r)][ˈhæbɪts][ɪn][ðə; ði] [ˈnɔːðən] [pɑːt][ɒv; əv][ðə; ði][pɑːk][ɑː(r); ə(r)][ʌnˈjuːzuəl] , [tuː] , [ˈgrɪfɪθ] [sez] ,
Their habits in the northern part of the park are unusual , too , Griffith says ,
他们的 习惯 在 这 北方 部分 的 这 公园 是 异常 , 也 , 格里菲斯 说道 ,
格里菲斯说, 它们在公园北部的生活习性也很不寻常。

[bɪˈkeɪz; bɪˈkɒz][ðeə(r)][ðə; ði][diə(r)][liːv; laɪv][ɪn] [mʌtʃ] [ˈkləʊzə(r)] [ˈkwɔːtəz] [ðæn; ðən][ˈʌðə(r)][hɜːrdz][ɑː(r); ə(r)]
because there the deer live in much closer quarters than other herds are
因为 那里 这 鹿 居住 在 很多 更近 四分之一 比 其他 畜群 是
[nəʊn] [tuː; tə] [ˈtɒləreɪt] [ɒn] [ˈsʌmə(r)] [ˈreɪndʒɪz] .
known to tolerate on summer ranges .
已知 到 容忍 在 夏天 范围 .
因为那里的鹿群生活得比其他鹿群在夏季牧场上所能容忍的要密集得多。

[ðeɪ] [liːv; laɪv][ɪn] [ðɪs] [ˈwaɪldlaɪf] [ɪˈkwɪvələnt] [ɒv; əv][æn; ən] [əˈpɑːtmənt] [ˈkɒmpleks][ʌnˈtɪl][ðə; ði][fɔːl] [reɪnz]
They live in this wildlife equivalent of an apartment complex until the fall rains
他们 居住 在 这 野生动物 相等的 的 一个 公寓 复杂的 直到 这 落下 雨
[kʌm] .
come .
来 .
它们生活在这个野生动物版的公寓楼里, 直到秋雨来临。

[ðen] [ðeɪ] [muːv] [bæk] [daʊn] [tuː; tə][ðə; ði] [ˈwɪldənəs] [ˈeəriə] .
Then they move back down to the wilderness area .
然后 他们 移动 后退 向下 到 这 荒野 区域 .
然后他们返回荒野地区。

[ðə; ði][diə(r)] [meɪk] [ðɪs] [ʌnˈjuːzuəl] [ˈsʌmə(r)] [maɪˈgreɪn] , [ˈgrɪfɪθ] [səˈdʒests] ,
The deer make this unusual summer migration , Griffith suggests ,
这 鹿 制作 这 异常 夏天 迁移 , 格里菲斯 建议 ,
格里菲斯认为, 这些鹿会进行这种不寻常的夏季迁徙。

[tuː; tə][əˈveɪl] [ðəmˈselvz] [ɒv; əv][ðə; ði] [haɪ] [ˈkwɒləti] [ˈfɒrɪdʒ] [ɪn][ðə; ði] [ˈsʌðən] [pɑːk] .
to avail themselves of the high quality forage in the southern park .
到 可用 他们自己 的 这 高的 质量 饲料 在 这 南部 公园 .
以便利用南部公园的优质牧草。

“ [ðə; ði] [pɑːk] [sɜːrvz] [æz; əz][æn; ən][ˈaɪlənd][ɒv; əv] [haɪ] [ˈkwɒləti][ˈhæbɪtæt][fɔː(r); fə(r)] [mjuːl] [diə(r)] ,
“ **The park serves as an island of high quality habitat for mule deer ,**
” 这 公园 服务 作为 一个 岛 的 高的 质量 栖息地 为了 骡子 鹿 ,
“该公园是骡鹿的一片高质量栖息地, 宛如一座孤岛。”

” [hiː; hi] [rəʊt] [ɪn][hɪz; ɪz] [rɪˈpɔːt] .
” **he wrote in his report .**
” 他 写道 在 他的 报告 .
他在报告中写道。

[aɪˈtiː][ɪz] [naʊ] [nəʊn] [ðə; ði][diə(r)] [wɪl] [liːv] [ðə; ði] [ˈwɪldənəs] [ˈeəriə][fɔː(r); fə(r)][ðə; ði] [ˈnɔːðən] [pɑːk]
It is now known the deer will leave the wilderness area for the northern park
它 是 现在 已知 这 鹿 将要 离开 这 荒野 区域 为了 这 北方 公园
[ˈɑːftə(r)] - [deɪz] [wɪð] [ˈdeɪtaɪm] [haɪ] [əˈbʌv] 80°F [ænd; ənd] [ˈnaɪtˌtaɪm] [ləʊz] [əˈbʌv] 50°F [ɪn] [ˈsʌmə(r)]
after 12 days with daytime highs above 80°F and nighttime lows above 50°F in summer
后 - 天 和 白天 高潮 多于 80°F 和 夜间 低 多于 50°F 在 夏天
.
:
.

现在已知, 在夏季白天最高气温超过 80°F、夜间最低气温超过 50°F 的情况下, 12 天后, 这群鹿就会离开荒野地区前往北部公园。

“ [wiː; wi][kænt] [ˈriːəli] [prɪˈdɪkt] [ðɪs] , “ [pɑːk][ˈreɪndʒə(r)] [niːl] [kɪŋ] [sez] ,
” **We can't really predict this , ” Park Ranger Neil King says ,**
” 我们 不能 真的 预测 这 , ” 公园 游骑兵 尼尔 国王 说道 ,
“我们真的无法预测这种情况,”公园管理员尼尔·金说。

“ [bʌt; bət][ðə; ði][diə(r)] [nəʊ] [wen] [ðɪs] [ɪz] .
“ **but the deer know when this is** .
“ 但 这 鹿 知道 什么时候 这 是 .

但鹿知道什么时候是这个时候。

“ [wɒt] [ɪz] [ˈhæpənɪŋ] [ɪz][ðæt][ðə; ði] [pə'sentɪdʒ] [ɒv; əv][ˈwɔ:tə(r)][ɪn][ðeə(r)] [ˈfɒrɪdʒ] [plɑ:nts] [fɔ:ls] [br'ləʊ]
“ **What is happening is that the percentage of water in their forage plants falls below**
“ 什么 是 发生 是 那 这 百分比 的 水 在 他们的 饲料 植物 瀑布 以下
[wɒt] [ɪz] [ˈnesəsəri] [tu:; tə][sə'steɪn][ðə; ði][diə(r)] [wɪð] [ɪnˈkri:sɪŋli] [hɒt] [ˈweðə(r)] .
what is necessary to sustain the deer with increasingly hot weather .
什么 是 必要的 到 维持 这 鹿 和 日益 热的 天气 .

“目前的情况是，随着天气越来越热，鹿群饲料植物中的含水量百分比下降到无法维持鹿群生存的程度。”

[æz; əz][ju:; jʊ] [wʊd] [ɪk'spekt] ,
As you would expect ,
作为 你 会 预计 ,

正如你所预料的那样，

[dʌz] [ˈnɜ:sɪŋ] [tu:] [fɔ:n] [li:v] [ə; eɪ][ˈkʌp(ə)l] [deɪz] [ˈɜ:lɪə(r)][ðæn; ðən] [dʌz] [wɪð] [ˈəʊnli][wʌn] [fɔ:n] .
does nursing two fawns leave a couple days earlier than does with only one fawn .
做 护理 二 小鹿 离开 一个 夫妻 天 早些时候 比 做 和 仅有的 一 讨好 .

哺乳两只小鹿的母鹿会比只哺乳一只小鹿的母鹿早几天离开母鹿。

[ðə; ði] [reɪt] [æt; ət] [wɪtʃ] [ðeə(r)] [fɔ:n] [sə'vaɪv] [tu:; tə][ðə; ði][fɔ:l][ɒv; əv][ðə; ði][jɪə(r)][ɪz] [ə'stɒnɪʃɪŋ] .
The rate at which their fawns survive to the fall of the year is astonishing .
这 速度 在 哪个 他们的 小鹿 存活 到 这 落下 的 这 年 是 惊人 .

它们的幼鹿存活到秋季的几率令人惊叹。

“ [ðɪs] [ɪz][æn; ən] [ɪnˈkredəbli] [prə'dʌktɪv] [hɜ:d] , “ [ˈgrɪfɪθ] [sez] ,
“ **This is an incredibly productive herd** , “ **Griffith says** ,
“ 这 是 一个 难以置信 生产力 一群 , “ 格里菲斯 说道 ,

格里菲斯说：“这是一个生产力极高的牛群。”

“ [raɪt] [ʌp][ðeə(r)] [wɪð] [ðə; ði] [haɪɪst] [fɔ:n] [sə'vaɪv(ə)l] [reɪt] [ɒv; əv][ˈeni] [ˈwestən] [mju:l][diə(r)] [hɜ:d] .
“ **right up there with the highest fawn survival rate of any western mule deer herd** .
“ 正确的 向上 那里 和 这 最高 讨好 生存 速度 的 任何 西 骡子 鹿 一群 .

“与西部任何骡鹿种群中最高的幼鹿存活率不相上下。”

“ [pɑ:k][ˈreɪndʒəz][kənˈtɪnju:] [ˈgrɪfɪθs] [ˈstʌdɪz] [baɪ] [ˈteɪkɪŋ] [diə(r)][ˈsensəs] [kaʊnts] . -
“ **Park rangers continue Griffith's studies by taking deer census counts** . 46
“ 公园 护林员 继续 格里菲斯的 研究 经过 采取 鹿 人口普查 计数 . -

“公园管理员们继续格里菲斯的研究，进行鹿群数量普查。”46

[ðə; ði] [ˈnɔ:ðən] [ˌəʊʃˈəʊni] [ˈregjələli] [pɑ:st] [θru:] [ðə; ði] [ˈkretəz] [ɒv; əv][ðə; ði] [mu:n] [ˈeəriə][ɒn]
The Northern Shoshone regularly passed through the Craters of the Moon area on
这 北方 肖肖尼 经常 通过了 通过 这 陨石坑 的 这 月亮 区域 在
[ðeə(r)][ˈænjuəl] [ˈsʌmə(r)] [maɪˈgreɪn] [frɒm; frəm][ðə; ði] [sneɪk] [ˈrɪvə(r)][tu:; tə][ðə; ði][ˈkæməs] [ˈpreəri] ,
their annual summer migration from the Snake River to the Camas Prairie ,
他们的 年度的 夏天 迁移 从 这 蛇 河 到 这 卡马斯 草原 ,

北肖肖尼人每年夏季从蛇河迁徙到卡马斯草原时，都会定期经过月球火山口地区。

[west] [ɒv; əv][ðə; ði][pɑ:k] .
west of the park .
西方 的 这 公园 .

公园西侧。

[ðeɪ] [tʊk] [ðɪs] [ˈdʒɜ:ni] [tu:; tə][get] [aʊt][ɒv; əv][ðə; ði][hɒt] [ˈdezət] [ænd; ænd][ˈɪntu:][ðə; ði][ˈku:lə(r)]
They took this journey to get out of the hot desert and into the cooler
他们 采取 这 旅行 到 得到 出去 的 这 热的 沙漠 和 进入 这 冷却器
[ˈmaʊntənz] .
mountains .
山脉 .

他们踏上这段旅程是为了离开炎热的沙漠，进入凉爽的山区。

[ðeə(r)] [ðeɪ] [kʊd; kəd][ˈgæðə(r)] [ru:t] [krɒps][ænd; ənd] [hʌnt] ['mɑ:mət] , ['dʒækɹæbɪt] , ['pɔ:kjə,paɪnz] ,
There they could gather root crops and hunt marmots , jackrabbits , porcupines ,
那里 他们 可以 收集 根 农作物 和 打猎 土拨鼠 , 野兔 , 豪猪 ,
[ænd; ənd] [graʊnd] ['skwɪrəlz] .
and ground squirrels .
和 地面 松鼠 .

在那里，他们可以采集根茎类作物，还可以猎杀旱獭、野兔、豪猪和地松鼠。

[æz; əz] [ðeɪ] [pɑ:st] [θru:] [tə'deɪz] [pɑ:k] , [ðeɪ] [left][br'haɪnd] ['ærəʊhedz] , [ˈtʃɒpəz] ,
As they passed through today's park , they left behind arrowheads , choppers ,
作为 他们 通过了 通过 今天的 公园 , 他们 左边 在后面 箭头 , 直升机 ,
当他们穿过今天的公园时，他们留下了箭头、砍刀等物品。

[ænd; ənd] [skʊ'eɪpəz] [ænd; ənd] [bɪlt] [stəʊn] ['sɜ:klz] [ðæt] [meɪ] [hæv; həv] [bi:n] [ju:st] [fɔ:(r); fə(r)]
and scrapers and built stone circles that may have been used for
和 刮刀 和 建造 石头 界 那 可能 有 到过 用过的 为了
[serɪ'məʊniəl] [p'ɜ:pəsɪz] .
ceremonial purposes .
仪式 目的 .

还有刮削器和建造的石圈，这些石圈可能用于祭祀仪式。

[ði:z] ['a:rtɪfæktz][ænd; ənd] [st'rʌktʃəz] [ɑ:(r); ə(r)] ['eɪvɪdəns] [ðə; ði] ['ɪndiənz] [wɜ:(r); wə(r)] ['tempɹəri]
These artifacts and structures are evidence the Indians were temporary
这些 文物 和 结构 是 证据 这 印度人 是 暂时的
[ˈvɪzɪtəz] [tu:; tə] [ðɪs] [vɑ:st][vɒl'kænɪk] ['lændskeɪp] . -
visitors to this vast volcanic landscape . 47
访客 到 这 广阔的 火山 景观 : -

这些文物和建筑表明，印第安人只是这片广袤火山地貌的过客。⁴⁷

['ɪndiənz] , ['ɜ:li] [ɪk'splɔ:rərz][ænd; ənd] ['præktɪsɪŋ] ['æstrənɔ:ts; 'æstrənɑ:ts]
Indians , Early Explorers And Practicing Astronauts
印度人 , 早期的 探险家 和 练习 宇航员
印度人、早期探险家和宇航员

[nɒt] [sə'praɪzɪŋli] , [ɑ:krɪ'blədʒ,ɪsts] [hæv; həv][kən'klu:dɪd] [ðæt] ['ɪndiənz] [dɪd][nɒt] [meɪk] [ðeə(r)] [hoʊmz] [ɒn]
Not surprisingly , archeologists have concluded that Indians did not make their homes on
不是 出奇 , 考古学家 有 结束 那 印度人 做过 不是 制作 他们的 房屋 在
[ðɪs] [ɪ'mens] ['lɑ:və] [fi:ld] .
this immense lava field .
这 巨大 岩浆 场地 .

不出所料，考古学家得出结论，印第安人并没有在这片巨大的熔岩原上定居。

['æstrənɔ:ts; 'æstrənɑ:ts] [wʊd] [wʌn] [deɪ] [trek] [ə'baʊt] ['kreɪtəz] [ɒv; əv][ðə; ði] [mu:n] [ɪn] [həʊps] [ðæt]
Astronauts would one day trek about Craters of the Moon in hopes that
宇航员 会 一 天 跋涉 关于 陨石坑 的 这 月亮 在 希望 那
[ɪk'spiəriənsɪŋ] [ɪts] ['hɑ:ʃli] ['eɪliən] [ɪn'vaɪrənmənt] [wʊd] [meɪk] ['wɔ:kɪŋ] [ɒn][ðə; ði] [mu:n] [les]
experiencing its harshly alien environment would make walking on the moon less
体验 它是 严厉地 外星人 环境 会 制作 步行 在 这 月亮 较少的
[dɪs'ɔ:ri:,entɪŋ] [fɔ:(r); fə(r)][ðəm; ðəm] .
disorienting for them .
迷失方向 为了 他们 .

宇航员们有朝一日会跋涉在月球的陨石坑周围，希望体验其严酷的异星环境，从而减少他们在月球上行走时的迷失感。

[nəʊ][ˈwʌndə(r)][ˈpi:p(ə)l][hæv; həv][nɒt] ['tʃəʊzn] [tu:; tə][lɪv; laɪv][ɒn] [ði:z] [hɒt] , [blæk] ,
No wonder people have not chosen to live on these hot , black ,
不 想知道 人们 有 不是 选定 到 居住 在 这些 热的 , 黑色的 ,
难怪人们不愿居住在这些炎热、黑暗的土地上。

[ˈsʌmtaɪmz] [ʃɑ:p] [ˈlɑ:və] [fləʊz] [ɒn] [wɪtʃ] [ju:; jʊ][mʌst; məst][laɪn][ðə; ði] [flaɪt] [ɒv; əv][dʌvz; dəʊvz][tu:; tə] **sometimes sharp lava flows on which you must line the flight of doves to**
有时 锋利的 岩浆 流量 在 哪个 你 必须 线 这 航班 的 鸽子 到
[ləʊˈkeɪt] [ˈdrɪŋkɪŋ] [ˈwɔ:tə(r)] .
locate drinking water .
定位 喝 水 .

有时，在陡峭的熔岩流上，你必须沿着鸽子的飞行路线寻找饮用水。

[ˈɪndiənz] [dɪd] [trəˈvɜ:s] [ðɪs] [ˈeəriə][ɒn] [ˈænjʊəl] [ˈsʌmə(r)] [maɪˈɡreɪʃənz] , [haʊˈevə(r)] ,
Indians did traverse this area on annual summer migrations , however ,
印度人 做过 横穿 这 区域 在 年度的 夏天 迁移 , 然而 ,
然而，印第安人每年夏季都会迁徙经过这一地区。

[æz; əz] [ʃəʊn] [baɪ][ðə; ði] [dɪˈveləpt] [treɪlz] [ænd; ənd] [ˈmeni] [saɪts] [weə(r)] [ˈɑ:rtɪfækts][ɒv; əv] [ˈnɔ:ðən]
as shown by the developed trails and many sites where artifacts of Northern
作为 所示 经过 这 发达 小径 和 许多 网站 在哪里 文物 的 北方
[ʃəʊˈəʊni] [ˈkʌltʃə(r)][hæv; həv] [bi:n] [faʊnd] .
Shoshone culture have been found .
肖肖尼 文化 有 到过 成立 .

从已开发的步道和许多发现北肖肖尼文化文物的遗址可以看出这一点。

[məʊst][ɒv; əv] [ðɪ:z] [ˌɑ:kɪəˈlɒdʒɪkəl] [saɪts][ɑ:(r); ə(r)][nɒt] [ˈi:zəli] [dɪˈsə:nd] [baɪ][ðə; ði] [ˌʌnˈtreɪnd] [aɪ] ,
Most of these archeological sites are not easily discerned by the untrained eye ,
最多 的 这些 考古学 网站 是 不是 容易地 辨别 经过 这 未经训练的 眼睛 ,
这些考古遗址大多不易被未经训练的人发现。

[bʌt; bət][ðə; ði] [stəʊn] [ˈwɪndbreɪk] [æt; ət][ˈɪndiən] [ˈtʌn(ə)l] [ɑ:(r); ə(r)] [ˈi:zəli] [ɪɡˈzæmɪnd] .
but the stone windbreaks at Indian Tunnel are easily examined .
但 这 石头 防风林 在 印度 隧道 是 容易地 检查 .
但是印度隧道的石砌防风墙很容易检查。

[rɪŋz] [ɒv; əv] [rɒks] [ðæt] [meɪ] [hæv; həv] [bi:n] [ju:st] [fɔ:(r); fə(r)] [ˈtempərəri] [ˈfeltə(r)] , [ˈhʌntɪŋ] [blaɪndz] ,
Rings of rocks that may have been used for temporary shelter , hunting blinds ,
戒指 的 岩石 那 可能 有 到过 用过的 为了 暂时的 庇护所 , 打猎 百叶窗 ,
可能曾被用作临时住所、狩猎掩体的环形岩石

[ɔ:(r)] [rɪˈlɪdʒəs] [pˈɜ:pəsɪz] , [ˈnju:mərəs] [stəʊn] [tu:lz] ,
or religious purposes , numerous stone tools ,
或者 宗教 目的 , 很多的 石头 工具 ,
或用于宗教用途，大量的石器工具

[ænd; ənd][ðə; ði] [ˈhæməɪˌstəʊnz] [ænd; ənd] [ˈtʃɪpɪŋz] [ɒv; əv] [ˈæɹəʊhed] [ˈmeɪkɪŋ] [ɑ:(r); ə(r)] [faʊnd]
and the hammerstones and chippings of arrowhead making are found
和 这 锤石 和 碎石 的 箭头 制作 是 成立
[ˈskætəd] [θru:ˈaʊt] [ðə; ði][ˈlɑ:və] [fləʊz] .
scattered throughout the lava flows .
疏散 自始至终 这 岩浆 流量 .
制作箭头的锤石和碎片散落在熔岩流中。

[sʌm; səm][ɒv; əv][ðə; ði][ˈhɑ:də(r)] ,
Some of the harder ,
一些 的 这 更难 ,

有些更难的，

[dens] [vɒlˈkænɪk][məˈtɪəriəlz] [faʊnd] [hɪə(r)][wɜ:(r); wə(r)] [meɪd] [ˈɪntu:] [kru:d] [ˈkʌtɪŋ] [ænd; ənd] [ˈskreɪpɪŋ]
dense volcanic materials found here were made into crude cutting and scraping
稠密 火山 材料 成立 这里 是 制成 进入 原油 切割 和 刮擦
[tu:lz] [ænd; ənd][prəˈdʒektəɪl] [pɔɪnts] .
tools and projectile points .
工具 和 弹丸 积分 .
这里发现的致密火山物质被制成了粗糙的切割和刮削工具以及投掷器尖端。

[sʌt] [ˈeɪdəns] [səˈdʒests] [ˈəʊnli] [ˈɔːt] [ˈfɔːr,eɪz][ˈɪntuː][ðə; ði] [ˈlɑːvə] [fɔː(r); fə(r)] [ˈhʌntɪŋ] [ɔː(r)] [kəˈlektɪŋ]
Such evidence suggests only short forays into the lavas for hunting or collecting
这样的 证据 建议 仅有的 短的 突袭 进入 这 熔岩 为了 打猎 或者 收集
[baɪ] [smɔːl] [gruːps] .
by small groups .
经过 小的 团体 .

此类证据表明，只有小群体才会短暂地进入熔岩区进行狩猎或采集。

[ðə; ði] [ˈnɔːðən] [ʃəʊˈəʊni] [wɜː(r); wə(r)][ə; eɪ] [ˈhʌntɪŋ] [ænd; ənd] [ˈɡæðərɪŋ] [ˈkʌltʃə(r)] [dəˈrektli]
The Northern Shoshone were a hunting and gathering culture directly
这 北方 肖肖尼 是 一个 打猎 和 采集 文化 直接地
[dɪˈpendənt] [ɒn] [wɒt] [ðə; ði][lənd] [ˈɒfəd] .
dependent on what the land offered .
依赖 在 什么 这 土地 提供 .

北肖肖尼人是一种狩猎采集文化，他们的生活直接依赖于土地所提供的资源。

[ðeɪ] [tʜːnd] [wɒt] [ðeɪ] [kʊd; kəd][ɒv; əv] [ðɪs] [vɒlˈkænɪk] [ɪnˈvaɪrənmənt] [tuː; tə][ðeə(r)] [ˈbenɪfɪt] .
They turned what they could of this volcanic environment to their benefit .
他们 转向 什么 他们 可以 的 这 火山 环境 到 他们的 益处 .
他们充分利用了火山环境的优势。

[brɪˈfɔː(r)] [ˈset(ə)lmənt] [baɪ][ˌjʊərəˈpiːənz] ,
Before settlement by Europeans ,
前 沉降 经过 欧洲人 ,
在欧洲人定居之前，

[ðə; ði][vəˈsɪnəti][ɒv; əv][ðə; ði] [pɑːk] [ˈbəʊstɪd] [ˈsevrəl] [geɪm] [ˈspiːʃiːz] [ðæt] [ɑː(r); ə(r)][reə(r)][ɔː(r)][ˈæbsənt]
the vicinity of the park boasted several game species that are rare or absent
这 附近 的 这 公园 吹嘘 一些 游戏 物种 那 是 稀有的 或者 缺席的
[frɒm; frəm] [ˈkreɪtəz] [ɒv; əv][ðə; ði] [muːn] [təˈdeɪ] .
from Craters of the Moon today .
从 陨石坑 的 这 月亮 今天 .

公园附近曾栖息着几种如今在月球陨石坑地区已经罕见或绝迹的野生动物。

[ðiːz] [ɪnˈkluːdɪd][elk] , [wʊlf] , [ˈbaɪs(ə)n] , [ˈɡrɪzli] [ænd; ənd] [blæk] [beə(r)] , [ænd; ənd][ðə; ði][ˈkuːgə(r)] .
These included elk , wolf , bison , grizzly and black bear , and the cougar .
这些 包括 麋鹿 , 狼 , 野牛 , 灰熊 和 黑色的 熊 , 和 这 美洲狮 .
其中包括麋鹿、狼、野牛、灰熊、黑熊和美洲狮。

[ˈbɪghɔːn] [ʃiːp] , [huːz] [meɪlz] [spɔːt] [ˌkærəktəˈrɪstɪk] [ˈhedʒɪə(r)] [ɒv; əv] [lɑːdʒ] , [kɜːld] [hɔːnz] ,
Bighorn sheep , whose males sport characteristic headgear of large , curled horns ,
大角羊 羊 , 谁 男性 运动 特征 帽子 的 大的 , 卷曲 角 ,
大角羊，雄性大角羊的标志性特征是长着一对又大又卷的角。

[hæv; həv] [biːn] [ˈæbsənt][frɒm; frəm][ðə; ði] [pɑːk] [sɪns] [əˈbaʊt] - .
have been absent from the park since about 1920 .
有 到过 缺席的 从 这 公园 自从 关于 - .
自 1920 年左右以来，它们就一直不在公园里。

[ˈmɪlətri] [ɪkˈsplɔːrə(r)][juː] . [es] . [ˈɑːmi] [kæpt] . [biː] . [el] . [iː] . [ˈbɑːnəvɪl] [left] [ɪmˈpreɪnz] [ɒv; əv][ðə; ði]
Military explorer U . S . Army Capt . B . L . E . Bonneville left impressions of the
军队 探险家 U . S . 军队 船长 . B . L . E . 邦纳维尔 左边 印象 的 这
[ˈkreɪtəz] [ɒv; əv][ðə; ði] [muːn] [ˈlɑːvə] [fiːld] [ɪn][hɪz; ɪz][ˈtræv(ə)l][ˈdaɪərɪz][ɪn][ðə; ði] [ˈɜːli] 1800s .
Craters of the Moon lava field in his travel diaries in the early 1800s .
陨石坑 的 这 月亮 岩浆 场地 在 他的 旅行 日记 在 这 早期的 1800s .

19 世纪初，美国陆军上尉、军事探险家 BLE Bonneville 在他的旅行日记中留下了月球火山口熔岩区的印象。

[ɪn][ðə; ði] [ədˈventʃəz] [ɒv; əv] [ˈkæptɪn] [ˈbɑːnəvɪl] , [wɪtʃ] [wɜː(r); wə(r)] based48
In The Adventures of Captain Bonneville , which were based48
在 这 冒险 的 队长 邦纳维尔 , 哪个 是 based48
在《邦纳维尔船长的冒险》中，48

[bʌn][ðə; ði][ˈdaɪəriːz] ,
on the diaries ,
在 这 日记 ,
在日记里 ,
19th - [ˈsentʃəri] [ˈɔ:θə(r)] [ˈwʊʃɪŋtən] [ˈɜ:vɪŋ] [ˈpɪktʃəz] [ə; eɪ] [pleɪs] “ [weə(r)] [ˈnʌθɪŋ] [mi:ts] [ðə; ði] [aɪ]
19th - century author Washington Irving pictures a place “ where nothing meets the eye
19th - 世纪 作者 华盛顿 欧文 图片 一个 地方 “ 在哪里 没有什么 满足 这 眼睛
[bʌt; bət][ə; eɪ] [ˈdesələt] [ænd; ənd][ˈɔ:f(ə)] [weɪst] ,
but a desolate and awful waste ,
但 一个 荒凉 和 可怕 浪费 ,
19世纪作家华盛顿·欧文描绘了一个“目之所及皆是荒凉可怕的废土”的地方

[weə(r)] [nəʊ] [grɑ:s] [grəʊz] [nɔ:(r)][ˈwɔ:tə(r)] [rʌnz] , [ænd; ənd] [weə(r)] [ˈnʌθɪŋ] [ɪz][tu:; tə][bi:; bi] [si:n] [bʌt; bət]
where no grass grows nor water runs , and where nothing is to be seen but
在哪里 不 草 生长 也不 水 跑步 , 和 在哪里 没有什么 是 到 是 已见 但
[ˈlɑ:və] .
lava .
岩浆 .
那里寸草不生，没有流水，除了熔岩什么也看不到。

” [ˈɜ:vɪŋ] [ɪz] [pəˈhæps] [məʊst] [ˈfeɪməs] [fɔ:(r); fə(r)][ðə; ði][ˈledʒənd][ɒv; əv] [ˈsli:pi] [ˈhɒləʊ] ,
” **Irving is perhaps most famous for The Legend of Sleepy Hollow** ,
” 欧文 是 也许 最多 著名的 为了 这 传奇 的 困 空洞的 ,
“欧文最著名的作品或许是《睡谷的传说》，

[bʌt; bət][hɪz; ɪz] [ədˈventʃəz] [ɪz] [kənˈsɪdəd] [ə; eɪ] [sɪɡˈnɪfɪkənt] [ˈprɪəriəd] [wɜ:k] [əˈbaʊt][ðə; ði] [west] [ænd; ənd]
but his Adventures is considered a significant period work about the West and
但 他的 冒险 是 经过考虑的 一个 重要的 时期 工作 关于 这 西方 和
[prəˈvaɪdɪd] [ðɪs] [ˈɜ:li] ,
provided this early ,
假如 这 早期的 ,
但他的《西部历险记》被认为是西部历史的重要作品，并且很早就提供了这一信息。

[ɪf] [bri:f] , [ɡlɪmps] [ɒv; əv][ə; eɪ] [ðen] [ˌʌnˈneɪmd] [ˈkreɪtəz] [ɒv; əv][ðə; ði] [mu:n] .
if brief , glimpse of a then unnamed Craters of the Moon .
如果 简短的 , 一瞥 的 一个 然后 无名氏 陨石坑 的 这 月亮 .
如果时间短暂，可以瞥见当时尚未命名的月球陨石坑。

[ˌpaɪəˈniəs] [ˈwɜ:kɪŋ] [ˈwestwəd] [ɪn][ðə; ði] 19th [ˈsentʃəri] [sɔ:t] [ˈaɪðə(r)][ɡəʊld][ɔ:(r)] [əˈfɔ:dəb(ə)] [fɑ:m]
Pioneers working westward in the 19th century sought either gold or affordable farm
先驱者 在职的 向西 在 这 19th 世纪 寻求 任何一个 金子 或者 价格实惠 农场
[ɔ:(r)] [rɑ:ntʃ] [lændz][səʊ] [ðeɪ] ,
or ranch lands so they ,
或者 牧场 土地 所以 他们 ,
19世纪向西迁徙的先驱者们，要么是为了淘金，要么是为了寻找价格低廉的农场或牧场，所以他们.....

[laɪk][ðə; ði] [ˈnɔ:ðən] [ʃəʊˈʃəʊni] , [ˈbaɪpɑ:st] [ðɪ:z] [ˈlɑ:və] [weɪsts] .
like the Northern Shoshone , bypassed these lava wastes .
喜欢 这 北方 肖肖尼 , 绕过 这些 岩浆 废物 .
像北肖肖尼人一样，他们绕过了这些熔岩荒地。

[ˈleɪtə(r)] , [ˌniəˈbaɪ] [ˈsetləz] [wʊd] [ˈventʃə(r)][ˈɪntu:] [ðɪs] [ˈeəriə][ɪn] [sɜ:tʃ] [ɒv; əv] [əˈdɪʃən(ə)] [ˈɡreɪzɪŋ]
Later , nearby settlers would venture into this area in search of additional grazing
之后 , 附近 定居者 会 风险投资 进入 这 区域 在 搜索 的 额外的 放牧
[lændz] .
lands .
土地 .
后来，附近的定居者会冒险进入这一地区，寻找更多的牧场。

[ˈfaɪndɪŋ] [nʌn] , [ðeɪ] [left] [ˈkreɪtəz] [ɒv; əv][ðə; ði] [muːn] [səbˈstænjəli] [əˈləʊn] .
Finding none , they left Craters of the Moon substantially alone .
寻找 没有任何 , 他们 左边 陨石坑 的 这 月亮 实质性 独自的 .
他们没有发现任何异常, 因此基本没有对月球陨石坑进行任何改动。

[ˈɜːli] [ˌpaɪəˈniəs] [huː] [left] [ˈtreɪsɪs][ɪn][ðə; ði][vəˈsɪnəti][ɒv; əv][ðə; ði] [pɑːk] [dɪd][səʊ][baɪ] [ˈfɒləʊɪŋ] [wɒt]
Early pioneers who left traces in the vicinity of the park did so by following what
早期的 先驱者 WHO 左边 痕迹 在 这 附近的 这 公园 做过 所以 经过 下列的 什么
[ɪˈventʃuəli] [keɪm] [tuː; tə][biː; bi] [nəʊn] [æz; əz] [gʊdeɪlz] [ˈkʌtɒf] .
eventually came to be known as Goodale's Cutoff .
最终 来了 到 是 已知 作为 古德尔的 隔断 .
早期开拓者沿着后来被称为古德尔捷径的路线, 在公园附近留下了痕迹。

[ðə; ði] [ruːt] [wɒz; wəz] [beɪst] [ɒn] [ˈɪndiən] [treɪlz] [ðæt] [ˈskɜːtɪd] [ðə; ði][ˈlɑːvə] [ˈfiːldz] [ɪn][ðə; ði] [ˈnɔːðən]
The route was based on Indian trails that skirted the lava fields in the northern
这 路线 曾是 基于 在 印度 小径 那 裙摆 这 岩浆 字段 在 这 北方
[ˈsek](ə)n][ɒv; əv][ðə; ði] [pɑːk] .
section of the park .
部分 的 这 公园 .
这条路线是根据印第安人沿着公园北部熔岩地带修建的小径而制定的。

[aɪˈtiː] [keɪm] [ˈɪntuː][ˌjuːz][ɪn][ðə; ði] [ˈɜːli] 1850s [æz; əz][æn; ən] [ɔːlˈtɜːnət] [tuː; tə][ðə; ði][ˈregjələ(r)] [ruːt]
It came into use in the early 1850s as an alternate to the regular route
它 来了 进入 使用 在 这 早期的 1850s 作为 一个 备用 到 这 常规的 路线
[ɒv; əv][ðə; ði] [ˈbrəɡən] [treɪl] .
of the Oregon Trail .
的 这 俄勒冈州 踪迹 .
它于 19 世纪 50 年代初开始使用, 作为俄勒冈小径常规路线的替代路线。

[jəʊˈʃəʊni] [ˈɪndiən] [hɑːˈstɪlətɪz] [əˈlɒŋ] [ðə; ði] [sneɪk] [ˈrɪvə(r)][pɑːt][ɒv; əv][ðə; ði] [treɪl] — [wʌn] [sʌt]
Shoshone Indian hostilities along the Snake River part of the trail — one such
肖肖尼 印度 敌对行动 沿着 这 蛇 河 部分 的 这 踪迹 — 一 这样的
[ˈɪnsɪdənt][ɪz][miˈmɔːrɪələɪz, -ˈməʊ-][ɪn][ˈaɪdəhoʊz][ˈmæsəkə(r)] [rɒks] [stet] [pɑːk] — [led][ðə; ði] [ˈeməɡrənt]
incident is memorialized in Idaho's Massacre Rocks State Park — led the emigrants
事件 是 纪念 在 爱达荷州的 屠杀 岩石 状态 公园 — 引领 这 移民
[tuː; tə] [sɜːtɪ] [fɔː(r); fə(r)][ə; eɪ] [sefə] [ruːt] .
to search for a safer route .
到 搜索 为了 一个 更安全 路线 .
在蛇河沿岸的小径上, 肖肖尼印第安人的敌对行动——其中一起事件被纪念在爱达荷州的屠杀岩州立公园——迫使移民们寻找更安全的路线。

[ðeɪ] [wɜː(r); wə(r)] [ˈhedɪd] [fɔː(r); fə(r)] [ˈbrəɡən] , [pəˈtɪkjələli] [ðə; ði] [ˈwɒlə] [ˈwɒlə] [ˈeəriə][əˈraʊnd]
They were headed for Oregon , particularly the Walla Walla area around
他们 是 标题 为了 俄勒冈州 , 特别 这 瓦拉 瓦拉 区域 大约
[ˈ(h)wɪtmən] [ˈmɪ](ə)n] ,
Whitman Mission ,
惠特曼 使命 ,
他们前往俄勒冈州, 特别是惠特曼传教站附近的瓦拉瓦拉地区。

[ˈfæməli] [ɡruːps] [ɪn] [sɜːtɪ] [ɒv; əv][æɡrɪˈkʌltʃərəl][lændz][fɔː(r); fə(r)] [ˈset(ə)lmənt] .
family groups in search of agricultural lands for settlement .
家庭 团体 在 搜索 的 农业 土地 为了 沉降 .
寻找农田定居的家庭群体。

[ˈeməɡrənt] [ˈtræv(ə)lɪŋ][aɪˈtiː][ɪn] - [ˈnəʊtɪst] [neɪms] [kɑːrvd] [ɪn] [rɒks] [ænd; ənd] [triːz] [əˈlɒŋ] [ɪts]
Emigrants traveling it in 1854 noticed names carved in rocks and trees along its
移民 旅行 它 在 - 注意到 姓名 雕刻 在 岩石 和 树木 沿着 它是
[ruːt] .
route .
路线 .
1854 年, 移民们沿着这条路线旅行时, 注意到沿途的岩石和树木上刻着名字。

[aɪˈtiː][wɒz; wəz] [nemd] [ɪn] - [baɪ] [ˈtrævələz] [əˈpærəntli] [ˈgreɪtʃ(ə)] [tuː; tə][ðəə(r)] [gaɪd] , [tɪm]
It was named in 1862 by travelers apparently grateful to their guide , Tim Goodale ,
它 曾是 命名 在 - 经过 旅行者 显然 感激的 到 他们的 指导 , 蒂姆古德尔 ,

它于 1862 年被一些旅行者命名，显然是为了感谢他们的向导蒂姆·古德尔。

[huːz] [ˈprez(ə)ns] , [ðeɪ] [felt] , [hæd; həd] [prɪˈventɪd] [ˈɪndiən] [əˈtæks] .
whose presence , they felt , had prevented Indian attacks .
谁 在场 , 他们 毛毡 , 有 阻止 印度 攻击 .
他们认为，正是他们的存在阻止了印度人的进攻。

[ɪləˈnoʊz] - [bɔːn] [ˈgʊdeɪl] [wɒz; wəz] [kʌt] [ɪn][ðə; ði][məʊld][ɒv; əv][ðə; ði][ˈtɪpɪk(ə)] [ˈzːli] [ˈtræpə(r)][ænd; ənd]
Illinois - born Goodale was cut in the mold of the typical early trapper and
伊利诺伊州 - 出生 古德尔 曾是 切 在 这 模具 的 这 典型的 早期的 捕兽人 和
[ˈtreɪdə(r)][ɒv; əv][ðə; ði][fɑː(r)] [west] .
trader of the Far West .
商 的 这 远的 西方 .

出生于伊利诺伊州的古德尔，是典型的早期西部猎人和商人的典型代表。

[hiː; hi][wɒz; wəz] [nəʊn] [tuː; tə][ðə; ði] [ˈfeɪməs] [fɜː(r)] [treɪd] [ˈbrʌðəz] [ˈsɒləmən] [ænd; ənd] [ˈwɪljəm]
He was known to the famous fur trade brothers Solomon and William
他 曾是 已知 到 这 著名的 毛皮 贸易 兄弟 所罗门 和 威廉
[ˈslʌbˈlet] .
Sublette .
萨布莱特 .

他与著名的皮毛贸易兄弟所罗门·萨布莱特和威廉·萨布莱特相识。

[hɪz; ɪz] [neɪm] [tɜːnd] [ʌp][æ; ə] [sʌtʃ] [fɜː(r)] [treɪd] [ləʊˈkɑːlz][æ; əz] [ˈpwebləʊ] , [taʊs] , [fɔːt] [ˈbrɪdʒər] ,
His name turned up at such fur trade locales as Pueblo , Taos , Fort Bridger ,
他的 姓名 转向 向上 在 这样的 毛皮 贸易 地点 作为 普韦布洛 , 陶斯 , 堡 布里杰 ,
他的名字出现在普韦布洛、陶斯、布里杰堡等皮毛贸易中心。

[ænd; ənd] [fɔːt] [ˈlærəmi] [ˈəʊvə(r)][ə; eɪ][ˈpiəriəd][ɒv; əv][æ; ə] [liːst] - [ˈjiːz] .
and Fort Laramie over a period of at least 20 years .
和 堡 拉勒米 超过 一个 时期 的 在 至少 - 年 .
以及拉勒米堡，时间长达至少 20 年。

[ˈɑːftə(r)][ðə; ði] [dɪˈskʌvəri] [ɒv; əv][gəʊld][ɪn][ˈaɪdəhoʊz] [ˈsæmən] [ˈrɪvə(r)] [ˈkʌntri] ,
After the discovery of gold in Idaho's Salmon River country ,
后 这 发现 的 金子 在 爱达荷州的 三文鱼 河 国家 ,
在爱达荷州萨蒙河地区发现黄金之后，

[ə; eɪ] [ˈpɑːti] [ɒv; əv] [ˈeməgrənt] [pəˈsweɪdɪd] [ˈgʊdeɪl] [tuː; tə] [gaɪd] [ðem; ðəm][ˈəʊvə(r)][ðə; ði] [ruːt] [ðeɪ]
a party of emigrants persuaded Goodale to guide them over the route they
一个 派对 的 移民 被说服 古德尔 到 指导 他们 超过 这 路线 他们
[wʊd] [neɪm] [fɔː(r); fə(r)][hɪm] .
would name for him .
会 姓名 为了 他 .

一群移民说服古德尔带他们走上他们后来以他的名字命名的路线。

[ˈgʊdeɪl] [wɒz; wəz][æn; ən] [ɪkˈspɪəriənst] [gaɪd] : [ɪn] - ,
Goodale was an experienced guide : in 1861 ,
古德尔 曾是 一个 经验丰富的 指导 : 在 - ,
古德尔是一位经验丰富的向导：1861年，

[hiː; hi][hæd; həd] [sɜːvd] [ɪn] [ðæt] [kəˈpæsəti][fɔː(r); fə(r)][ə; eɪ] [ˈmɪlətri] [ˈsɜːveɪ] [west] [ɒv; əv][ˈdenvə(r)] .
he had served in that capacity for a military survey west of Denver .
他 有 服务 在 那 容量 为了 一个 军队 民意调查 西方 的 丹佛 .
他曾以该身份参与丹佛西部的一项军事勘测工作。

[ðə; ði] [lɑ:dʒ] [bənd][pʊ; əv] [ˈeməgrənt] [set] [aʊt][ɪn][dʒʊˈlaɪ][ænd; ənd][wɒz; wəz][dʒɔɪnd][baɪ][mɔ:(r)][ˈwægənz]
The large band of emigrants set out in July and was joined by more wagons
这 大的 乐队 的 移民 放 出去 在 七月 和 曾是 加入 经过 更多的 马车
[æt; ət] [ˈkreɪtəz] [pʊ; əv] the49
at Craters of the49
在 陨石坑 的 the49

这支庞大的移民队伍于七月出发，并在49号火山口与更多篷车汇合。

[mu:n] .
Moon .
月亮 .
月亮。

[ɪˈventʃuəli] [ðəə(r)] [ˈnʌmbəz] [ɪnˈklu:dɪd] - [men][ænd; ənd] - [ˈwɪmɪn] [ænd; ənd] [ˈtʃɪldrən] .
Eventually their numbers included 795 men and 300 women and children .
最终 他们的 数字 包括 - 男人 和 - 女性 和 孩子们 .
最终，他们的人数包括 795 名男性和 300 名妇女和儿童。

[ˈɪndiən] [əˈtæks] [əˈkɜ:d] [ˈfri:kwəntli] [əˈlɒŋ] [ðə; ði] [ˈbrəɡən] [treɪl] [æt; ət] [ðæt] [taɪm] ,
Indian attacks occurred frequently along the Oregon Trail at that time ,
印度 攻击 发生 频繁地 沿着 这 俄勒冈州 踪迹 在 那 时间 ,
当时，印第安人沿俄勒冈小径的袭击事件频发。

[bʌt; bət][ðə; ði][saɪz][pʊ; əv] [ðɪs] [ɡru:p] [ˈevɪdəntli] [dɪsˈkʌrɪdʒd] [sʌt] [ɪnˈkə:ʃən] .
but the size of this group evidently discouraged such incursions .
但 这 尺寸 的 这 团体 显然 灰心 这样的 入侵 .
但这个团体的规模显然阻止了此类入侵。

[ðə; ði][trɪp][wɒz; wəz][nɒt] [wɪˈðəʊt] [ˈɪnsɪdənt] ,
The trip was not without incident ,
这 旅行 曾是 不是 没有 事件 ,
这次旅行并非一帆风顺，

[bʌt; bət] [ɡʊdeɪlz] [ˌrepjuˈteɪ(ə)n] [rɪˈmeɪnd] [səˈfɪʃntli] [ɪnˈtækt] [fɔ:(r); fə(r)][hɪz; ɪz][ˈklaɪənts][tu:; tə][əˈfɪks]
but Goodale's reputation remained sufficiently intact for his clients to affix
但 古德尔的 名声 剩余 足够 完好无损的 为了 他的 客户 到 词缀
[hɪz; ɪz] [neɪm] [tu:; tə][ðə; ði] [ru:t] .
his name to the route .
他的 姓名 到 这 路线 .
但古德尔的声誉依然完好无损，他的客户仍然愿意将他的名字与这条路线联系起来。

[ˈsʌbsɪkwənt] [ˌmɑ:dəfəˈkeɪʃənz][ænd; ənd][ðə; ði] [əˈdɪʃ(ə)n] [pʊ; əv][ə; eɪ] [ˈferɪ] [ˈkrɒsɪŋ] [pɒn][ðə; ði] [sneɪk]
Subsequent modifications and the addition of a ferry crossing on the Snake
随后的 修改 和 这 添加 的 一个 渡船 过境 在 这 蛇
[ˈrɪvə(r)] [meɪd] [ɡʊdeɪlz] [ˈkʌtɒf] [ˈɪntu:][ə; eɪ][ˈpɒpjələ(r)] [ru:t] [fɔ:(r); fə(r)] [ˈwestən] [ˌemɪˈɡreɪʃn] .
River made Goodale's Cutoff into a popular route for western emigration .
河 制成 古德尔的 隔断 进入 一个 受欢迎的 路线 为了 西 移民 .
随后的改造以及在斯内克河上增设渡口，使得古德尔捷径成为西部移民的热门路线。

[ˈtreɪsɪs][pʊ; əv][ˌaɪ ˈti:][ɑ:(r); ə(r)] [stɪl] [ˈvɪzəb(ə)l][ɪn][ðə; ði][vəˈsɪnəti][pʊ; əv][ðə; ði] [pɑ:k] [təˈdeɪ] .
Traces of it are still visible in the vicinity of the park today .
痕迹 的 它 是 仍然 可见的 在 这 附近 的 这 公园 今天 .
如今在公园附近仍然可以看到它的痕迹。

[ˌkjʊəriˈɒsəti][əˈbəʊt] [ðɪs] [ˌʌnɪnˈhæbɪtəbl] [ˈeəriə] [ɪˈventʃuəli] [led][tu:; tə][mɔ:(r)] [ˈdi:teɪld] [ˈnɒlɪdʒ] [pʊ; əv]
Curiosity about this uninhabitable area eventually led to more detailed knowledge of
好奇心 关于 这 不适宜居住的 区域 最终 引领 到 更多的 详细的 知识 的
[ˈkreɪtəz] [pʊ; əv][ðə; ði] [mu:n] [ænd; ənd] [ˈnɒlɪdʒ] [led][tu:; tə][ɪts] [ˌprezəˈveɪʃ(ə)n] .
Craters of the Moon and knowledge led to its preservation .
陨石坑 的 这 月亮 和 知识 引领 到 它是 保存 .
对这片不适宜居住区域的好奇心最终使人们对月球陨石坑有了更详细的了解，而这些了解又促成了对月球陨石坑的保护。

[dʒɪˈvlədʒɪsts] [ˈɪzreɪl] [si:] . [ˈrʌsəl] [ænd; ənd][ˈhæərəld][ti:] . [stɜ:rnz] [ɒv; əv][ðə; ði][ju:] . [es] . [ˌdʒi:əˈlɒdʒɪkl]
Geologists Israel C . Russell and Harold T . Stearns of the U . S . Geological
地质学家 以色列 C . 罗素 和 哈罗德 T . 斯特恩斯 的 这 U . S . 地质
[ˈsɜ:veɪ] [ɪkˈsplɒ:rd] [hiə(r)][ɪn] - [ænd; ənd] - ,
Survey explored here in 1901 and 1923 ,
民意调查 探索 这里 在 - 和 - ,
美国地质调查局的地质学家以色列·C·罗素和哈罗德·T·斯特恩斯分别于1901年和1923年在此地进行过勘探。

[rɪˈspektɪvli] .
respectively .
分别 .
分别。

[ˈtæksɪdʒ:mɪst] - [tɜ:nd] - [ˈlektʃərə(r)] [ˈrɒbət] [ˈlɪmbərt] [ɪkˈsplɒ:rd] [ðə; ði][ˈeəriə][ɪn][ðə; ði] [ˈɜ:li] 1920s .
Taxidermist - turned - lecturer Robert Limbert explored the area in the early 1920s .
标本剥制师 - 转向 - 讲师 罗伯特 林伯特 探索 这 区域 在 这 早期的 1920s .
20 世纪 20 年代初，从动物标本制作师转行成为讲师的罗伯特·林伯特探索了该地区。

[ˈlɪmbərt] [meɪd] [θri:] [trɪps] .
Limbert made three trips .
林伯特 制成 三 旅行 .
林伯特一共去了三次。

[ɒn][ðə; ði][fɜ:st] [tu:] , [hi:; hi][mɔ:(r)][ɔ:(r)] [les] [riˈtreis, ri:-, ˈri:treis][ðə; ði][steps][ɒv; əv] [ði:z] [dʒɪˈvlədʒɪsts] .
On the first two , he more or less retraced the steps of these geologists .
在 这 第一的 二 , 他 更多的 或者 较少的 重走 这 步骤 的 这些 地质学家 .
在前两点上，他或多或少地重走了这些地质学家的路。

[ɒn][hɪz; ɪz] [θɜ:ɪd] [ænd; ənd][mæʊst] [æmˈbɪʃəs] [trek] ,
On his third and most ambitious trek ,
在 他的 第三 和 最多 雄心勃勃 跋涉 ,
在他第三次也是最具雄心的一次徒步旅行中，

[ˈlɪmbərt] [ænd; ənd][ˈdʌblju:] . [el] . [kəʊl][ˈtrævəs, -və:s, trəˈvə:s, træ-] [wɒt] [ɪz] [naʊ] [ðə; ði] [pɑ:k] [ænd; ənd]
Limbert and W . L . Cole traversed what is now the park and
林伯特 和 W . L . 油菜 穿越 什么 是 现在 这 公园 和
[ðə; ði] [ˈkreɪtəz] [ɒv; əv][ðə; ði] [mu:n] [ˈwɪldənəs] [ˈeəriə] [saʊθ] [tu:; tə] [nɔ:θ] ,
the Craters of the Moon Wilderness Area south to north ,
这 陨石坑 的 这 月亮 荒野 区域 南 到 北 ,
林伯特和WL·科尔从南向北穿越了现在的公园和月球陨石坑荒野区，

[ˈstartɪŋ] [frɒm; frəm][ðə; ði][ˌniəˈbaɪ] [kəˈmju:nəti] [ɒv; əv][ˌmɪnɪˈdoʊkə] .
starting from the nearby community of Minidoka .
开始 从 这 附近 社区 的 米尼多卡 .
从附近的米尼多卡社区出发。

[ðeə(r)] [ru:t] [tʊk] [ðem; ðəm][baɪ] [tu:] [pɔɪnt] [bju:t] , [ˈekəʊ][ˈkreɪtə(r)] , [bɪɡ] [ˈkreɪtəz] ,
Their route took them by Two Point Butte , Echo Crater , Big Craters ,
他们的 路线 采取 他们 经过 二 观点 比尤特 , 回声 火山口 , 大的 陨石坑 ,
他们的路线经过了双点孤丘、回声火山口、大火山口，

[nɔ:θ] [ˈkreɪtə(r)] [fləʊ] [ænd; ənd][aʊt][tu:; tə][ðə; ði][əʊld][ˈɑ:kəʊ] - [ˈkeəri] [rəʊd] ,
North Crater Flow and out to the Old Arco - Carey Road ,
北 火山口 流动 和 出去 到 这 老的 阿科 - 凯里 路 ,
北火山口流，一直延伸到老阿科-凯里公路，

[ðen] [nəʊn] [æz; əz][ðə; ði] [ˈjeləʊˌstəʊn] [pɑ:k] [ænd; ənd] [ˈlɪŋkən] [ˈhaɪweɪ] .
then known as the Yellowstone Park and Lincoln Highway .
然后 已知 作为 这 黄石公园 公园 和 林肯 公路 .
当时被称为黄石公园和林肯公路。

[ði:z] [eksplə'reiʃnz] [ænd; ənd][ðəə(r)] [ə'tendənt] [pʌb'lisəti] [ɪn]['næʃ(ə)nəl] [ˌdʒi:ə'græfɪk] [ˌmæɡə'zi:n]
These explorations and their attendant publicity in National Geographic Magazine
这些 探索 和 他们的 服务员 宣传 在 国家的 地理 杂志
[wɜ:(r); wə(r)][ˌɪnstrə'ment(ə)l][ɪn][ðə; ði][ˌprɒklə'meɪʃ(ə)n][ɒv; əv] ['kreɪtəz] [ɒv; əv][ðə; ði] [mu:n] [æz; əz][ə; eɪ]
were instrumental in the proclamation of Craters of the Moon as a
是 乐器演奏 在 这 公告 的 陨石坑 的 这 月亮 作为 一个
['næʃ(ə)nəl] ['mɒnjumənt] [baɪ] ['prezɪdənt] ['kælvɪn] ['ku:lɪdʒ] [ɪn] - .
national monument by President Calvin Coolidge in 1924 .
国家的 纪念碑 经过 总统 加尔文 柯立芝 在 - .

这些探险以及《国家地理》杂志上的相关宣传，对卡尔文·柯立芝总统于 1924 年宣布月球陨石坑为国家纪念碑起到了重要作用。

[sɪns] [lɪmbə'ts] [deɪ] , ['æstrənɔ:ts; 'æstrənɑ:ts][hæv; həv] [wɔ:kt] [bəuθ][hɪə(r)][ænd; ənd][ɒn][ðə; ði] [mu:n] .
Since Limbert's day , astronauts have walked both here and on the moon .
自从 林伯特 天 , 宇航员 有 步行 两个都 这里 和 在 这 月亮 .

自林伯特时代以来，宇航员已经走过了地球和月球。

[dɪ'spaɪ] ['aʊə(r)] [naʊ] ['di:teɪld] ['nɒlɪdʒ] [ɒv; əv][ðə; ði] ['dɪfərənsɪz] [br'twi:n] [ði:z] [tu:] ['pleɪsɪz] ,
Despite our now detailed knowledge of the differences between these two places ,
尽管 我们的 现在 详细的 知识 的 这 差异 之间 这些 二 地方 ,

尽管我们现在已经详细了解了这两个地方之间的差异，

[ðə; ði] [neɪm] — [ænd; ənd] [mʌtʃ] [ɒv; əv][ðə; ði][pɑ:rk] [ɔ:] - [ɪn'spaɪərɪŋ] [ə'pi:l] — [rɪ'meɪnz] [ðə; ði] [seɪm]
the name — and much of the park's awe - inspiring appeal — remains the same
这 姓名 — 和 很多 的 这 公园的 敬畏 - 鼓舞人心 上诉 — 遗迹 这 相同的
.
:
.

公园的名称——以及公园令人叹为观止的大部分魅力——都保持不变。

[aɪ'ti:] [ɪz] [æz; əz] [ðəʊ] [baɪ] ['lɜ:nɪŋ] [mɔ:(r)] [ə'baʊt] [bəuθ] [ði:z] ['ni:ɪz; 'nɪtʃɪz] [ɪn] ['aʊə(r)] ['ju:nɪvɜ:s] [wi:; wi]
It is as though by learning more about both these niches in our universe we
它是 作为 尽管 经过 学习 更多的 关于 两个都 这些 利基市场 在 我们的 宇宙 我们
['sʌmhaʊ] [hæv; həv] ['lɜ:nɪd] [mɔ:(r)] [ə'baʊt] [ɑ:'selvz] [æz; əz] [wel] .
somehow have learned more about ourselves as well .
不知何故 有 学习 更多的 关于 我们自己 作为 出色地 .

仿佛通过更多地了解我们宇宙中的这两个领域，我们也以某种方式更多地了解了我们自己。

[ɪn][ðə; ði][mɪd] - 1800s [ðə; ði] ['brægən] [treɪl] [sɜ:vd] [æz; əz][ə; eɪ]['meɪdʒə(r)] [ru:t] [tu:; tə][ðə; ði] [west]
In the mid - 1800s the Oregon Trail served as a major route to the West
在 这 中 - 1800s 这 俄勒冈州 踪迹 服务 作为 一个 主要的 路线 到 这 西方
[fɔ:(r); fə(r)][ˌpaɪə'nɪəs] .
for pioneers .
为了 先驱者 .

19 世纪中期，俄勒冈小径是拓荒者前往西部的主要路线。

[bʌt; bət] [wen] [hɑ:'stɪlətɪz] [dɪ'veləpt] [ə'lɒŋ] [ðə; ði] [treɪl] [wɪð] [ðə; ði] [ʃəʊ'ʃəʊni] - ['bænək] ['ɪndiənz] ,
But when hostilities developed along the trail with the Shoshone - Bannock Indians ,
但 什么时候 敌对行动 发达 沿着 这 踪迹 和 这 肖肖尼 - 班诺克 印度人 ,
但当沿途与肖肖尼-班诺克印第安人发生敌对行动时，

['meni] [ɒv; əv][ðə; ði] ['eməgrənt] [br'gæn] ['ju:zɪŋ] [æn; ən] [ɔ:'ltɜ:nət] [ru:t] [nəʊn] [æz; əz] [gʊdeɪlz] ['kʌtɒf]
many of the emigrants began using an alternate route known as Goodale's Cutoff
许多 的 这 移民 开始 使用 一个 备用 路线 已知 作为 古德尔的 隔断
.
:
.

许多移民开始使用一条被称为古德尔捷径的替代路线。

[ðɪs] [treɪl] [went] ['fɜːðə(r)] [nɔːθ] [ænd; ənd] [pɑːst] [θruː] [ðə; ði] ['prez(ə)nt] - [deɪ] [pɑːk] ['baʊndri] .
This trail went further north and passed through the present - day park boundary .
这 踪迹 去 更远 北 和 通过了 通过 这 展示 - 天 公园 边界 .

这条小径继续向北延伸，穿过了现在的公园边界。

([kən'tɪnjuːd] [ɒn][peɪdʒ] -) -
(continued on page 52) 50
(持续 在 页 -) -

(续第52页) 50

[ˈɜːli] [ɪk'splɔːrəz][ænd; ənd][ðə; ði] ['lɪmbərt] [ekspə'dɪ(ə)n]
Early Explorers and the Limbert Expedition
早期的 探险家 和 这 林伯特 远征

早期探险家和林伯特探险队

[ðə; ði][fɜːst] [nəʊn] [eksplə'reɪnɪz] [ɒv; əv] [ðɪːz] ['lɑːvə] ['fiːldz] [wɜː(r); wə(r)] ['kɒndʌktɪd] [baɪ] [tuː] ['ɑːkəʊ] ,
The first known explorations of these lava fields were conducted by two Arco ,
这 第一的 已知 探索 的 这些 岩浆 字段 是 实施 经过 二 阿科 ,
[ˈaɪdəhəʊ] , ['kætlmən] [ɪn] - .
Idaho , cattlemen in 1879 .
爱达荷州 , 牧牛人 在 - .

已知最早对这些熔岩地带进行勘探的是爱达荷州阿尔科的两名牧牛人，时间是 1879 年。

['ɑːθə(r)] ['ferɪs] [ænd; ənd][dʒeɪ] . ['dʌbljuː] . ['paʊəl] [wɜː(r); wə(r)] ['lʊkɪŋ] [fɔː(r); fə(r)]['wɔːtə(r)][fɔː(r); fə(r)]
Arthur Ferris and J . W . Powell were looking for water for
亚瑟 费里斯 和 J . W . 鲍威尔 是 寻找 为了 水 为了
[ðeə(r)] ['laɪvstɒk] .
their livestock .
他们的 家畜 .

亚瑟·费里斯和J·W·鲍威尔正在为他们的牲畜寻找水源。

[ðə; ði][fɜːst][ˌsaɪən'tɪfɪk] [eksplə'reɪnɪz] [wɜː(r); wə(r)] ['kæɪrɪd] [aʊt][baɪ] ['ɪzreɪl] [siː] . ['rʌsəl] ,
The first scientific explorations were carried out by Israel C . Russell ,
这 第一的 科学 探索 是 携带 出去 经过 以色列 C . 罗素 ,

首次科学探索是由以色列·C·罗素进行的，

[sə'veɪɪŋ] [ðə; ði]['eəriə][fɔː(r); fə(r)][ðə; ði][juː] . [es] . [dʒiːə'lɒdʒɪkl] ['sɜːveɪ] [ɪn] - [ænd; ənd] - .
surveying the area for the U . S . Geological Survey in 1901 and 1903 .
测量 这 区域 为了 这 U . S . 地质 民意调查 在 - 和 - .

1901 年和 1903 年为美国地质调查局勘测该地区。

[brɪ'ɡɪnɪŋ] [ɪn] - , [ˌsæmjʊəl][ə; eɪ] . [peɪzli] , ['leɪtə(r)][tuː; tə] [brɪ'kʌm] [ðə; ði][pɑːrks] [fɜːst][kʌ'stəʊdiən] ,
Beginning in 1910 , Samuel A . Paisely , later to become the park's first custodian ,
开始 在 - , 塞缪尔 一个 . 佩斯利 , 之后 到 变得 这 公园的 第一的 保管人 ,
从1910年开始，塞缪尔·A·佩斯利（后来成为公园的第一位管理员）

[ˈɔːlsəʊ] [ɪk'splɔːrd] [ðɪːz] ['lɑːvə] ['fiːldz] .
also explored these lava fields .
还 探索 这些 岩浆 字段 .

还考察了这些熔岩地带。

[ɪn] - , [ðə; ði][juː] . [es] . [dʒiː] . [es] . [sent] [tuː] [dʒɪ'blədʒɪsts][hɪə(r)] , ['hærəld][tiː] . [stɜːrnz] [ænd; ənd][əʊ]
In 1921 , the U . S . G . S . sent two geologists here , Harold T . Stearns and O
在 - , 这 U . S . G . S . 发送 二 地质学家 这里 , 哈罗德 T . 斯特恩斯 和 哦
· [iː] . [-] ,
· **E . Meinzer ,**
· E . 迈因茨 ,

1921年，美国地质调查局派来了两名地质学家，分别是哈罗德·T·斯特恩斯和O·E·迈因泽。

[wɪð] [ə; eɪ][dʒɪ'blədʒɪst][frɒm; frəm][ðə; ði] ['kɑːnəgi] ['ɪnstɪtjuːt] .
with a geologist from the Carnegie Institute .
和 一个 地质学家 从 这 卡内基 研究所 .

与卡内基研究所的一位地质学家一起。

[beɪst] [ɒn] [ðɪs] [fiːld] [wɜːk] , [stɜːrnz] [ˌrekəˈmendɪd] [ðæt] [ə; eɪ][ˈnæ(ə)nəl][ˈmɒnjumənt][biː; bi] [kriˈeɪtɪd]
Based on this field work , Stearns recommended that a national monument be created
基于 在这 场地 工作 , 斯特恩斯 受到推崇的 那 一个 国家的 纪念碑 是 创建
[hɪə(r)] .
here .
这里 .

根据这项实地考察，斯特恩斯建议在此建立国家纪念碑。

[ˈɔːlsəʊ][ˈdjʊəriŋ][ðə; ði] [ˈɜːli] 20s , [ðə; ði] [ekspləˈreɪnɪz] [ɒv; əv][ˈaɪdəhəʊ][ˌɒntreɪprəˈnɜː(r)] [ˈrɒbət] [ˈdʌbljuː] .
Also during the early 20s , the explorations of Idaho entrepreneur Robert W .
还 期间 这 早期的 20s , 这 探索 的 爱达荷州 企业家 罗伯特 W .
[ˈlɪmbərt] [kɔːt] [ðə; ði] [ˈpʌblɪks] [ˈfænsi] .
Limberty caught the public's fancy .
林伯特 捕捉 这 公众的 想要 .

同样在 20 世纪 20 年代初期，爱达荷州企业家罗伯特·W·林伯特的探险活动也引起了公众的兴趣。

[ə; eɪ] [rɪˈpɔːt] [ɒv; əv][ðə; ði] [ekspləˈreɪnɪz] [ɒv; əv] “ [tuː] - [ɡʌn] ” [bɒb] [ˈlɪmbərt] [wɒz; wəz] [ˈpʌblɪʃt] [ɪn]
A report of the explorations of “ Two - gun ” Bob Limbert was published in
一个 报告 的 这 探索 的 “ 二 - 枪 ” 鲍勃 林伯特 曾是 已发布 在
[ðə; ði] [mɑːtʃ] - [ˈnæ(ə)nəl] [ˌdʒiːəˈɡræfɪk] [ˌmæɡəˈziːn] .
the March 1924 National Geographic Magazine .
这 行进 - 国家的 地理 杂志 .

“双枪”鲍勃·林伯特的探险报告发表在1924年3月的《国家地理》杂志上。

[ˈlɪmbərt] [wɒz; wəz][ə; eɪ] [ˈbɔɪsi] , [ˈaɪdəhəʊ] , [ˈtæksɪdɜːmɪst] , [ˈtænə(r)] , [ænd; ənd][ˈfʌriə(r)] .
Limberty was a Boise , Idaho , taxidermist , tanner , and furrier .
林伯特 曾是 一个 博伊西 , 爱达荷州 , 标本剥制师 , 皮匠 , 和 皮货商 .

林伯特是爱达荷州博伊西的一名动物标本剥制师、制革工和皮毛商。

[hiː; hi][wɒz; wəz][ˈɔːlsəʊ][æn; ən][ˈæmətə(r)] [ˈreslə(r)] [ænd; ənd] [kwɪk] - [drɔː] [ˈɑːtɪst] [huː] [ˈleɪtə(r)]
He was also an amateur wrestler and quick - draw artist who later
他 曾是 还 一个 业余 摔跤手 和 快的 - 画 艺术家 who 之后
[pəˈfɔːmd] [ɒn][ðə; ði][ˈnæ(ə)nəl][ˈlektə(r)] [ˈsɜːkɪt] .
performed on the national lecture circuit .
执行 在 这 国家的 演讲 电路 .

他也是一名业余摔跤手和速射艺术家，后来在全国巡回演讲中表演。

[rɪˈpɔːtɪdli] , [ˈlɪmbərt] [wʌns] [tʃælɪndʒd] [əl] [kəˈpoun][tuː; tə][ə; eɪ][ˈpɪst(ə)][ˈdʒuːəl][æt; ət] - [ˈpeɪsɪz] .
Reportedly , Limberty once challenged Al Capone to a pistol duel at 10 paces .
据说 , 林伯特 一次 挑战 阿尔 卡彭 到 一个 手枪 决斗 在 - 步幅 .

据说，林伯特曾向阿尔·卡彭发起挑战，要求在十步之外进行手枪决斗。

[ˈeɪvɪdəntli] [kəˈpoun] [drɪˈklaɪnd] .
Evidently Capone declined .
显然 卡彭 拒绝 .

显然卡彭拒绝了。

[ˈlɪmbərt] [meɪd] [θriː] [treks] [ˈɪntuː][ðə; ði][ˈlɑːvə] [ˈfiːldz] [brɪˈtwiːn] - [ænd; ənd] - .
Limberty made three treks into the lava fields between 1921 and 1924 .
林伯特 制成 三 徒步旅行 进入 这 岩浆 字段 之间 - 和 - .

1921 年至 1924 年间，林伯特曾三次深入熔岩地带。

[hiː; hi][fɜːst] [ɪkˈsplɔːrd] [ðə; ði][mɔː(r)] [ˈiːzəli] [əkˈsesəb(ə)l] [ˈnɔːðən] [ˈpɔːʃ(ə)n][ɒv; əv][ðə; ði][ˈlɑːvə] [ˈfiːldz] .
He first explored the more easily accessible northern portion of the lava fields .
他 第一的 探索 这 更多的 容易地 可访问 北方 部分 的 这 岩浆 字段 .

他首先勘探了熔岩原较容易进入的北部区域。

[ˈlɪmbɜːts] [θɜːd] [ˌɛkspəˈdɪ](ə)n] [krɒst] [ðə; ði][ˈeəriə][frɒm; frəm] [saʊθ] [tuː; tə] [nɔːθ] , [haʊˈevə(r)] ,
Limbert's third expedition crossed the area from south to north , however ,
林伯特 第三 远征 交叉 这 区域 从 南 到 北 , 然而 ,
[ˈstartɪŋ] [frɒm; frəm][ˌmɪnɪˈdɒʊkə] .
starting from Minidoka .
开始 从 米尼多卡 .

林伯特的第三次探险是从南向北穿越该地区的，起点是米尼多卡。

[ðə; ði] [ˈlɪmbɜrt] [trek]
The Limbert Trek
这 林伯特 跋涉

林伯特徒步之旅

[ɒn] [hɪz; ɪz] [θɜːd] [ˌɛkspəˈdɪ](ə)n] , [ˈlɪmbɜrt] , [kəʊl] , [ænd; ənd][ə; eɪ][dɒg][ˈtrævəs, -vəːs, trəˈvəːs, træ-][ðə; ði]
On his third expedition , Limbert , Cole , and a dog traversed the
在 他的 第三 远征 , 林伯特 , 油菜 , 和 一个 狗 穿越 这
[ˈlɑːvə] [fləʊz] [frɒm; frəm] [saʊθ] [tuː; tə] [nɔːθ] .
lava flows from south to north .
岩浆 流量 从 南 到 北 .

在第三次探险中，林伯特、科尔和一条狗从南向北穿越了熔岩流。

[ðə; ði][ˈfəʊtətʊz] [ðæt] [əˈpriəd] [ɪn][ðə; ði][ˈnæ](ə)nəl] [ˌdʒiːəˈgræfɪk] [ˌmæɡəˈziːn][ɪn] - [wɜː(r); wə(r)][ˈteɪkən]
The photos that appeared in The National Geographic Magazine in 1924 were taken
这 照片 那 出现 在 这 国家的 地理 杂志 在 - 是 已采取
[ɒn] [ˈveəriəs] [ɛksprɪˈdɪʃnz] . -
on various expeditions . 51
在 各种各样的 探险 . -

1924年《国家地理》杂志上刊登的照片是在多次探险中拍摄的。⁵¹

[wɪð] [ˈlɪmbɜrt] [wɜː(r); wə(r)][ˈdʌbljuː] . [el] . [kəʊl][ænd; ənd][æŋ; ən] [ˈeədeɪl] [ˈteriə(r)] .
With Limbert were W . L . Cole and an Airedale terrier .
和 林伯特 是 W . L . 油菜 和 一个 艾尔代尔犬 梗犬 .

与林伯特同行的还有 WL 科尔和一只万能梗犬。

[ˈteɪkɪŋ] [ðə; ði][dɒg] [əˈlɒŋ] [wɒz; wəz][ə; eɪ] [mɪsˈteɪk] , [ˈlɪmbɜrt] [rəʊt] ,
Taking the dog along was a mistake , Limbert wrote ,
采取 这 狗 沿着 曾是 一个 错误 , 林伯特 写道 ,

林伯特写道，带狗一起去是个错误。

" [fɔː(r); fə(r)][ˈɑːftə(r)] [θriː] [deɪz] - [ˈtræv(ə)l][hɪz; ɪz] [fiːt] [wɜː(r); wə(r)] [wɔːn] [rɔː] [ænd; ənd] [ˈbliːdɪŋ] .
" **for after three days ' travel his feet were worn raw and bleeding .**
" 为了 后 三 天 - 旅行 他的 脚 是 磨损 生的 和 出血 .

“因为经过三天的跋涉，他的双脚已经磨破流血了。”

" [ˈlɪmbɜrt] [sed] [ˌaɪ ˈtiː][wɒz; wəz][ˈpɪtɪf(ə)l][tuː; tə] [wɒt] [ðə; ði][dɒg][æz; əz][ˌaɪ ˈtiː] [ˈhɒbl] [ˈɑːftə(r)]
" **Limbert said it was pitiful to watch the dog as it hobbled after**
" 林伯特 说 它 曾是 可怜 到 手表 这 狗 作为 它 跛行 后

[ðəm; ðəm] .
them .
他们 .

林伯特说，看着那只狗一瘸一拐地跟在他们身后，真是令人心疼。

[ðə; ði] [ˈlændskeɪp] [wɒz; wəz][səʊ][ʌnˈjuːʒuəl] [ðæt] [ˈlɪmbɜrt] [ænd; ənd][kəʊl] [hæd; həd] [ˈdɪfɪkəlti] [ˈestɪmeɪtɪŋ]
The landscape was so unusual that Limbert and Cole had difficulty estimating
这 景观 曾是 所以 异常 那 林伯特 和 油菜 有 困难 估算
[ˈdɪstənsɪz] .
distances .
距离 .

这里的地貌非常奇特，以至于林伯特和科尔很难估计距离。

[θɪŋz] [wəd] [biː, bi][hɑːf] [ə'gen] [æz; əz][faː(r)] [ə'weɪ] [æz; əz] [ðeɪ] [hæd; həd] ['rekən] .
Things would be half again as far away as they had reckoned .
事物 会 是 一半 再次 作为 远的 离开 作为 他们 有 估计 .

事情的进展会比他们预想的还要快一倍。

[ɪn][sʌm; səm]['eəriəz][ðeə(r)] ['kʌmpəs] ['ni:d(ə)lz] [went][waɪld] [wɪð] [mæg'netɪk] [dɪ'stɔːʃənz] [kɔːzd] [baɪ]
In some areas their compass needles went wild with magnetic distortions caused by
在 一些 区域 他们的 罗盘 针 去 荒野 和 磁的 失真 导致 经过
[haɪ] [kɒnsənt'reɪnɪz] [ɒv; əv]['aɪən][ɪn][ðə; ði]['lɑːvə] [rɒk] .
high concentrations of iron in the lava rock .
高的 浓度 的 铁 在 这 岩浆 岩石 .

在某些地区，由于熔岩中铁含量过高，导致指南针出现磁场畸变，指针剧烈摆动。

[brɪ'zɑː(r)] ['fi:tʃəz] [ðeɪ] [faʊnd] — [sʌtʃ] [æz; əz] ['mʌlti] - ['kʌləd] , [bləʊ] - [aʊt] ['kreɪtəz] — [muːvd]
Bizarre features they found — such as multi - colored , blow - out craters — moved
怪异 特征 他们 成立 — 这样的 作为 多 - 有色 , 吹 - 出去 陨石坑 — 已搬
['lɪmbərt] [tuː; tə] [raɪt] :
Limbert to write :
林伯特 到 写 :

他们发现的奇特地貌——例如五彩斑斓的喷发坑——促使林伯特写道：

“ [aɪ] ['nəʊtɪst] [ðæt] [æt; ət]['pleɪsɪz] [laɪk] [ðɪːz] [wiː; wi][hæd; həd]['ɔːlməʊst] ['nʌθɪŋ] [tuː; tə] [seɪ] .
“ **I noticed that at places like these we had almost nothing to say .**
“ 我 注意到 那 在 地方 喜欢 这些 我们 有 几乎 没有什么 到 说 .
“我注意到在这样的地方，我们几乎没什么可说的。”

” ['lɪmbərt] [ænd; ænd][kəʊl] [dɪ'skʌvəd] [aɪs] [keɪvz] [wɪð] [aɪs][s 'tæləktɑɪts] .
” **Limbert and Cole discovered ice caves with ice stalactites .**
” 林伯特 和 油菜 发现 冰 洞穴 和 冰 钟乳石 .
“林伯特和科尔发现了有冰钟乳石的冰洞。”

[ðeɪ] [faʊnd] ['wɔːtə(r)][baɪ] ['trækɪŋ] [ðə; ði] [flaɪts] [ɒv; əv] ['mɔːnɪŋ] [dʌvz; dəʊvz] .
They found water by tracking the flights of mourning doves .
他们 成立 水 经过 追踪 这 航班 的 丧 鸽子 .
他们通过追踪哀鸽的飞行路线找到了水源。

[ðeɪ] [faʊnd] [p 'ɒkɪts] [ɒv; əv][kəʊld]['wɔːtə(r)] ([træpt] [ə 'bʌv] [graʊnd] [baɪ][aɪs][dɪ 'pɑːzɪts] [brɪ'ləʊ] [ðə; ði]
They found pockets of cold water (trapped above ground by ice deposits below the
他们 成立 口袋 的 寒冷的 水 (被困 多于 地面 经过 冰 存款 以下 这
['sɜːfɪs]) ['kʌvəd] [wɪð] ['jeləʊ,dʒækɪts] ['feɪtəli] [nʌm] [baɪ][ðə; ði][kəʊld] .
surface) covered with yellowjackets fatally numbed by the cold .
表面) 涵盖 和 黄蜂 致命的 麻木 经过 这 寒冷的 .
他们发现一些冰冷的水洼（被地表下的冰层困在地面上），上面布满了被冻死的黄蜂。

[ðeɪ] [dræŋk][ðə; ði]['wɔːtə(r)] ['eniweɪ] .
They drank the water anyway .
他们 喝 这 水 反正 .

他们还是喝了水。

[ɪn] ['dezət] ['kʌntri] , [sed] ['lɪmbərt] , [wʌn][kænt][biː, bi] [tuː] ['pɪki] .
In desert country , said Limbert , one can't be too picky .
在 沙漠 国家 , 说 林伯特 , 一 不能 是 也 挑剔的 .
林伯特说，在沙漠地区，你不能太挑剔。

[brɪ'twiːn] [lɪmbə'ts] ['laɪvli] ['ɑːtɪk(ə)] [ɪn][ðə; ði]['næʃ(ə)nəl] [dʒiːə'græfɪk] [,mægə'ziːn] , [ænd; ænd][ðə; ði]
Between Limbert's lively article in the National Geographic Magazine , and the
之间 林伯特 热闹 文章 在 这 国家的 地理 杂志 , 和 这
[rɪ'pɔːts] [ɒv; əv][dʒi'blədʒɪst] [stɜːrnz] ,
reports of geologist Stearns ,
报告 的 地质学家 斯特恩斯 ,
在林伯特发表于《国家地理》杂志上的生动文章，以及地质学家斯特恩斯的报告之间，

[ˈprezɪdənt] [ˈkælvɪn] [ˈkuːlɪdʒ] [wɒz; wəz] [ɪnˈdjuːst] [tuː; tə] [ˈdeɪzɪneɪt] [pɑːt] [ɒv; əv][ðə; ðɪ][ˈlɑːvə] [ˈfiːldz] [æz; əz]
President Calvin Coolidge was induced to designate part of the lava fields as
总统 加尔文 柯立芝 曾是 诱导 到 指定 部分的 这 岩浆 字段 作为
[ˈkreɪtəz] [ɒv; əv][ðə; ðɪ] [muːn] [ˈnæʃ(ə)nəl] [ˈmɒnjumənt] [ɒn] [meɪ] [tuːˈtuː] , - . -
Craters of the Moon National Monument on May 2 , 1924 . 52
陨石坑 的 这 月亮 国家的 纪念碑 在 可能 2 , - . -
1924年5月2日，在卡尔文·柯立芝总统的劝说下，他将部分熔岩区划定为月球陨石坑国家纪念碑。52

[pɑːt] [θriː]
Part 3
部分 3
第三部分
[gaɪd] [ænd; ənd] Adviser54
Guide and Adviser54
指导 和 Adviser54
指导和顾问54

[əˈprəʊtʃɪŋ] [ˈkreɪtəz] [ɒv; əv][ðə; ðɪ] [muːn]
Approaching Craters of the Moon
接近 陨石坑 的 这 月亮
接近月球环形山
[ˈkreɪtəz] [ɒv; əv][ðə; ðɪ] [muːn] [ˈnæʃ(ə)nəl] [ˈmɒnjumənt] [ɪz][ləʊˈkertɪd][ɪn] [saʊθ] - [ˈsentərəl] [ˈaɪdəhoʊz] [sneɪk]
Craters of the Moon National Monument is located in south - central Idaho's Snake
陨石坑 的 这 月亮 国家的 纪念碑 是 位于 在 南 - 中央 爱达荷州的 蛇
[ˈrɪvə(r)] [pleɪn] ,
River Plain ,
河 清楚的 ,
月球陨石坑国家纪念碑位于爱达荷州中南部的蛇河平原。

[ˌmɪdˈweɪ] [bɪˈtwiːn] [ˈboɪsi] , [ˈaɪdəhəʊs] , [ænd; ənd][grænd] [ˈtɪtən] [ænd; ənd] [ˈjeləʊstəʊn] [ˈnæʃ(ə)nəl] [pˈɑːks] .
midway between Boise , Idaho , and Grand Teton and Yellowstone National Parks .
中途 之间 博伊西 , 爱达荷州 , 和 盛大 提顿 和 黄石公园 国家的 公园 .
位于爱达荷州博伊西与大提顿国家公园和黄石国家公园之间。
[ðə; ðɪ] [pɑːk] [ɪnˈkˈluːdz] - , - [ˈeɪkəz] , [ænd; ənd][ðə; ðɪ][elɪˈveɪ(ə)n] [æt; ət][ðə; ðɪ][ˈvɪzɪtə(r)] [ˈsentə(r)] [ɪz][faɪv]
The park includes 53 , 545 acres , and the elevation at the visitor center is 5
这 公园 包括 - , - 英亩 , 和 这 海拔 在 这 游客 中心 是 5
,
,
,
公园占地53,545英亩，游客中心海拔5,000米。

- [fiːt] [əˈbʌv] [siː] [ˈlev(ə)l] .
900 feet above sea level .
- 脚 多于 海 等级 .
海拔900英尺。
[juː] . [es] . - - - - - [grɪvz] [ˈækses] [tuː; tə][ðə; ðɪ] [pɑːk] .
U . S . 20 - 26 - 93 gives access to the park .
U . S . - - - - - 给予 使用权 到 这 公园 .
US 20-26-93 公路通往公园。

[ˈnɒmɪn(ə)l] [ˈentrəns] [fiːz] [ɑː(r); ə(r)] [tʃɑːdʒd] .
Nominal entrance fees are charged .
名义上的 入口 费用 是 带电 .
收取象征性的入场费。
[ˈgəʊldən][ˈiːg(ə)l] , [ˈgəʊldən][eɪdʒ] ,
Golden Eagle , Golden Age ,
金的 鹰 , 金的 年龄 ,
金鹰，黄金时代

[ænd; ənd][ˈgəʊldən] [ˈæksəs] [ˈpɑːspɔːt] [ɑː(r); ə(r)] [ˈbʌnəd] [ænd; ənd] [meɪ] [biː; bi] [əbˈteɪnd] [æt; ət][ðə; ði]
and Golden Access passports are honored and may be obtained at the
和 金的 使用权 护照 是 荣幸 和 可能 是 获得 在 这
[ˈentrəns] [ˈsteɪ](ə)n] .
entrance station .
入口 车站 .

黄金通行证有效，可在入口处办理。

[ˈsiːz(ə)nz] [ænd; ənd] [ˈweðə(r)] .
Seasons and Weather .
季节 和 天气 .

季节和天气。

[pɑːk] [fəˈsɪlətɪz] [ɑː(r); ə(r)][ˈəʊpən][ænd; ənd][ˈnætʃ(ə)rəlɪst][ˈprəʊgræms][ɑː(r); ə(r)] [ˈkɒndʌktɪd] [frəm; frəm][mɪd]
Park facilities are open and naturalist programs are conducted from mid
公园 设施 是 打开 和 博物学家 程序 是 实施 从 中
- [dʒuːn] [θruː] [ˈleɪbə(r)] [deɪ] .
- **June through Labor Day** .
- 六月 通过 劳动 天 .

从六月中旬到劳动节，公园设施开放，并举办自然教育活动。

[frəm; frəm][nəʊˈvembə(r)][tuː; tə][ˈeɪprəl] ,
From November to April ,
从 十一月 到 四月 ,

从11月到4月，

[ðə; ði] [luːp] [draɪv] ([siː] [mæp]) [ɪz] [kləʊzd] [baɪ] [snəʊ] [ænd; ənd] [pɑːk] [fəˈsɪlətɪz] [ɑː(r); ə(r)] [ˈlɪmɪtɪd] .
the Loop Drive (see map) is closed by snow and park facilities are limited .
这 环形 驾驶 (看 地图) 是 关闭 经过 雪 和 公园 设施 是 有限的 .

环路（见地图）因积雪封闭，公园设施有限。

[ɪn] [sprɪŋ] [ænd; ənd] [fɔːl] ,
In spring and fall ,
在 春天 和 落下 ,

春季和秋季，

[ðə; ði][ˈəʊpənɪŋ][ænd; ənd][ˈkləʊzɪŋ][ɒv; əv] [fəˈsɪlətɪz] [ænd; ənd][ðə; ði] [luːp] [draɪv] [ɑː(r); ə(r)] [dɪˈtɜːmɪnd]
the opening and closing of facilities and the Loop Drive are determined
这 开幕 和 结束 的 设施 和 这 环形 驾驶 是 决定
[baɪ] [ˈweðə(r)] [kənˈdɪ](ə)nz] ,
by weather conditions ,
经过 天气 状况 ,

设施和环城公路的开放和关闭取决于天气状况。

[wɪtʃ] [ˈveəri] [ˈgreɪtli] [frəm; frəm][jɪə(r)][tuː; tə][jɪə(r)] .
which vary greatly from year to year .
哪个 各不相同 非常 从 年 到 年 .

每年情况差异很大。

[ɪn] [sprɪŋ] [ðə; ði] [ˈweðə(r)] [ɪz] [ʌnpɪrɪˈdɪktəbl̩] .
In spring the weather is unpredictable .
在 春天 这 天气 是 不可预测的 .

春天的天气变幻莫测。

[strɒŋ] [wɪndz; waɪndz] [meɪ] [əˈkɜː(r)][ænd; ənd] [snəʊ] [ænd; ənd] / [ɔː(r)] [ˈfriːzɪŋ] [reɪn][ɑː(r); ə(r)][nɒt]
Strong winds may occur and snow and / or freezing rain are not
强的 风 可能 发生 和 雪 和 / 或者 冷冻 雨 是 不是
[ʌnˈkɒməŋ] .
uncommon .
罕见 .

可能会出现强风，下雪和/或冻雨的情况也并不少见。

[ˈtemprətʃər] [reɪndʒ][frəm; frəm] [haɪ] [ɪn][ðə; ði] 50s [tuː; tə] [ləʊz] [ɪn][ðə; ði] 20s°F .
Temperatures range from highs in the 50s to lows in the 20s°F .
温度 范围 从 高潮 在 这 50s 到 低 在 这 20s°F .
气温范围从华氏50多度到20多度不等。

[ˈsʌmə(r)] [ˈfi:tʃəz] [wɔːm] [tuː; tə][hɒt] [deɪz] [ænd; ənd] [ku:l] [naɪts] .
Summer features warm to hot days and cool nights .
夏天 特征 温暖的 到 热的 天 和 凉爽的 夜晚 .
夏季白天温暖炎热，夜晚凉爽。

[ɪkˈspekt] [ɑːftəˈnuːn] [wɪndz; waɪndz] .
Expect afternoon winds .
预计 下午 风 .
预计下午会有风。

[ðeə(r)] [meɪ] [biː; bi] [ˈveri] [spəˈrædɪk] [ɑːftəˈnuːn] [ˈθʌndərˌstɔːrmz] , [ænd; ənd] [ˈtemprətʃər] [meɪ] [reɪndʒ]
There may be very sporadic afternoon thunderstorms , and temperatures may range
那里 可能 是 非常 零星的 下午 雷暴 , 和 温度 可能 范围
[frəm; frəm][ðə; ði] 40s [tuː; tə][ðə; ði] 90s .
from the 40s to the 90s .
从 这 40s 到 这 90s .
午后可能会有零星雷暴，气温可能在 40 多华氏度到 90 多华氏度之间。

[fɔːl] [ˈbʃəz] [ˈdʒen(ə)rəli][feə(r)] [ˈweðə(r)] [wɪð] [ləʊ] [prɪˌsɪpɪteɪ(ə)n][ænd; ənd] [ɪnˈfriːkwənt] [wɪndz; waɪndz] .
Fall offers generally fair weather with low precipitation and infrequent winds .
落下 优惠 一般来说 公平的 天气 和 低的 沉淀 和 不频繁 风 .
秋季通常气候晴朗，降水量少，风力也较小。

[ˈɜːli] [ˈsnəʊstɔːm] [ɑː(r); ə(r)][ˈpɒsəb(ə)l] , [ænd; ənd] [snəʊ] [ɪz][ˈsɜːt(ə)n][baɪ] [leɪt] [fɔːl] .
Early snowstorms are possible , and snow is certain by late fall .
早期的 暴风雪 是 可能的 , 和 雪 是 肯定 经过 晚的 落下 .
初秋可能会有暴风雪，而到了深秋，下雪是必然的。

[fɔːl] [ˈtemprətʃər] [reɪndʒ][frəm; frəm] [haɪ] [ɪn][ðə; ði] 60s [tuː; tə] [ləʊz] [ɪn][ðə; ði] 30s .
Fall temperatures range from highs in the 60s to lows in the 30s .
落下 温度 范围 从 高潮 在 这 60s 到 低 在 这 30s .
秋季气温最高可达 60 多华氏度，最低可达 30 多华氏度。

[ˈwɪntə(r)] [brɪŋz] [ðə; ði] [ˌpɒsəˈbɪləti] [ɒv; əv][sɪˈvɪə(r)][stɔːrmz] [wɪð] [ˈdrɪftɪŋ] [snəʊ] .
Winter brings the possibility of severe storms with drifting snow .
冬天 带来 这 可能性 的 严重 暴风雨 和 漂流 雪 .
冬季可能会出现伴有积雪的强风暴。

[ˈhaɪweɪ] [ˈækses] [ɪz][ˈɒf(ə)n][best] [dɪˈskraɪbd] [æz; əz] [snəʊ] - [pækt] .
Highway access is often best described as snow - packed .
公路 使用权 是 经常 最好的 描述 作为 雪 - 包装 .
高速公路入口通常被积雪覆盖。

[ɒn] [braɪt] [ˈsʌni] [deɪz] [ˈtemprətʃər] [meɪ] [riːtʃ] [ˈɪntuː][ðə; ði] 40s ,
On bright sunny days temperatures may reach into the 40s ,
在 明亮的 阳光明媚 天 温度 可能 抵达 进入 这 40s ,
阳光明媚的日子里，气温可能会达到40多度。

[bʌt; bət][ðə; ði][reɪndʒ][ɪz][ˈdʒen(ə)rəli][frəm; frəm] [haɪ] [ɪn][ðə; ði] 30s [tuː; tə] [ləʊz] [əˈraʊnd] [ˈmaɪnəs] - .
but the range is generally from highs in the 30s to lows around minus 10 .
但 这 范围 是 一般来说 从 高潮 在 这 30s 到 低 大约 减 - .
但温度范围通常在 30 多度到零下 10 度左右。

[tə'deɪz] [pɑ:k] [ɪn'kʌmpəsɪz] [ə; eɪ] [smɔ:l] ['pɔ:ʃ(ə)n] [ɒv; əv][ðə; ði] [greɪt] [rɪft] [ænd; ənd][ðə; ði]['greɪtə(r)]
Today's park encompasses a small portion of the Great Rift and the greater
今天的 公园 包括 一个 小的 部分 的 这 伟大的 裂痕 和 这 更大的
['pɔ:ʃ(ə)n] [ɒv; əv][ðə; ði] ['kreɪtəz] [ɒv; əv][ðə; ði] [mu:n] ['lɑ:və] [fi:ld] [nɪə(r)]['ɑ:kəʊ] ,
portion of the Craters of the Moon Lava Field near Arco ,
部分 的 这 陨石坑 的 这 月亮 岩浆 场地 靠近 阿科 ;
今天的公园包含了东非大裂谷的一小部分以及阿尔科附近月球火山口熔岩原的大部分区域。

[ˈaɪdəhəʊ] .
Idaho .
爱达荷州 .

爱达荷州。

[blu:] ['æərəʊs] [ɒn] [ðɪs] [mæp] [ʃəʊ] [ðə; ði] [ru:t] [ɒv; əv][ðə; ði] ['lɪmbərt] [eksprɪ'dɪŋz] [ɪn][ðə; ði] 1920s .
Blue arrows on this map show the route of the Limbert Expeditions in the 1920s .
蓝色的 箭头 在 这 地图 展示 这 路线 的 这 林伯特 探险 在 这 1920s .
地图上的蓝色箭头显示了 20 世纪 20 年代林伯特探险队的路线。

[ðə; ði]['di:teɪl][mæp] [ə'prɪəz] [ɒn][peɪdʒ] - .
The detail map appears on page 58 .
这 细节 地图 出现 在 页 - .
详细地图见第58页。

[lɪmbə'ts] [ru:t]
Limbert's route
林伯特 路线

林伯特的路线

[frɒm; frəm][ˌmɪnɪ'doʊkə] .
From Minidoka .
从 米尼多卡 .
来自米尼多卡。

[tu:] [pɔɪnt] [bju:t]
Two Point Butte
二 观点 比尤特

双点山

[və'mɪljən] ['kæzəm]
Vermillion Chasm
朱砂 深渊

朱砂裂隙

[ʃi:p] [treɪl] [bju:t]
Sheep Trail Butte
羊 踪迹 比尤特

羊径孤丘

['ekəʊ]['kreɪtə(r)]
Echo Crater
回声 火山口

回声坑

[brɪdʒ] [ɒv; əv] [tɪəz]
Bridge of Tears
桥 的 眼泪

泪桥

[bɪɡ]['sɪndə(r)] [bju:t]
Big Cinder Butte
大的 煤渣 比尤特

大煤渣山

[bɪɡ] ['kreɪtəz]
Big Craters
大的 陨石坑

大陨石坑

[nɔːθ] ['kreɪtə(r)] [fləʊ]
North Crater Flow
北 火山口 流动

北火山口流

[əʊld][ˈɑːkəʊ] ['keəri] [rəʊd]
Old Arco Carey Road
老的 阿科 凯里 路

老阿科凯里路

['mɑːtɪn][piː] . [əʊ] .
Martin P . O .
马丁 P . 哦 .

马丁·波

[siː] ['diːteɪl][mæp]
See detail map
看 细节 地图

查看详细地图

['vɪzɪtə(r)] Center55
Visitor Center55
游客 Center55

游客中心55

['hændɪkæpt] ['ækses] .
Handicapped Access .
残疾人 使用权 .

无障碍通道。

[ðə; ði] [pɑːk] ['vɪzɪtə(r)][ˈsentə(r)] , [ɪˈestʃuːmz] , [ænd; ənd] ['æmfɪθɪətə(r)] [ɑː(r); ə(r)][əkˈsesəb(ə)l][tuː; tə][ðə; ði]
The park visitor center , restrooms , and amphitheater are accessible to the
这 公园 游客 中心 , 洗手间 , 和 露天剧场 是 可访问 到 这
[dɪsˈerɪb(ə)ld] .
disabled .
已禁用 .

公园游客中心、洗手间和露天剧场均设有无障碍设施。

['træv(ə)l] ['plænɪŋ] .
Travel Planning .
旅行 规划 .

旅行计划。

[juː] . [es] . - - - - - [prəˈvaɪdʒ] ['ækses] [tuː; tə] ['kreɪtəz] [ɒv; əv][ðə; ði] [muːn] .
U . S . 20 - 26 - 93 provides access to Craters of the Moon .
U . S . - - - - - 提供 使用权 到 陨石坑 的 这 月亮 .

美国20-26-93号公路通往月球陨石坑。

[nəʊ][ˈpʌblɪk] [ˌtrænsˌpɔːˈteɪ(ə)n] [sɜːrvz] [ðə; ði] [pɑːk] .
No public transportation serves the park .
不 民众 运输 服务 这 公园 .

没有公共交通工具可以到达公园。

['fedʒuːld] ['eəˌlaɪnz] [sɜːv] ['aɪdəhəʊ] [fɔːls] , [twin] [fɔːls] , [ænd; ənd] ['heɪli] , ['aɪdəhəʊ] .
Scheduled airlines serve Idaho Falls , Twin Falls , and Hailey , Idaho .
已安排 航空公司 服务 爱达荷州 瀑布 , 双 瀑布 , 和 海莉 , 爱达荷州 .

定期航班服务于爱达荷州的爱达荷福尔斯、特温福尔斯和海利。

[ˈrent(ə)l][kɑːz][ɑː(r); ə(r)][ˈdʒen(ə)rəli][əˈveɪləb(ə)l][æt; ət] [ðɪːz] [ˈerpɔːrts] , [bʌt; bət] [ədˈvɑːns][rezəˈveɪ(ə)nz]
Rental cars are generally available at these airports , but advance reservations
租赁 汽车 是 一般来说 可用的 在 这些 机场 , 但 进步 预订
[ɑː(r); ə(r)][ədˈvaɪz] .
are advised .
是 建议 .

这些机场一般都有租车服务，但建议提前预订。

[aɪ ˈtiː][ɪz][əˈbaʊt][ə; eɪ] [θriː] - [ˈaʊə(r)][draɪv][frɒm; frəm][ðə; ðɪ][paːk][tuː; tə][grænd] [ˈtitən] [ˈnæʃ(ə)nəl][paːk] ,
It is about a three - hour drive from the park to Grand Teton National Park ,
它 是 关于 一个 三 - 小时 驾驶 从 这 公园 到 盛大 提顿 国家的 公园 ,
[ænd; ænd][əˈbaʊt][ə; eɪ][fɔː(r)] - [ˈaʊə(r)][draɪv][tuː; tə] [ˈjeləʊstəʊn] [ˈnæʃ(ə)nəl][paːk] .
and about a four - hour drive to Yellowstone National Park .
和 关于 一个 四 - 小时 驾驶 到 黄石公园 国家的 公园 .
距离黄石国家公园约四小时车程。

[ðə; ðɪ][əˈfɪʃ(ə)l] [ˈaɪdəhəʊ] [stɜrt] [ˈhaɪweɪ] [mæp][ɪz][əˈveɪləb(ə)l][frɒm; frəm][ðə; ðɪ][ˈaɪdəhəʊ][trænsˈpɔːteɪʃ(ə)n]
The official Idaho State Highway Map is available from the Idaho Transportation
这 官方的 爱达荷州 状态 公路 地图 是 可用的 从 这 爱达荷州 运输
[dɪˈpɑːtmənt] ,
Department ,
部门 ,
爱达荷州官方公路地图可从爱达荷州交通运输部获取。

[piː] . [əʊ] . [bɒks] - , [ˈbɔɪsi] , [aɪ ˈdiː] - , [ˈtelɪfəʊn] (-) - - - .
P . O . Box 7129 , Boise , ID 83707 , telephone (208) 334 - 8000 .
P . 哦 . 盒子 - , 博伊西 , ID - , 电话 (-) - - - .
邮政信箱 7129，爱达荷州博伊西 83707，电话 (208) 334-8000。

[ˈaɪdəhəʊz][ˈtræv(ə)l] [ˈbɪfɪs] [prəˈvaɪdz] [ˌɪnfəˈmeɪʃ(ə)n] [əˈbaʊt] [ˈkʌltʃərəl] [ækˈtɪvətɪz] , [ˈsiːnɪk] [tɔr] , [ˈaʊtfɪtəz]
Idaho's travel office provides information about cultural activities , scenic tours , outfitters
爱达荷州的 旅行 办公室 提供 信息 关于 文化 活动 , 风景优美 旅游 , 户外用品店
[ænd; ænd] [gaɪdz] ,
and guides ,
和 指南 ,
爱达荷州旅游局提供有关文化活动、风景旅游、旅行社和导游的信息，

[ˈtʃeɪmbəz] [ɒv; əv] [ˈkɒmɜːs] , [həʊˈtelz] , [ænd; ænd][məʊˈtelz] [θruːˈaʊt] [ðə; ðɪ] [stɜrt] .
chambers of commerce , hotels , and motels throughout the state .
房间 的 商业 , 酒店 , 和 汽车旅馆 自始至终 这 状态 .
全州各地的商会、酒店和汽车旅馆。

[raɪt] [ɔː(r)][kɔːl][ˈaɪdəhəʊz][ˈtræv(ə)l][prəˈməʊʃ(ə)n][dɪˈvɪʒ(ə)n] , - [west] [stɜrt] [striːt] , [ˈbɔɪsi] , [aɪ ˈdiː]
Write or call Idaho's Travel Promotion Division , 700 West State Street , Boise , ID
写 或者 称呼 爱达荷州的 旅行 晋升 分配 , - 西方 状态 街道 , 博伊西 , ID
- - - , [ˈtelɪfəʊn] (-) - - - .
83720 - 2700 , telephone (208) 334 - 2470 .
- - - , 电话 (-) - - - .

请写信或致电爱达荷州旅游推广部门，地址：700 West State Street, Boise, ID 83720-2700，电话：(208) 334-2470。

[steɪ] [ɒn] [rəʊdɪz] .
Stay on Roads .
停留 在 道路 .

留在道路上。

[pliːz] [steɪ] [ɒn] [ˈrəʊdwei] [ænd; ænd] [ˈpaːkɪŋ] [ˈpʊləʊt] [ðæt][ɑː(r); ə(r)][prəˈvaɪdɪd] .
Please stay on roadways and parking pullouts that are provided .
请 停留 在 道路 和 停車處 拉出式 那 是 假如 .
请留在道路和指定的停车区域内。

[ɪf] [ə; eɪ] ['vi:təkl] [gəʊz] [ɒf] [ðə; ði] ['rəʊdweɪ] ['ɒntə] ['sɪndəz] ,
If a vehicle goes off the roadway onto cinders ,
如果 一个 车辆 去 离开 这 道路 到 煤渣 ,
如果车辆驶离路面，掉到煤渣路上，

[ðə; ði] ['sɪndəz] [ɑ:(r); ə(r)] ['kɒmpæktɪd] [ænd; ɐnd][ðə; ði] [træks] [meɪ] [rɪ'meɪn] ['vɪzəb(ə)l][fɔ:(r); fə(r)] - [tu;; tə]
the cinders are compacted and the tracks may remain visible for 10 to
这 煤渣 是 压实 和 这 轨道 可能 保持 可见的 为了 10 - 到
- [j'ɪəz] [ɔ:(r)][mɔ:(r)] .
20 years or more .
- 年 或者 更多的 .

煤渣被压实后，车辙可能会保留 10 到 20 年甚至更久。

[ɪnfə'meɪ(ə)n] [ə'baʊt][ðə; ði] [pɑ:k] .
Information about the Park .
信息 关于 这 公园 .

公园信息。

[ə'dres] [spə'sɪfɪk][ɪn'kwɪərɪz][ə'baʊt][ðə; ði] [pɑ:k] [tu;; tə][ðə; ði] [su:pərɪn'tendənt] , ['kreɪtəz] [ɒv; əv][ðə; ði]
Address specific inquiries about the park to the Superintendent , Craters of the
地址 具体的 查询 关于 这 公园 到 这 校长 , 陨石坑 的 这
[mu:n] ['næ(ə)nəl][mɒnjumənt] ,
Moon National Monument ,
月亮 国家的 纪念碑 ,

有关公园的具体咨询，请联系月球陨石坑国家纪念碑的负责人。

[pi:] . [əʊ] . [bɒks] - , ['ɑ:kəʊ] , [aɪ 'di:] - , [ɔ:(r)] ['telɪfəʊn] (-) - - - .
P : O : Box 29 , Arco , ID 83213 , or telephone (208) 527 - 3257 .
P : 哦 : 盒子 - , 阿科 , ID - , 或者 电话 (-) - - - .

邮政信箱 29, Arco, ID 83213, 或致电 (208) 527-3257。

[meɪk] [ðə; ði]['vɪzɪtə(r)]['sentə(r)][ɔ:(r); jə(r)][fɜ:st] [stop][ɪn][ðə; ði] [pɑ:k] .
Make the visitor center your first stop in the park .
制作 这 游客 中心 你的 第一的 停止 在 这 公园 .

将游客中心作为您在公园的第一站。

[ɑ:sk][æt; ət][ðə; ði] [ɪnfə'meɪ(ə)n] [desk] [fɔ:(r); fə(r)] ['ɛdju:lz] [ɒv; əv]['reɪnzə(r)] - [led] [wɔ:ks] , [tɔ:ks] ,
Ask at the information desk for schedules of ranger - led walks , talks ,
问 在 这 信息 桌子 为了 日程安排 的 游侠 - 引领 散步 , 会谈 ,
请到咨询台询问护林员带领的徒步旅行、讲座等活动的安排。

[ænd; ɐnd]['ʌðə(r)]['prəʊgræms][ænd; ɐnd][fɔ:(r); fə(r)][əd'vaɪs] [ə'baʊt] ['kæmpɪŋ] . -
and other programs and for advice about camping . 56
和 其他 程序 和 为了 建议 关于 野营 . -

以及其他项目和露营方面的建议。 56

['vɪzɪtə(r)]['sentə(r)][ænd; ɐnd]['prəʊgræms]
Visitor Center and Programs
游客 中心 和 程序

游客中心和项目

[ðə; ði] [pɑ:k] ['vɪzɪtə(r)]['sentə(r)][ɪz][ləʊ'keɪtɪd][nɪə(r)][ðə; ði]['əʊnli] ['entrəns] [tu;; tə][ðə; ði] [pɑ:k] .
The park visitor center is located near the only entrance to the park .
这 公园 游客 中心 是 位于 靠近 这 仅有的 入口 到 这 公园 .

公园游客中心位于公园唯一入口附近。

[hɪə(r)][ju;; jʊ] [wɪl] [faɪnd] [dɪ'spleɪz] [ænd; ɐnd] [ɪnfə'meɪ(ə)n] [tu;; tə] [help] [ju;; jʊ] [plæn][ɔ:(r); jə(r)]['vɪzɪt] .
Here you will find displays and information to help you plan your visit .
这里 你 将要 寻找 显示器 和 信息 到 帮助 你 计划 你的 访问 .
这里会提供一些展览和信息，帮助您规划参观行程。

[ˈslaɪdz] , [ˈpəʊstka:ɪd] , [ˈmæps] , [ænd; ənd][ˈʌðə(r)] [ˌpʌblɪˈkeɪʃnz] [əˈbaʊt][ðə; ði][pɑ:k][ɑ:(r); ə(r)] [dɪˈspleɪd]
Slides , postcards , maps , and other publications about the park are displayed
幻灯片 , 明信片 , 地图 , 和 其他 出版物 关于 这 公园 是 显示
[fɔ:(r); fə(r)] [seɪl] .
for sale .
为了 销售 .

公园相关的幻灯片、明信片、地图和其他出版物均有售。

[pɑ:k] [ˈsɜ:vɪs] [ˈreɪndʒəz][æt; ət][ðə; ði][ˌɪnfəˈmeɪʃ(ə)n] [ˈkaʊntə(r)][kæn; kən][ˈɑ:nsə(r)][jɔ:(r); jə(r)] [ˈkwestʃənz]
Park Service rangers at the information counter can answer your questions
公园 服务 护林员 在 这 信息 柜台 能 回答 你的 问题
[ænd; ənd][help][ju:; jʊ][plæn][jɔ:(r); jə(r)] [steɪ] [ɪn][ðə; ði][pɑ:k] .
and help you plan your stay in the park .
和 帮助 你 计划 你的 停留 在 这 公园 .

公园管理处的信息咨询台工作人员可以回答您的问题，并帮助您规划在公园的行程。

[ðə; ði][dɪˈspleɪz] [əˈlɜ:t] [ju:; jʊ][tu:; tə] [waɪldflaʊəz] [ænd; ənd][waɪld] [ˈænɪmlz] [ju:; jʊ] [maɪt] [ɪkˈspekt][tu:; tə]
The displays alert you to wildflowers and wild animals you might expect to
这 显示器 警报 你 到 野花 和 荒野 动物 你 可能 预计 到
[si:] [hɪə(r)] .
see here .
看 这里 .

这些展示牌会提醒您这里可能会看到的野花和野生动物。

[ˈʌðə(r)] [ɪgˈzɪbɪts] [dɪˈskraɪb] [ðə; ði][pɑ:ɾks][ˌdʒi:əˈlɒdʒɪk][ˈhɪstri; ˈhɪstəri] .
Other exhibits describe the park's geologic history .
其他 展品 描述 这 公园的 地质 历史 .

其他展品介绍了公园的地质历史。

[ə; eɪ][fɪlm][ɪkˈspleɪnz] [haʊ] [ˈlɑ:və] [fləʊd] [frɒm; frəm] [ˈfɪʃəz] [ɪn][ðə; ði] [ɜ:θ] [tu:; tə] [kriˈeɪt] [ðə; ði][ˈsɪndə(r)]
A film explains how lava flowed from fissures in the Earth to create the cinder
一个 电影 解释 如何 岩浆 流动 从 裂缝 在 这 地球 到 创造 这 煤渣
[kəʊnz] ,
cones ,
圆锥体 ,

一部影片解释了熔岩如何从地球裂缝中流出，形成火山锥。

[ˈlɑ:və] [fləʊz] , [ænd; ənd][ˈʌðə(r)][vɒlˈkænɪk] [ˈfi:tʃəz] [ju:; jʊ] [wɪl] [si:] [æt; ət] [ˈkreɪtəz] [ɒv; əv][ðə; ði] [mu:n] .
lava flows , and other volcanic features you will see at Craters of the Moon .
岩浆 流量 , 和 其他 火山 特征 你 将要 看 在 陨石坑 的 这 月亮 .

在月球陨石坑国家公园，您将看到熔岩流和其他火山地貌。

[ðə; ði][fɪlm] [ɪnkˈlu:dz] [ˈæktʃuəl] [ˈfʊtɪdʒ] [ɒv; əv] [ɪˈrʌpʃənz] [ɒv; əv][ðə; ði] [seɪm] [taɪp] [ðæt] [əˈkɜ:d] [hɪə(r)]
The film includes actual footage of eruptions of the same type that occurred here
这 电影 包括 实际的 画面 的 喷发 的 这 相同的 类型 那 发生 这里
[sʌm; səm][tu:ˈtu:] ,
some 2 ,
一些 2 ,

影片中包含了大约2年前这里发生的同类型火山喷发的真实影像。

- [jˈɪəz] [əˈgəʊ] .
000 years ago .
- 年 前 .

一千年前。

[tʃek] [æt; ət][ðə; ði][ˈvɪzɪtə(r)][ˈsentə(r)][fɔ:(r); fə(r)][ðə; ði] [ˈʃɛdʒu:lz] [ɒv; əv] [ˈkɒndʌktɪd] [wɔ:ks] [ænd; ənd]
Check at the visitor center for the schedules of conducted walks and
查看 在 这 游客 中心 为了 这 日程安排 的 实施 散步 和
[ˈkæmpfaɪə(r)][ˈprəʊgræms] .
campfire programs .
营火 程序 .

请到游客中心查询徒步旅行和篝火晚会的活动安排。

[ˈjuː; jʊ][ˈɔːlsəʊ][kæn; kən][get] [ˌɪnfəˈmeɪ](ə)n] [hɪə(r)][əˈbaʊt] [tuː] [self] - [ˈgaɪdɪŋ] [ˈneɪtʃə(r)][treɪlz][ænd; ənd]
You also can get information here about two self - guiding nature trails and
你 还 能 得到 信息 这里 关于 二 自己 - 指导 自然 小径 和
[ðə; ði][pɑːrks] [luːp] [draɪv] ([siː] [peɪdʒ] -) .
the park's Loop Drive (see page 59) .
这 公园的 环形 驾驶 (看 页 -) .

您还可以从这里获取有关两条自助式自然步道和公园环形公路的信息（参见第 59 页）。

[ækˈtɪvətɪz] [ænd; ənd] [ˈiːvniŋ] [ˈprəʊgræms] .
Activities and Evening Programs .
活动 和 晚上 程序 .

活动和晚间节目。

[ɪn] [ˈsʌmə(r)] ,
In summer ,
在 夏天 ,

夏天,

[ˈreɪndʒə(r)] - [ˈgaɪdɪd] [wɔːks] [ænd; ənd][ˈʌðə(r)][ˈprəʊgræms] [ɡɪv] [ˈvɪzɪtəz] [æŋ; ən] [ˈɪntɪmət] [lʊk] [æt; ət]
ranger - guided walks and other programs give visitors an intimate look at
游侠 - 引导 散步 和 其他 程序 给 访客 一个 亲密的 看 在
[ˈveəriəs] [ˈæspekts][ɒv; əv][ðə; ði] [pɑːk] .
various aspects of the park .
各种各样的 方面 的 这 公园 .

护林员带领的徒步旅行和其他活动让游客有机会近距离了解公园的各个方面。

[ˈprəʊgræm] [ˈɛdʒuːlɪz] [ˈveəri] ; [wiː; wi] [səˈdʒest] [ðæt] [juː; jʊ][ˈkɒntækt][ðə; ði] [pɑːk] [fɔː(r); fə(r)] [ˈkʌrənt]
Program schedules vary ; we suggest that you contact the park for current
程序 日程安排 各不相同 ; 我们 建议 那 你 接触 这 公园 为了 当前的
[ˌɪnfəˈmeɪ](ə)n] [ˈpraɪə(r)][tuː; tə][əˈraɪv(ə)] .
information prior to arrival .
信息 事先的 到 到达 .

活动安排各不相同；我们建议您在抵达前联系公园获取最新信息。

[ˈsevrəl] [saɪts][hæv; həv] [biːn] [drɪˈzaɪnd] [tuː; tə] [meɪk] [aɪ ˈtiː] [ˈiːzi] [tuː; tə] [siː] [ðə; ði] [pɑːk] [ɒn][jɔː(r); jə(r)]
Several sites have been designed to make it easy to see the park on your
一些 网站 有 到过 设计 到 制作 它 简单的 到 看 这 公园 在 你的
[əʊn] .
own .
自己的 .

已经设计了多个网站，方便游客自行游览公园。

[ðə; ði][ˈvɪzɪtə(r)][ˈsentə(r)][ɪz][ə; eɪ] [ɡʊd] [pleɪs] [tuː; tə][stop][ænd; ənd][plæn][jɔː(r); jə(r)][ˈvɪzɪt] .
The visitor center is a good place to stop and plan your visit .
这 游客 中心 是 一个 好的 地方 到 停止 和 计划 你的 访问 .

游客中心是您停留并计划行程的好地方。

[ˈiːvniŋ] [ˈprəʊgræms] [meɪ] [faɪnd][juː; jʊ] [ˈwɒntɪŋ] [ə; eɪ] [ˈswetə(r)] [ɔː(r)] [laɪt] [ˈdʒækɪt][tuː; tə] [wɔːd] [ɒf]
Evening programs may find you wanting a sweater or light jacket to ward off
晚上 程序 可能 寻找 你 想要 一个 毛衣 或者 光 夹克 到 病房 离开
[ðə; ði] [tʃɪl] ,
the chill ,
这 寒意 ,

参加晚间活动时，你可能会想穿件毛衣或薄外套来抵御寒意。

[drɪˈspɑːt] [ðə; ði][hɒt] [ˈsʌmə(r)] [deɪz] .
despite the hot summer days .
尽管 这 热的 夏天 天 .

尽管是炎热的夏日。

[ðɪːz] [ˈprəʊgræms][ɪkˈsplɔː(r)] [sʌtʃ] [ˈtɑːpɪks][æz; əz][ðə; ði][pɑːrks][ˈwaɪldlaɪf][ænd; ənd][ɪts][səˈvaɪv(ə)l] , [ðə; ði]
These programs explore such topics as the park's wildlife and its survival , the
这些 程序 探索 这样的 主题 作为 这 公园的 野生动物 和 它是 生存 , 这
[pˈaʊəz] [pʌv; əv][ˈneɪtʃə(r)] ,
powers of nature ,
权力 的 自然 ,

这些节目探讨的主题包括公园里的野生动物及其生存、大自然的力量等等。

[ænd; ənd] [ðɪs] [ˈlændˌskeɪps] [vɒlˈkænɪk][ˈbrɪdʒɪnz] .
and this landscape's volcanic origins .
和 这 景观的 火山 起源 .

以及这片地貌的火山起源。

[sʌm; səm][ˈprəʊgræms][ɑː(r); ə(r)] [ˈɪləstreɪtɪd] [wɪð] [slaɪdz][ɔː(r)] [muːvɪz] [ænd; ənd] [teɪk] [pleɪs] [ɪn][ðə; ði]
Some programs are illustrated with slides or movies and take place in the
一些 程序 是 插图 和 幻灯片 或者 电影 和 拿 地方 在 这
[ˈæmfɪθɪətə(r)] .
amphitheater .
露天剧场 .

有些节目会配以幻灯片或影片进行演示，并在露天剧场举行。

[self] - [ˈɡaɪdɪŋ] [treɪlz] .
Self - guiding Trails .
自己 - 指导 小径 .

自助式徒步路线。

[ɪkˈsplɔː(r)] [θriː] [ˌreprɪˈzentətɪv] [ˈeəriəz][pʌv; əv][ðə; ði][pɑːk][ɒn][self] - [ˈɡaɪdɪŋ] [ˈneɪtʃə(r)][treɪlz] .
Explore three representative areas of the park on self - guiding nature trails .
探索 三 代表 区域 的 这 公园 在 自己 - 指导 自然 小径 .

沿着自助式自然步道探索公园的三个代表性区域。

[dˈɛvəlz] [ˈɔːtʃəd] [treɪl] [helps][juː; jʊ] [ˌʌndəˈstænd] [ðə; ði][ˈkɒmpleks][ɪnˌvaɪrənˈment(ə)l] [kənˈsɜːnz] [ˈfeɪsɪŋ]
Devils Orchard Trail helps you understand the complex environmental concerns facing
魔鬼 果园 踪迹 帮助 你 理解 这 复杂的 环境的 担忧 面向
[ˈkreɪtəz] [pʌv; əv][ðə; ði] [muːn] .
Craters of the Moon .
陨石坑 的 这 月亮 .

魔鬼果园步道帮助您了解月球陨石坑所面临的复杂环境问题。

[ə; eɪ] [ˈpæmfɫət] [əˈveɪləb(ə)][æt; ət][ðə; ði] [ˈtreɪlˌhed] [dɪsˈkʌs] [ðə; ði][ˈmeɪdʒə(r)][ɪmˈpæktz] [ˈvɪzɪtəz] ,
A pamphlet available at the trailhead discusses the major impacts visitors ,
一个 小册子 可用的 在 这 步道起点 讨论 这 主要的 影响 访客 ,
[ˈneɪbəz] ,
neighbors ,
邻居 ,

步道起点处提供的宣传册讨论了游客、附近居民、

[ænd; ənd] [ˈmænɪdʒər] [hæv; həv][ɒn][ðə; ði][ˈfrædʒaɪl][ˈlɑːvə] [ˈlændskeɪp] .
and managers have on the fragile lava landscape .
和 经理 有 在 这 脆弱的 岩浆 景观 .

以及管理者对脆弱的熔岩地貌所拥有的权力。

[ˈnʌmbəd] [ˌekspləˈneɪʃnz] [ˌkɒrəˈspɒnd] [tuː; tə][ˈmɑːrkərz] [əˈlɒŋ] [ðə; ði][treɪl] .
Numbered explanations correspond to markers along the trail .
编号 解释 对应 到 标记 沿着 这 踪迹 .

编号的说明文字与沿途的标记相对应。

[juː; jʊ][kæn; kən] [wɔːk] [ðɪs] [treɪl] [ɪn][əˈbaʊt] - [ˈmɪnɪts] .
You can walk this trail in about 20 minutes .
你 能 走 这 踪迹 在 关于 - 分钟 .

这条步道大约需要20分钟才能走完。

[nɔːθ] [ˈkreɪtə(r)] [fləʊ] [treɪl] [teɪks] [juː; jʊ] [θruː] [ə; eɪ][ˈlɑːvə] [fləʊ] [ðæt] [ɪnkˈluːdz] [ˈrɑːft, ræft] [blɒks] (**North Crater Flow Trail takes you through a lava flow that includes rafted blocks**)
北 火山口 流动 踪迹 需要 你 通过 一个 岩浆 流动 那 包括 筏式 积木 (**crater wall fragments**) **and other interesting features characteristic of basaltic lava flows** ,
火山口 墙 片段) 和 其他 有趣的 特征 特征 的 玄武岩 岩浆 流量 ,

北火山口熔岩流步道将带您穿过熔岩流，其中包括漂浮的岩块（火山口壁碎片）和其他玄武岩熔岩流特有的有趣特征。
[wɪtʃ] [ɑː(r); ə(r)] [ɪkˈspləɪnd] [baɪ] [ˈweɪsɑːd] [ɪgˈzɪbɪts] .
which are explained by wayside exhibits .
哪个 是 解释 经过 路边 展品 .
这些内容通过路边展板进行解释。

[ðɪs] [treɪl] [gəʊz] [θruː] [wʌn][pɒ; əv][ðə; ði][məʊst][ˈriːs(ə)nt][ˈlɑːvə] [fləʊz] [ɪn][ðə; ði] [pɑːk] .
This trail goes through one of the most recent lava flows in the park .
这 踪迹 去 通过 一 的 这 最多 最近的 岩浆 流量 在 这 公园 .
这条步道穿过公园内最新的熔岩流之一。

[ðə; ði] [ˈʃaɪni] [ˈlɑːvə] [fləʊz] [meɪd] [ˈɜːli] [ɪkˈsplɔːrəz] [θɪŋk] [ðə; ði][vɒlˈkænɪk] [ɪˈrʌpʃənz] [hæd; həd] [ˈhæpənd]
The shiny lava flows made early explorers think the volcanic eruptions had happened
这 闪亮的 岩浆 流量 制成 早期的 探险家 思考 这 火山 喷发 有 发生
[ˈəʊnli][ə; eɪ] [fjuː] [jɪəz] [brɪˈfɔː(r)] .
only a few years before .
仅有的 一个 很少 年 前 .
闪亮的熔岩流让早期的探险家们误以为火山喷发只发生在几年前。

[pliːz] [steɪ] [pɒn] [treɪlz] [ɪn] [ðɪs] [ˈveri] [ˈfrædʒaɪl][ˈeəriə] .
Please stay on trails in this very fragile area .
请 停留 在 小径 在 这 非常 脆弱的 区域 .
请务必留在步道上，因为这片区域非常脆弱。

[ðə; ði] [pɑːk] [wɒz; wəz] [ɪˈstæblɪʃt] [tuː; tə][prəˈvaɪd] [prəˈtek](ə)n [fɔː(r); fə(r)][ɪts][ʌnˈjuːʒuəl] [ˈlændskeɪp]
The park was established to provide protection for its unusual landscape
这 公园 曾是 已确立的 到 提供 保护 为了 它是 异常 景观
[ˈfiːtʃəz] .
features .
特征 .
建立该公园是为了保护其独特的景观特征。

[ðiːz] [rɪˈkwaɪə(r)] [kənˈtɪnjʊɪŋ] [prəˈtek](ə)n [ænd; ənd][juː; jʊ][kæn; kən] [help] [prəˈvaɪd] [ˌaɪ ˈtiː] .
These require continuing protection and you can help provide it .
这些 要求 继续 保护 和 你 能 帮助 提供 它 .
这些都需要持续的保护，而您可以帮助提供这种保护。

[keɪvz] [treɪl] [əˈlaʊz] [juː; jʊ][ðə; ði] [ˌɒpəˈtjuːnəti] [tuː; tə][ɪkˈsplɔː(r)][ə; eɪ][ˈlɑːvə] [tjuːb] .
Caves Trail allows you the opportunity to explore a lava tube .
洞穴 踪迹 允许 你 这 机会 到 探索 一个 岩浆 管子 .
洞穴步道让您有机会探索熔岩隧道。

[ðiːz] [keɪvz] [fɔːmd] [wen] [ðə; ði] [ˈsɜːfɪs] [pɒ; əv][ˈlɑːvə] [fləʊ] [kuːld] [ænd; ənd] [ˈhɑːd(ə)nd] [waɪl] [ðə; ði]
These caves formed when the surface of lava flow cooled and hardened while the
这些 洞穴 形成 什么时候 这 表面 的 岩浆 流动 冷却 和 硬化 尽管 这
[ɪnˈtɪəriə(r)] [rɪˈmeɪnd] [ˈməʊltən][ænd; ənd] [kənˈtɪnjuːd] [tuː; tə][dreɪn] .
interior remained molten and continued to drain .
内部的 剩余 熔融的 和 持续 到 流走 .
当熔岩流表面冷却硬化而内部仍保持熔融状态并继续流淌时，就形成了这些洞穴。

[ˈɑːftə(r)][ðə; ði][ˈlɑːvə] [dreɪnd] [əˈweɪ] , [ə; eɪ] [ˈhɒləʊ] [tjuːb] [rɪˈmeɪnd] .

After the lava drained away , a hollow tube remained .
后 这 岩浆 排水 离开 , 一个 空洞的 管子 剩余 .

熔岩流走后, 留下了一个空心管。

[ə; eɪ] [ˈpæmflet] [æt; ət][ðə; ði] [ˈtreɪlˌhed] [prəˈvaɪdz][ə; eɪ][mæp][ɒv; əv][ðə; ði] [keɪv] [ˈeəriə][ænd; ənd] [telz]

A pamphlet at the trailhead provides a map of the cave area and tells
一个 小册子 在 这 步道起点 提供 一个 地图 的 这 洞穴 区域 和 讲述

[juː; jʊ] [wɒt] [tuː; tə][ɪkˈspekt][æz; əz][juː; jʊ][ɪkˈsplɔː(r)] [ðiːz] [ˈlɑːvə] [tjuːbz] [ɒn][jɔː(r); jə(r)] [əʊn] .

you what to expect as you explore these lava tubes on your own .
你 什么 到 预计 作为 你 探索 这些 岩浆 管子 在 你的 自己的 .

步道起点处的小册子提供了洞穴区域的地图, 并告诉你独自探索这些熔岩管时会遇到什么情况。

[ˈweɪsaɪd] [ɪgˈzɪbɪts] [pɔɪnt] [aʊt][ðə; ði][məʊst] [ˈɪntrəstɪŋ] [ˈlɑːvə] [fɔːmˈeɪʃənz] [əˈlɒŋ] [ðə; ði] [treɪl] .

Wayside exhibits point out the most interesting lava formations along the trail .
路边 展品 观点 出去 这 最多 有趣的 岩浆 阵型 沿着 这 踪迹 .

路边展板会介绍沿途最有趣的熔岩地貌。

[tuː; tə] [siː] [ˈəʊnli][ˈɪndiən] [ˈtʌn(ə)l] , [ðə; ði][ˈlɑːdʒɪst][ɒv; əv][ðə; ði][ˈlɑːvə] [tjuːbz] , [wɪl] [rɪˈkwaɪə(r)] [ˈniːli] [wʌn]

To see only Indian Tunnel , the largest of the lava tubes , will require nearly one
到 看 仅有的 印度 隧道 , 这 最大 的 这 岩浆 管子 , 将要 要求 几乎 一

[ˈaʊə(r)] . -

hour . 57

小时 . -

仅参观最大的熔岩隧道——印度隧道, 就需要近一个小时。57

[ˈvɪzɪtəz] [riːd] [ə; eɪ] [ˈweɪsaɪd] [ɪgˈzɪbɪt] [brɪˈniːθ] [ɪmˈpəʊzɪŋ] [ˈmɒnəuliθs] .

Visitors read a wayside exhibit beneath imposing monoliths .
访客 读 一个 路边 展览 下面 气势磅礴 巨石 .

游客们在雄伟的巨石下阅读路边的展览介绍。

[fləʊz] [ɒv; əv][ˈlɑːvə][rɑːft, ræft] [sʌtʃ] [ˈfrægmənts][ɒv; əv][ˈbrəʊkən][ˈkreɪtə(r)] [wɔːlz] [ˈɪntuː] [ˈʌðəwaɪz]

Flows of lava rafted such fragments of broken crater walls into otherwise
流量 的 岩浆 筏式 这样的 片段 的 破碎的 火山口 墙壁 进入 否则

[ˌɪnɪkˈsplɪkəb(ə)l] [pəˈzɪʃnz] . -

inexplicable positions . 58

无法解释的 职位 . -

熔岩流将这些破碎的火山口壁碎片带到了原本无法解释的位置。58

[mæp]

Map

地图

地图

[ˈkreɪtəz] [ɒv; əv][ðə; ði] [muːn] [ˈnæʃ(ə)nəl] [ˈmɒnjumənt]

Craters of the Moon National Monument

陨石坑 的 这 月亮 国家的 纪念碑

月球陨石坑国家纪念碑

[haɪ] - [ˌrezəˈluːʃ(ə)n] [ˈvɜːʃ(ə)n]

High - resolution Version

高的 - 解决 版本

高分辨率版本

[ˈwɪldənəs] [ˈeəriə]

Wilderness area

荒野 区域

荒野地区

[ˈgrɑːsi] [kəʊn]

Grassy Cone

草丛 锥体

草锥

- [em]
1925 m
- 米

1925米

- [,ef 'ti:]
6315 ft
- 英尺

6315 英尺

['sʌnset] [kəʊn]
Sunset Cone
日落 锥体

日落锥

- [em]
1954 m
- 米

1954米

- [,ef 'ti:]
6415 ft
- 英尺

6415 英尺

['bækkʌntri] ['eəriə]
Backcountry area
偏远地区 区域

偏远地区

[treɪl]
Trail
踪迹

踪迹

[pɔɪnt] [ɒv; əv] interest①
Point of interest①
观点 的 interest①

兴趣点①

['vɪzɪtə(r)][ˈsentə(r)]
Visitor Center
游客 中心

游客中心

[tuː; tə][ˈɑ:kəʊ]
To Arco
到 阿科

致阿尔科

[tuː; tə][ˈkeəri]
To Carey
到 凯里

致凯里

Campground②
Campground②
Campground②

营地②

[nɔːθ] ['kreɪtə(r)] [fləʊ] [treɪl]
North **Crater** **Flow** **Trail**
北 火山口 流动 踪迹

北火山口熔岩径

[nɔːθ] ['kreɪtə(r)] [treɪl]
North **Crater** **Trail**
北 火山口 踪迹

北火山口步道

['saɪlənt] [kəʊn]
Silent **Cone**
沉默的 锥体

静音锥

- [em]
1838 **m**
- 米

1838米

- [,ef 'tiː] .
6357 **ft** .
- 英尺 .

6357 英尺

[nɔːθ] ['kreɪtə(r)]
North **Crater**
北 火山口

北火山口

- [em]
1908 **m**
- 米

1908米

- ft③
8244 **ft③**
- ft③

8244 英尺③

[d'evəlz] ['ɔːtʃəd] ['neɪtʃə(r)] [treɪl]
Devils **Orchard** **Nature** **Trail**
魔鬼 果园 自然 踪迹

魔鬼果园自然步道

['peɪzli] [kəʊn]
Paisley **Cone**
佩斯利 锥体

佩斯利锥

月球陨石坑：爱达荷州月球陨(Craters of the Moon A Guide to Craters of)

第3/3页

- [em] 1881 m - 米	1881米
- ft④ 6107 ft④ - ft④	6107 英尺④
[In'fɜːnəʊ] [kəʊn] Inferno Cone 地狱 锥体	炼狱锥
- m6181 1884 m6181 - m6181	1884 m6181
ft⑤ ft⑤ ft⑤	英尺⑤
[snəʊ] [kəʊn] Snow Cone 雪 锥体	刨冰
['spætə(r)] [kəʊnz] Spatter Cones 溅 圆锥体	飞溅锥
[nɔːθ] ['kreɪtə(r)] Trail⑥ North Crater Trail⑥ 北 火山口 Trail⑥	北火山口步道⑥
[greɪt] [rɪft] [zəʊn] GREAT RIFT ZONE 伟大的 裂痕 区	东非大裂谷带
[bɪɡ] [sɪŋk] BIG SINK 大的 下沉	大水槽
['brəʊkən][tɒp] Broken Top 破碎的 顶部	断顶

- [em]
1846 m
- 米

1846米

- [,ef 'ti:]
5058 ft
- 英尺

5058 英尺

[ˈbʌfələʊ] [keɪv]
Buffalo Cave
水牛 洞穴

布法罗洞

[hɑ:f] [kəʊn]
Half Cone
一半 锥体

半圆锥

- [em]
1845 m
- 米

1845米

- [,ef 'ti:]
5055 ft
- 英尺

5055 英尺

[bɪg][ˈsɪndə(r)] [bjʊ:t]
Big Cinder Butte
大的 煤渣 比尤特

大辛德比尤特

- [em]
1988 m
- 米

1988米

- [,ef 'ti:]
5516 ft
- 英尺

5516 英尺

[tri:] MOLDS⑦
TREE MOLDS⑦
树 MOLDS⑦

树模⑦

[ˈdju:drɒp] [keɪv]
Dewdrop Cave
露珠 洞穴

露珠洞

[sə'praɪz] [keɪv]
Surprise Cave
惊喜 洞穴

惊喜洞穴

[ˈbjʊ:ti] [keɪv]
Beauty Cave
美丽 洞穴

美人洞

[bɔɪ] [skaʊt] [keɪv]
Boy Scout Cave
男生 侦察 洞穴

童子军洞穴

[ˈɪndiən] [ˈtʌn(ə)]
Indian Tunnel
印度 隧道

印度隧道

[ˌpaɪəˈniə(r)] ['maʊntənz]
PIONEER MOUNTAINS
先锋 山脉

先锋山脉

[ɡri:n] ['drægən] [fləʊz]
GREEN DRAGON FLOWS
绿色的 龙 流量

绿龙流

[ˈserɪt] [fləʊ]
SERRATE FLOW
锯齿状 流动

锯齿状流

[blu:] ['drægən] [fləʊz]
BLUE DRAGON FLOWS
蓝色的 龙 流量

蓝龙流

[ˈbrəʊkən] [tɒp] [fləʊ]
BROKEN TOP FLOW
破碎的 顶部 流动

顶部流量中断

[ˈlɑ:və] [kæˈskeɪdz]
LAVA CASCADES
岩浆 级联

熔岩瀑布

[bɪɡ] CRATERS59
BIG CRATERS59
大的 CRATERS59

大陨石坑59

[teɪk] [ðə; ði] ['draɪvɪŋ] [tʊə(r)]
Take The Driving Tour
拿 这 驾驶 旅游

参加自驾游

[ju:; jʊ][kæn; kən] [si:] [məʊst][pʌv; əv][ðə; ði] ['fi:tʃəz] [fɔ:(r); fə(r)] [wɪtʃ] ['kreɪtəz] [pʌv; əv][ðə; ði] [mu:n] [ɪz]
You can see most of the features for which Craters of the Moon is
你 能 看 最多 的 这 特征 为了 哪个 陨石坑 的 这 月亮 是
[ˈfeɪməs] [baɪ][ə; eɪ][kəmˈbaɪnd] [ˈɔ:təʊ][ænd; ənd] [fʊt] [tʊə(r)] [əˈlɒŋ] [ðə; ði] [lu:p] [draɪv] .
famous by a combined auto and foot tour along the Loop Drive .
著名的 经过 一个 合并 汽车 和 脚 旅游 沿着 这 环形 驾驶 .

您可以沿着环形公路进行自驾和步行相结合的游览，欣赏月球陨石坑的大部分著名景观。

[wið] ['sevrəl] [ʃɔ:t] [wɔ:ks] [ɪn'klu:ɪd] , [ju:; jʊ][kæn; kən] [meɪk] [ðə; ði][draɪv][ɪn][ə'baʊt] [tu:] ['aʊəz] .
With several short walks included , you can make the drive in about two hours .
和 一些 短的 散步 包括 , 你 能 制作 这 驾驶 在 关于 二 小时 :

途中还有几段短途步行路线, 开车大约需要两个小时。

['nʌmbəd] [stɒps][ɑ:(r); ə(r)] [ki:d] [tu:; tə][ðə; ði][mæp][ɪn][ðə; ði][pɑ:k] ['fəʊldə(r)] .
Numbered stops are keyed to the map in the park folder .
编号 停止 是 按键 到 这 地图 在 这 公园 文件夹 :

编号站点与公园文件夹中的地图相对应。

[wʌn] . ['vɪzɪtə(r)]['sentə(r)] .
1 . Visitor Center .
1 : 游客 中心 :

1. 游客中心。

[ðə; ði]['sevən] - [maɪl] [lu:p] [draɪv] [br'ɡɪnz] [æt; ət][ðə; ði]['vɪzɪtə(r)]['sentə(r)] .
The 7 - mile Loop Drive begins at the visitor center .
这 7 - 英里 环形 驾驶 开始 在 这 游客 中心 :

这条7英里长的环形公路从游客中心开始。

[məʊst][ɒv; əv][ðə; ði][draɪv][ɪz][wʌn] - [wei] .
Most of the drive is one - way .
最多 的 这 驾驶 是 一 - 方式 :

大部分路段都是单行道。

[spɜ:(r)][rəʊdz][ænd; ənd] ['treɪlhed] [ɪ'neɪb(ə)l][ju:; jʊ][tu:; tə][ɪk'splɔ:(r)] [ðɪs] ['lɑ:və] [fi:ld] ['i:v(ə)n] ['fɜ:ðə(r)] .
Spur roads and trailheads enable you to explore this lava field even further .
刺 道路 和 步道起点 使能够 你 到 探索 这 岩浆 场地 甚至 更远 :

支路和步道起点让您可以更深入地探索这片熔岩地。

[tu:'tu:] . [nɔ:θ] ['kreɪtə(r)] [fləʊ] .
2 . North Crater Flow .
2 : 北 火山口 流动 :

2. 北火山口流。

[ə; eɪ] [ʃɔ:t] [fʊt] [treɪl] [krɔ:sɪz] [ðə; ði] [nɔ:θ] ['kreɪtə(r)] [fləʊ] [tu:; tə][ə; eɪ] [ɡru:p] [ɒv; əv]['kreɪtə(r)] [wɔ:l]
A short foot trail crosses the North Crater Flow to a group of crater wall
一个 短的 脚 踪迹 十字架 这 北 火山口 流动 到 一个 团体 的 火山口 墙

['frægmənts] [træns'pɔ:tid] [baɪ]['lɑ:və] [fləʊz] .
fragments transported by lava flows .
片段 运输 经过 岩浆 流量 :

一条短小的步行小径穿过北火山口熔岩流, 通往一组由熔岩流搬运而来的火山口壁碎片。

[ðɪs] [ɪz][wʌn][ɒv; əv][ðə; ði] ['jʌŋɡɪst] [fləʊz] [hɪə(r)] .
This is one of the youngest flows here .
这 是 一 的 这 最小的 流量 这里 :

这是这里最年轻的水流之一。

[ðə; ði]['trɪp(ə)l][twɪst] [tri:] [ænd; ənd][ɪts][wʌn] ,
The triple twist tree and its 1 ,
这 三倍 捻 树 和 它是 1 ,

三重扭曲树及其 1,

- [grəʊθ] [rɪŋz] [hæv; həv][ɪn][ðə; ði][pɑ:st] [helpt] [deɪt] [ðə; ði] ['ri:sənsɪ] [ɒv; əv][ðə; ði][lɑ:st] [fləʊz] [hɪə(r)]
350 growth rings have in the past helped date the recency of the last flows here
- 生长 戒指 有 在 这 过去的 帮助 日期 这 近期性 的 这 最后的 流量 这里
:
:
:

过去, 350 个生长轮曾帮助确定这里最近一次冰川融水形成的时间。

[ə'lon] [ðɪs] [treɪl] [juː; jʊ][kæn; kən] [si:] [faɪn] [ɪg'zæmpl] [ɒv; əv][pə'həʊɪhəʊɪ]['lɑ:və][ænd; ənd][er 'eɪ]['lɑ:və]
Along this trail you can see fine examples of pahoehoe lava and aa lava
沿着 这 踪迹 你 能 看 美好的 示例 的 绳状铁 岩浆 和 aa 岩浆
[fləʊz] ([si:] [peɪdʒ] -) .
flows (see page 26) .
流量 (看 页 -) .

沿着这条小径，你可以看到绳状熔岩和块状熔岩流的精美范例（见第 26 页）。

[dʒʌst] [brɪ'pɒnd] [ðə; ði] [nɔ:θ] ['kreɪtə(r)] [fləʊ] [treɪl] [ɪz][ðə; ði] [nɔ:θ] ['kreɪtə(r)] [treɪl] .
Just beyond the North Crater Flow Trail is the North Crater Trail .
只是 超过 这 北 火山口 流动 踪迹 是 这 北 火山口 踪迹 .

穿过北火山口熔岩流步道，就是北火山口步道。

[ðɪs] [ʃɔ:t] , [sti:p] ,
This short , steep ,
这 短的 , 陡 ,

这条短而陡峭的

[self] - ['gaɪdɪŋ] ['neɪtʃə(r)] [treɪl] [li:dz] [juː; jʊ][tuː; tə][ðə; ði] [vent] [əʊvə'lʊkɪŋ] [ðə; ði]['kreɪtə(r)][ɒv; əv][ə; er]
self - guiding nature trail leads you to the vent overlooking the crater of a
自己 - 指导 自然 踪迹 线索 你 到 这 发泄 俯瞰 这 火山口 的 一个
[ˈsɪndə(r)][kəʊn] . [θri:] .
cinder cone : **3** :
煤渣 锥体 : 3 :

自助式自然步道将带您前往俯瞰火山渣锥火山口的喷气孔。3.

[d'evəlz] ['ɔ:tʃəd] .
Devils Orchard .
魔鬼 果园 .

魔鬼果园。

[d'evəlz] ['ɔ:tʃəd] [ɪz][ə; er] [gru:p] [ɒv; əv]['lɑ:və]['frægmənts] [ðæt] [stænd][laɪk] ['aɪləndz][ɪn][ə; er] [si:] [ɒv; əv]
Devils Orchard is a group of lava fragments that stand like islands in a sea of
魔鬼 果园 是 一个 团体 的 岩浆 片段 那 站立 喜欢 岛屿 在 一个 海 的
[ˈsɪndəz] .
cinders :
煤渣 :

魔鬼果园是一组熔岩碎片，像岛屿一样矗立在火山灰的海洋中。

[ðɪs] [mɑ:rkz][ðə; ði] ['restɪŋ] [pleɪs] [fɔ:(r); fə(r)] [blɒks] [ɒv; əv][mæ'tɪəriəl][frɒm; frəm][ðə; ði] [wɔ:lz] [ɒv; əv]
This marks the resting place for blocks of material from the walls of
这 标记 这 休息 地方 为了 积木 的 材料 从 这 墙壁 的
[nɔ:θ] ['kreɪtə(r)] [ðæt] [brəʊk] [fri:] [ænd; ənd][wɜ:(r); wə(r)][rɑ:ft, ræft][hɪə(r)][ɒn]['lɑ:və] [fləʊz] .
North Crater that broke free and were rafted here on lava flows .
北 火山口 那 打破 自由的 和 是 筏式 这里 在 岩浆 流量 .

这里是北火山口壁上脱落的岩块的最终归宿，这些岩块随着熔岩流漂流到这里。

[ðə; ði] [ʃɔ:t] [spɜ:(r)][rəʊd] [li:dz] [tuː; tə][ə; er][self] - ['gaɪdɪŋ] [treɪl] [θru:] [ði:z] [wɪəd] ['fi:tʃəz] .
The short spur road leads to a self - guiding trail through these weird features .
这 短的 刺 路 线索 到 一个 自己 - 指导 踪迹 通过 这些 诡异的 特征 .

这条短岔路通往一条可以自行探索的小径，小径穿过这些奇特的地貌。

[juː; jʊ][kæn; kən] ['i:zəli] [wɔ:k][ðə; ði][treɪl][ɪn][ə'baʊt] - ['mɪnɪts] .
You can easily walk the trail in about 20 minutes .
你 能 容易地 走 这 踪迹 在 关于 - 分钟 .

步行这条步道大约需要 20 分钟。

[æn; ən] ['ɜ:li] ['mɔ:nɪŋ] [ɔ:(r)] ['i:vɪŋ] ['vɪzɪt] [meɪ] [ə'laʊ] [juː; jʊ][tuː; tə] [əb'zɜ:v] [pɑ:k] ['waɪldlaɪf] .
An early morning or evening visit may allow you to observe park wildlife .
一个 早期的 早晨 或者 晚上 访问 可能 允许 你 到 观察 公园 野生动物 .

清晨或傍晚游览公园，或许有机会观赏到野生动物。

[ɪn] ['sprɪŋtaɪm] , [ðə; ði] ['waɪld,flaʊə] [dɪ'spleɪz] [ɪn][ðə; ði]['sɪndə(r)] ['ga:dnz] [ɑ:(r); ə(r)] ['glɔ:riəs] .
In springtime , the wildflower displays in the cinder gardens are glorious .
在 春天 , 这 野花 显示器 在 这 煤渣 花园 是 辉煌 .
春天, 煤渣花园里的野花盛开, 美不胜收。

[ɪn][dʒu:n][ænd; ənd] ['ɜ:li] [dʒɔ'laɪ] , [dwɔ:f] ['blu:mɪŋ] [gɪv] [ðə; ði] [graʊnd] [ə; eɪ]
In June and early July , dwarf blooming monkeyflowers give the ground a
在 六月 和 早期的 七月 , 矮人 盛开 猴面花 给 这 地面 一个
[mə'dʒentə][kɑ:st] . [fɔ:r] .
magenta cast . 4 .
品红 投掷 . 4 .
六月和七月初, 矮生猴面花盛开, 将地面染成洋红色。4.

[ɪn'fɜ:nəʊ] [kəʊn] ['vjʊ:ɔɪnt] .
Inferno Cone Viewpoint .
地狱 锥体 观点 .
地狱锥视角。

[frɒm; frəm][ðə; ði] ['vjʊ:ɔɪnt] [ə'tɒp][ɪn'fɜ:nəʊ] [kəʊn] ,
From the viewpoint atop Inferno Cone ,
从 这 观点 顶部 地狱 锥体 ,
从地狱锥顶的视角来看,

[ə; eɪ] ['lændskeɪp] [ɒv; əv][vɒl'kænɪk]['sɪndə(r)][kəʊnz] [spredz] [brɪ'fɔ:(r)][ju:; jʊ][tu:; tə][ðə; ði] ['dɪstənt] ['maʊntən]
a landscape of volcanic cinder cones spreads before you to the distant mountain
一个 景观 的 火山 煤渣 圆锥体 传播 前 你 到 这 遥远 山
[ˈreɪndʒɪz] [brɪ'jɒnd] .
ranges beyond .
范围 超过 .
眼前是一片火山渣锥景观, 一直延伸到远处的山脉。

[ˈnəʊtɪs] [ðæt] [ðə; ði]['ku:lə(r)] ,
Notice that the cooler ,
注意 那 这 冷却器 ,
注意, 冷却器

[mɔɪstə] ['nɔ:ðən] [sləʊps] [ɒv; əv][ðə; ði] [kəʊnz] [beə(r)] ['nəʊtɪsəbli] [mɔ:(r)][vedʒə'teɪ(ə)n][ðæn; ðən][ðə; ði]
moister northern slopes of the cones bear noticeably more vegetation than the
保湿 北方 连续下坡 的 这 圆锥体 熊 明显地 更多的 植被 比 这
[ˈdraɪə(r)] ['sʌðən] [sləʊps] ,
drier southern slopes ,
烘干机 南部 连续下坡 ,
山锥体北坡较为湿润, 植被明显比南坡较为干燥的山坡茂盛。

[wɪtʃ] [rɪ'si:v] [ðə; ði] [brʌnt] [ɒv; əv] ['sʌnʃaɪn] .
which receive the brunt of sunshine .
哪个 收到 这 冲击 的 阳光 .
承受阳光直射的地方。

[ɪf] [ju:; jʊ] [teɪk] [ðə; ði] [ʃɔ:t] , [sti:p] [wɔ:k] [tu:; tə][ðə; ði] ['sʌmɪt] [ɒv; əv][ɪn'fɜ:nəʊ] [kəʊn] ,
If you take the short , steep walk to the summit of Inferno Cone ,
如果 你 拿 这 短的 , 陡 走 到 这 首脑 的 地狱 锥体 ,
如果你沿着那段短而陡峭的小径走到地狱锥的顶峰,

[ju:; jʊ][kæn; kən] ['i:zəli] ['rekəɡnaɪz][ðə; ði] [tʃeɪn] [ɒv; əv]['sɪndə(r)][kəʊnz] [ðæt] [dɪ'faɪnz] [ðə; ði] [ɡreɪt] [rɪft] .
you can easily recognize the chain of cinder cones that defines the Great Rift .
你 能 容易地 认出 这 链 的 煤渣 圆锥体 那 定义 这 伟大的 裂痕 .
你很容易就能认出构成东非大裂谷的火山渣锥链。

[pə'hæps] ['nəʊweə(r)] [els] [ɪn][ðə; ði] [pɑ:k] [ɪz][,aɪ'ti:] [səʊ] ['i:zi] [tu:; tə] ['vɪʒuəlaɪz] [haʊ] [ðə; ði] [vɒl'kænɪk]
Perhaps nowhere else in the park is it so easy to visualize how the volcanic
也许 无处 别的 在 这 公园 是 它 所以 简单的 到 可视化 如何 这 火山
[æk'tɪvəti] [brʌʊk] [aʊt] [ə'lon] [ðɪs] [greɪt] ['fɪə(r)] [ɪn][ðə; ði] [ɜ:θ] .
activity broke out along this great fissure in the Earth .
活动 打破 出去 沿着 这 伟大的 裂缝 在 这 地球 .

或许在公园的其他任何地方，都很难如此轻易地想象出火山活动是如何沿着地球上的这条巨大裂缝爆发的。

[ˈtaʊərɪŋ] [ɪn][ðə; ði] ['dɪstəns] [ə'bʌv] [ðə; ði][ˈlɑ:və] [pleɪn] [ɪz][bɪg] ['sɪndə(r)] [bju:t] , [wʌn][ɒv; əv][ðə; ði]
Towering in the distance above the lava plain is Big Cinder Butte , one of the
参天 在 这 距离 多于 这 岩浆 清楚的 是 大的 煤渣 比尤特 , 一 的 这
[wɜ:rldz] ['lɑ:dʒɪst] ,
world's largest ,
世界的 最大 ,

在远处熔岩平原上耸立着大火山渣山，它是世界上最大的火山渣山之一。

['pjʊəli] [bə'sɔ:ltɪk] , ['sɪndə(r)] [kəʊnz] . [faɪv] .
purely basaltic , cinder cones . 5 .
纯粹 玄武岩 , 煤渣 圆锥体 . 5 .

纯玄武岩质火山渣锥。5.

[bɪg] ['kreɪtəz] [ænd; ənd][ˈspætə(r)] [kəʊnz] ['eəriə] .
Big Craters and Spatter Cones Area .
大的 陨石坑 和 溅 圆锥体 区域 .

大型陨石坑和喷溅锥区域。

['spætə(r)] [kəʊnz] [fɔ:md] [ə'lon] [ðə; ði] [greɪt] [rɪft] ['fɪə(r)] [weə(r)] [klɒts] [ɒv; əv][ˈpæsti; 'peɪsti][ˈlɑ:və] [stʌk]
Spatter cones formed along the Great Rift fissure where clots of pasty lava stuck
溅 圆锥体 形成 沿着 这 伟大的 裂痕 裂缝 在哪里 血栓 的 糊状物 岩浆 卡住
[tə'geðə(r)] [wen] [ðeɪ] [fel] .
together when they fell .
一起 什么时候 他们 跌倒 .

喷溅锥形成于大裂谷裂缝沿线，由凝固的熔岩块在下落过程中粘连而成。

[ðə; ði] [mə'tɪəriəlz] [ænd; ənd] ['fɔ:sɪz] [ɒv; əv] [ðɪ:z] [ɪ'rʌpʃənz] [ə'ɪdʒɪneɪtɪd] [æt; ət] [depθs] [ɒv; əv]
The materials and forces of these eruptions originated at depths of
这 材料 和 力量 的 这些 喷发 起源于 在 深度 的
[ə'prɒksɪmətli] - [maɪlz] [wɪ'ðɪn] [ðə; ði] [ɜ:θ] .
approximately 40 miles within the Earth .
大约 - 英里 之内 这 地球 .

这些火山喷发的物质和力量源自地球内部约 40 英里深处。

[ə; eɪ] [ʃɔ:t] ,
A short ,
一个 短的 ,

简短的

[sti:p] [wɔ:k] [tu:; tə] [ðə; ði] [tɒp] [ɒv; əv] [bɪg] ['kreɪtəz] ['ɒfəz] [ə; eɪ] [vju:] [ɒv; əv] [ə; eɪ] ['sɪəri:z] [ɒv; əv] [vɒl'kænɪk]
steep walk to the top of Big Craters offers a view of a series of volcanic
陡 走 到 这 顶部 的 大的 陨石坑 优惠 一个 看法 的 一个 系列 的 火山
[vents] . [sɪks] .
vents . 6 .
通风口 . 6 .

沿着陡峭的小路登上大火山口顶峰，可以欣赏到一系列火山喷气孔的景色。6.

[treɪlz] [tu:; tə] [tri:] [məʊldz] [ænd; ənd] [ðə; ði] ['wɪldənəs] ['eəriə] .
Trails to Tree Molds and the Wilderness Area .
小径 到 树 模具 和 这 荒野 区域 .

通往树模和荒野地区的步道。

[ə; eɪ][spɜ:(r)][rəʊd][dʒʌst] [brɪʒənd] [ɪn'fɜ:nəʊ][kəʊn] [teɪks] [ju:; jʊ][tu:; tə][treɪlz][tu:; tə][ðə; ði] [tri:] [məʊldz]
A spur road just beyond Inferno Cone takes you to trails to the Tree Molds
一个 刺 路 只是 超过 地狱 锥体 需要 你 到 小径 到 这 树 模具
[ˈeəriə][ænd; ənd][ðə; ði] ['kreɪtəz] [ɒv; əv][ðə; ði] [mu:n] ['wɪldənəs] .
Area and the Craters of the Moon Wilderness .
区域 和 这 陨石坑 的 这 月亮 荒野 .

从 Inferno Cone 稍远处的一条支路可以通往树模区和月球火山口荒野的小径。

[tri:] [məʊldz] [fɔ:md] [weə(r)][ˈməʊltən][ˈlɑ:və] [fləʊz] [ɪn'keɪst] [tri:z] [ænd; ənd] [ðen] ['hɑ:d(ə)nd] ([si:]
Tree molds formed where molten lava flows encased trees and then hardened (see
树 模具 形成 在哪里 熔融的 岩浆 流量 包裹 树木 和 然后 硬化 (看
[peɪdʒ] -) .
page 27) .
页 -) .
树模是在熔岩流包裹树木并使其凝固的地方形成的（见第 27 页）。

[ðə; ði][səˈlɪndrɪk(ə)l][məʊldz] [ðæt] [rɪˈmeɪnd] [ˈɑ:ftə(r)][ðə; ði] [wʊd] [bɜ:nd] [ænd; ənd] [rɒtɪd] [əˈweɪ][reɪndʒ]
The cylindrical molds that remained after the wood burned and rotted away range
这 圆柱体 模具 那 剩余 后 这 木头 烧伤 和 腐烂的 离开 范围
[frɒm; frəm][ə; eɪ] [fju:] ['ɪntɪz] [tu:; tə][mɔ:(r)][ðæn; ðən][wʌn] [fʊt] [ɪn][daɪˈæmɪtə(r)] . ['seɪvən] .
from a few inches to more than 1 foot in diameter . 7 .
从 一个 很少 英寸 到 更多的 比 1 脚 在 直径 . 7 .
木材烧毁腐烂后留下的圆柱形模具直径从几英寸到超过 1 英尺不等。7.

[keɪv] [ˈeəriə] .
Cave Area .
洞穴 区域 .

洞穴区域。

[æt; ət] [ðɪs] ['faɪn(ə)l][stɒp][ɒn][ðə; ði] [lu:p] [draɪv] , [ə; eɪ] ½ - [maɪl] [wɔ:k] [teɪks] [ju:; jʊ][tu:; tə][ðə; ði][ˈlɑ:və]
At this final stop on the Loop Drive , a ½ - mile walk takes you to the lava
在 这 最终的 停止 在 这 环形 驾驶 , 一个 ½ - 英里 走 需要 你 到 这 岩浆
[tju:bz] .
tubes .
管子 .
在环线公路的最后一站，步行半英里即可到达熔岩隧道。

[hɪə(r)][ju:; jʊ][kæn; kən] [si:] ['dju:drɒp] , [bɔɪ] [skaʊt] , ['bjʊ:ti] , [ænd; ənd] [səˈpraɪz] [keɪvz] [ænd; ənd][ðə; ði]
Here you can see Dewdrop , Boy Scout , Beauty , and Surprise Caves and the
这里 你 能 看 露珠 , 男生 侦察 , 美丽 , 和 惊喜 洞穴 和 这
[ˈɪndiən] ['tʌn(ə)l] .
Indian Tunnel .
印度 隧道 .
在这里您可以看到露珠洞、童子军洞、美女洞、惊喜洞和印第安隧道。

([fɔ:(r); fə(r)] [haʊ] [ði:z] [ˈlɑ:və][tju:bz] [fɔ:md] , [si:] [peɪdʒ] - .)
(**For how these lava tubes formed , see page 30 .**)
(为了 如何 这些 岩浆 管子 形成 , 看 页 - .)

(关于这些熔岩管的形成过程，请参见第30页。)

['kæəri] [ə; eɪ] ['flæʃlaɪt] [ɪn][ɔ:l] [keɪvz] [ɪk'sept] ['ɪndiən] ['tʌn(ə)l] . -
Carry a flashlight in all caves except Indian Tunnel . 60
携带 一个 手电筒 在 全部 洞穴 除了 印度 隧道 . -

除印第安隧道外，所有洞穴都应携带手电筒。60

['kæmpɪŋ] [ænd; ənd] ['bækkʌntri] [ju:z]
Camping and Backcountry Use
野营 和 偏远地区 使用

露营和野外活动

[ðə; ði] ['kæmpgraʊnd] [hæz; həz] [ə'baʊt] - [saɪts] .
The campground has about 50 sites .
这 营地 有 关于 - 网站 :

露营地大约有50个营位。

[ði:z] [ɑ:(r); ə(r)] [ə'veɪləb(ə)] [ɒn] [ə; eɪ] [fɜ:st] - [kʌm] , [fɜ:st] - [sɜ:vɪd] ['beɪsɪs] .
These are available on a first - come , first - served basis .
这些 是 可用的 在 一个 第一的 - 来 , 第一的 - 服务 基础 :

这些商品按先到先得的方式提供。

[rezə'veɪ](ə)nɪz] [ɑ:(r); ə(r)] [nɒt] [ək'septɪd] .
Reservations are not accepted .
预订 是 不是 公认 :

不接受预订。

[ə; eɪ] ['deɪlɪ] [fi:] [fɔ:(r); fə(r)] ['kæmpɪŋ] [ɪz] [tʃɑ:dʒd] .
A daily fee for camping is charged .
一个 日常的 费用 为了 野营 是 带电 :

露营需缴纳每日费用。

['wɔ:tə(r)] [ænd; ənd] [ɪ 'estɪu:mz] [ɑ:(r); ə(r)] [prə'vaɪdɪd] [ɪn] [ðə; ði] ['kæmpgraʊnd] , [bʌt; bət] [ðeə(r)] [ɑ:(r); ə(r)] [nəʊ] **Water and restrooms are provided in the campground , but there are no**
水 和 洗手间 是 假如 在 这 营地 , 但 那里 是 不
['ʃaʊərz] , [dʌmp] ['steɪ](ə)n , [ɔ:(r)] ['hʊkʌp] .
showers , dump station , or hookups .
淋浴 , 倾倒 车站 , 或者 约会 :

露营地提供饮用水和卫生间, 但没有淋浴、污水处理站或接驳设施。

[wʊd] ['faɪərz] [ɑ:(r); ə(r)] [prə'hɪbɪtɪd] [ɪn] [ðə; ði] [pɑ:k] ,
Wood fires are prohibited in the park ,
木头 火灾 是 禁止 在 这 公园 ,

公园内禁止生火。

[bʌt; bət] [grɪlz] [æt; ət] [ɪ:tʃ] ['kæmpsɑɪt] [meɪ] [bi; bi] [ju:st] [fɔ:(r); fə(r)] ['tʃɑ:kəʊl] ['faɪərz] .
but grills at each campsite may be used for charcoal fires .
但 烤架 在 每个 营地 可能 是 用过的 为了 木炭 火灾 :

但每个露营地都配备了烧烤架, 可用于生炭火。

[ðə; ði] ['kæmpgraʊnd] [ə'kɒmədeɪts] [bəʊθ] [ɑ:r,vi:'es] [ænd; ənd] [tents] .
The campground accommodates both RVs and tents .
这 营地 容纳 两个都 房车 和 帐篷 :

该露营地既可容纳房车, 也可容纳帐篷。

['djʊəɪŋ] [ðə; ði] ['sʌmə(r)] , [pɑ:k] ['reɪndʒəz] ['prez(ə)nt] ['i:vniŋ] ['prəʊgræms] [æt; ət] [ðə; ði] ['kæmpgraʊnd] **During the summer , park rangers present evening programs at the campground**
期间 这 夏天 , 公园 护林员 展示 晚上 程序 在 这 营地
['æmfɪθɪətə(r)] .
amphitheater .
露天剧场 :

夏季期间, 公园管理委员会在露营地露天剧场举办晚间活动。

['bækkʌntri] [ju:z] .
Backcountry Use .
偏远地区 使用 :

野外使用。

[sʌm; səm] [ɒv; əv] [ðə; ði] [pɑ:rk] [məʊst] [ɪn 'tri:ɡɪŋ] ['lændskeɪps] [laɪ] [brɪ'pɒnd] [ðə; ði] [raʊd] [end] [ɪn] [ðə; ði] - **Some of the park's most intriguing landscapes lie beyond the road's end in the 68**
一些 的 这 公园的 最多 引人入胜 风景 说谎 超过 这 道路的 结尾 在 这 -
[skweə(r)] - [maɪ] ['kreɪtəz] [ɒv; əv] [ðə; ði] [mu:n] ['wɪldənəs] ['eəriə] .
- **square - mile Craters of the Moon Wilderness Area** .
- 正方形 - 英里 陨石坑 的 这 月亮 荒野 区域 :

公园里一些最引人入胜的景观位于公路尽头的月球火山口荒野区, 该区域面积为 68 平方英里。

[ˈəʊnli] [tu:] [treɪlz] [ˈpenətreɪt] [ðə; ði] [ˈwɪldənəs] , [ænd; ənd] [ði:z] [fɔ:(r); fə(r)][ˈəʊnli] [ɔ:t] [ˈdɪstənsɪz] .
Only two trails penetrate the wilderness , and these for only short distances .
仅有的 二 小径 穿透 这 荒野 , 和 这些 为了 仅有的 短的 距离 .

只有两条小径深入荒野，而且路程都很短。

[ˈɑ:ftə(r)][ðə; ði] [θri:] - [maɪl] [treɪl] [tu;; tə] [ˈekəʊ][ˈkreɪtə(r)] [rʌnz] [aʊt] , [ju;; jʊ] [ɑ:(r); ə(r)][ɒn] [ɔ:(r); jə(r)] [əʊn] .
After the three - mile trail to Echo Crater runs out , you are on your own .
后 这 三 - 英里 踪迹 到 回声 火山口 跑步 出去 , 你 是 在 你的 自己的 .
到达回声火山口的三英里步道尽头后，你就只能靠自己了。

[fɔ:(r); fə(r)] [ˈfɜ:ðə(r)] [ˌeksplə'reɪ(ə)n] , [ju;; jʊ] [kæn; kən] [ˈsɪmpli] [ˈfɒləʊ] [ðə; ði] [greɪt] [rɪft] [ænd; ənd] [ɪts] [tʃeɪn]
For further exploration , you can simply follow the Great Rift and its chain
为了 更远 勘探 , 你 能 简单地 跟随 这 伟大的 裂痕 和 它是 链
[ɒv; əv] [ˈsɪndə(r)] [kəʊnz] .
of cinder cones .
的 煤渣 圆锥体 .

若想进一步探索，只需沿着大裂谷及其一连串的火山锥即可。

[ði:z] [ˈlændmɑ:rkz] [help] [ju;; jʊ] [faɪnd] [ɔ:(r); jə(r)] [weɪ] .
These landmarks help you find your way .
这些 地标 帮助 你 寻找 你的 方式 .
这些地标可以帮助你找到方向。

[tu;; tə] [ɪkˈsplɔ:(r)] [ˈfɑ:ðə(r)] [əˈfi:ld] , [ju;; jʊ] [ʃʊd; ʃəd] [hæv; həv] [ə; eɪ] [gʊd] [ˌtɒpəˈgræfɪk] [mæp] [ænd; ənd] [ˈbeɪsɪk]
To explore farther afield , you should have a good topographic map and basic
到 探索 更远 田野 , 你 应该 有 一个 好的 地形 地图 和 基本的
[mæp] [ˈskɪlz] .
map skills .
地图 技能 .

要想探索更远的地方，你应该有一张好的地形图和基本的地图技能。

[ju;; jʊ] [kæn; kən] [ˈpɜ:tʃəs] [sʌt] [ə; eɪ] [mæp] [æt; ət] [ðə; ði] [ˈvɪzɪtə(r)] [ˈsentə(r)] .
You can purchase such a map at the visitor center .
你 能 购买 这样的 一个 地图 在 这 游客 中心 .
您可以在游客中心购买此类地图。

[ɔ:l] [ˈhaɪkəz] [hu:] [plæn] [tu;; tə] [steɪ] [əʊvəˈnaɪt] [ɪn] [ðə; ði] [ˈwɪldənəs] [ɑ:(r); ə(r)] [rɪˈkwaɪəd] [tu;; tə]
All hikers who plan to stay overnight in the wilderness are required to
全部徒步旅行者 WHO 计划 到 停留 过夜 在 这 荒野 是 必需的 到
[ˈredʒɪstə(r)] [wɪð] [ə; eɪ] [pɑ:k] [ˈreɪndʒə(r)] .
register with a park ranger .
登记 和 一个 公园 游侠 .

所有计划在野外过夜的徒步旅行者都必须向公园管理员登记。

[ˈbækkʌntri] [ju:z] [pəˈmɪts] [ɑ:(r); ə(r)][əˈveɪləb(ə)l] [fri:] [æt; ət] [ðə; ði] [ˈvɪzɪtə(r)] [ˈsentə(r)] .
Backcountry use permits are available free at the visitor center .
偏远地区 使用 许可证 是 可用的 自由的 在 这 游客 中心 .
游客中心免费提供野外活动许可证。

[i:tʃ] [ˈhaɪkə(r)] [ʃʊd; ʃəd] [ˈkæri] [æt; ət] [li:st] [wʌn] [ˈgælən] [ɒv; əv] [ˈwɔ:tə(r)][fɔ:(r); fə(r)] [i:tʃ] [deɪ] [aʊt] ;
Each hiker should carry at least one gallon of water for each day out ;
每个 徒步旅行者 应该 携带 在 至少 一 加仑 的 水 为了 每个 天 出去 ;
每位徒步旅行者每天至少应携带一加仑水；

[ˈi:v(ə)n] [mɔ:(r)] [meɪ] [bi;; bi] [ˈnesəsəri] [ˈdʒʊəriŋ] [ðə; ði] [hɒt] [ˈsʌmə(r)] .
even more may be necessary during the hot summer .
甚至 更多的 可能 是 必要的 期间 这 热的 夏天 .
炎热的夏季可能需要更多。

[ðeə(r)] [ɪz] [nəʊ] [ˈdrɪŋkɪŋ] [ˈwɔ:tə(r)][əˈveɪləb(ə)l] [ɪn] [ðə; ði] [ˈwɪldənəs] .
There is no drinking water available in the wilderness .
那里 是 不 喝 水 可用的 在 这 荒野 .
野外没有饮用水。

野外旅行的最佳时间是五月至六月和九月至十月。

['deɪtaɪm] ['temprətʃər] [ɑ:(r); ə(r)] ['ju:ʒuəli; 'ju:zəli] [maɪld] [ðən] , [waɪl] [naɪts] [ɑ:(r); ə(r)] [ku:l] ,
Daytime **temperatures** **are** **usually** **mild** **then** , **while** **nights** **are** **cool** ,
 白天 温度 是 通常 温和的 然后 , 尽管 夜晚 是 凉爽的 ,
 那时白天气温通常比较温和, 而夜晚则比较凉爽。

[lɒŋ] [ˈdɪstəns] [ˈhaɪkɪŋ] [ɪz] [nɒt] [ˈveri] [ˈplez(ə)nt] [ðen] , [ænd; ɐnd][ðə; ði] [weɪt] [wɜː; əv] [ˈnesəsəri]
Long distance hiking is not very pleasant then , and the weight of necessary
 长的 距离 远足 是 不是 非常 令人愉快的 然后 , 和 这 重量 的 必要的
 [ˈdrɪŋkɪŋ] [ˈwɔːtə(r)] [ɪz] [ˈbɜːd(ə)nsəm] .
drinking water is burdensome .
 喝 水 是 负担 .

长途徒步旅行并不愉快，而且携带必需饮用水的重量也是一大负担。

['stɜːdɪ]	[buːts]	[ænd; ənd]	[lɒŋ]	[pænts]	[ɑː(r); ə(r)]	['nesəsəri]	[ɡɪə(r)]	[fɔː(r); fə(r)]	[ðə; ði]	['dʒæɡɪd]	[,eɪ 'eɪ]	['lɑːvə]
Sturdy	boots	and	long	pants	are	necessary	gear	for	the	jagged	aa	lava
结实的	靴子	和	长的	裤子	是	必要的	齿轮	为了	这	锯齿状	aa	岩浆

[fləʊz] .

flows .

流量 .

结实的靴子和长裤是应对崎岖不平的熔岩流的必备装备。

([si:] [ˈdrɪŋkɪŋ] [ˈwɔːtə(r)] [ˈwɔːnɪŋ] [əˈbʌv] .)
(**See drinking water warning above** .)
(看 喝 水 警告 多于 .)

(参见上文饮用水警告。)

[ˌregjuˈleɪʃ(ə)nz] .
Regulations .
法规 .

规章制度。

[ˈkæmp,faɪə][ɑː(r); ə(r)] [prəˈhɪbɪtɪd] [ɪn][ðə; ði] [ˈbækkʌntri] .
Campfires are prohibited in the backcountry .
篝火 是 禁止 在 这 偏远地区 .

野外地区禁止生火。

[ˈkæri] [ə; eɪ][self] - [kənˈteɪnd] [ˈbækpæk] [stəʊv] [ænd; ənd][ˈfjuːəl] .
Carry a self - contained backpack stove and fuel .
携带 一个 自己 - 包含 背包 火炉 和 燃料 .

携带便携式背包炉和燃料。

[ˈmekənəɪzɪd] [ˈviːək(ə)lz] , [ɪnˈkluːdɪŋ] [ˈbaɪsɪklz] , [ɑː(r); ə(r)] [prəˈhɪbɪtɪd] [ɪn][ðə; ði] [ˈwɪldənəs] [ˈeəriə] .
Mechanized vehicles , including bicycles , are prohibited in the wilderness area .
机械化 车辆 , 包括 自行车 , 是 禁止 在 这 荒野 区域 .

荒野地区禁止使用包括自行车在内的机动车辆。

[pets][ɑː(r); ə(r)][ˈɔːlsəʊ] [prəˈhɪbɪtɪd] [ɪn][ðə; ði] [ˈwɪldənəs] .
Pets are also prohibited in the wilderness .
宠物 是 还 禁止 在 这 荒野 .

野外也禁止携带宠物。

[pæk] [aʊt] [ˈevriθɪŋ] [ðæt] [juː; jʊ] [pæk] [ɪn] — [ænd; ənd] [ˈeni] [træʃ] [juː; jʊ][faɪnd] [ðæt] [ˈʌðə(r)z] [left]
Pack out everything that you pack in — and any trash you find that others left
盒 出去 一切 那 你 盒 在 — 和 任何 垃圾 你 寻找 那 其他的 左边
[bɪˈhaɪnd] .
behind .
在后面 .

请将你携带的所有物品以及你发现的其他人留下的任何垃圾都带走。

[ə; eɪ] [gʊd] [ˌædməˈnɪʃ(ə)n][ɪz] : “ [teɪk] [ˈəʊnli] [ˈpɪktʃəz] , [ænd; ənd][traɪ][nɒt][tuː; tə] [liːv] [səʊ] [mʌtʃ] [æz; əz]
A good admonition is : “ Take only pictures , and try not to leave so much as
一个 好的 警告 是 : “ 拿 仅有的 图片 , 和 尝试 不是 到 离开 所以 很多 作为
[ə; eɪ] [ˈfʊtprɪnt] . “ -
a footprint . “ 61
一个 脚印 . “ -

一条很好的告诫是：“只留下照片，尽量不要留下任何痕迹。”61

[ˈwɪntə(r)][ˌriːkriˈeɪʃn; ˌrekriˈeɪʃən]
Winter Recreation
冬天 娱乐

冬季休闲活动

[ðə; ði][ˈvɪzɪtə(r)][ˈsentə(r)][ɪz][ˈəʊpən] [ˈevri] [deɪ] [ɪkˈsept] [ˈwɪntə(r)][ˈhɒlədeɪz] .
The visitor center is open every day except winter holidays .
这 游客 中心 是 打开 每一个 天 除了 冬天 假期 .

游客中心除冬季节假日外，每天开放。

[ˈwɪntə(r)] [ˈaʊəz] [ɑː(r); ə(r)][eɪt][ə; eɪ] . [em] . [tuː; tə][fɔːr] : - [piː] . [em] . [ˈwɪldənəs] [pəˈmɪts] ,
Winter hours are 8 a . m . to 4 : 30 p . m . Wilderness permits ,
冬天 小时 是 8 一个 . 米 . 到 4 : - p . 米 . 荒野 许可证 ,
[ˌtɒpəˈɡræfɪk] [mæps] ,
topographic maps ,
地形 地图 ,

冬季办公时间为上午 8 点至下午 4:30。提供荒野许可证、地形图等服务。

[ænd; ɐnd] [ˌɪnfəˈmeɪʃ(ə)n] [ɑː(r); ə(r)] [əˈveɪləb(ə)l] [hɪə(r)] .

and information are available here .
和 信息 是 可用的 这里 .

相关信息可在此处获取。

[tuː; tə] [faɪnd] [aʊt] [əˈbaʊt] ['kʌrənt] [snəʊ] [kənˈdɪʃ(ə)nz] , [kɔːl] (-) - - - .

To find out about current snow conditions , call (208) 527 - 3257 .
到 寻找 出去 关于 当前的 雪 状况 , 称呼 (-) - - - .

要了解当前的雪况, 请拨打 (208) 527-3257。

[ˈskiːɪŋ] .

Skiing .
滑雪 .

滑雪。

[k'ɹɒskʌntri] ['skiːɪŋ] [prəˈvaɪdz] [æn; ən] [ɪnˈdʒɔɪəb(ə)l] [ɪk'spiəriəns] [ɒv; əv] [ðə; ði] [pɑːrks] ['lændskeɪp]

Crosscountry skiing provides an enjoyable experience of the park's landscape
越野 滑雪 提供 一个 令人愉悦 经验 的 这 公园的 景观

[trænsˈfɔːmd] [baɪ] [snəʊ] .

transformed by snow .
转变 经过 雪 .

越野滑雪可以让人尽情享受雪后公园的迷人景色。

[wen] ['hevi] [snəʊz] [əˈkjuːmjəleɪt] , [ˈjuːzuəli; ˈjuːzəli] [ɪn] [leɪt] [nəʊˈvembə(r)] ,

When heavy snows accumulate , usually in late November ,
什么时候 重的 雪 积累 , 通常 在 晚的 十一月 ,

通常在11月下旬, 当积雪很厚时,

[ðə; ði] [ˈseɪvən] - [maɪl] [luːp] [draɪv] [ɪz] [kləʊzd] [ænd; ɐnd] [aɪˈtiː] [brɪˈkʌmz] [ə; eɪ] [ˈnætʃ(ə)rəl] [skiː] [treɪl] .

the 7 - mile Loop Drive is closed and it becomes a natural ski trail .
这 7 - 英里 环形 驾驶 是 关闭 和 它 变成 一个 自然的 滑雪 踪迹 .

7 英里长的环形公路封闭, 变成了一条天然滑雪道。

[məʊst] [ɒv; əv] [ðə; ði] [luːp] [draɪv] [ˈfɒləʊz] [ˈfeəli] [ˈlev(ə)l] [təˈreɪn] .

Most of the Loop Drive follows fairly level terrain .
最多 的 这 环形 驾驶 跟随 相当 等级 地形 .

环线公路的大部分路段地势较为平坦。

[ðə; ði] [best] [mʌnθs] [fɔː(r); fə(r)] ['skiːɪŋ] [ɑː(r); ə(r)] ['dʒænjuəri] [tuː; tə] [mɑːtʃ] [ɪn] [məʊst] [wɪntəz] .

The best months for skiing are January to March in most winters .
这 最好的 几个月 为了 滑雪 是 一月 到 行进 在 最多 冬天 .

大多数冬季, 1月至3月是滑雪的最佳月份。

[ˈjuːzuəli; ˈjuːzəli] [ðeə(r)] [ɪz] [əˈbaʊt] - ['ɪntɪz] [ɒv; əv] ['snəʊˌpæk] [baɪ] ['dʒænjuəri] [ænd; ɐnd] [θriː] [fiːt] [baɪ]

Usually there is about 18 inches of snowpack by January and 3 feet by
通常 那里 是 关于 - 英寸 的 积雪 经过 一月 和 3 脚 经过

[mɑːtʃ] .

March .
行进 .

通常到一月份积雪厚度约为 18 英寸, 到三月份约为 3 英尺。

[ˈtemprətʃər] [reɪndʒ] [frɒm; frəm] 45°F [tuː; tə] [wel] [brɪˈləʊ] [ˈziərəʊ] .

Temperatures range from 45°F to well below zero .
温度 范围 从 45°F 到 出色地 以下 零 .

气温范围从 45 华氏度到远低于零度。

[biː; bi] [priˈpeəd] [fɔː(r); fə(r)] [ɪnˈklemənt] ['weðə(r)] [ænd; ɐnd] [haɪ] [wɪndz; waɪndz] [æt; ət] [ɔːl] [taɪmz] .

Be prepared for inclement weather and high winds at all times .
是 准备 为了 恶劣天气 天气 和 高的 风 在 全部 时代 .

时刻做好应对恶劣天气和大风的准备。

[ˈblɪzədʒ] [meɪ] [biː; bi] [ɪnˈkaʊntəd] .
Blizzards may be encountered .
暴雪 可能 是 遭遇 .

可能会遭遇暴风雪。

[ˈhæzədʒ] .
Hazards .
危险 .

危险。

[ˈskiːɪŋ] [ɒf] [ðə; ði] [luːp] [draɪv] [ɪz] [əˈlaʊd] [bʌt; bət] [nɒt] [ˌrekəˈmendɪd] .
Skiing off the Loop Drive is allowed but not recommended .
滑雪 离开 这 环形 驾驶 是 允许 但 不是 受到推崇的 .

允许从环形公路滑雪，但不建议这样做。

[məʊst] [ɒv; əv] [ðə; ði] [pɑːk] [ɪz] [ˈkʌvəd] [baɪ] [ʃɑːp] , [ˈdʒæɡɪd] [ˈlɑːvə] ,
Most of the park is covered by sharp , jagged lava ,
最多 的 这 公园 是 涵盖 经过 锋利的 , 锯齿状 岩浆 ,

公园大部分区域都被锋利崎岖的熔岩覆盖。

[ænd; ənd] [snəʊ] [ˈkʌvə(r)] [meɪ] [mɑːsk] [kræks] [ænd; ənd] [ˈkævənz] [ˌʌndəˈniːθ] .
and snow cover may mask cracks and caverns underneath .
和 雪 覆盖 可能 面具 裂缝 和 洞穴 下 .

积雪可能会掩盖下面的裂缝和洞穴。

[ˈkæmpɪŋ] .
Camping .
野营 .

野营。

[ˈwɪntə(r)] [ˈkæmpɪŋ] [ɪz] [pəˈmɪtɪd] [ɪn] [ðə; ði] [meɪn] [ˈkæmpgraʊnd] .
Winter camping is permitted in the main campground .
冬天 野营 是 允许 在 这 主要的 营地 .

主营地允许冬季露营。

[ðə; ði] [ˈkæmpgraʊnd] [ɪz] [nɒt] [plaʊ] ; [biː; bi] [prɪˈpeəd] [tuː; tə] [kæmp] [ɪn] [ðə; ði] [snəʊ] .
The campground is not plowed ; be prepared to camp in the snow .
这 营地 是 不是 犁过的 ; 是 准备 到 营 在 这 雪 .

营地没有铲雪，请做好在雪地里露营的准备。

[wʊd] [ˈfaɪərz] [ɑː(r); ə(r)] [nɒt] [pəˈmɪtɪd] [ˈeniweə(r)] [ɪn] [ðə; ði] [pɑːk] .
Wood fires are not permitted anywhere in the park .
木头 火灾 是 不是 允许 任何地方 在 这 公园 .

公园内任何地方都禁止生火。

[ˈwɪldənəs] [juːz] .
Wilderness use .
荒野 使用 .

荒野利用。

[ðə; ði] [ˈwɪldənəs] [ɪz] [aɪˈdiːəl] [fɔː(r); fə(r)] [əʊvəˈnaɪt] [skiː] [ˈtrɪps] .
The wilderness is ideal for overnight ski trips .
这 荒野 是 理想的 为了 过夜 滑雪 旅行 .

这片荒野是进行过夜滑雪旅行的理想场所。

[juː; jʊ] [ʊd; əd] [biː; bi] [wel] [ɪˈkwɪpt] [ænd; ənd] [ɪkˈspɪəriənst] [æt; ət] [ˈwɪntə(r)] [ˈkæmpɪŋ] , [haʊˈevə(r)] .
You should be well equipped and experienced at winter camping , however .
你 应该 是 出色地 配备 和 经验丰富的 在 冬天 野营 , 然而 .

不过，您应该具备良好的冬季露营装备和经验。

[ə; eɪ] [friː] [ˈwɪldənəs] [juːz] [pəˈmɪt] , [əˈveɪləb(ə)] [æt; ət] [ðə; ði] [ˈvɪzɪtə(r)] [ˈsentə(r)] ,
A free wilderness use permit , available at the visitor center ,
一个 自由的 荒野 使用 允许 , 可用的 在 这 游客 中心 ,

游客中心提供免费的荒野使用许可证。

[ɪz][rɪ'kwaɪəd][fɔ:(r); fə(r)][ɔ:l] [əʊvə'naɪt] [ju:z][aʊt'saɪd][ðə; ði][pɑ:k] ['kæmpgraʊnd] .
is required for all overnight use outside the park campground .
是 必需的 为了 全部 过夜 使用 外部 这 公园 营地 .

在公园露营地以外的地方过夜都需要办理许可证。

[bəʊθ] ['bæk,pækəz] [ænd; ənd] [k'rɒskʌntri] ['ski:ə(r)][faɪnd][ˈsɒlətʃu:d][ɪn][ðeə(r)] [rɪ'spektɪv] ['si:z(ə)nz][ɪn]
Both backpackers and crosscountry skiers find solitude in their respective seasons in the park .
两个都 背包客 和 越野 滑雪者 寻找 孤独 在 他们的 各自 季节 在 这 公园 .

背包客和越野滑雪者都能在各自的季节里在公园里找到独处的乐趣。

[ˈʌðə(r)z] [meɪ] [prɪ'fɜ:(r)][ˈreɪndʒə(r)] - [led] [eksplə'reɪnɪz] [ɒv; əv][ðə; ði][pɑ:rk] ['meni] [ʌn'ju:zuəl] ['fi:tʃəz] . -
Others may prefer ranger - led explorations of the park's many unusual features . **62**
其他的 可能 更喜欢 游侠 - 引领 探索 的 这 公园的 许多 异常 特征 . -

其他人可能更喜欢由护林员带领探索公园众多独特的景点。62

[ˌregju'leɪ](ə)nz][ænd; ənd] ['seɪfti]
Regulations and Safety
法规 和 安全

规章制度和安全

['meni] ['mænɪdʒmənt] [kən'sɜ:nz] , [ˌregju'leɪ](ə)nz] , [ænd; ənd] ['seɪfti] [tɪps][ɑ:(r); ə(r)][ˈɡɪv(ə)n][ˈʌndə(r)]
Many management concerns , regulations , and safety tips are given under specific subjects in this handbook .
许多 管理 担忧 , 法规 , 和 安全 尖端 是 给定 在下面 具体的 主题 在 这 手册 .

本手册按特定主题提供了许多管理注意事项、规章制度和安全提示。

[hɪə(r)][ɑ:(r); ə(r)][sʌm; səm][ˈʌðə(r)] [θɪŋz] [tu:; tə][kən'sɪdə(r)] .
Here are some other things to consider .
这里 是 一些 其他 事物 到 考虑 .

以下是一些需要考虑的其他事项。

[pri'kɔ:ʃənz] [mʌst; məst][bi:; bi]['teɪkən] [wen] [ju:; jʊ][ɪk'splɔ:(r)][ðə; ði][pɑ:k] [brɪ'kəz; brɪ'kɒz][ɒv; əv][ðə; ði]
Precautions must be taken when you explore the park because of the rugged terrain ,
防范措施 必须 是 已采取 什么时候 你 探索 这 公园 因为 的 这 崎岖 地形 ,

由于地形崎岖，游览公园时必须采取预防措施。

[hi:t] , [ænd; ənd] [læk] [ɒv; əv][ˈnætʃ(ə)rəli][ə'veɪləb(ə)l] ['drɪŋkɪŋ] ['wɔ:tə(r)] .
heat , and lack of naturally available drinking water .
热 , 和 缺少 的 自然 可用的 喝 水 .

高温和缺乏天然饮用水。

[ju:; jʊ] [wɪl] [ni:d] ['stɜ:di] [bu:ts] , [ə; eɪ][hæt] , [ænd; ənd] ['æmpl] , ['li:kpru:f] ['wɔ:tə(r)][kən'teɪnə(r)z] .
You will need sturdy boots , a hat , and ample , leakproof water containers .
你 将要 需要 结实的 靴子 , 一个 帽子 , 和 充足 , 防漏 水 容器 .

你需要结实的靴子、帽子和充足的、不漏水的容器。

[meɪk] [ʃʊə(r)][kən'teɪnə(r)z][ɑ:(r); ə(r)] ['wɔ:tətəɪt] [brɪ'fɔ:(r)][ju:; jʊ] [li:v] [həʊm] .
Make sure containers are watertight before you leave home .
制作 当然 容器 是 防水 前 你 离开 家 .

出门前请确保容器密封不漏水。

[ɪk'splɔ:riŋ] [keɪvz] [rɪ'kwaɪəz] ['flæʃlaɪts] .
Exploring caves requires flashlights .
探索 洞穴 需要 手电筒 .

探索洞穴需要手电筒。

[kæmp][ˈəʊnli][ɪn][ðə; ði][pɑ:k] [ˈkæmpgraʊnd] .
Camp only in the park campground .
营 仅有的 在 这 公园 营地 .

只能在公园露营地露营。

[ɔ:l][ˈʌðə(r)] [əʊvəˈnaɪt] [ju:z] , [ˈi:v(ə)n][ɪn][ˈwɪntə(r)] , [rɪˈkwaɪəz][ə; eɪ] [ˈwɪldənəs] [ju:z] [pəˈmɪt] .
All other overnight use , even in winter , requires a wilderness use permit .
全部 其他 过夜 使用 , 甚至 在 冬天 , 需要 一个 荒野 使用 允许 .

除冬季以外，所有其他过夜活动都需要野外活动许可证。

[ə; eɪ] [deɪ] - [ju:z] [pəˈmɪt] [ɪz][rɪˈkwaɪəd] [tu:; tə][ˈvɪzɪt][ðə; ði][ˈeəriə][ɒv; əv][ðə; ði] [pɑ:k] [ðæt] [laɪz] [nɔ:θ] [ɒv; əv]
A day - use permit is required to visit the area of the park that lies north of
一个 天 - 使用 允许 是 必需的 到 访问 这 区域 的 这 公园 那 谎言 北 的
[ˈhaɪweɪ] - - - - - .
Highway 20 - 26 - 93 .
公路 - - - - - .

参观位于 20-26-93 号公路以北的公园区域需要办理一日游许可证。

[pets] .
Pets .
宠物 .

宠物。

[pets][ɑ:(r); ə(r)] [əˈlaʊd] [ˈəʊnli][ɪn][ðə; ði][ˈkæmpgraʊnd][ænd; ɛnd][ɒn][ðə; ði] [lu:p] [draɪv] ,
Pets are allowed only in the campground and on the Loop Drive ,
宠物 是 允许 仅有的 在 这 营地 和 在 这 环形 驾驶 ,
宠物仅允许在露营地和环形车道上活动。

[bʌt; bət] [ðeɪ] [mʌst; məst][bi:; bi][kept] [ɒn][ə; eɪ] [li:] [æt; ət][ɔ:l] [taɪmz] .
but they must be kept on a leash at all times .
但 他们 必须 是 保留 在 一个 牵引绳 在 全部 时代 .
但它们必须始终拴着牵引绳。

[pets][ɑ:(r); ə(r)] [prəˈhɪbɪtɪd] [ɪn][ɔ:l] [ˈpʌblɪk] [ˈbɪldɪŋz] , [ɒn] [treɪlz] , [ɔ:(r)][ɪn] [ɒf] - [rəʊd][ˈeəriəz] .
Pets are prohibited in all public buildings , on trails , or in off - road areas .
宠物 是 禁止 在 全部 民众 建筑物 , 在 小径 , 或者 在 离开 - 路 区域 .
所有公共建筑、步道和越野区域均禁止携带宠物。

[ˈvi:ək(ə)lz] .
Vehicles .
车辆 .

车辆。

[ɔ:l][ˈməʊtə(r)][ˈvi:ək(ə)lz][ænd; ɛnd] [ˈbaɪsɪklz] [mʌst; məst] [steɪ] [ɒn] [peɪvd] [rəʊdz][ˈəʊnli] .
All motor vehicles and bicycles must stay on paved roads only .
全部 发动机 车辆 和 自行车 必须 停留 在 铺砌路面 道路 仅有的 .
所有机动车辆和自行车都必须在铺设路面的道路上行驶。

[ðeɪ] [ɑ:(r); ə(r)][nɒt] [əˈlaʊd] [ɒn] [treɪlz] .
They are not allowed on trails .
他们 是 不是 允许 在 小径 .
它们不允许进入步道。

[ˈfaɪərmz] .
Firearms .
枪支 .

枪支。

[ˈfaɪəɹɑ:m] [rɪˈstrɪkʃ(ə)nz] [ɑ:(r); ə(r)] [ɪnˈfɔ:st] : [nəʊ] [ˈhʌntɪŋ] [ɪz] [əˈlaʊd] [ɪn][ðə; ði][pɑ:k] .
Firearm restrictions are enforced : No hunting is allowed in the park .
火器 限制 是 强制执行 : 不 打猎 是 允许 在 这 公园 .
公园内严格执行枪支管制规定：禁止狩猎。

[kə'lektɪŋ] .
Collecting .
收集 .

收藏。

[ðə; ði] [kə'lekʃ(ə)n] , [rɪ'mu:v(ə)l] , [ɔ:(r)] [dɪ'stɜ:bəns] [ɒv; əv] ['eni] ['nætʃ(ə)rəl] ['fi:tʃəz] [wɪ'ðɪn] [ðə; ði] [pɑ:k] [ɪz]
The collection , removal , or disturbance of any natural features within the park is
这 收藏 , 移动 , 或者 干扰 的 任何 自然的 特征 之内 这 公园 是
[ˈstriktli] [prə'hɪbɪtɪd] .
strictly prohibited .
严格 禁止 .

严禁采集、移除或破坏公园内的任何自然景观。

[fɔ:(r); fə(r)] [kən'temp(ə)rəri] [ɪk'splɔ:rərz][ðə; ði] ['draɪvɪŋ] [tʊə(r)][ænd; ənd] [ɪts][ə'səʊsiəti;d; ə'səʊʃiəti;d] [treɪlz]
For contemporary explorers the driving tour and its associated trails
为了 当代的 探险家 这 驾驶 旅游 和 它是 联系 小径
[meɪk] [ðə; ði] ['seɪfɪst] [trek] [ru:ts] .
make the safest trek routes .
制作 这 最安全 跋涉 路线 .

对于现代探险家来说，驾车游览及其相关路线是最安全的徒步路线。

[ˈeksəsaɪz] [greɪt] ['kɔ:(ə)n] — [ænd; ənd] [kləʊz] ['əʊvəsəɪt] [ɒv; əv] [jʌŋ] ['tʃɪldrən] — [æt; ət] [ɔ:l] [taɪmz] [ɒn]
Exercise great caution — and close oversight of young children — at all times on
锻炼 伟大的 警告 — 和 关闭 监督 的 年轻的 孩子们 — 在 全部 时代 在
[jɔ:(r); jə(r)] [pɑ:k] [eksprɪ'dɪʃnz] . -
your park expeditions . **63**
你的 公园 探险 . -

在公园游览期间，务必时刻保持高度谨慎，并密切监护幼童。63

[ˌniə'baɪ] [ət'rækʃnz]
Nearby Attractions
附近 景点

附近景点

[ˈjeləʊ,stəʊn] ['næʃ(ə)nəl] [pɑ:k] [ɪz] [wɜ:ld] ['feɪməs] [fɔ:(r); fə(r)][ɪts] ['gaɪzəz] [ænd; ənd] [mʌdpə:ts] , ['kænjənz]
Yellowstone National Park is world famous for its geysers and mudpots , canyons
黄石公园 国家的 公园 是 世界 著名的 为了 它是 间歇泉 和 泥锅 , 峡谷
[ænd; ənd] ['wɔ:tə:,fɔls] ,
and waterfalls ,
和 瀑布 ,

黄石国家公园以其间歇泉、泥浆池、峡谷和瀑布而闻名于世。

[ænd; ənd][ˈwaɪldlaɪf][ænd; ənd] ['wɪldənəs] .
and wildlife and wilderness .
和 野生动物 和 荒野 .

以及野生动物和荒野。

[fɔ:(r); fə(r)] [ɪnfə'meɪʃ(ə)n] [raɪt] [ɔ:(r)][kɔ:l] , [su:pəɪn'tendənt] , [ˈjeləʊ,stəʊn] ['næʃ(ə)nəl] [pɑ:k] , [waɪ]
For information write or call , Superintendent , Yellowstone National Park , WY
为了 信息 写 或者 称呼 , 校长 , 黄石公园 国家的 公园 , 怀俄明州
- , (-) - - - .
82190 , (307) 344 - 7381 .
- , (-) - - - .

如需了解更多信息，请写信或致电黄石国家公园园长，地址：WY 82190，电话：(307) 344-7381。

[mɪ'nɜ:və] ['terəs] , [ˈjeləʊ,stəʊn]
Minerva Terrace , Yellowstone
米涅瓦 阳台 , 黄石公园

黄石公园米涅瓦台地

[grænd] ['titən] ['næʃ(ə)nəl] [pɑ:k] ['fi:tʃəz] [ðə; ði] [spek'tækjələli] ['si:nɪk] ['titən] [reɪndʒ] [ænd; ənd] ['lʌvli]
Grand Teton National Park features the spectacularly scenic Teton Range and lovely
盛大 提顿 国家的 公园 特征 这 壮观地 风景优美 提顿 范围 和 迷人的
[leɪks] [æt; ət][ɪts] [beɪs] .
lakes at its base .
湖泊 在 它是 根据 .

大提顿国家公园拥有风景壮丽的提顿山脉和山脚下美丽的湖泊。

[dʒɒn][di:] . ['rɒkəfelə(r)] , [dʒeɪ 'ɑ:r] . , [mə'mɔ:riəl] ['pɑ:kweɪ] [dʒɔɪnz][grænd] ['titən] [wɪð] ['jeləʊ,stəʊn] .
John D . Rockefeller , Jr . , Memorial Parkway joins Grand Teton with Yellowstone .
约翰 D . 洛克菲勒 , 小 . , 纪念馆 公园大道 加入 盛大 提顿 和 黄石公园 .
小约翰·D·洛克菲勒纪念公园大道连接大提顿国家公园和黄石国家公园。

[fɔ:(r); fə(r)] [ɪnfə'meɪʃ(ə)n] [raɪt] [ɔ:(r)][kɔ:l] , [su:pəɪn'tendənt] , [grænd] ['titən] ['næʃ(ə)nəl] [pɑ:k] , [pi:] . [əʊ] .
For information write or call , Superintendent , Grand Teton National Park , P . O .
为了 信息 写 或者 称呼 , 校长 , 盛大 提顿 国家的 公园 , P . 哦 .
[drɔ:(r)] - ,
Drawer 170 ,
抽屉 - ,

如需了解更多信息, 请写信或致电大提顿国家公园主管, 邮政信箱 170。

[mu:s] , [waɪ] - , (-) - - - .
Moose , WY 83012 , (307) 733 - 2880 .
驼鹿 , 怀俄明州 - , (-) - - - .
怀俄明州穆斯市, 邮编 83012, 电话: (307) 733-2880。

[grænd] ['titən] [ɪn]['wɪntə(r)]
Grand Teton in winter
盛大 提顿 在 冬天

冬季的大提顿国家公园

[nez] [pɜ:rs] ['næʃ(ə)nəl][hɪ'stɒrɪk(ə)l][pɑ:k] [ɪnk'lu:dʒ] - ['wɑ:dlɪ] ['skætəd] [saɪts][ɪn] [nɔ:θ] - ['sentrəl]
Nez Perce National Historical Park includes 24 widely scattered sites in north - central
内兹 珀斯 国家的 历史 公园 包括 - 广泛 疏散 网站 在 北 - 中央
[aɪdə'həʊ] [ðæt] ['prez(ə)nt][ðə; ði]['hɪstri; 'hɪstəri][ɒv; əv] [ðɪs] [æn'sestrəl]['həʊmlænd][ɒv; əv][ðə; ði][nez] [pɜ:rs]
Idaho that present the history of this ancestral homeland of the Nez Perce
爱达荷州 那 展示 这 历史 的 这 祖先的 家园 的 这 内兹 珀斯
[traɪb] .
tribe .
部落 .

内兹珀斯国家历史公园位于爱达荷州中北部, 由 24 个分散的遗址组成, 展现了内兹珀斯部落祖先故土的历史。

[fɔ:(r); fə(r)] [ɪnfə'meɪʃ(ə)n] [raɪt] [ɔ:(r)][kɔ:l] , [su:pəɪn'tendənt] , [nez] [pɜ:rs] ['næʃ(ə)nəl][hɪ'stɒrɪk(ə)l][pɑ:k] , [pi:]
For information write or call , Superintendent , Nez Perce National Historical Park , P
为了 信息 写 或者 称呼 , 校长 , 内兹 珀斯 国家的 历史 公园 , P
. [əʊ] . [bɒks] - ,
. **O . Box 93** ,
. 哦 . 盒子 - ,

如需了解更多信息, 请写信或致电内兹珀斯国家历史公园园长, 邮政信箱 93。

['spɔ:ldɪŋ] , [aɪ 'di:] - , (-) - - - .
Spalding , ID 83551 , (208) 843 - 2261 .
斯伯丁 , ID - , (-) - - - .

斯伯丁, ID 83551, (208) 843-2261。

[ə; eɪ][nez] [pɜ:rs] [tə'deɪ]
A Nez Perce today
一个 内兹 珀斯 今天

今天一位内兹珀斯人

[ˈheɪɡərmən] [ˈfɒs(ə)l] [bedz] [ˈnæʃ(ə)nəl] [ˈmɒnjumənt] , [ˈɔːθəraɪzd] [ɪn] - , [prɪˈzɜːvz] [ˈplaɪə,sɪːn] [ˈfɒs(ə)l]
Hagerman Fossil Beds National Monument , authorized in 1988 , preserves Pliocene fossil
哈格曼 化石 床 国家的 纪念碑 , 授权 在 - , 果酱 上新世 化石
[saɪts] [əˈlɒŋ] [ˈaɪdəhoʊz] [sneɪk] [ˈrɪvə(r)] .
sites along Idaho's Snake River .
网站 沿着 爱达荷州的 蛇 河 .

哈格曼化石床国家纪念碑于 1988 年获得授权，保护了爱达荷州蛇河沿岸的上新世化石遗址。

[ðə; ði] [ˈnæʃ(ə)nəl] [pɑːk] [ˈsɜːvɪs] [ɪz] [ˈplænɪŋ] [fɔː(r); fə(r)] [ˈfjuːtʃə(r)] [niːdz] .
The National Park Service is planning for future needs .
这 国家的 公园 服务 是 规划 为了 未来 需求 .

国家公园管理局正在为未来的需求进行规划。

[fəˈsɪlətɪz] [hæv; həv] [nɒt] [biːn] [dɪˈveləpt] .
Facilities have not been developed .
设施 有 不是 到过 发达 .

设施尚未建成。

[fɔː(r); fə(r)] [ˌɪnfəˈmeɪʃ(ə)n] [raɪt] [ɔː(r)] [kɔːl] , [ˌsuːpəɪnˈtendənt] , [ˈheɪɡərmən] [ˈfɒs(ə)l] [bedz] [ˈnæʃ(ə)nəl]
For information write or call , Superintendent , Hagerman Fossil Beds National
为了 信息 写 或者 称呼 , 校长 , 哈格曼 化石 床 国家的
[ˈmɒnjumənt] , [piː] . [əʊ] . [bɒks] - ,
Monument , P . O . Box 570 ,
纪念碑 , P . 哦 . 盒子 - ,
如需了解更多信息，请写信或致电哈格曼化石床国家纪念碑主管，邮政信箱 570。

[ˈheɪɡərmən] , [aɪˈdiː] - , (-) - - - .
Hagerman , ID 83332 , (208) 837 - 4793 .
哈格曼 , ID - , (-) - - - .

Hagerman, ID 83332, (208) 837-4793。

[ˈsɪti] [ɒv; əv] [rɒks] [ˈnæʃ(ə)nəl] [rɪˈzɜːv] [ɪz] [ə; eɪ] [ˈfæsɪnertɪŋ] [ˈlændskeɪp] [ɒv; əv] [ˈmɒnəuliθs] , [spaɪəz] ,
City of Rocks National Reserve is a fascinating landscape of monoliths , spires ,
城市 的 岩石 国家的 预订 是 一个 迷人 景观 的 巨石 , 尖塔 ,
城市岩石国家保护区拥有令人着迷的巨石、尖塔景观，

[ænd; ənd] [dəʊmz] [juːst] [hɪˈstɒrɪkli] [baɪ] [ˈnɔːðən] [[əʊ]ʃəʊni] [ˈɪndiənz] [ænd; ənd] [ˈeməgrənt] [ɒn] [ðə; ði]
and domes used historically by Northern Shoshone Indians and emigrants on the
和 穹顶 用过的 历史 经过 北方 肖肖尼 印度人 和 移民 在这
[ˌkæləˈfɔːniə] [treɪl] .
California Trail .
加利福尼亚州 踪迹 .
以及历史上北肖肖尼印第安人和加利福尼亚小径上的移民使用的圆顶建筑。

[aɪˈtiː] [hæz; həz] [brɪˈklʌm] [ə; eɪ] [ˈmekə] [fɔː(r); fə(r)] [ˌrekriˈeɪʃən(ə)l] [rɒk] [ˈklaɪmər] .
It has become a mecca for recreational rock climbers .
它 有 变得 一个 麦加 为了 休闲 岩石 登山者 .
这里已成为休闲攀岩爱好者的圣地。

[ˈprɪmətɪv] [fəˈsɪlətɪz] .
Primitive facilities .
原始 设施 .

设施简陋。

[fɔː(r); fə(r)] [ˌɪnfəˈmeɪʃ(ə)n] [raɪt] , [ˈmæniɪdʒə(r)] , [ˈsɪti] [ɒv; əv] [rɒks] [ˈnæʃ(ə)nəl] [rɪˈzɜːv] , [piː] . [əʊ] . [bɒks]
For information write , Manager , City of Rocks National Reserve , P . O . Box
为了 信息 写 , 经理 , 城市 的 岩石 国家的 预订 , P . 哦 . 盒子
- , [ˈælmou] , [aɪˈdiː] - . -
169 , Almo , ID 83312 . 64
- , 阿尔莫 , ID - . -
如需了解更多信息，请致函：City of Rocks National Reserve 经理，邮政信箱 169，Almo，ID 83312.64

[ˈɑːmtʃeə(r)] [ekspləˈreɪnɪz]
Armchair Explorations
扶手椅探索

纸上探索

[ðə; ði][ˌnɒnˈprɒfɪt] [ˈkreɪtəz] [ɒv; əv][ðə; ði] [muːn] [ˈnæt(ə)rəl][ˈhɪstri; ˈhɪstəri][əˌsəʊsiˈeɪʃn; əˌsəʊʃiˈeɪʃn] [selz] [ˈbʊks]
The nonprofit Craters of the Moon Natural History Association sells books
这 非营利组织 陨石坑 的 这 月亮 自然的 历史 协会 出售 图书
, [mæps] ,
, **maps** ,
, 地图 ,

非营利组织月球陨石坑自然历史协会出售书籍、地图，

[ænd; ænd][ˈʌðə(r)] [ˌpʌblɪˈkeɪnɪz] [æt; ət][ðə; ði][ˈvɪzɪtə(r)][ˈsentə(r)][ɔː(r)][baɪ][meɪl] .
and other publications at the visitor center or by mail .
和 其他 出版物 在 这 游客 中心 或者 经过 邮件 .

游客中心还有其他出版物，也可以通过邮件获取。

[fɔː(r); fə(r)][ə; eɪ] [friː] [lɪst] [raɪt] [tuː; tə][ðə; ði][pɑːk] [əˈdres] [ɒn][peɪdʒ] - .
For a free list write to the park address on page 55 .
为了 一个 自由的 列表 写 到 这 公园 地址 在 页 - .

如需免费清单，请写信至第 55 页上的公园地址。

[ðə; ði] [ˈfɒləʊɪŋ] [sɪˈlektɪd] [ˈbʊks] [meɪ][ɔːlsəʊ][biː; bi][ɒv; əv] [ˈɪntrəst] .
The following selected books may also be of interest .
这 下列的 已选 图书 可能 还 是 的 兴趣 .

以下精选书籍或许也会引起您的兴趣。

[ˈbeɪˌnæp] , [ˈwɪljəm] [dʒeɪ] . “ [mæn][ɒn][ðə; ði] [muːn] [ɪn][ˈaɪdəhəʊ] , ” [ˈnæʃ(ə)nəl] [ˌdʒiːəˈɡræfɪk] [ˌmæɡəˈziːn] ,
Belknap , William J . “ Man on the Moon in Idaho , ” National Geographic Magazine ,
贝尔纳普 , 威廉 J . “ 男人 在 这 月亮 在 爱达荷州 , ” 国家的 地理 杂志 ,
[ˈvɒljʊːm] - ([ɒkˈtəʊbə(r)] , -) .
Volume 119 (October , 1960) .
体积 - (十月 , -) .

Belknap, William J.“爱达荷州的月球人”，《国家地理杂志》，第 119 卷（1960 年 10 月）。

- , [bɪl] [ænd; ænd] [rɔɪ] [em] . [ˈbrekənˌrɪdʒ] [et][əl] .
Bonnichsen , Bill and Roy M . Breckenridge et al .
- , 账单 和 罗伊 M . 布雷肯里奇 等 al .

Bonnichsen、Bill 和 Roy M. Breckenridge 等人。

[ˌsiːnəʊˈzəʊɪk][dʒiˈɒlədʒi][ɒv; əv][ˈaɪdəhəʊ] , [ˈaɪdəhəʊ][dʒiːəˈlɒdʒɪk] [ˈsɜːveɪ] , [ˌjuːnɪˈvɜːsəti][ɒv; əv][ˈaɪdəhəʊ] , -
Cenozoic Geology of Idaho , Idaho Geologic Survey , University of Idaho , 1982
新生代 地质学 的 爱达荷州 , 爱达荷州 地质 民意调查 , 大学 的 爱达荷州 , -
.
:
:

爱达荷州新生代地质，爱达荷州地质调查局，爱达荷大学，1982 年。

[ˈbʊlərd] , [fred] [em] . [vɒlˈkeɪnəʊz] [ɒv; əv][ðə; ði] [ɜːθ] , [ˌjuːnɪˈvɜːsəti][ɒv; əv] [ˈteksəs] [pres] , - .
Bullard , Fred M . Volcanoes of the Earth , University of Texas Press , 1976 .
布拉德 , 弗雷德 M . 火山 的 这 地球 , 大学 的 德克萨斯州 按 , - .

布拉德，弗雷德·M.《地球上的火山》，德克萨斯大学出版社，1976年。

[ˈkrɒnɪk] , [ˈhɑːlkə] .
Chronic , Halka .
慢性的 , 哈尔卡 .

慢性，哈尔卡。

[ˈpeɪdʒɪz][pɒv; əv] [stəʊn] : [ðə; ði][ˌdʒiːəˈlɒdʒɪk] [ˈstɔːrɪ][pɒv; əv][ˈaʊə(r)] [ˈwestən] [pˈɑːks][ænd; ənd] [ˈmɒnjumənts] ,
Pages of Stone : The Geologic Story of Our Western Parks and Monuments ,
页 的 石头 : 这 地质 故事 的 我们的 西 公园 和 纪念碑 ,
[ðə; ði] [,mauntiˈniə] , - .
The Mountaineers , 1984 :
这 登山者 , - .

《石头的篇章：我们西部公园和纪念碑的地质故事》，登山者出版社，1984 年。

[klaːk] , [ˈdeɪvɪd][ɑː(r)] . [ˈkreɪtəz] [pɒv; əv][ðə; ði] [muːn] — [ˈaɪdəhoʊz] [ˌʌnˈɜːθli] [ˈlændskeɪp] , [ˈkreɪtəz] [pɒv; əv]
Clark , David R . Craters of the Moon — Idaho's Unearthly Landscape , Craters of
克拉克 , 大卫 拉 . 陨石坑 的 这 月亮 — 爱达荷州的 超凡脱俗的 景观 , 陨石坑 的
[ðə; ði] [muːn] [ˈnætʃ(ə)rəl][ˈhɪstri; ˈhɪstəri][əˌsəʊsiˈeɪʃn; əˌsəʊʃiˈeɪʃn] , - .
the Moon Natural History Association , 1990 :
这 月亮 自然的 历史 协会 , - .

克拉克, 大卫·R. 《月球陨石坑——爱达荷州奇异的地貌》，月球陨石坑自然历史协会，1990 年。

[ˈhendəsən] , [pɔːl] [ə; eɪ] . [əˈraʊnd] [ðə; ði] [luːp] : [ˈkreɪtəz] [pɒv; əv][ðə; ði] [muːn] , [ˈkreɪtəz] [pɒv; əv][ðə; ði]
Henderson , Paul A . Around the Loop : Craters of the Moon , Craters of the
亨德森 , 保罗 一个 . 大约 这 环形 : 陨石坑 的 这 月亮 , 陨石坑 的 这
[muːn] [ˈnætʃ(ə)rəl][ˈhɪstri; ˈhɪstəri][əˌsəʊsiˈeɪʃn; əˌsəʊʃiˈeɪʃn] , - .
Moon Natural History Association , 1986 :
月亮 自然的 历史 协会 , - .

亨德森, 保罗·A. 《环月之路：月球陨石坑》，月球陨石坑自然历史协会，1986 年。

[ˈlɪmbərt] , [ˈrɒbət] [ˈdɒbljuː] . “ [əˈmʌŋ] [ˈkreɪtəz] [pɒv; əv][ðə; ði] [muːn] , “ [ˈnæʃ(ə)nəl] [ˌdʒiːəˈɡræfɪk]
Limbert , Robert W . “ Among Craters of the Moon , “ National Geographic
林伯特 , 罗伯特 W . “ 之中 陨石坑 的 这 月亮 , “ 国家的 地理
[ˌmæɡəˈziːn] , [ˈvɒljʊːm] - ([mɑːtʃ] , -) .
Magazine , Volume 45 (March , 1924) :
杂志 , 体积 - (行进 , -) .

林伯特, 罗伯特·W.“月球陨石坑之间”，《国家地理杂志》，第 45 卷（1924 年 3 月）。

[məˈkiː] , [beɪts] .
McKee , Bates :
麦基 , 贝茨 .

麦基, 贝茨。

[kæˈskeɪdiə] , [məˈɡrɔː] - [hɪl] , - .
Cascadia , McGraw - Hill , 1972 :
卡斯卡迪亚 , 麦格劳 - 爬坡道 , - .

卡斯卡迪亚, 麦格劳-希尔出版社，1972年。

[ˈmoʊzər] , [dɒn] .
Moser , Don :
莫泽 , 大学教师 .

莫泽, 唐。

[ðə; ði] [sneɪk] [ˈrɪvə(r)] [ˈkʌntri] , [taɪm] - [laɪf] [bʊks] , - .
The Snake River Country , Time - Life Books , 1974 :
这 蛇 河 国家 , 时间 - 生活 图书 , - .

《蛇河之乡》，时代生活出版社，1974年。

[ˈnæʃ(ə)nəl] [ˌeərəˈnɔːtɪks] [ænd; ənd] [speɪs] [ədˌmɪnɪˈstreɪʃ(ə)n] ([ˈnæsə]) .
National Aeronautics and Space Administration (NASA) :
国家的 航空学 和 空间 行政 (美国宇航局) .

美国国家航空航天局（NASA）。

[ˈvɒlkənɪz(ə)m][pɒv; əv][ðə; ði][ˈiːstən] [sneɪk] [ˈrɪvə(r)][pleɪn] , [ˈaɪdəhəʊ] : [ə; eɪ] [kəmˈpærətɪv] [ˈplænətri]
Volcanism of the Eastern Snake River Plain , Idaho : A Comparative Planetary
火山活动的这东蛇河清楚的, 爱达荷州 : 一个比较行星
[dʒiˈɒlədʒi] [ˈɡaɪdbʊk] , [ˈwɒʃɪŋtən] , [diː] . [siː] . , - .
Geology Guidebook , Washington , D : C : , 1977 :
地质学指南 , 华盛顿 , D : C : , - .

爱达荷州东部蛇河平原的火山活动: 行星地质学比较指南, 华盛顿特区, 1977 年。

[ˈwaːts] , [ˈsuːzn] .
Schwartz , Susan .
施瓦茨 , 苏珊 .

施瓦茨, 苏珊。

[ˈneɪtʃə(r)][ɪn][ðə; ði] [ˌnɔːθˈwest] , [ˈprentɪs] - [hɔːl] , - .
Nature in the Northwest , Prentice - Hall , 1983 .
自然在这西北 , 普伦蒂斯 - 大厅 , - .

《西北地区的自然》, 普伦蒂斯-霍尔出版社, 1983年。

[ˈʌðə(r)] [ˈnæʃ(ə)nəl] [pɑːk] [ˈhændbʊks] [ɪn] [ðɪs] [ˈsiəriːz] .
Other National Park Handbooks in this series .
其他国家的公园手册在这系列 :

本系列的其他国家公园手册。

[ˌjuː; jʊ] [maɪt] [ɪnˈdʒɔɪ][ˈʌðə(r)] [əˈfɪʃ(ə)l] [ˈnæʃ(ə)nəl] [pɑːk] [ˈhændbʊks] [əˈbaʊt][ˈeəriəz][ɪn][ˈaɪdəhəʊ] , [waɪˈəʊmɪŋ]
You might enjoy other official National Park Handbooks about areas in Idaho , Wyoming
你可能享受其他官方的国家的公园手册关于区域在爱达荷州 , 怀俄明州
, [ænd; ænd][mɒnˈtænə] .
, **and Montana :**
, 和蒙大拿 :

您或许会对有关爱达荷州、怀俄明州和蒙大拿州地区的其他官方国家公园手册感兴趣。

[ðɪːz] [ˈhændbʊks] [ɪnˈkluːd] : [grænd] [ˈtɪtən] [ˈnæʃ(ə)nəl] [pɑːk] ; [nez] [pɜːrs] [ˈnæʃ(ə)nəl][hɪˈstɒrɪk(ə)l] [pɑːk] ;
These handbooks include : Grand Teton National Park ; Nez Perce National Historical Park ;
这些手册包括 : 盛大提顿国家的公园 ; 内兹珀斯国家的历史公园 ;
[dˈeɪvəlz][ˈtaʊə(r)][ˈnæʃ(ə)nəl] [ˈmɒnjumənt] ;
Devils Tower National Monument ;
魔鬼塔国家的纪念碑 ;

这些手册包括: 大提顿国家公园; 内兹珀斯国家历史公园; 魔鬼塔国家纪念碑;

[ænd; ænd] [fɔːt] [ˈlærəmi] [ˈnæʃ(ə)nəl] [hɪˈstɒrɪk] [saɪt] .
and Fort Laramie National Historic Site .
和堡拉勒米国家的历史性地点 :

以及拉勒米堡国家历史遗址。

[ðɪːz] [ɪnˈfɔːmətɪv] [ˈhændbʊks] [ɑː(r); ə(r)][əˈveɪləb(ə)l][æt; ət][ðə; ði][pˈɑːks][ɔː(r)][baɪ][meɪl][frɒm; frəm] :
These informative handbooks are available at the parks or by mail from :
这些信息丰富的手册是可在的在这公园或者经过邮件从 :
[suːpərɪnˈtendənt] [pɒv; əv] [ˈdɒkjumənts] ,
Superintendent of Documents ,
校长的文件 ,

这些信息丰富的手册可在公园内获取, 或通过邮件从以下地址索取: 文件主管,

[ˌjuː] . [es] . [ˈɡʌvənmənt] [ˈprɪntɪŋ] [ˈɒfɪs] , [ˈwɒʃɪŋtən] , [diːˈsiː] - .
U . S . Government Printing Office , Washington , DC 20402 .
U : S : 政府印刷办公室 , 华盛顿 , 华盛顿特区 - .

美国政府印刷局, 华盛顿特区 20402。

[fɔ:(r); fə(r)][ə; eɪ][lɪst][ɒv; əv] ['hændbʊks] [raɪt] [tu:; tə] : ['næ](ə)nəl] [pɑ:k] ['sɜ:vɪs] , ['ɒfɪs] [ɒv; əv]
For a list of handbooks write to : National Park Service , Office of
为了 一个 列表 的 手册 写 到 : 国家的 公园 服务 , 办公室 的
[ˌɪnfə'meɪ](ə)n] ,
Information ,
信息 ,

如需手册清单，请写信至：国家公园管理局，信息办公室，

[pi:] . [əʊ] . [bʊks] - , ['wɒʃɪŋtən] , [di: 'si:] - - - .
P . O . Box 37127 , Washington , DC 20013 - 7127 .
P . 哦 . 盒子 - , 华盛顿 , 华盛顿特区 - - - .

邮政信箱 37127，华盛顿特区 20013-7127。

★GPO : - — - - - / -
★GPO : 1990 — 262 - 098 / 2000265
★GPO : - — - - - / -

★GPO：1990—262-098/2000265

['næ](ə)nəl] [pɑ:k] ['sɜ:vɪs]
National Park Service
国家的 公园 服务

国家公园管理局

[ju:] . [es] . [dɪ'pɑ:tmənt] [ɒv; əv][ðə; ði][ɪn'tɪəriə(r)]
U . S . Department of the Interior
U . S . 部门 的 这 内部的

美国内政部

[æz; əz][ðə; ði] ['neɪʃənz] ['prɪnsəp(ə)l] [ˌkɒnsə'veɪ](ə)n] ['eɪdʒənsi] ,
As the Nation's principal conservation agency ,
作为 这 国家的 主要的 保护 机构 ,

作为国家的主要自然保护机构，

[ðə; ði] [dɪ'pɑ:tmənt] [ɒv; əv][ðə; ði][ɪn'tɪəriə(r)][hæz; hæz] [rɪˌspɒnsə'bɪləti] [fɔ:(r); fə(r)][məʊst][ɒv; əv]['aʊə(r)]
the Department of the Interior has responsibility for most of our
这 部门 的 这 内部的 有 责任 为了 最多 的 我们的
['næ[nəli] [əʊnd] ['pʌblɪk][ləndz][ænd; ənd]['næt](ə)rəl] [rɪ'sɔ:sɪz] .
nationally owned public lands and natural resources .
全国范围内 拥有 民众 土地 和 自然的 资源 .

内政部负责管理我们大部分国有公共土地和自然资源。

[ðɪs] [ɪnk'lu:dʒ] ['fɑ:stərɪŋ] [waɪz][ju:z][ɒv; əv]['aʊə(r)][lənd][ænd; ənd]['wɔ:tə(r)] [rɪ'sɔ:sɪz] , [prə'tektɪŋ]
This includes fostering wise use of our land and water resources , protecting
这 包括 寄养 明智的 使用 的 我们的 土地 和 水 资源 , 保护
['aʊə(r)] [fɪʃ] [ænd; ənd]['waɪldlaɪf] ,
our fish and wildlife ,
我们的 鱼 和 野生动物 ,

这包括促进对土地和水资源的合理利用，保护我们的鱼类和野生动物，

[prɪ'zɜ:rv] [ðə; ði][ɪnˌvaɪrən'ment(ə)l][ænd; ənd]['kʌltʃərəl]['vælju:z][ɒv; əv]['aʊə(r)]['næ](ə)nəl] [p'ɑ:ks][ænd; ənd]
preserving the environmental and cultural values of our national parks and
保存 这 环境的 和 文化 值 的 我们的 国家的 公园 和
[hɪ'stɔrɪk(ə)l]['pleɪsɪz] ,
historical places ,
历史 地方 ,

保护我们国家公园和历史遗迹的环境和文化价值，

[ænd; ənd] [prə'vaɪdɪŋ] [fɔ:(r); fə(r)][ðə; ði][ɪn'dʒɔɪmənt][ɒv; əv][laɪf] [θru:] ['aʊtdɔ:(r)][rɪˌkri'eɪʃn; ˌrekri'eɪʃən] .
and providing for the enjoyment of life through outdoor recreation .
和 提供 为了 这 享受 的 生活 通过 户外的 娱乐 .

并通过户外休闲活动来享受生活。

[ðə; ði] [dr'pɑ:tmənt] [ə'ses] ['aʊə(r)] ['enədʒi] [ænd; ənd] ['mɪnərəl] [rɪ'sɔ:sɪz] [ænd; ənd] [wɜ:ks] [tu;; tə]
The Department assesses our energy and mineral resources and works to
这 部门 评估 我们的 活力 和 矿物 资源 和 作品 到
[ə'ʊə(r)] [ðæt] [ðeə(r)] [dr'vələpmənt] [ɪz][ɪn][ðə; ði][best] ['ɪntrəst] [ɒv; əv][ɔ:l]['aʊə(r)]['pi:p(ə)l] .
assure that their development is in the best interest of all our people .
保证 那 他们的 发展 是 在 这 最好的 兴趣 的 全部 我们的 人们 .

该部门负责评估我们的能源和矿产资源，并确保其开发符合我们全体人民的最大利益。

[ðə; ði] [dr'pɑ:tmənt] ['ɔ:lsəʊ] [prə'məʊts] [ðə; ði][gəʊlz] [ɒv; əv][ðə; ði] [teɪk] [praɪd][ɪn] [ə'merɪkə] [kæm'peɪn] [baɪ]
The Department also promotes the goals of the Take Pride in America campaign by
这 部门 还 促进 这 目标 的 这 拿 自豪 在 美国 活动 经过
[ɪn'kʌrɪdʒɪŋ] ['stju:ədʒɪp] [ænd; ənd]['sɪtɪz(ə)n] [rɪ,spɒnsə'bɪləti] [fɔ:(r); fə(r)][ðə; ði]['pʌblɪk][ləndz][ænd; ənd]
encouraging stewardship and citizen responsibility for the public lands and
鼓励 管家职权 和 公民 责任 为了 这 民众 土地 和
[prə'məʊtɪŋ] ['sɪtɪz(ə)n] [pɑ:tɪsr'peɪn] [ɪn][ðeə(r)][keə(r)] .
promoting citizen participation in their care .
推广 公民 参与 在 他们的 关心 .

该部门还通过鼓励对公共土地的管理和公民责任，以及促进公民参与土地保护，来推进“以美国为荣”运动的目标。

[ðə; ði] [dr'pɑ:tmənt] ['ɔ:lsəʊ][hæz; hæz]['meɪdʒə(r)] [rɪ,spɒnsə'bɪləti] [fɔ:(r); fə(r)] [ə'merɪkən] ['ɪndiən] [ˌrezə'veɪʃn]
The Department also has major responsibility for American Indian reservation
这 部门 还 有 主要的 责任 为了 美国人 印度 预订
[kə'mju:nətɪz] [ænd; ənd][fɔ:(r); fə(r)]['pi:p(ə)l] [hu:] [lɪv; laɪv][ɪn]['aɪlənd] ['terɪtəɪrɪz] [ˈlʌndə(r)][ju:] . [es] .
communities and for people who live in island territories under U . S .
社区 和 为了 人们 WHO 居住 在 岛 领土 在下面 U : S :
[əd,mɪnɪ'streɪf(ə)n] .
administration .
行政 .

该部门还对美国印第安人保留地社区和居住在美国管辖岛屿领土上的人们负有重大责任。

[ðə; ði]['næʃ(ə)nəl] [pɑ:k] ['sɜ:vɪs] [ɪk'spresɪz] [ɪts] [ə,pri:'fi'eɪʃn] [tu;; tə][ɔ:l] [ðəʊz] [p'ɜ:sənz] [hu:] [meɪd]
The National Park Service expresses its appreciation to all those persons who made
这 国家的 公园 服务 表达 它是 欣赏 到 全部 那些 人 WHO 制成
[ðə; ði][ˌprepə'reɪf(ə)n][ænd; ənd] [prə'dʌkʃ(ə)n] [ɒv; əv] [ðɪs] ['hændbʊk] ['pɒsəb(ə)l] .
the preparation and production of this handbook possible .
这 准备 和 生产 的 这 手册 可能的 .

国家公园管理局对所有为本手册的编写和出版做出贡献的人们表示感谢。

['speʃ(ə)l] [θæŋks] [ɑ:(r); ə(r)] [dju:] [ðə; ði] ['kreɪtəz] [ɒv; əv][ðə; ði] [mu:n] ['nætʃ(ə)rəl]['hɪstri; 'hɪstəri]
Special thanks are due the Craters of the Moon Natural History
特别的 谢谢 是 到期的 这 陨石坑 的 这 月亮 自然的 历史
[ə,səʊsi'eɪʃn; ə,səʊʃi'eɪʃn][fɔ:(r); fə(r)][fɑ:nænʃ(ə)l] [sə'pɔ:t] .
Association for financial support .
协会 为了 金融的 支持 .

特别感谢月球陨石坑自然历史协会提供的财政支持。

[ən'les] ['kredɪtɪd] [brɪ'ləʊ] ,
Unless credited below ,
除非 已认可 以下 ,

除非下文另有说明，

['fəʊtəgræfs] [ænd; ənd] [ɪ,lʌs'treɪʃən] [kʌm] [frɒm; frəm][ðə; ði][faɪlz][ɒv; əv] ['kreɪtəz] [ɒv; əv][ðə; ði] [mu:n]
photographs and illustrations come from the files of Craters of the Moon
照片 和 插图 来 从 这 文件 的 陨石坑 的 这 月亮
['næʃ(ə)nəl]['mɒnjumənt][ænd; ənd][ðə; ði]['næʃ(ə)nəl] [pɑ:k] ['sɜ:vɪs] .
National Monument and the National Park Service .
国家的 纪念碑 和 这 国家的 公园 服务 .

照片和插图来自月球陨石坑国家纪念碑和国家公园管理局的档案。

[ˈɡæri] [brɑːʃ] - [top]
Gary Braasch 28 top
加里 布拉施 - 顶部

加里·布拉施 28 号

[ˈbjʊərəʊʊ][ɒv; əv][lænd] [ˈmænɪdʒmənt] - [top]
Bureau of Land Management 29 top
局的 土地 管理 - 顶部

土地管理局 29 大

[vɜːn] [ˈkrɔːfəd] - - -
Vern Crawford 30 - 31
弗恩 克劳福德 - - -

弗恩·克劳福德 30-31

[dʒef] [næs] [fɔːr] - [faɪv] , [sɪks] , - [triː] [məʊld]
Jeff Gnass 4 - 5 , 6 , 27 tree mold
杰夫 格纳斯 4 - 5 , 6 , - 树 模具

Jeff Gnass 4-5、6、27 树模

[ˈtʃɑːrli] [gɜːtʃ] - - - , - - - , - [ˈmʌŋkiˌflaʊər]
Charley Gurche 10 - 11 , 32 - 33 , 36 monkeyflower
查理 古尔切 - - - , - - - , - 猴面花

查理古什 10-11, 32-33, 36 猴花

[ˈrʌsəl] [læm] - [nez] [pɜːrs]
Russell Lamb 63 Nez Perce
罗素 羊肉 - 内兹 珀斯

拉塞尔·兰姆 63 内兹珀斯

[ˈrɒdʒə(r)] [mækˈgiː] - [aʊl]
Roger McGehee 30 owl
罗杰 麦吉希 - 猫头鹰

罗杰·麦克吉希 30 猫头鹰

[ˈnæsə] - [ˈɪnset]
NASA 16 inset
美国宇航局 - 插入

NASA 16 插图

[ˈnæʃ(ə)nəl] [ˌdʒiːəˈɡræfɪk] [səˈsaɪəti] - - - , - [grænd] [ˈtɪtən] ([ˈdeɪvɪd][ˈælən] [ˈhɑːvi])
National Geographic Society 50 - 51 , 63 Grand Teton (David Alan Harvey)
国家的 地理 社会 - - - , - 盛大 提顿 (大卫 艾伦 哈维)

国家地理学会 50-51、63 大提顿（大卫·艾伦·哈维）

[ˌjuː] . [es] . [ˌdʒiːəˈlɒdʒɪkl] [ˈsɜːveɪ] - [bəʊθ]
U . S . Geological Survey 25 both
U . S . 地质 民意调查 - 两个都

美国地质调查局 25 两者

[ɡlen] [væn][ˈnɪmˌweɪɡən] - , - - -
Glenn Van Nimwegen 34 , 36 - 37
格伦 范 尼姆韦根 - , - - -

格伦·范·尼姆韦根 34, 36-37

[ˈwɪljəmz] [ænd; ɛnd] [haɪnts] [mæp][ˌkɔːpəˈreɪʃ(ə)n] -
Williams and Heintz Map Corporation 58
威廉姆斯 和 海因茨 地图 公司 -

威廉姆斯和海因茨地图公司 58

[-] [nəʊts]
Transcriber's Notes
转录员的 笔记

转录者注释

[rɪˈteɪnd] [ˌpʌblɪˈkeɪʃn] [ˌɪnfəˈmeɪʃ(ə)n] [frɒm; frəm][ðə; ði] [ˈprɪntɪd] [ɪˈdɪ(ə)n] : [ðɪs] [ɪːˈbʊk] [ɪz][ˈpʌblɪk] -
Retained publication information from the printed edition : this eBook is public -
保留 发布 信息 从 这 打印 版 : 这 电子书 是 民众 -
[dəˈmeɪn][ɪn][ðə; ði] [ˈkʌntri] [ɒv; əv] [ˌpʌblɪˈkeɪʃn] .
domain in the country of publication .
领域 在 这 国家 的 发布 .

保留了印刷版中的出版信息：本电子书在出版国属于公共领域。

[rɪːləʊˈkeɪtɪd][ɔːl] [ˈɪmɪdʒ] [ˈkæpʃnz] [tuː; tə][biː; bi] [ɪˈmiːdiətli] [ˈʌndə(r)][ðə; ði] [ˌkɒrəˈspɒndɪŋ] [ˈɪmɪdʒɪz] ,
Relocated all image captions to be immediately under the corresponding images ,
搬迁 全部 图像 图片说明 到 是 立即地 在下面 这 相应的 图片 ,
[rɪˈmuːvɪŋ] [rɪˈdʌndənt] [ˈrefərənsɪz] [laɪk] " [prɪˈsiːdɪŋ] [peɪdʒ] " .
removing redundant references like " preceding page " .
移除 多余的 参考 喜欢 " 前 页 " .

将所有图片标题移至相应图片下方，删除冗余的引用，例如“上一页”。

[ˈsaɪləntli] [kəˈrektɪd] [ə; eɪ] [fjuː] [ˈpælpəb(ə)][ˈtaɪpəʊs] .
Silently corrected a few palpable typos .
默默 已更正 一个 很少 可感知的 拼写错误 .

默默地改正了几处明显的拼写错误。

[ɪn][ðə; ði][tekst] ['vɜːʃ(ə)nɪz] ['əʊnli] , [tekst][ɪn][ɪˈtælɪks][ɪz] [diːˈlɪmɪtɪd] [baɪ] _ [ˈʌndəˈskɔːz] _ .
In the text versions only , text in italics is delimited by underscores = .
在 这 文本 版本 仅有的 , 文本 在 斜体 是 分隔符 经过 _ 下划线 _ .

仅在文本版本中，斜体文本用下划线分隔。

听书破万卷

开口如有神

